Fet a Hangar

Índex

Titulo del proyecto: Up and down
Tipo de produción: Instalación
Artistas: Fernando Sánchez Castillo
Fecha: 2008
Lugar: Publicación Tiefenrausch

Titulo del proyecto: Up and down
Tipo de produción: Instalación
Artistas: Fernando Sánchez Castillo
Fecha: 2008
Lugar: Publicación Tiefenrausch

Titulo del proyecto: Las muertes chiquitas
Tipo de produción: Pelicula
Artistas: Mireia Sallarés
Fecha: 2008
Lugar:

Titulo del proyecto: Advanced Realities
Tipo de produción: Performance, teatro
Artistas: Conservas Barcelona
Fecha: 31.01.08
Lugar: Festival transmediale, Berlin

Titulo del proyecto: Realidades anvanzadas
Tipo de produción: Teatro
Artistas: Conservas Barcelona
Fecha: 13.02.08
Lugar: Sala Itaca, Madrid

Titulo del proyecto: Antzerkia Dantza
Tipo de produción: Teatro
Artistas: Conservas Barcelona
Fecha: 16.02.08
Lugar: LA Fundacion, Bilbao

Titulo del proyecto: Obey.humillados y ofendidos
Tipo de produción: Performance
Artistas: Joan Morey
Fecha: 27.02.08
Lugar: CGAC

Titulo del proyecto: 22@update breakfast
Tipo de produción: conferencia
Artistas: Jordi William Carnes, Pedro Soler, Sergi Bueno
Fecha: 28.02.08
Lugar: Auditorio, Barcelona

Titulo del proyecto: The influencers
Tipo de produción: exposicion
Artistas: Alteravazioni Video
Fecha: 28.02. – 01.03.08
Lugar:

Titulo del proyecto: Culture Workers Workshops
Tipo de produción: Talleres
Artistas:
Fecha: 29.02. – 02.03.08
Lugar: Hangar, Barcelona

Titulo del proyecto: Zona alternativa
Tipo de produción: Festival de teatro, música, danza
Artistas: Rodrigo García, Olga Mesa, Sonia Gómez , Juan Navarro y otros
Fecha: 03.03.08
Lugar: Barcelona

Titulo del proyecto: 1:1
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Ruben Santiago
Fecha: 07.03 – 19.04.08
Lugar: DF_Arte Contemporanea

Titulo del proyecto: Alquimia
Tipo de produción: Expocición
Artistas: Ana Alvarez-Errecalde
Fecha: 07.03 – 31.03.08
Lugar: Centre Civic Drassanes, Barcelona

Titulo del proyecto: Advanced Realities
Tipo de produción: Performance, teatro
Artistas: Conservas Barcelona
Fecha: 12.03.-13.03.08
Lugar: Teatro, Barcelona

Titulo del proyecto: BCN producció
Tipo de produción: Presentción
Artistas: Carlos Albalá & Ignasi López, Efrén Álvarez, Ana Garcia-Pineda, Rubén Grilo, Job Ramos
Fecha: 19.03. – 04.05.08
Lugar: La capella, Barcelona

Titulo del proyecto: Máquinas y Maquinaciones
Tipo de produción: Publicación de BCN producció'08
Artistas: Ana Garcia-Pineda
Fecha: 03.08
Lugar:

Titulo del proyecto: Nostalgia Periurbana
Tipo de produción: Exposición/publicación
Artistas: Ignasi López y Carlos Albalá
Fecha: 2008
Lugar: Publicación de BCN producció'08

Titulo del proyecto: Topaketa
Tipo de produción: Conferencia y debates
Artistas: Varias
Fecha: 29.03.08
Lugar: Centre Civic Vcan Felipa, Barcelona

Titulo del proyecto: Advanced Realities
Tipo de produción: Taller de documental creatiu
Artistas: Belkis Vega
Fecha: 03.08
Lugar:

Titulo del proyecto: ARC08, La Caverna
Tipo de produción: Instelacion
Artistas: Betsué, Vives
Fecha: 03.08
Lugar: Galeria Estrany de la Mota

Titulo del proyecto: BCN EYE TRIP
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Francesc Ruiz
Fecha: 25.04.08-27.06.08
Lugar: Galeria Estrany de la mota

Titulo del proyecto: But if not
Tipo de produción: Presentaión
Artistas: Varias
Fecha: 11.04.-14.04.08
Lugar: Teatro, Barcelona

Titulo del proyecto: Herramientas libres para creadores
Tipo de produción: Talleres profesionales
Artistas: Martin Kaltenbrunner, Alex Posada
Fecha: 21.04. – 25.04.08
Lugar: Unidad Didáctica, Barcelona

Titulo del proyecto: Loop
Tipo de produción: Festival
Artistas: Apatches
Fecha: 15.05.-13.03.08
Lugar: Centro Civic, Barcelona

Titulo del proyecto: Horizon TV
Tipo de produción: Televisio alternativa
Artistas: Varias
Fecha: 25.05-29-06-08
Lugar: Capella de l`Antic Hospital de la Santa Creu

Titulo del proyecto: Jois Prestadas
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Miquuel Garcia
Fecha: 30.05 – 28.06.08
Lugar: Argenteria 66, Barcelona

Titulo del proyecto: Feira de Artes Perfomativas
Tipo de produción: Exposición colectiva
Artistas: Luso-Phonia
Fecha: 02.06.-05-06
Lugar: Tavira

Titulo del proyecto: Unidee 2008
Tipo de produción: enquentros, discusiónes, presentaciónes
Artistas: Carme Romero
Fecha: 16.6. – 16.10.08
Lugar: Cittadellarte Biella, Italy

Titulo del proyecto: Arbol de Diana
Tipo de produción: Theatro
Artistas: Alicia Framis
Fecha: 03.+10.+24.30.06.08
Lugar: Hangar, Barcelona

Titulo del proyecto: Museología del horror
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Amanda Delgado, Maria Salguera, Pau de Nut, Roció Franco, Maddalena Fragnito, Javie Pérez-Emiliano Pastor
Fecha: 04.06.08
Lugar: Centre dÁrtSanta Mónica, Barcelona

Titulo del proyecto: DA CAPO
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Francesc Torres
Fecha: 06.06.08 – 28.09.08
Lugar: MACBA

Titulo del proyecto: 24 horas
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Varias
Fecha: 06. – 07.06.08
Lugar: Centre dÁrtSanta Mónica, Barcelona

Titulo del proyecto: Art, innovació I empresa
Tipo de produción: Seminari, taller
Artistas: Disonancias
Fecha: 25. + 26. + 27.06.08
Lugar: Centre dÁrtSanta Mónica, Barcelona

Titulo del proyecto: Momu & no es
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Eva Noguera, Lucía Moreno, Jordi Ribes
Fecha: 27.06. – 15.09.08
Lugar: Caixaforum, Barcelona

Titulo del proyecto: A Possibilidade do Outro
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Julie Faubert, Pedro Soler, Xavi Manzanares
Fecha: 03.+04.+05.07.08
Lugar: Clube de Tavira, Barcelona

Titulo del proyecto: Acte 8, Uncover
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Nuria Canal
Fecha: 19.07. – 13.09.08
Lugar: Nivell Zero, Barcelona

Titulo del proyecto: Generatech
Tipo de produción: Investigación, acción
Artistas: Nuria Canal
Fecha: 18.+19.07.08
Lugar: Hangar, Barcelona

Titulo del proyecto: SummerLAB
Tipo de produción: Tallers, performances, encountros de creadores audiovisuals con herramientas libres
Artistas: Varias
Fecha: 05. - 09.07.08
Lugar: Unidad didáctica, Laboral, Gijón

Titulo del proyecto: Culture clash
Tipo de produción: Exposición
Artistas: TVBOY
Fecha: 08.08
Lugar: we love asbaek, Kobenhavn

Titulo del proyecto: Fama de Warhol
Tipo de produción: Casting
Artistas: Fran Blanes
Fecha: 19.+20.+21.09.08
Lugar: Pasaje Klein

Titulo del proyecto: Top 2008
Tipo de produción: Puertas abiertas
Artistas: Varias
Fecha: 19.+20.+21.09.08
Lugar: Varias, Poble Nou, Barcelona

Titulo del proyecto: Duende presents
Tipo de produción: Presentación
Artistas: Alex Reynolds
Fecha: 21.09.08
Lugar: Café del Duende, Barcelona

Titulo del proyecto: Taller d´improvisació lluire
Tipo de produción: Introduccioón a les tecniquas de producción sonar
Artistas: Alfredo Costa-Monteiro
Fecha: 26.+27.+28.09.08
Lugar: Hangar, Barcelona

Titulo del proyecto: Luso-Phonia
Tipo de produción: Concierto
Artistas: Os N´Gapas, Richaz&Keke
Fecha: 19.09. - 05.12.08
Lugar: Vic, Barcelona

Titulo del proyecto: Interferencia sur 08
Tipo de produción: Arte en espacios publicas
Artistas: Varias
Fecha: 25. - 28.09.08
Lugar: Granada

Titulo del proyecto: Obsessions
Tipo de produción: Examples de redundáncia I persisténcia íclica
Artistas: Ana Garcia-Pineda
Fecha: 02.10. - 12.10.08
Lugar: L´Aparador, Museo Abelló

Titulo del proyecto: Lightscapes
Tipo de produción: Taller de diseño de la iluminación interactiva
Artistas: James Clar y Scott Fitzgerald
Fecha: 10.08
Lugar: Hangar, barcelona

Titulo del proyecto: Projectes deslocalitzats 2008
Tipo de produción: Presentación
Artistas: Isabel Andreu, LolaLasurt, Oriol Vilanova
Fecha: 02.10. – 28.11.08
Lugar: Sala dArt de la Secretaria de joventut, Barcelona

Titulo del proyecto: Els vint-iquatre graons
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Juan López
Fecha: 03.10. – 16.11.08
Lugar: Fundació Miro, Barcelona

Titulo del proyecto: Dancing Salon
Tipo de produción: Exposición, performance
Artistas: Corina, Mis, Gemma, Teresa, Paco
Fecha: 04.10. – 11.10.08
Lugar: Espai E Art, Barcelona

Titulo del proyecto: Open Studio
Tipo de produción: Presentación
Artistas: Varias
Fecha: 05.10. – 31.12.08
Lugar: Cittadellarte Biella, Italy

Titulo del proyecto: City walk
Tipo de produción: Conferenciá
Artistas: Varias
Fecha: 05. – 06.10.08
Lugar: Festival center Steirische Herbst

Titulo del proyecto: NextKunst, Partners
Tipo de produción: Lecture
Artistas: Varios
Fecha: 09.10.08
Lugar: H.E.I.M.A.T.

Titulo del proyecto: Convocatoria de projectes d'arts visuals
Art JOVE 2008
Tipo de produción: Convocatoria artística
Artistas: -
Fecha: 10.08
Lugar: Sala d'Art de la Secretaria de Joventut

Titulo del proyecto: Escena Poble Nou
Tipo de produción: Presentaciones, performances
Artistas: Varios
Fecha: 16. – 19.10.08
Lugar: Poble Nou

Titulo del proyecto: Festa del programari lliure '08
Tipo de produción: Talleres, presentaciones, performances
Artistas: Varios
Fecha: 18.10.08
Lugar: Centre Civic Eudald Graells, Ripoll

Titulo del proyecto: Dancing Salon
Tipo de produción: Video e instalación
Artistas: Ayumi Matsuzakay Alba Navas
Fecha: 10.08
Lugar: Espai E art

Titulo del proyecto: LA confirmación
Tipo de produción: Exposición
Artistas: Bestué-Vives
Fecha: 24.10.08
Lugar: CASM

Titulo del proyecto: Corpografies
Tipo de produción: Conferencias
Artistas: Varios
Fecha: 04. – 07.11.08
Lugar: Hangar

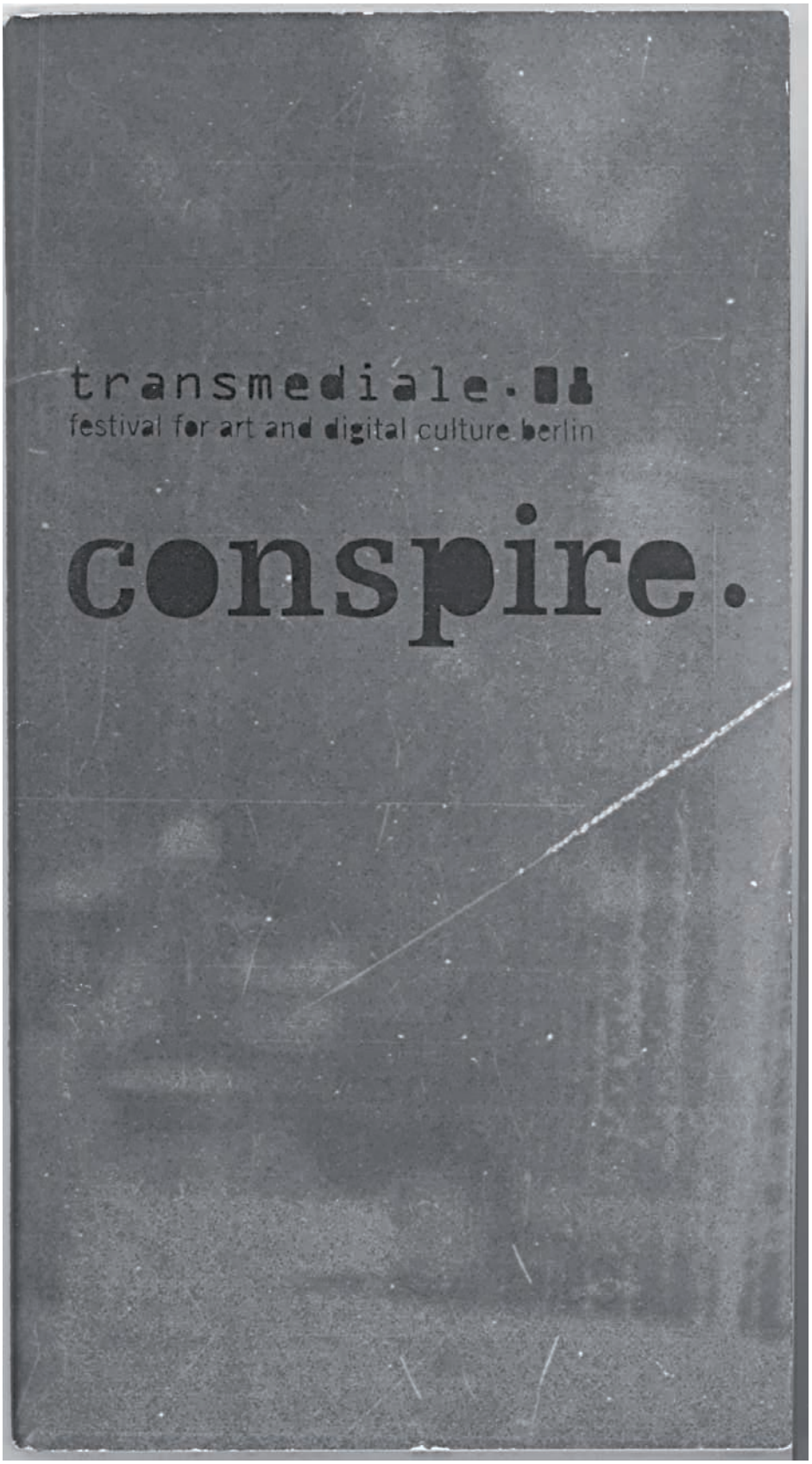
Titulo del proyecto:	Inside22
Tipo de produción:	Presentaciones, performances
Artistas:	Varios
Fecha:	06 – 08.11.08
Lugar:	Poble Nou

Titulo del proyecto:	Luso-phonia
Tipo de produción:	Exposición
Artistas:	Varios
Fecha:	07.11.08 – 03.12.08
Lugar:	Poble Nou

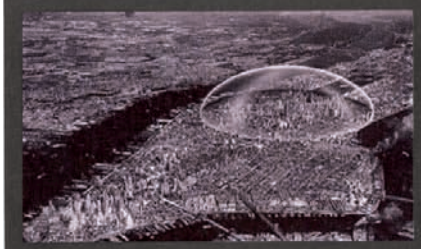
Titulo del proyecto:	STUDIO402
Tipo de produción:	Exposición
Artistas:	Yaiza NIcolas
Fecha:	07.11.08
Lugar:	Samsie Space

Titulo del proyecto:	HackTheDj!
Tipo de produción:	Presentación
Artistas:	Xavi Manzanares
Fecha:	21.11.08
Lugar:	La fundició

Titulo del proyecto:	Dies Laborables
Tipo de produción:	Mesas redondas
Artistas:	Varios
Fecha:	25-26.11.08
Lugar:	Espai E art


transmediale.
festival for art and digital culture berlin
conspire.

bilderberg



dis-locate-net, Sites of Conspiracy

Conservas Barcelona

Thursday, 31. January
TRANSITformations SALON
Geleitet von / *Hosted by* Kyd Campbell (Montreal)

Die Ansammlung von Menschen im öffentlichen Raum zwingt uns in ein andauerndes Verhältnis flüchtiger Begegnungen. Wir laufen Gefahr, unsere körperliche, sinnliche Wahrnehmung im Oszillieren zwischen amorphen Raumbedingungen und mechanistischen Bewegungsmustern zu verlieren. Es ist kein Geheimnis: diese Salongäste wollen Sie dazu bewegen, ihnen zuzuhören; sie wollen Sie verändern. Es geht ihnen darum, Möglichkeitsräume zu öffnen, die Sie befähigen, bewusst Entscheidungen zu treffen und Strukturen für ein flexibles und strategisches Handeln zu schaffen.

The 'transportation' of guests and visitors in formal festival and public situations requires the submission of 'self' to a constant state of transience without losing the 'body' in the contexts of circulation and movement, ambiguous spaces and machine technologies. It's no subtle secret, the participants here want you to listen to them and they want to change you. They want to induce mechanisms for choice and enable you to select and create structures for flexible and strategic action.

12 H DIS-LOCATE-NET – SITES OF CONSPIRACY

Die Instabilität unserer Position in der heutigen Welt führt zu einer stetigen Irritation bezüglich des eigenen Standorts. Ausgehend von einer genauen Definition räumlicher Verfasstheit erkunden die Teilnehmer dieses Panels, wie unser Bezug zu Orten sich unter dem Einfluss neuer Medien verändert und fragen danach, wie wir mit ihnen in Einklang kommen können, wenn wir uns doch gegen sie verschworen haben. Künstler und Kuratoren werden gemeinsam ausgewählte Projekte vorstellen (u.a. Dislocate, Radiator / Trampoline und Urban Screens) und anschließend eine kritische Debatte über die konspirative Qualität von Räumen führen.
The instability of our position in today's world leads to a constant disturbance of location. While exploring the very definitions of these locations, the panel will examine how our relationship with place is continuously shifting through the impact of new media and questioning how we can 'conspirare' with place, when we are mutually conspired against it. Artists and curators will join together to present their relevant projects (including that of Dislocate, Radiator / Trampoline and Urban Screens) and enter into a critical debate on the conspiracies of place.

Geleitet von / *Hosted by*: Anette Schäfer, Miles Chalcraft, Emma Ota, Mirjam Struppek, Drew Hemment

13:30 H Marko Stamenkovic and Bojana Kunst
APPROPRIATING IDENTITY:
JANEZ JANŠA AND THE SILENT CELL NETWORK

2007 nahmen drei Künstler den Namen des amtierenden slowenischen Ministerpräsidenten an. Sowohl sie als auch das SilentCell Network begreifen die Verschwörung als einen Akt symbolischer Aneignung, dessen Ziel sich nicht darin erschöpft, die Medien und Öffentlichkeit zu täuschen, sondern eine subtile, grenzüberschreitende Rekonfiguration des Imaginären und des Begehrens zu ermöglichen.
2007 three artists collectively took on the name of the current Slovene Prime Minister. Both they and the SilentCell Network engage the notion of conspiracy as acts of strategic and symbolic appropriation, where not only the media and the public at large are duped, but where a subtle transnational reconfiguration of imagination and desire are aimed at.

> Exhibition (see page 39)

15 H Société Réaliste
THE ARTIST, THE SCIENTIST AND THE INDUSTRIAL

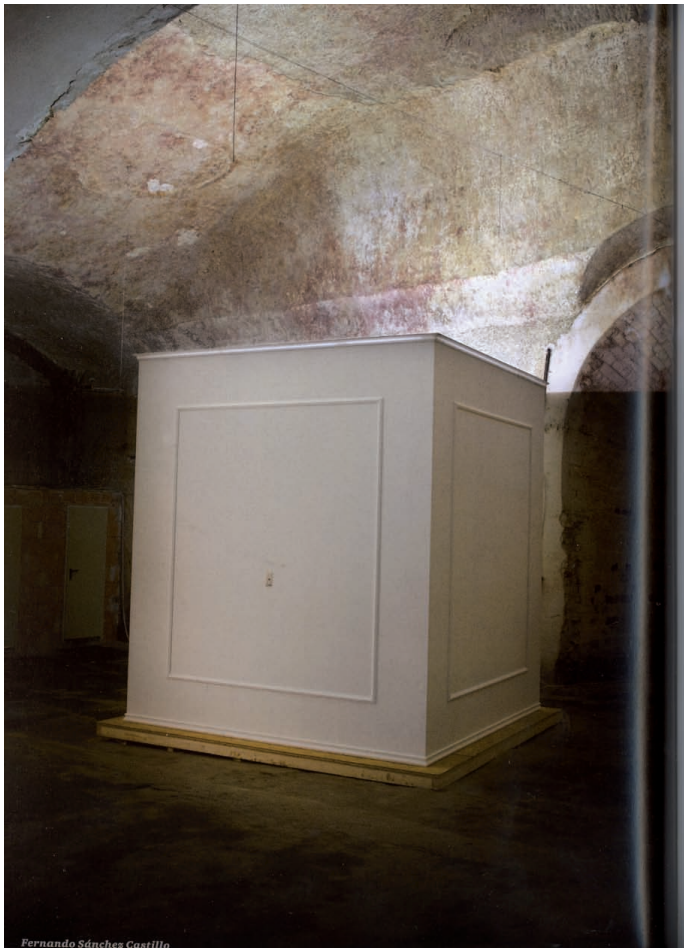
Société Réaliste stellt die Kollektion ‚Le Producteur' vor, die von den großen Utopisten des 19. Jahrhunderts inspiriert ist. Mit ihrer Arbeit suchen sie die kritische Auseinandersetzung mit gegenwärtigen öffentlichen, politischen, sozialen und ökonomischen Repräsentationsweisen.
Société Réaliste present their collection, Le Producteur, which is inspired by major utopian thinkers of the early 19th century. With their work they critically investigate the dynamics of our common political, social and economical representation systems.

> Exhibition (see page 41, 43)

16 H Conservas Barcelona
ADVANCED REALITIES

Es scheint, als stehen unsere Städte unter Hochspannung. Wir bieten krisengeschüttelten Regierungen und Parteien Lösungen an, um Missverständnisse aufzuklären und Schluss damit zu machen, dass die Bürger ihre Rechte in die eigene Hand nehmen.
We are living in a time of tension in our cities. We offer crisis-struck governments and political parties solutions to pacify their citizens' discontent and to stop citizens taking their rights into their own hands.

unterstützt von / *supported by*:
Instituto Cervantes, Institut Ramon Llull, Institut de Cultura de Barcelona, Entitat Autónoma de difusió Cultural, Hangar



Fernando Sánchez Castillo

Fernando Sánchez Castillo

UP AND DOWN 2006/2008

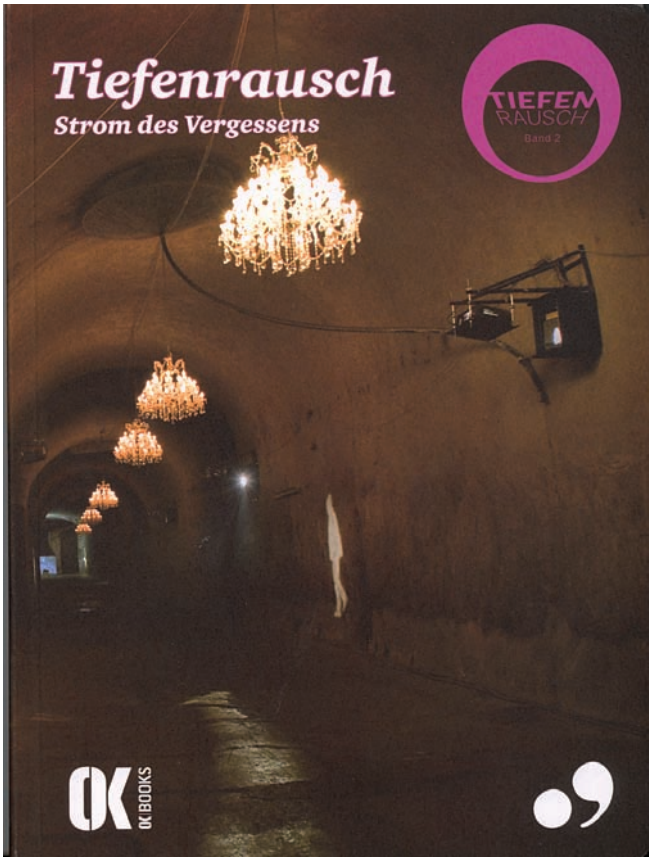
INSTALLATION, SKULPTUR (REITERSTANDBILD VON FRANCO), 250 x 250 x 100 CM, SOCKEL, MECHANISCHE KONSTRUKTION: HEBEBÜHNE UND STEUERUNG ÜBER MÜNZEINWURF. PRODUZIERT VON CASM CENTRE D'ART SANTA MÓNICA UND HANGAR, BARCELONA, IN KOOPERATION MIT OK OFFENES KULTURHAUS.

* 1970 in Madrid / ES, lebt und arbeitet in Madrid. Einzelausstellungen (Auswahl): La Casa Encendida, Madrid (2003); Stedelijk Museum, Schiedam, Rotterdam; CASM Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona; Museo de arte contemporáneo de Castilla y León, León (2007); Wanas Foundation Sweden (2007), und Centre d'Art Contemporain, Genf (2007). Gruppenausstellungen (Auswahl): Tate Gallery of Modern Art, London (1999); P.S.1. MOMA, New York (2003); NMAC Foundation, Spanien; 26. Biennale von São Paulo (2004); De Appel Foundation, Amsterdam (2006).

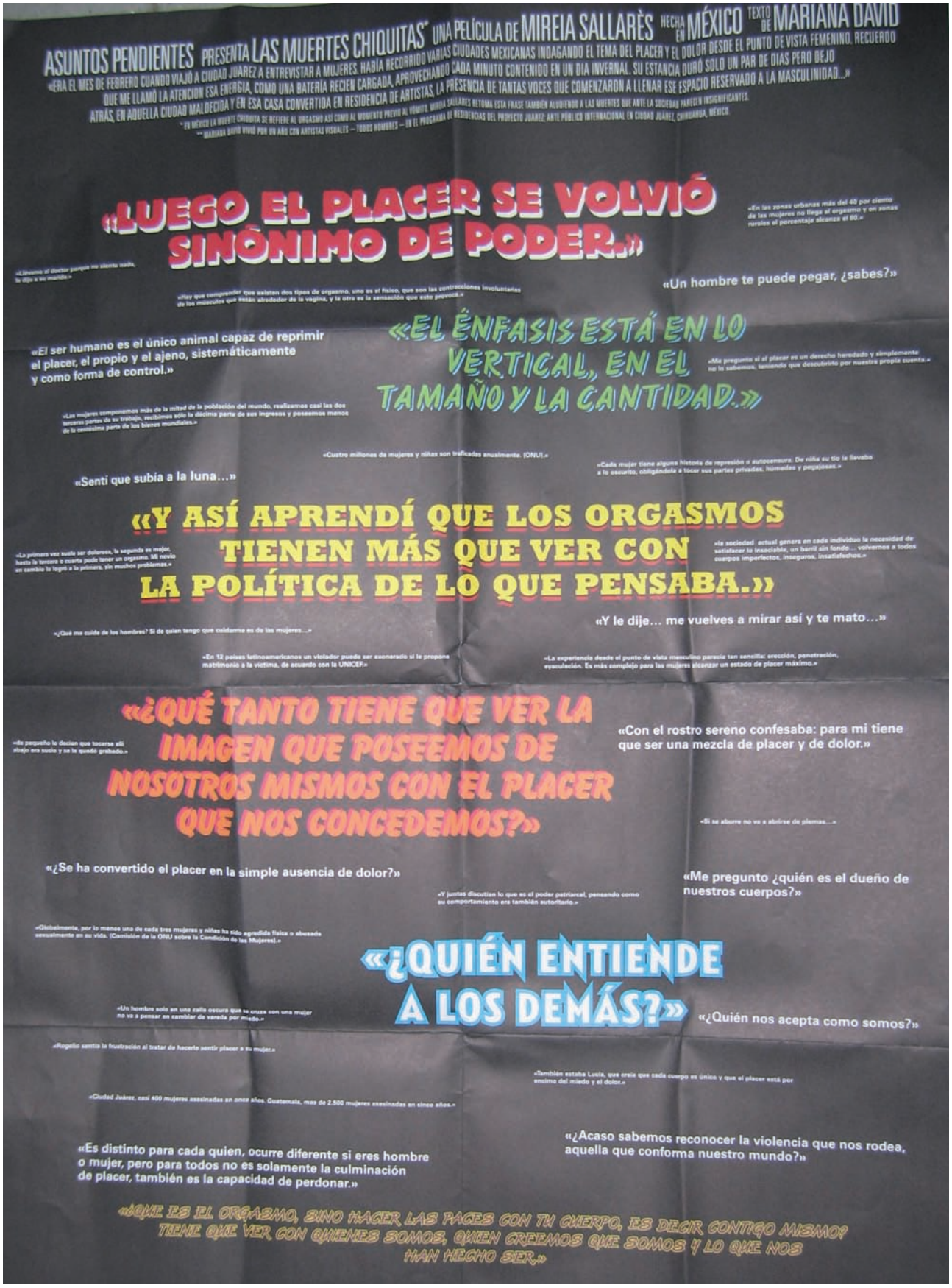
Der Diktator Franco verschwindet im Sockel seines Denkmals und kann nur gegen bare Münze wieder herausgeholt werden.

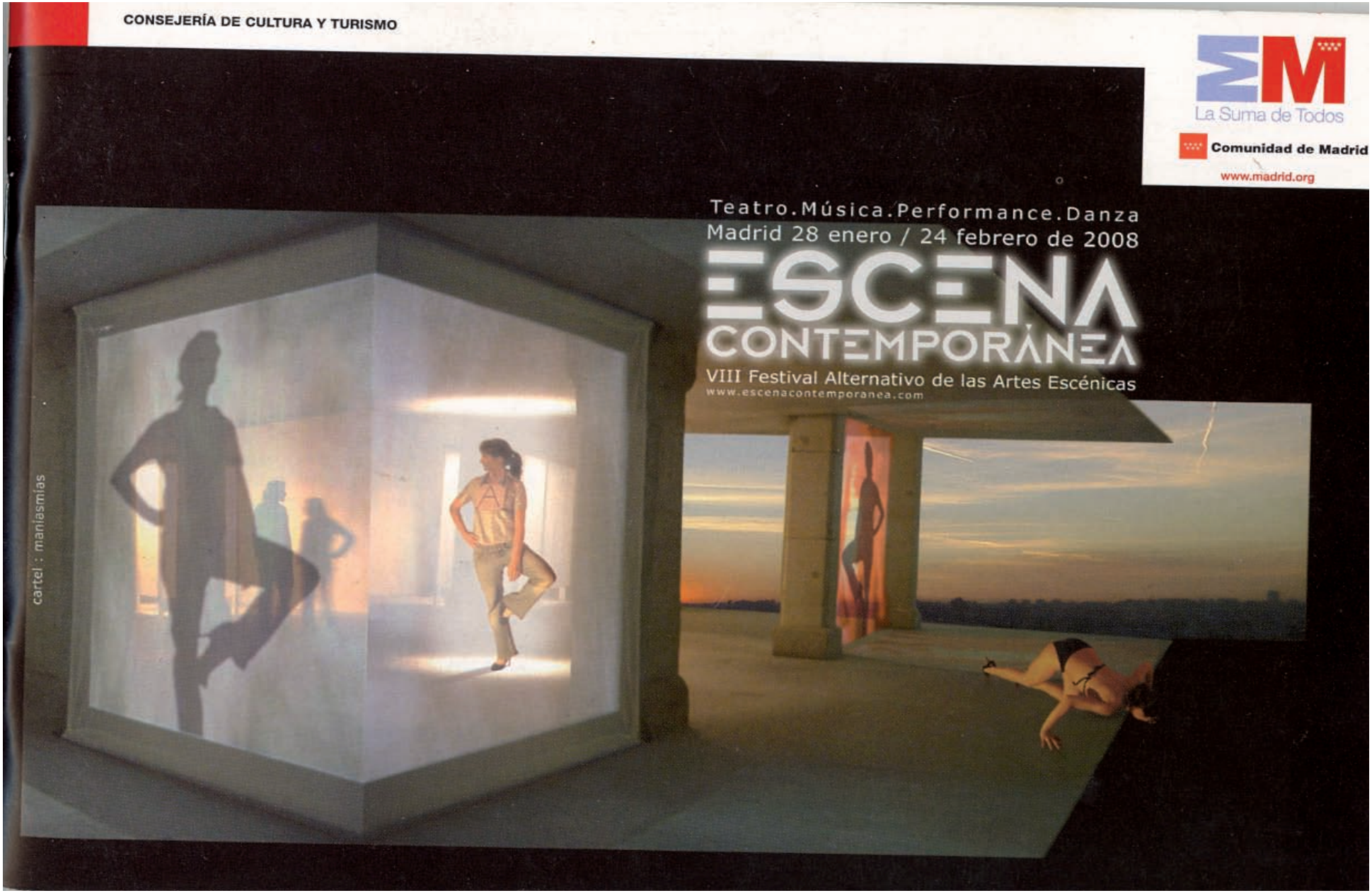
Zunächst ist nur der quaderförmige Sockel sichtbar. Folgt man der Aufforderung, Münzen einzuwerfen, taucht aus dem Inneren des Kubus das Reiterstandbild des Diktators Franco auf, präsentiert sich in seiner ganzen Größe, bevor es wieder in der Versenkung verschwindet. Fernando Sánchez Castillo richtet seine künstlerische Aufmerksamkeit auf die jüngere Geschichte Spaniens. Die Auseinandersetzung mit der Vergangenheit in Form der Installation Up and Down und als Denkmal-Maschine birgt einen hohen sinnbildhaften Wert und scheut sich nicht vor einem interaktiven »Denkmalsturz«, der beliebig oft wiederholbar ist.

Über drei Jahrzehnte dauerte die Diktatur von Generalissimus Franco in Spanien. Als er dem Tode nahe war, legten die Ärzte ihn in ein künstliches Koma. Es war auszuschließen, dass er jemals wieder das wache Bewusstsein würde erlangen können. Doch als untoter Toter war er als bedeutsames politisches Subjekt noch immer zentral in einen verfassungsrechtlichen Kontext gestellt: Ohne seinen Tod würde es kein Ende des faschistischen Regimes geben. Der künstlich belebte Körper des Diktators repräsentierte einen Hybriden aus Mensch und Maschine, dem trotz seines unwürdigen Zustandes die Begründung der Macht seines Systems zufiel. Doch an ihm ließ sich nun auch das Vergessen üben. Die Erinnerung an seine lebende Figur verblasste, Gestalt fand er nur noch Repräsentationsformen des Denkmals. Nach seinem Tod polarisierte sich das Land über der Frage, ob mit den Statuen und Symbolen des Franco-Regimes die Spuren faschistischer Vergangenheit zu eliminieren sind oder als Teil der Geschichte auf den Plätzen und in den Straßen des Landes ihren Ort haben sollen. Eine Frage, die bis heute unentschieden ist und das Land noch immer polarisiert. »Denkmäler« sind nicht nur Erinnerungsmale an etwas Vergangenes, sondern verleihen der verehrten Person oder dem gedachten Ereignis auch eine andauernde Form der Macht, die über den Tod hinaus bis in die Gegenwart der Betrachter reicht. Diese Monumentalisierung des Diktators Franco, die Erinnerung und beinahe unmögliche Tilgung seiner persönlichen Spur ist ein zentrales Thema der künstlerischen Arbeiten von Sánchez Castillo. (WE)



ASUNTOS PENDIENTES PRESENTA LAS MUERTES CHIQUITAS" UNA PELÍCULA DE MIREIA SALLARÈS HECHA EN MÉXICO TEXTO DE MARIANA DAVID
«ERA EL MES DE FEBRERO CUANDO VIAJÓ A CIUDAD JUÁREZ A ENTREVISTAR A MUJERES. HABÍA RECORRIDO VARIAS CIUDADES MEXICANAS INDAGANDO EL TEMA DEL PLACER Y EL DOLOR DESDE EL PUNTO DE VISTA FEMENINO. RECUERDO
QUE ME LLAMÓ LA ATENCIÓN ESA ENERGÍA, COMO UNA BATERÍA RECIEN CARGADA, APROVECHANDO CADA MINUTO CONTENIDO EN UN DIA INVERNAL. SU ESTANCIA DURÓ SOLO UN PAR DE DIAS PERO DEJO
ATRÁS, EN AQUELLA CIUDAD MALDECIDA Y EN ESA CASA CONVERTIDA EN RESIDENCIA DE ARTISTAS, LA PRESENCIA DE TANTAS VOCES QUE COMENZARON A LLENAR ESE ESPACIO RESERVADO A LA MASCULINIDAD...»
" EN MÉXICO LA MUERTE CHIQUITA SE REFIERE AL ORGASMO ASÍ COMO AL MOMENTO PREVIO AL VÓMITO. MIREIA SALLARÈS RETOMA ESTA FRASE TAMBIÉN ALUDIENDO A LAS MUERTES QUE ARTE LA SOCIEDAD PARECEN INSIGNIFICANTES.
"" MARIANA DAVID VIVIÓ POR UN AÑO CON ARTISTAS VISUALES — TODOS HOMBRES — EN EL PROGRAMA DE RESIDENCIAS DEL PROYECTO JUÁREZ. ARTE PÚBLICO INTERNACIONAL EN CIUDAD JUÁREZ, CHIHUAHUA, MÉXICO.
HANGAR.ORG
centro multimedia
CENTROHISTÓRICO


ASUNTOS PENDIENTES PRESENTA LAS MUERTES CHIQUITAS* UNA PELÍCULA DE MIREIA SALLARÈS HECHA EN MÉXICO TEXTO DE MARIANA DAVID
«ERA EL MES DE FEBRERO CUANDO VIAJÓ A CIUDAD JUAREZ A ENTREVISTAR A MUJERES. HABÍA RECORRIDO VARIAS CIUDADES MEXICANAS INDAGANDO EL TEMA DEL PLACER Y EL DOLOR DESDE EL PUNTO DE VISTA FEMENINO. RECUERDO QUE ME LLAMÓ LA ATENCION ESA ENERGIA, COMO UNA BATERÍA RECIEN CARGADA, APROVECHANDO CADA MINUTO CONTENIDO EN UN DIA INVERNAL. SU ESTANCIA DURÓ SOLO UN PAR DE DIAS PERO DEJO ATRÁS, EN AQUELLA CIUDAD MALDECIDA Y EN ESA CASA CONVERTIDA EN RESIDENCIA DE ARTISTAS, LA PRESENCIA DE TANTAS VOCES QUE COMENZARON A LLENAR ESE ESPACIO RESERVADO A LA MASCULINIDAD...»
* EN MÉXICO LA MUERTE CHIQUITA SE REFIERE AL ORGASMO ASÍ COMO AL MOMENTO PREVIO AL VÓMITO. MIREIA SALLARES RETOMA ESTA FRASE TAMBIÉN ALUDIENDO A LAS MUERTES QUE ANTE LA SOCIEDAD PARECEN INSIGNIFICANTES.
** MARIANA DAVID VIVIÓ POR UN AÑO CON ARTISTAS VISUALES – TODOS HOMBRES – EN EL PROGRAMA DE RESIDENCIAS DEL PROYECTO JUAREZ: ARTE PÚBLICO INTERNACIONAL EN CIUDAD JUAREZ, CHIHUAHUA, MÉXICO.
«LUEGO EL PLACER SE VOLVIÓ SINÓNIMO DE PODER..»
«En las zonas urbanas más del 40 por ciento de las mujeres no llega al orgasmo y en zonas rurales el porcentaje alcanza el 80.»
«Llevame al doctor porque no siento nada, le dijo a su marido.»
«Hay que comprender que existen dos tipos de orgasmo, uno es el físico, que son las contracciones involuntarias de los músculos que están alrededor de la vagina, y la otra es la sensación que esto provoca.»
«Un hombre te puede pegar, ¿sabes?»
«El ser humano es el único animal capaz de reprimir el placer, el propio y el ajeno, sistemáticamente y como forma de control.»
«EL ÉNFASIS ESTÁ EN LO VERTICAL, EN EL TAMAÑO Y LA CANTIDAD.»
«Me pregunto si el placer es un derecho heredado y simplemente no lo sabemos, teniendo que descubrirlo por nuestra propia cuenta.»
«Las mujeres componemos más de la mitad de la población del mundo, realizamos casi las dos terceras partes de su trabajo, recibimos sólo la décima parte de sus ingresos y poseemos menos de la centésima parte de los bienes mundiales.»
«Cuatro millones de mujeres y niñas son traficadas anualmente. (ONU).»
«Cada mujer tiene alguna historia de represión o autocensura. De niña su tío la llevaba a lo oscurito, obligándola a tocar sus partes privadas, húmedas y pegajosas.»
«Senti que subía a la luna...»
«Y ASÍ APRENDÍ QUE LOS ORGASMOS TIENEN MÁS QUE VER CON LA POLÍTICA DE LO QUE PENSABA..»
«La primera vez suele ser dolorosa, la segunda es mejor, hasta la tercera o cuarta pude tener un orgasmo. Mi novio en cambio lo logró a la primera, sin muchos problemas.»
«La sociedad actual genera en cada individuo la necesidad de satisfacer lo insaciable, un barril sin fondo... volvemos a todos cuerpos imperfectos, inseguros, insatisfechos.»
«Y le dije... me vuelves a mirar así y te mato...»
«¿Qué me cuide de los hombres? Si de quien tengo que cuidarme es de las mujeres...»
«En 12 países latinoamericanos un violador puede ser exonerado si le propone matrimonio a la víctima, de acuerdo con la UNICEF.»
«La experiencia desde el punto de vista masculino parecía tan sencilla: erección, penetración, eyaculación. Es más complejo para las mujeres alcanzar un estado de placer máximo.»
«¿QUÉ TANTO TIENE QUE VER LA IMAGEN QUE POSEEMOS DE NOSOTROS MISMOS CON EL PLACER QUE NOS CONCEDEMOS?»
«Con el rostro sereno confesaba: para mi tiene que ser una mezcla de placer y de dolor.»
«De pequeño lo decían que tocarse allí abajo era sucio y se le quedó grabado.»
«Si se aburre no va a abrirse de piernas...»
«¿Se ha convertido el placer en la simple ausencia de dolor?»
«Me pregunto ¿quién es el dueño de nuestros cuerpos?»
«Y juntas discutían lo que es el poder patriarcal, pensando como su comportamiento era también autoritario.»
«Globalmente, por lo menos una de cada tres mujeres y niñas ha sido agredida física o abusada sexualmente en su vida. (Comisión de la ONU sobre la Condición de las Mujeres).»
«¿QUIÉN ENTIENDE A LOS DEMÁS?»
«Un hombre solo en una calle oscura que se cruza con una mujer no va a pensar en cambiar de vereda por miedo.»
«¿Quién nos acepta como somos?»
«Rogelio sentía la frustración al tratar de hacerla sentir placer a su mujer.»
«También estaba Lucía, que creía que cada cuerpo es único y que el placer está por encima del miedo y el dolor.»
«Ciudad Juárez, casi 400 mujeres asesinadas en once años. Guatemala, mas de 2.500 mujeres asesinadas en cinco años.»
«Es distinto para cada quien, ocurre diferente si eres hombre o mujer, pero para todos no es solamente la culminación de placer, también es la capacidad de perdonar.»
«¿Acaso sabemos reconocer la violencia que nos rodea, aquella que conforma nuestro mundo?»
«¿QUÉ ES EL ORGASMO, SINO HACER LAS PACES CON TU CUERPO, ES DECIR CONTIGO MISMO? TIENE QUE VER CON QUIENES SOMOS, QUIEN CREEMOS QUE SOMOS Y LO QUE NOS HAN HECHO SER.»


CONSEJERÍA DE CULTURA Y TURISMO
La Suma de Todos
Comunidad de Madrid
www.madrid.org
Teatro.Música.Performance.Danza
Madrid 28 enero / 24 febrero de 2008
ESCENA CONTEMPORÁNEA
VIII Festival Alternativo de las Artes Escénicas
www.escenacontemporanea.com
cartel : maniasmias

CONSERVAS

Realidades avanzadas

ciclo perspectivas

Deslumbrados por la democracia
"El espacio es de todos. No se puede pisar" Aleix Vidal-Cuadras, político

Parece que vivimos momentos de crispación ciudadana. Se están produciendo fisuras en nuestras formas de vida: masas enervadas exigiendo el artículo 47 en la calle y pidiendo vivienda para todos, intercambios descontrolados de información en la red, ciudadanos usando la ciudad a sus anchas y canturreando melodías como si fueran suyas. Se está perdiendo el respeto a la propiedad. Esta performance-conferencia interactiva proporciona a gobiernos, partidos políticos y grandes poderes fácticos en situación de crisis, soluciones participativas para apaciguar el descontento ciudadano, aclarar todos los malentendidos y evitar que la ciudadanía acabe tomándose los derechos por su cuenta. "Fundación Realidades Avanzadas – un especulador, un voto. Un espectáculo tan copyleft que te lo puedes llevar a casa".

Conservas es un proyecto de agitación cultural a partir de la búsqueda, producción, difusión y gestión de propuestas innovadoras en las artes escénicas y visuales. El trabajo desarrollado, con la gestión de la Sala Conservas, la dirección artística del Festival InnMotion y la creación de espectáculos propios con la Compañía Conservas, lo han convertido en un punto de referencia europeo en relación a la nueva creación escénica.

Ciclo Perspectivas
Cataluña

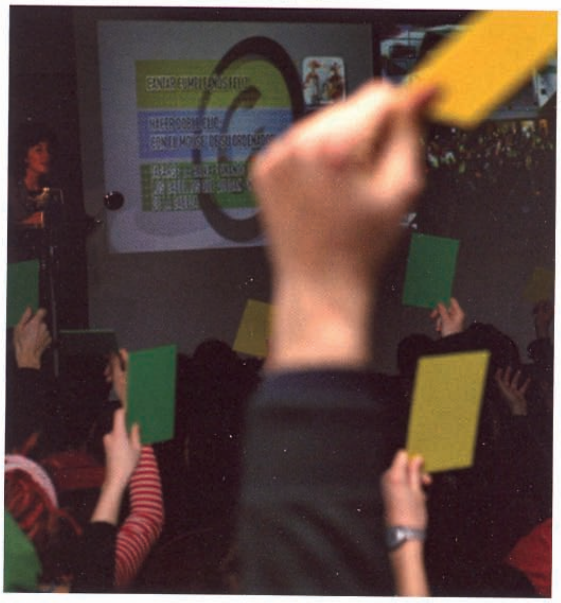
teatro
Duración aproximada: 1 hora

Madrid
Sala Ítaca
13 y 14 de febrero
20:30 horas

Dirección Simona Levi y Marc Sempere · **Intérpretes** Judit Saula, Elisa Blanco · **Colaboración en dirección de contenidos e imagen** Josian Llorente, Maite Fernández, Elena Fraj, María Martínez Tuñón, Amonal, Glòria Mèlich, Mario Theboom · **Videoescenografía** Obsolet, Iban Arnau, Joan Argemí, Albert 3d · **Edición vídeo** Simona Levi, Josian Llorente, Elena Fraj, María Martínez Muñón · **Investigación e interacción** Eloi Maduell, Josh Nimoy, Theo Watson · **Vídeo en directo** Mia Makela · **Textos** Simona Levi, Josian Llorente, Maite Fernández, Stupid Feats, Marc Sempere, Sophie Borthwick, Juan Crek, Agnès Mateus, Judit Saula, Leo Martín, Albert Plans, Elisa Blanco, Bruno, Hansel · **Fotoinstalación** Oriana Eliçabe · **DVD-Web e interactivos** Josian Llorente, Simona Levi, Mario Theboom, Gloria Melich, María Martínez Tuñón, Maite Fernández, Obsolet · **Música** Jordi Bello · **Atrezzo y luces** Cube · **Grafismo** Mario Theboom, Obsole · **Producción** Maite Fernández, Anabel Labrador, Xavi Marx · **Prensa** Comedia (Sandra Costa · Marc Gall) · **Asesoramiento jurídico** Jaume Asens, Buffet Almeida, David Bravo · **Coproducido por** Alf Toledano, Icub, Departament de Cultura-Icac, Hangar, Pnrm E Centro de Historia (Zaragoza) · **Con la colaboración de** EADC, ICUB y HANGAR

OTSAILAH 16 / 17 FEBRERO / 20:30 h. / TEATRO

CONSERVAS - SIMONA LEVI
REALIDADES AVANZADAS BARCELONA



HAN HECHO POSIBLE ESTE ESPECTÁCULO / IKUSKIZUN HAU POSIBLE EGIN DUTE: Simona Levi, Marc Sempere, Josian Llorente, Elena Fraj, María Martínez Tuñón, Maite Fernández, Judit Saula, Elisa Blanco, Glòria Mèlich, Mario theBoom, Amonal, Iban Arnau, Joan Argemí, Eloi Maduell, Mia Makela, Jordi Bello, Xavi Marx, Alf Toledano, Stupid Feats, Leo Martín

Con la colaboración de / Laguntzarekin: ICUB, AEDC, HANGAR

Un montaje copyleft para performers, motion graphics, vídeos tácticos, público y sistemas telemáticos de participación democrática.

Democracia participativa y propiedad: la vivienda, el espacio público y la propiedad inmaterial.

Un espectáculo tan copyleft que te lo puedes llevar a casa.

Alguien dijo un día que el acto de resistencia inaugura siempre un nuevo comienzo. Eso es, precisamente, Realidades avanzadas, un nuevo comienzo atrevido y disparatado. (...) Es verdad que hoy la cooperación entre iguales, lo que podríamos llamar la condición peer to peer, actúa y es, por sí misma, un acto de resistencia contra algunos poderes como, por ejemplo, el que representan las entidades de gestión (la SGAE a la cabeza de ellas), sin embargo, Realidades Avanzadas no se conforma con esto y va un paso más allá sugiriéndonos que, además, dicha condición puede ser también un acto de creación.
(...) En este sentido, la obra se asemeja a todo ese conjunto de saberes que algunos llaman "nuevas ciencias" y que andan en la búsqueda de inesperadas posibilidades, de patrones emergentes capaces de cambiar la vida.
(...) En nuestra actual noción de propiedad, el derecho de excluir a los demás es su característica principal; pues bien, tras asistir a una función de Realidades Avanzadas, tendrá usted la impresión de que la propiedad puede también definirse como el derecho a no ser excluido del uso o disfrute de algo (una vivienda, una canción, un parque...). O sea, que si la propiedad es la que marca el límite entre los que tienen y los que no, Realidades Avanzadas, no sólo mediante el show, sino también con el DVD copyleft producido para la ocasión y distribuido en cada función, nos ofrece unas herramientas que serán de gran ayuda para todo aquél que desee romper el cerco.(...)

Leónidas Martín - www.leodecerca.net

La compañía CONSERVAS ha reunido a más de 20 personas para la creación de este montaje.

Copyleft muntaia performerentzat, motion graphicak, bideo taktikoak, publikoa eta parte-hartze demokratikoko sistema telematikoak.

Demokrazia parte-hartzailea eta jabetza: etxebizitza, espazio publikoa eta jabetza materiagabea.

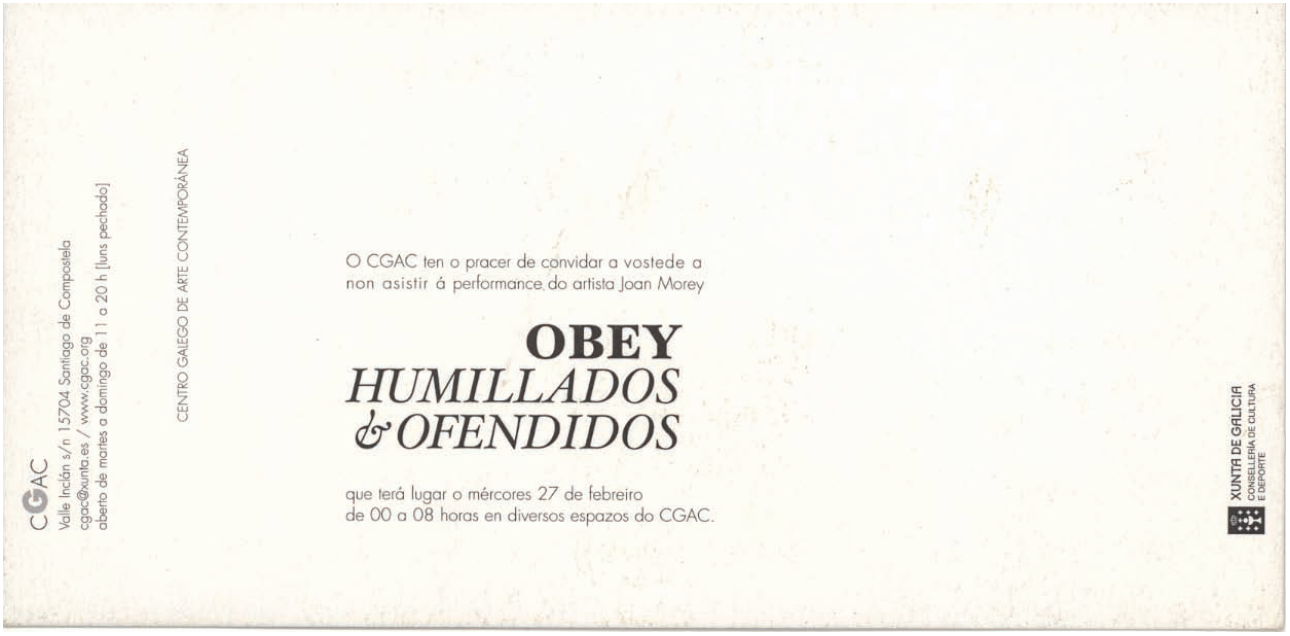
Ikuskizun hau etxera eramateko besteko copylefta da.

Norbaitek behin esan zuen erresistentzia-ekintzak hasiera berri bat inauguratzen duela beti. Bada, Errealitate aurreratuak horixe da hain zuzen ere, hasiera berri ausart eta zentzugabe bat... Egia da gaur berdinen arteko lankidetza, peer to peer baldintza dei daitekeena, botere batzuen kontra, esaterako kudeaketa-erakundeak ordezkatzen dituztenen kontra (eta guztien buru den SGAEren kontra) jokatzen duen erresistentzia-ekintza bat dela; baina Errealitate aurreratuak ez da horrekin konformatzen eta urrats bat haratago doa iradokiz ezen, horrez gain, baldintza hori sorketa-ekintza bat ere izan daitekeela.
(...) Zentzu horretan gure obrak, oraintxe burua erakusten ari diren bizitza aldatzeko gai diren patroien eta uste gabeko ahalbideen bila ari diren batzuek "zientzia berriak " deritzen jakingai-multzo horren guztiaren antza dauka.
(...) Gure gaurko jabetza-nozioan, jabetzaren ezaugarri nagusia gaineratoak baztertzeko eskubidea da; bada, Errealitate Aurreratuak lanaren ikuskizunera joan ostean, aterako duzun inpresioa da jabetza defini daitekeela, orobat, zerbait (etxebizitza, abestia, parkea...) erabiltzetik edo gozatzetik baztertua ez izateko eskubide legez ere. Hau da, daukatenen eta ez daukatenen arteko muga markatzen duena jabetza baldin bada, Errealitate Aurreratuak obrak, ez bakarrik showaren bidez, baizik eta horretarako egin den eta ikuskizun bakoitzean banatzen den DVD copyleften bidez ere, setioa apurtu gura duten guztientzat laguntza handi bat izango diren tresna batzuk eskaintzen dizkigu.

Leónidas Martín - www.leodecerca.net

CONSERVAS konpainiak 20 lagun baino gehiago bildu ditu muntaia hau sortzeko.

OBEY
HUMILLADOS
& OFENDIDOS


CGAC
Valle Inclán s/n 15704 Santiago de Compostela
cgac@xunta.es / www.cgac.org
aberto de martes a domingo de 11 a 20 h [luns pechado]
CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA
O CGAC ten o pracer de convidar a vostede a non asistir á performance do artista Joan Morey
OBEY
HUMILLADOS
& OFENDIDOS
que terá lugar o mércores 27 de febreiro de 00 a 08 horas en diversos espazos do CGAC.
XUNTA DE GALICIA
CONSELLERÍA DE CULTURA E DEPORTE

Subject: [Intern] [Fwd: RV: Invitació 22@Update Breakfast del mes de febrer]
From: pedro soler <pedro@hangar.org>
Date: Wed, 20 Feb 2008 14:32:01 +0100
To: intern@llistes.hangar.org

22@UPDATE BREAKFAST DEL MES DE FEBRER:
" Art, Ciència i Tecnologia en l'economia del coneixement"
22@UPDATE BREAKFAST DEL MES DE FEBRERO:
"Arte, Ciencia y Tecnología en la economía del conocimiento"

Dijous, 28 de febrer de 2008 de 08:30 a 10:00 hores a l'auditori de Barcelona Activa
(c\ Llacuna 162-164) Metro L1 parada "Glòries", Bus: 7, 33, 56, 60, 192
Jueves, 28 de febrero de 2008 de 08:30 a 10:00 horas en el Auditori de Barcelona Activa
(c\ Llacuna 162-164) Metro L1 parada "Glòries", Bus: 7, 33, 56, 60, 192.

"A la nova economia del coneixement la innovació és fonamental per l'empresa, i per tant la incorporació de processos creatius és clau per a la seva competitivitat. En aquesta edició del 22@Update Breakfast el Sr. Pedro Soler, director del centre de producció i recerca artística Hangar, ens parlarà de com la creació de llaços entre empreses i artistes serà beneficiosa per a tots dos àmbits, tan a nivell de continguts com de tecnologies o productes. El Director de l'Hangar farà servir exemples de projectes que s'han fet, que es faran i que es podrien fer. Tot seguit el Sr. Sergi Bueno, coordinador de l'espai artístic contemporani NIU, ens exposarà com s'estan duent a terme els processos creatius des del 22@Barcelona".
"En la nueva economía del conocimiento la innovación es fundamental para la empresa y, por lo tanto, la incorporación de procesos creativos es clave para su competitividad. En esta edición del 22@Update Breakfast el Sr. Pedro Soler, director del centro de producción e investigación artística Hangar, nos hablará de cómo la creación de lazos entre empresas y artistas será beneficiosa para ambos ámbitos, tanto a nivel de contenidos como de tecnologías o productos. El Director de Hangar utilizará ejemplos de proyectos ya realizados, que se realizarán y que se podrían realizar. Seguidamente, el Sr. Sergi Bueno, coordinador del espacio artístico contemporáneo NIU, nos expondrá cómo se están llevando a cabo los procesos creativos desde 22@Barcelona".

Programa :

08:30 h. Networking breakfast
08:30 h. Networking breakfast

08:45 h. Benvinguda, pel Ilm. Sr. Jordi William Carnes, president del 22@Barcelona
08:45 h. Benvinguda, por el Ilmo. Sr. Jordi William Carnes, presidente de 22@Barcelona

08:50 h. Update: "Art i innovació", pel Sr. Pedro Soler, director de l'Hangar
08:50 h. Update: "Arte e innovación", por el Sr. Pedro Soler, director de Hangar

09:05 h. L'innovador 22@ del mes: "Niu, un espai artístic contemporani al cor del 22@Barcelona" pel Sr. Sergi Bueno, coordinador general i fundador de l'espai de creació i exhibició NIU
09:05 h. El innovador 22@ del mes: "Niu, un espacio artístico contemporáneo en el corazón de 22@Barcelona" por el Sr. Sergi Bueno, coordinador general y fundador del espacio de creación y exhibición NIU

09:35 h. Novetats del districte 22@Barcelona, pel Sr. Josep Miquel Piqué, conseller delegat de 22@Barcelona
09:35 h. Novedades del distrito 22@Barcelona, por el Sr. Josep Miquel Piqué, consejero delegado de 22@Barcelona

09:45 h. Networking coffee.
09:45 h. Networking coffee

És imprescindible confirmar l'assistència a:
Es imprescindible confirmar la asistencia a:

Gabinet de Comunicació de 22@Barcelona, F&A

THE INFLUENCERS
ART, GUERRILLA DE LA COMUNICACIÓ, ENTRETENIMENT RADICAL
28 FEB
AL 1 MAR
www.theinfluencers.org
BRODY CONDON
SANTI CIRUGEDA
ALTERAZIONI VIDEO
TREVOR PAGLEN
MONOCHROM
ALAN ABEL
LAIBACH

establert a Nova York modifica títols existents o empra part dels seus elements per barrejar-los amb referències a la cultura popular, l'art contemporani o esdeveniments de la història recent. Condon explora, doncs, un terreny a cavall de la ficció dels jocs i les experiències reals col·lectives. Un mirall deformant processa i retorna l'obsessió per la violència tant als jocs com als mitjans de comunicació. No es tracta de paròdia, sinó tot el contrari: provocar un curtcircuit entre la violència representada i la percepció de la violència real.

Alterazioni Video (Itàlia)

http://www.alterazionivideo.com

Alterazioni Video va néixer el 2004 com a empresa comercial de produccions multimèdia amb l'objectiu explícit d'assegurar-se els recursos necessaris per realitzar intervencions radicals en el món de l'art i en els punts d'intersecció amb les indústries culturals. Les accions preferides d'Alterazioni Video inclouen el vídeo, l'edició de llibres, vendes interactives d'haixix, armes d'atac sonor heavy-metal, apropiació de freqüències de mòbils Bluetooth i de ràdio d'ona curta, i fins i tot la producció artesanal d'oli d'oliva. Les diferents intervencions del col·lectiu es poden entendre com accions a l'espai públic i a l'imaginari contemporani per replantejar la frontera entre veritat i representació, entre legalitat i il·legalitat, creant situacions que insinuïn la realitat i en deformin la visió.

Alterazioni Video Taller

Del 3 al 5 de març 2008
Inscripció gratuïta

Per a més informació i inscripcions:
i@theinfluencers.org / www.theinfluencers.org

Organitzat amb:

HANGAR. ORG

impropi. Expert en guerrilla housing, Cirugeda estira els límits de la legalitat fins a trobar esquerdes d'"il·legalitat" i desenvolupar estratègies de supervivència, convertint l'arquitectura en un art social i una intervenció en l'imaginari col·lectiu.

Laibach (Eslovènia)

http://www.laibach.nsk.si
http://www.nskstate.com

Laibach van néixer el 1980 com a artistes, músics experimentals i agitadors culturals, censurats des de la seva primera actuació en públic. El 1984 van crear una organització més àmplia juntament amb els artistes visuals Irwin i els performers del col·lectiu Scipion Nasice, que va tenir com a resultat el moviment estètic NSK (Neue Slowenische Kunst), considerat una de les experiències artístiques més potents i controvertides de les darreres dècades. Laibach, que entre els anys vuitanta i noranta es va donar a conèixer pels seus experiments de música industrial, *techno* i plagiarista, combina elements de la cultura popular amb la subversió de la política, l'alta cultura amb provocacions subculturals, qüestionant les expectatives "normals" de l'art i la política en una època postindustrial i postguerra freda.

Trevor Paglen (EUA)

http://www.paglen.com

En una ressenya de The New York Times definien Trevor Paglen com a "geògraf de formació, teòric de la conspiració per instint i periodista d'investigació per vocació". Els seus projectes més recents investiguen de molt a prop el secret d'estat, el sistema carcerari de Califòrnia i les pràctiques de "rendició extraordinària" (trasllat de sospitosos de terrorisme en l'argot governamental post-11-S) aplicades per la CIA en els darrers anys a través de vols secrets i companyies aèries fantasma. La seva feina difumina la frontera entre ciència social i art

organitza: d-i-n-a www.d-i-n-a.net
co-produeix: CCCB
amb el suport de: Generalitat de Catalunya Entitat Autònoma de Difusió Cultural
Ajuntament d
Institut de Cu

Culture Workers Workshops

son una serie de workshops para cartografiar complejidades, contradicciones y problemas concretos de interacción e implicación entre arte, prácticas sociales y agentes culturales. ***CULTURE WORKERS*** *are a seet of workshops to map complexities, contradictions and specific problems of interaction and involvement between art, social practices and cultural agents.*

Dirige el MACBA

Es el primero de estos workshops surgido de la apertura del proceso d e selección de un nuevo director para el museo y propone frente a una opción personalista crear una candidatura colectiva capaz de convertir en operativa la implicación de todos sus agentes. ***MANAGE MACBA*** *is our first workshop and will deal about the selection process of the new director of the museum. It also proposes the creation of a collective candidacy that enables to make operative the implication of all of its agents, as opposed to an individualist option.*

DEL 29/2 AL 2/3 DE 2008

INSCRIPCIÓN E INFORMACIÓN:
www.hangar.org/dirigeelmacba

HANGAR.ORG
Passatge del Marqués de Santa Isabel, 40
Can Ricart C.P: 08018
BARCELONA

Herramientas libres para creadores

TOUCH: INTERFACES TANGIBLES

FECHAS: 21 al 25 de abril de 2008
HORARIO: de 16 a 21 horas
DURACIÓN: 25 horas
LUGAR: Unidad Didáctica -1.1 (Laboratorios)
NÚMERO DE PLAZAS: 15 (elegidos mediante carta de motivación y CV)
CUOTA DE INSCRIPCIÓN: 30 €
DIRIGIDO A: artistas y creadores mayores de 18 años
INSCRIPCIÓN: www.laboralcentrodearte.org
PROFESORADO: Martin Kaltenbrunner y Alex Posada

CONCEPTO:
Introducción a artefactos como el *ReacTable*, la gran variedad de sensores disponibles vía Arduino, cámaras y pantallas táctiles. Los participantes aprenderán a construir y programar interfaces físicas.

PROFESORADO:
Martin Kaltenbrunner es investigador del Music Technology Group de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona. Su investigación se centra en sistemas de audio interactivo. Es co-autor del *reacTable* –una interfaz para músicos que formó parte de la exposición *Playware* de LABoral– y del software reacTIVision.

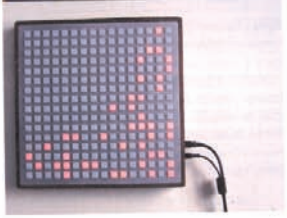
Alex Posada es artista, músico y desarrollador de hardware para proyectos artísticos. Licenciado en ingeniería técnica de telecomunicación por la Universidad de Cantabria, actualmente es responsable del Laboratorio de Interacción de Hangar, además de trabajar en sus propios proyectos comerciales y personales.

En colaboración con:

HANGAR.
ORG centro de producció d'arts visuals

1.

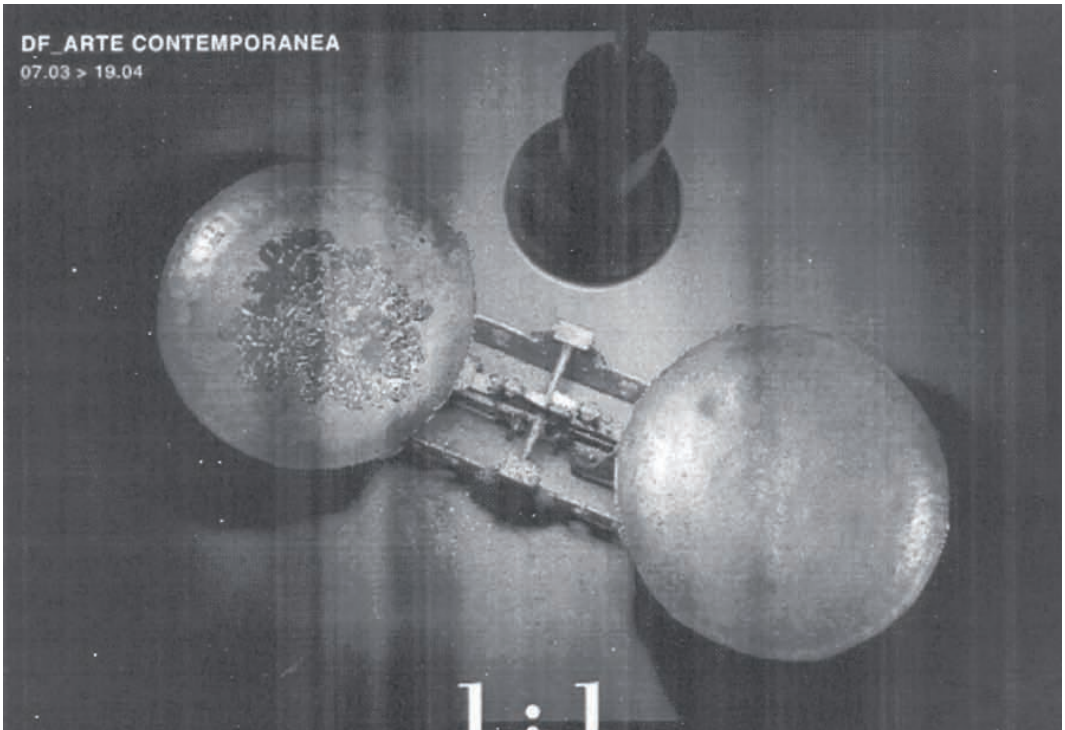
2.


3.

4.

1. Superficie Microsoft
2. Mesa multitouch FTIR de ~Nui Group
3. Monome
4. Sensacell

DF_ARTE CONTEMPORANEA
07.03 > 19.04



1:1

Ruben Santiago presenta en la galería DF el proyecto 1:1, iniciado en la ciudad de New York en el año 2007.
A través de un proceso extenso y complejo, tanto en cuanto su realización constituye una acumulación de delitos, el artista ejerce una de las actividades exclusivas de los estados; Acuñar moneda.
Y lo hace a partir de la divisa que durante el pasado siglo se ha establecido como canon mundial, y concretamente su unidad mínima: el céntimo de dólar.
Desde su aparición en 1909 esta moneda ha sido fabricada en cobre, o con la apariencia del mismo mediante el uso de distintas aleaciones más baratas, incluyendo el acero en la época de la segunda guerra mundial. Estas variaciones en la materia prima empleada nos permiten trazar una visión historicista de la evolución económica, crisis y bonanzas del liberalismo en el siglo XX y nuestra contemporaneidad más inmediata.
Recientemente, el precio del cobre y la propia naturaleza especulativa del sistema monetario han generado una paradoja (que ya se había planteado con anterioridad a inicios de los años 70) según la cual el valor del metal contenido en un céntimo es mayor que el de la propia moneda de curso legal, alcanzando los 2.49 céntimos en monedas acuñadas anteriormente a 1982. Así, fundirlas para vender el metal como materia prima constituye un negocio rentable y un peligro relativo para la estabilidad del sistema económico.
En Diciembre del 2006 el gobierno norteamericano se vio obligado a aprobar leyes concretas para penar la fundición de estas monedas por parte de sus ciudadanos así como limitar la cantidad de céntimos que pueden ser transportados por un particular más allá de sus fronteras. Las penas asignadas a estos delitos pueden alcanzar hasta un máximo de cinco años de cárcel.
En este proyecto, Ruben Santiago realiza réplicas de monedas de curso legal usando como materia prima 100 monedas de un céntimo de dólar, acuñadas entre los años 1952 y 2007 y consumiendo en el proceso más recursos de los que las originales representan.
Se fabricó el molde de una de estas monedas para, a continuación fundir la totalidad de las mismas y utilizar el metal resultante para la elaboración de réplicas exactas. Las técnicas de fundición empleadas implican el desaprovechamiento de un porcentaje de metal que se pierde en el proceso, por lo que de un dólar original se han generado 60 céntimos falsos.
Al crimen que constituye destruir «dinero moneda», se le suma el segundo delito de utilizar el metal resultante para acuñar moneda falsa.
La articulación de dos estrategias simbólicas con un potencial desestabilizador de un sistema monetario y la condición delictiva que implican, ahondan en la línea de investigación que Ruben Santiago ha venido realizando en los últimos años, cuestionando los consensos que articulan la sociedad contemporánea así como nuestra percepción de los mismos.

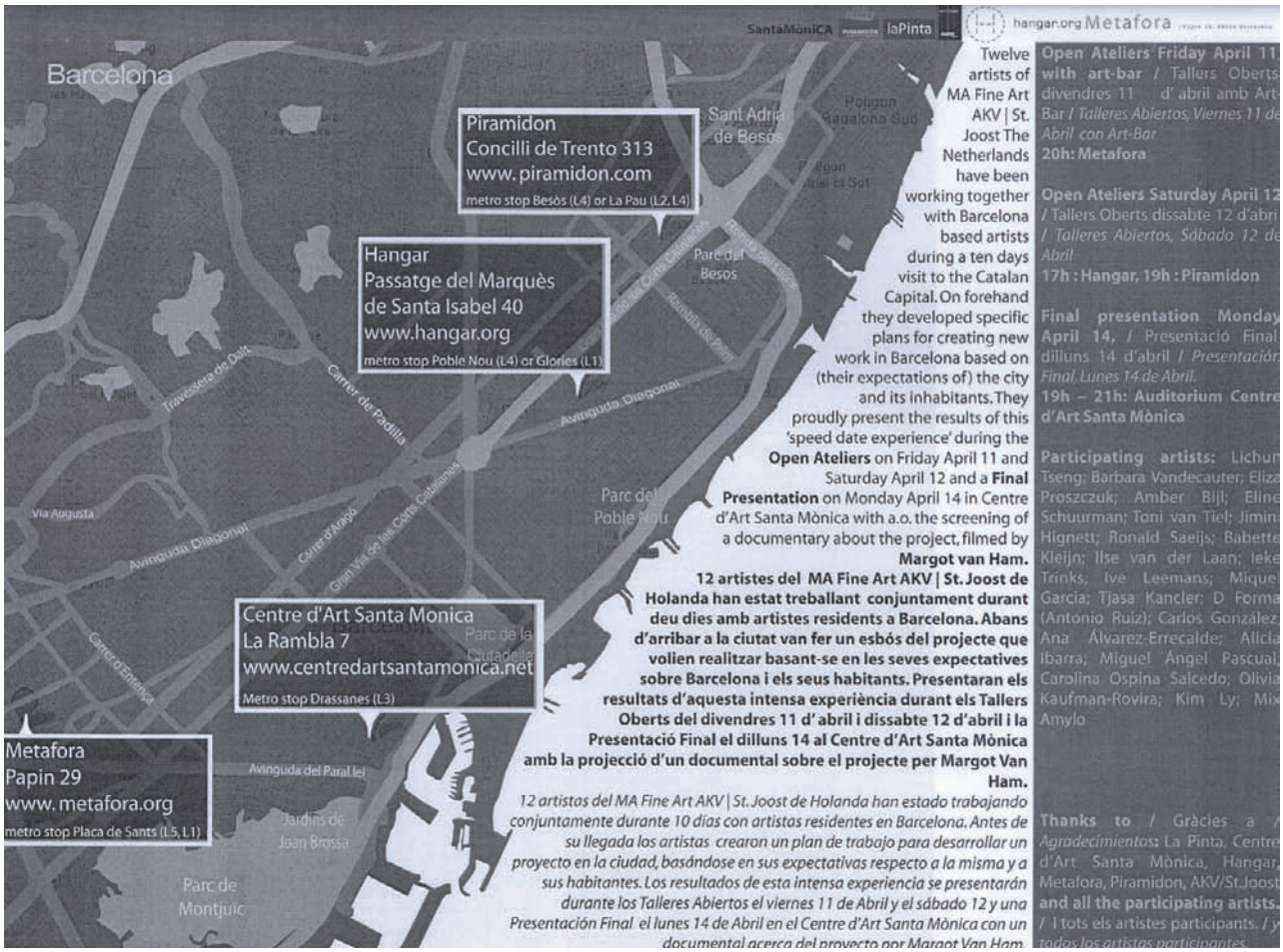
On his latest solo show at DF gallery, Ruben Santiago presents the project 1:1, initiated in the city of New York in 2007.
Through an extensive and complex process, for its accomplishment constitutes an accumulation of crimes, the artist takes over one of the exclusive activities of the states: to mint coin.
And he does so using the currency that during the past century has settled down as world-wide canon, and concretely its minimum unit: the american dollar cent.
From its appearance in 1909 this coin has been made of copper, cheaper alloys with similar appearance and even steel during the World War II period.
These variations in the raw material used by the federal reserve allow us to draw up a historic vision of the economic evolution, crisis and expansions of liberalism during the XX century and our more immediate present.
Recently, the price of copper and the speculative nature of the monetary system have generated a paradox (that already had appeared during the 70 's) according to which the value of the metal contained in a cent is higher than the monetary value it represents, reaching the 2,49 cents in pennies coined previously to 1982.
Therefore, melting one cent coins to sell the resulting metal constitutes a profitable business and represents a certain danger for the stability of the economic system.
In December 2006 the United States Government was forced to approve a law to avoid the melting of these coins as well as to limit the amount of cents that can be transported by an individual beyond USA borders.
The penalties assigned to these crimes can reach to a maximum of five years of prison.
In this project, Ruben Santiago makes replicas of one cent american dollars using as raw material 100 real cents, minted between years 1952 and 2007.
As a first step, a mold of one of these coins was made, then the original coins where melted and used to fuse the replicas.
The foundry techniques used imply the loss of a percentage of metal during the process, so from the original dollar, only 60 false cents were generated.
To the crime of destroying minted money, a second crime is added up by using the resulting metal to make false currency.
The use of two symbolic strategies that could potentially destabilize the monetary system, and the illegal condition of this approach, go deep in the line of investigation that Ruben Santiago has been exploring for the last years, questioning the consensus that articulates our contemporery societies and our perception on them.

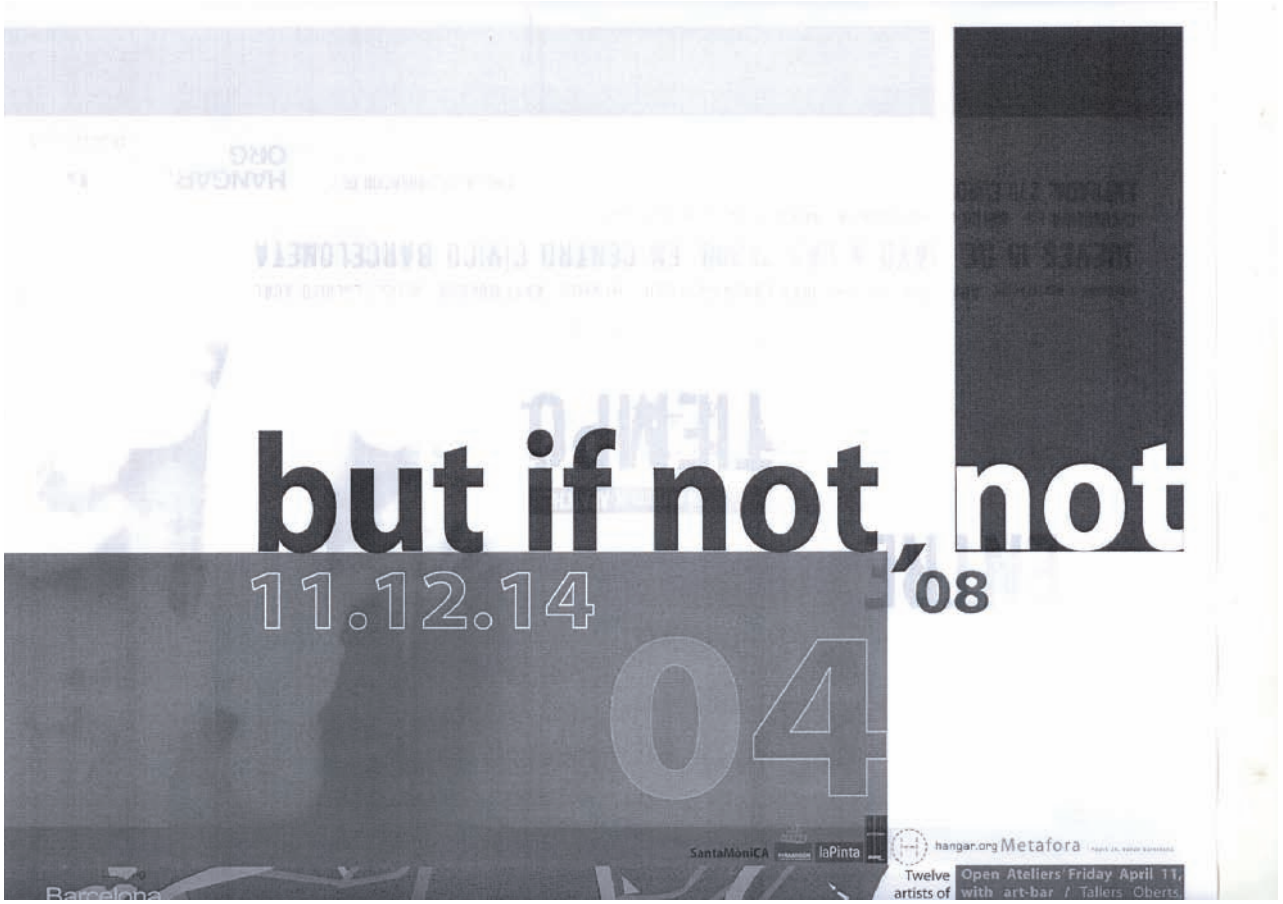
HANGAR.
ORG

www.ruben-santiago.com
www.dfarte.com

Foto: J. Pereira

MÁQUINAS
Y
MAQUINACIONES


SantaMònicA
laPinta
hangar.org Metafora
Barcelona
Piramidon
Concilli de Trento 313
www. piramidon.com
metro stop Besòs (L4) or La Pau (L2, L4)
Sant Adrià de Besòs
Hangar
Passatge del Marquès de Santa Isabel 40
www.hangar.org
metro stop Poble Nou (L4) or Glories (L1)
Centre d'Art Santa Monica
La Rambla 7
www.centredartsantamonica.net
Metro stop Drassanes (L3)
Metafora
Papin 29
www. metafora.org
metro stop Placa de Sants (L5, L1)
Twelve artists of MA Fine Art AKV | St. Joost The Netherlands have been working together with Barcelona based artists during a ten days visit to the Catalan Capital. On forehand they developed specific plans for creating new work in Barcelona based on (their expectations of) the city and its inhabitants. They proudly present the results of this 'speed date experience' during the **Open Ateliers** on Friday April 11 and Saturday April 12 and a **Final Presentation** on Monday April 14 in Centre d'Art Santa Mònica with a.o. the screening of a documentary about the project, filmed by **Margot van Ham.**
12 artistes del MA Fine Art AKV | St. Joost de Holanda han estat treballant conjuntament durant deu dies amb artistes residents a Barcelona. Abans d'arribar a la ciutat van fer un esbós del projecte que volien realitzar basant-se en les seves expectatives sobre Barcelona i els seus habitants. Presentaran els resultats d'aquesta intensa experiència durant els Tallers Oberts del divendres 11 d'abril i dissabte 12 d'abril i la Presentació Final el dilluns 14 al Centre d'Art Santa Mònica amb la projecció d'un documental sobre el projecte per Margot Van Ham.
12 artistas del MA Fine Art AKV | St. Joost de Holanda han estado trabajando conjuntamente durante 10 días con artistas residentes en Barcelona. Antes de su llegada los artistas crearon un plan de trabajo para desarrollar un proyecto en la ciudad, basándose en sus expectativas respecto a la misma y a sus habitantes. Los resultados de esta intensa experiencia se presentarán durante los Talleres Abiertos el viernes 11 de Abril y el sábado 12 y una Presentación Final el lunes 14 de Abril en el Centre d'Art Santa Mònica con un documental acerca del proyecto por Margot Van Ham.
Open Ateliers Friday April 11 with art-bar / Tallers Oberts divendres 11 d' abril amb Art-Bar / *Talleres Abiertos, Viernes 11 de Abril con Art-Bar*
20h: Metafora
Open Ateliers Saturday April 12 / Tallers Oberts dissabte 12 d'abril / *Talleres Abiertos, Sábado 12 de Abril*
17h : Hangar, 19h : Piramidon
Final presentation Monday April 14, / Presentació Final dilluns 14 d'abril / *Presentación Final, Lunes 14 de Abril.*
19h – 21h: Auditorium Centre d'Art Santa Mònica
Participating artists: Lichun Tseng; Barbara Vandecauter; Eliza Proszczuk; Amber Bijl; Eline Schuurman; Toni van Tiel; Jimin Hignett; Ronald Saeijs; Babette Kleijn; Ilse van der Laan; Ieke Trinks; Ive Leemans; Miquel Garcia; Tjasa Kancler; D Forma (Antonio Ruiz); Carlos González Ana Álvarez-Errecalde; Alicia Ibarra; Miguel Ángel Pascual Carolina Ospina Salcedo; Olivia Kaufman-Rovira; Kim Ly; Mix Amylo
Thanks to / Gràcies a / *Agradecimientos:* La Pinta, Centre d'Art Santa Mònica, Hangar, Metafora, Piramidon, AKV/St.Joost **and all the participating artists.** / I tots els artistes participants. / *y todos los artistas participantes*


but if not, not
'08
11.12.14
04
SantaMònicA
laPinta
hangar.org Metafora
Twelve artists of
Open Ateliers Friday April 11,
with art-bar / Tallers Oberts
Barcelona

GALERIA ESTRANY · DE LA MOTA
ANTONI ESTRANY · ÀNGELS DE LA MOTA
PASSATGE MERCADER, 18 08008 BARCELONA T 93.215.70.51
GALERIA@ESTRANYDELAMOTA.COM F 93.487.35.52

FRANCESC RUIZ BCN EYE TRIP

DEL 26 D'ABRIL AL 27 DE JUNY.
H. DIMARTS-DISSABTE 10.30H-13.30H i 16.30-20.30H

Francesc Ruiz, Barcelona 1971. Viu i treballa entre Berlín i Barcelona.

És comuna, en l'obra de Francesc Ruiz, l'observació atenta a la ciutat mitjançant la narració gràfica, sovint, sota l'estructura de còmic. Precís i detallat, a l'hora, transcendeix el marc de la realitat a partir de les històries que viuen els personatges. Una mescla que mitjançant la ficció explica i reflexiona sobre la realitat de forma clarividents.

En aquest cas l'objecte d'atenció és, de nou, Barcelona. Havent descrit mil·limetradament diverses zones, se situa un punt més apartat per a fer dues vistes generals: la "imatge barcelona", i el retrat-ficció immers en diversos barris.

La instal·lació, formada per quatre pantalles, marca un punt d'ancoratge. És el primer video, sent també animació, que realitza en color; un color, per altra banda, força restringit al codi cromàtic de Barcelona: groc, blau i vermell.

A mode de recorregut panoràmic, posa al descobert el *détournement* que ha patit el codi gràfic de la marca Barcelona, de traços lúdico-festius, desenvolupat durant els '90 (així com grans remodelacions en l'espai urbà) i assentat durant els jocs olímpics.

Creat per encarnar un suposat caràcter obert, creatiu i mediterrani -lluny de referenciar qualitats tecnològiques i més proper a les de l'oci-, atribuït a la ciutat, i per extensió a la àmplia geografia que la circumda. Se'ns planteja com ara, passada una dècada i escaix, aquest sistema de representació, al marge de la voluntat inicial, ha desenvolupat una vida pròpia, en part, per la creació de vinculacions més fortes amb les noves aplicacions que ha anat tenint.

De signes extremadament institucionals, com la primera "B" de Barcelona, passant per l'art públic, com *Cap de Barcelona* de Roy Lietschenstein, fins al logotip de la Caixa o l'escut del Barça; resultants paradigmes del branding de la ciutat. Emanant d'aquesta primera fornada, tot un conjunt de descendents reinterpreten, en el propi us d'aquest codi gestual, el conjunt de valors que se li associen i dels que volen ser partíceps.

Quan aquesta segona generació ha extès el llenguatge i l'ha tornat més planer, emergeixen els híbrids. Aquests no només beuen de la gràfica -i els valors, ja difusoso, associats en un principi-, sinó que, a més, adopten significants provinents, per exemple, de la coincidència cromàtica amb la bandera colombiana; la similitud de la caligrafia àrab i els *Tags* amb el que es coneix com a "brochazo olímpico", entre d'altres. És a partir d'aquí on s'excedeix la providència del projecte tancat que era, per passar aquestes apropiacions a una mena d'obra derivada quan el codi, popular per expansió, passa a ser un *copyleft* espontani.

Si el primer és un treball que toca més l'aparença externa de la ciutat, la identitat gràfica; el treball exposat a l'altra sala, fa una immersió a l'interior dels barris a mode de còmic. Ho fa mitjançant les reflexions i/o diàlegs dels propis personatges sobre diversos aspectes de l'experiència de la ciutat: el vagar en la desorientació, la confrontació passat-present en la transformació del barri, les possibilitats extravagants que els ofereix l'espai públic, l'especial relació de la ciutat amb personatges de ficció de caràcter més (u)tòpic...

Les vinyetes són creades a partir del contingut extret d'eines "ciber-geogràfiques" -tals com Qdq, Idealista, Mappy, etc- que permeten accedir tant a la malla de carrers, com a façanes concretes, o fins i tot a l'interior de les cases. Eina que ha ajudat a prefigurar el context d'altres obres com *Je suis Mappy*.

El dibuix de cada un dels sis barris, format per imatges reals del mateix , és, doncs, fruit d'una estratègia situacionista; realitat confrontada amb petits diàlegs dispersos, a la deriva, creant una lectura no lineal, més fragmentada; més lligada a la lectura d'un mapa.

BCN EYE TRIP
FRANCESC RUIZ

GALERIA ESTRANY DE LA MOTA
ANTONI ESTRANY - ÀNGELS DE LA MOTA
PASSATGE MERCADER, 18 · 08008 BARCELONA · TEL. 93 215 70 51/73 40 · FAX 93 487 35 52
E-mail: galeria@estranydelamota.com · www.estranydelamota.com

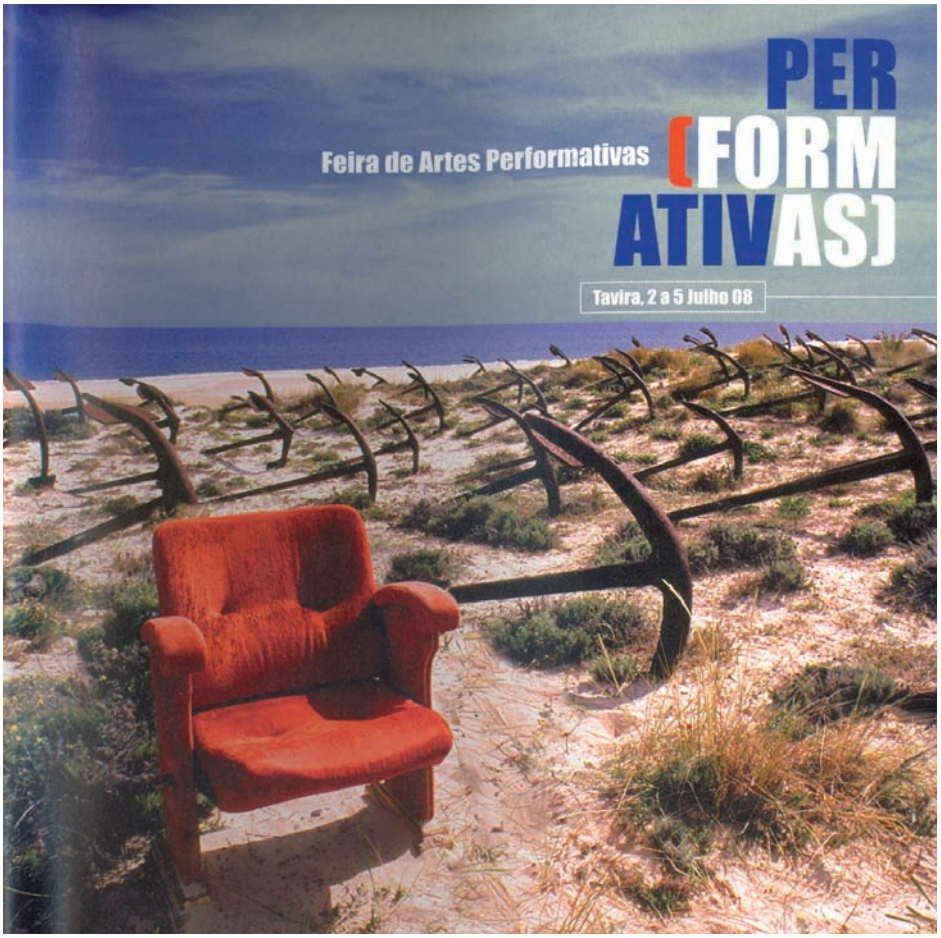
INAUGURACIÓ DIVENDRES 25 D'ABRIL
DEL 26 D'ABRIL AL 27 DE JUNY DE 2008
HORARI DIMARTS-DISSABTE DE 10.30H-13.30H I DE 16.30H-20.30H

COL·LABORA EPSON EXCEED YOUR VISION

GIC

lacapella
lacapella
CAPELLA DE L'ANTIC HOSPITAL DE LA SANTA CREU
CARRER HOSPITAL, 56
BARCELONA
Temporada 2008
22/05 ▸ 29/06/2008
Patrocina:
el Periódico
SCHILLING
Col·laboren:
noucôclea
HANGAR.ORG
HoritzóTV'08. YouTV, WeTV.
http://horitzo.tv
HoritzóTV és un projecte de difusió i una trobada mundial d'agents i de propostes televisives alternatives, que s'emeten des de plataformes analògiques i digitals.
HoritzóTV investiga i difon projectes de televisió interactiva i horitzontal en un context on tothom pot ser emissor o receptor.
HoritzóTV posa l'orella a la panxa del planeta i emet al món, tot aprofitant les diferències culturals per navegar millor.
El laboratori de les televisions que sumen subjectivitats i diferències.
La televisió que no confon cultura amb mercat, ni objectivitat amb monopoli.
HoritzóTV és sobretot un punt de trobada, un plató on es presenten i dialoguen agents de la ciutat i del món. Amb una programació mixta i mestissa, HoritzóTV presenta espais de moda, esports, música, economia, cinema, concursos, literatura, notícies i fins i tot publicitat, que mostren altres realitats i altres maneres de mirar el món, d'informar i de comunicar. Aquest any el debat internacional gira al voltant de dos eixos: "Seguim aquí...", dedicat a comunitats en situacions extremes que assumeixen la seva pròpia comunicació i "Propietat i pertinença", que fa diverses lectures del significat i de l'abast de la propietat intel·lectual.
Com sempre, tothom està convidat a assistir a les emissions en directe, a donar la informació que desitgi i a proposar programes.
HoritzóTV és un projecte de l'Associació HoritzóTV per a La Capella
Comissària: Clara Garí
Director de La Capella: Oriol Gual
Coordinació: Montserrat Rectoret. Secretaria: Margarita Vega
Equip de creació: Hugo Barbosa, Robert Blank, Antonis Fitguera, Pamela Gallo, Valentina Messeri, Daniel Miracle, Félix Pérez-Hita i Xavier Manzanares
Equip de producció: Montserrat Moliner i Montserrat Herrera
Disseny de l'espai: Xavier Manubens
Producció: Glòria Martí
Difusió: Ana Alvarez
Premsa: Alvaro López
Disseny gràfic: Albert Valero
Inauguració: dijous 22 de maig a les 19.30 h
Capella de l'Antic Hospital de la Santa Creu. Hospital, 56, 08001 Barcelona, tel. 93 442 71 71
Horari: de dimarts a dissabte, de 12 a 14 h i de 16 a 21 h; diumenge, d'11 a 14 h; dilluns tancat.
Institut de cultura.
Ajuntament de Barcelona
www.bcn.cat/lacapella

JOIES
PRESTADES
MIQUEL
GARCIA
La pèrdua d'una joia és l'origen d'aquest darrer projecte de Miquel García. A partir del testimoni de 50 desconeguts, ha recreat en clau contemporània aquelles joies que un dia van perdre però que mai han oblidat.
DEL 30 DE MAIG AL 28 DE JUNY (INAUGURACIÓ A LES 19:30 H)
VISITA GUIADA AMB L'AUTOR EL DIA 3 DE JUNY A LES 18:00 H.
ARGENTERIA, 66. BARCELONA 08003. T. 93 310 13 73. info@aleagaleria.com
HANGAR.ORG
MAJORAL
JOIES
GALERIA DE JOIES
alea



(O Pisa-Papéis e a Formas

Em 2005, a Procur.arte lançou o Pisa-Papéis - Roteiro das Artes Performativas. Na sua quarta edição, o Pisa-Papéis tornou-se numa ferramenta de referência no universo da programação cultural portuguesa, tendo também crescido no estrangeiro, sobretudo em Espanha, onde as artes cénicas foram um elemento de peso no desenvolvimento de uma economia sustentável da cultura.

O sucesso do Pisa-Papéis deveu-se ao facto de consolidar o universo português das artes performativas, num objecto palpável e prático, para quem necessita de uma vista abrangente do sector das artes de norte a sul e este a oeste do país. Ganhámos know-how no terreno e percebemos que existem um pouco por todo o país centenas de companhias, grupos e criadores que anualmente criam e produzem espectáculos para variados espaços de programação e alguns festivais.

Todavia, carecemos de momentos que proporcionem aos intervenientes da produção cultural - criadores e programadores - a possibilidade de se encontrarem e interagir pessoalmente, para apresentar, vender e comprar espectáculos, descobrir novas tendências, proporcionando múltiplas sinergias que alimentem o desenvolvimento de um mercado anual de artes cénicas e performativas.

A Formas - Feira de Artes Performativas é uma resposta a esta necessidade.

(Luso-Phonia

Luso-Phonia é um projecto artístico multidisciplinar que tem como objectivo mobilizar o encontro entre agentes da criação sonora e musical de Portugal e de outros países: músicos, artistas, musicólogos, programadores, rádios, televisões, instituições, festivais e mercados culturais.
Em 2008, o projecto está a ser desenvolvido entre Portugal e a Catalunha, através da parceria entre a Associação Cultural Procur.arte e três colaboradores catalães: Mercat de Musica Viva de Vic, Festival LEM de Música Experimental e o Centro de Arte HANGAR. Luso-Phonia marcará o ano 2008 na Catalunha com uma programação que relaciona as sonoridades luso-afro-brasileiras com a música experimental e a arte sonora.
Na Formas, Luso-Phonia e os seus colaboradores catalães apresentam os primeiros resultados do projecto com propostas de espectáculos e intervenções artísticas incluídos na programação geral, entre outros actos de difusão cultural pensados especificamente para o contexto profissional da Feira.

ÁRBOL DE DIANA

de ALEJANDRA PIZARNIK

una acción teatral de LANZALLAMAS DE MADERA

en coproducción con HANGAR

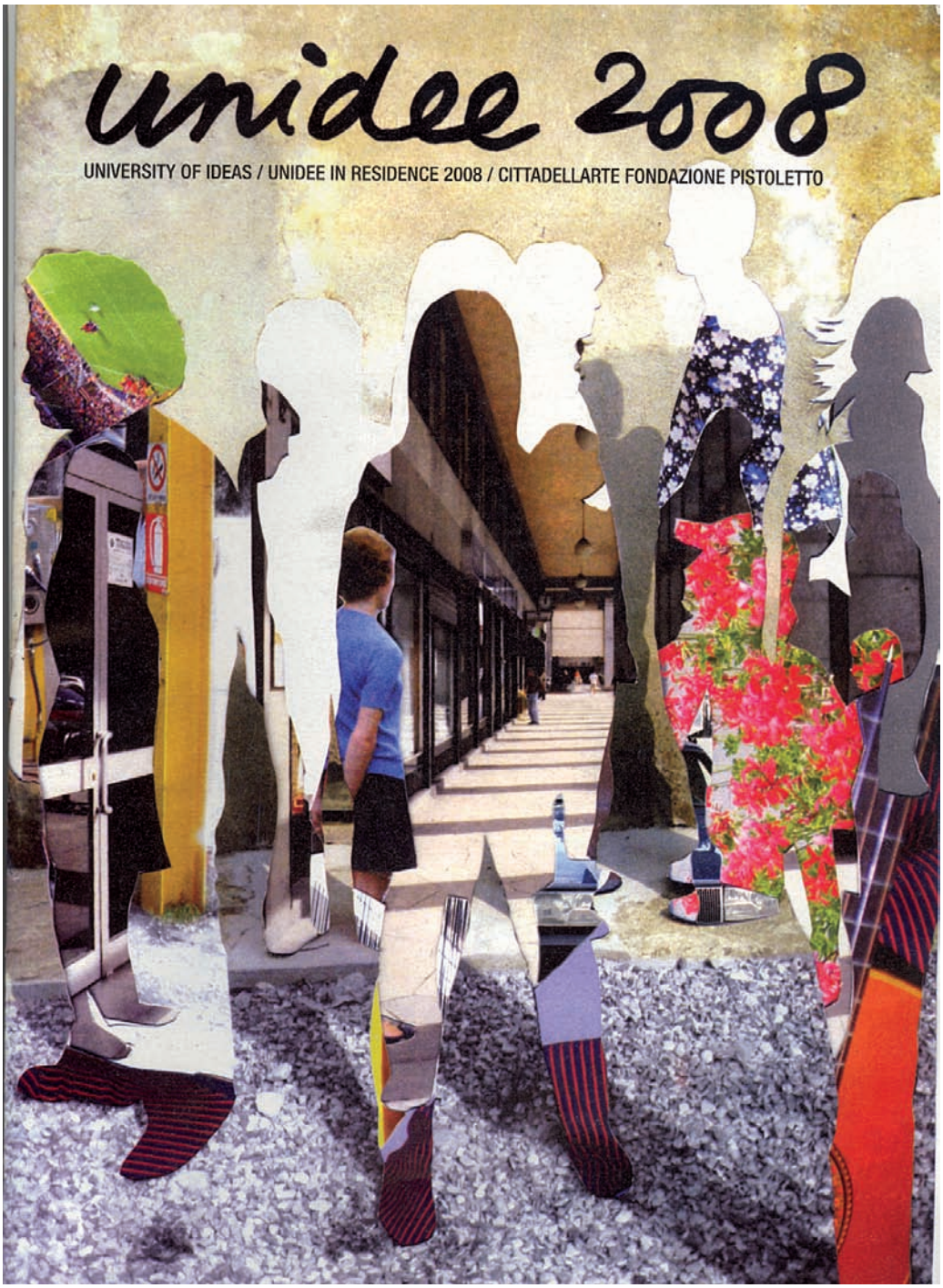
Soy guapa, virgen, cautivadora.
si vienes,
te llenaré de morbo.
Luego te largas
y me dejas en paz.

ACTRIZ / AMANDA DELGADO
CON LA PARTICIPACIÓN DE / MARIA SALGUERO
MÚSICA / PAU DE NUT
VESTUARIO / ROCÍO FRANCO
GRAFISMOS / MADDALENA FRAGNITO
VIDEO / HANGAR
AUTORÍA / JAVIER PÉREZ - EMILIANO PASTOR
DIRECCIÓN / EMILIANO PASTOR

8 Funciones: 3 / 10 / 24 / 30 de Junio
(a las 19.00 y a las 20.30)

aforo extremadamente limitado
acceso sólo pidiendo invitación
a **lanzallamasdemadera@hangar.org**
(especificar función solicitada)

Hangar / cómo llegar ——> **www.hangar.org/docs/mapa_hangar.gif**
junto a esquina de Marroc y Espronceda (zona en obra - difficil de encontrar)
L2 / Bac de Roda - **L4** / Poblenou - **TRAM** / Pere IV


unidee 2008
UNIVERSITY OF IDEAS / UNIDEE IN RESIDENCE 2008 / CITTADELLARTE FONDAZIONE PISTOLETTO

CITTADELLARTE – FONDAZIONE PISTOLETTO

UNIDEE

UNIVERSITÀ DELLE IDEE

UNIDEE IN RESIDENCE – INTERNATIONAL PROGRAM 2007

UNIDEE in Residence International program 2008
Michelangelo Pistoletto, Programme Director
Cristiana Bottigella, Programme Manager
Beatrice Catanzaro, **Gayle Chong Kwan**,
Jason Waite, Tutors (former UNIDEE residents)
Francesco Bailo, **Linda Mercandino**,
Laura Topran, Collaborators
Madeline Fairhurst, Intern

Cittadellarte-Fondazione Pistoletto
Via Serralunga 27
13900 Biella
Italy

tel. +39-0150991462
unidee@cittadellarte.it
http://unidee2008.wordpress.com

www.cittadellarte.it

UNIDEE IN RESIDENCE 2008 PARTNERS:

With the support of the Culture Programme of the European Union

REGIONE PIEMONTE

Provincia di Biella

Città di Biella

UniCredit Group

FONDAZIONE CRT

Fondazione Cassa di Risparmio di Biella

deBuren.eu

Universidad de Antioquia

SNAIT FOUNDATION

A.M. Qattan Foundation

INLAKS

pacefuturo

HANGAR.ORG

Fondazione Zegna

illy

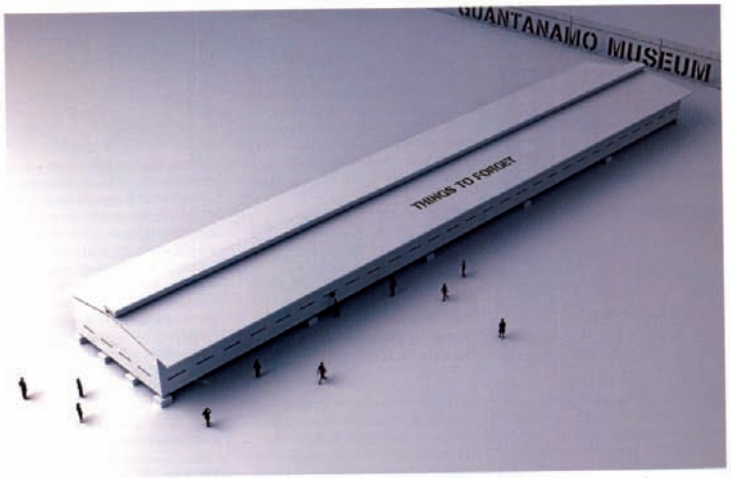
next
verein fuer bildende kunst

As Tide Networks

ARTE POR MARÍA DE CHAI

MUSEOLOGÍA DEL HORROR, SEGÚN ALICIA FRAMIS

LA ARTISTA CATALANA MIRA DE FRENTE A GUANTÁNAMO



Alicia Framis se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo recreándolo en esta exposición.

'WELCOME TO GUANTANAMO MUSEUM' ESTARÁ HASTA OCTUBRE EN EL CENTRO DE ARTE SANTA MÓNICA

El Museo de Auschwitz-Birkenau, el Museo del Holocausto de Jerusalén... Los museos del horror, las heridas de la historia en forma de visita. ¿Elementos de consumo, iconos para la memoria o para el olvido? La exposición *Welcome to Guantanamo Museum*, de Alicia Framis (Barcelona, 1967), plantea estas preguntas y se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo.

Su propuesta de taller y exhibición muestra varios objetos y *merchandising* su naturaleza protectora. «Son 274 porque en Guantánamo aún quedan retenidos más de 270 prisioneros -explica la artista a ***Calle 20***-. A través de ellos represento su humanidad y su desprotección en un centro penitenciario de esas características».

ENTRE LA PROSA Y EL RAP

Para este proyecto, que según ella acaba de comenzar, ha contado con la participación de 4 creadores: «El escritor Enrique Vila-Matas ha hecho un orden musical a partir de los 274 nombres de los prisioneros; Blixa Bargeld (músico y y Alex Salvatore (de Antiatoms) «aportará un diseño limpio y una tipografía radical».

Ni es la primera vez que Framis se rodea de otros creadores para desarrollar su obra ni la primera que investiga sobre arquitectura carcelaria, ya lo hizo en la Modelo de Barcelona y en otras cárceles de Holanda. «Las prisiones encierran mucha documentación sobre cómo se construyen los edificios del siglo XX. Por desgracia, en el siglo XXI se hace una arquitectura invisiblemente controladora... más peligrosa». En este sentido, Guantánamo ha sido para ella

ESPAÑA FRANQUEIG PAGAT CARTES

INAUGURACIÓ
DIVENDRES 4 DE JULIOL
20 HORES

Col·laboren: www.maumaubarcelona.com, Matos Verdi i Moritz

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació

SantaMòniCA
La Rambla, 7 08002 Barcelona

desnudos pero llenos de vida.

Madrid / Lib-rería Panta Rhei / Hasta el 31 de julio / www.panta-rhei.es

y otra vez en la oscuridad de u
claro surrealismo borgiano».

Valencia / Luis Adelantado /

JEAN-MICHEL BASQUIAT

AHUYENTANDO FANTASMAS

No es tiempo de sorpresas (aunque sí de alegría) por ver cómo varios grafite
han sido reclamados por la Tate Modern. El arte urbano ha dado antes al m
verdaderas bestias creadoras, algunas catapultadas a la historia. Es el caso
del afroamericano Jean-Michel Basquiat (1960-1988), cuyo gesto pictórico, a
fiero y profundo, y ligado al arte primitivo y al expresionismo abstracto, sigue
veinte años después de que lo enterrara la heroína. Esta exposición recupera
de sus obras centradas en su visión fragmentada del cuerpo humano, un ter
le obsesionaba desde que le atropelló un coche a los seis años y se enfrascó
páginas de un libro de anatomía. Algunas las firmó con Andy Warhol y Franc

de temàtiques constants en el seu vocabulari: la màquina, la velocitat i la figura prehistòrica. Ens trobem davant la lògica del collage i l'alteració de la imatge mediàtica, procedent de publicacions, de la televisió o del cinema, com en el cas de *Newsweek Series* (1990). Una sèrie de dibuixos de tinta de 2007, *The 1930s and 40s in the Air*, explora la iconografia particular dels avions de combat i les tipologies d'aquestes màquines. Els dibuixos ens recorden paisatges d'obres anteriors i ens remeten a un món vinculat a la infantesa, on la fascinació per la velocitat i la batalla s'expliquen a través de la innocència. *Da capo*, una notació en la partitura que indica al músic que ha de repetir l'execució de l'obra des del principi, ens fa entendre clarament la posició de l'artista després de la seva llarga trajectòria.

ACTIVITATS ENTORN A L'EXPOSICIÓ

Mitges de seda o el segle XX no ha tingut lloc
Taller amb **Francesc Torres**
Del 9 al 13 de juny, de 17 a 21 h
Aula 2 MACBA
Adreçat a artistes i estudiants dels últims cursos de belles arts o humanitats. Selecció prèvia. Cal enviar un currículum i un breu escrit explicant les motivacions per fer el taller a programespublics@macba.es
Amb la col·laboració d'**Hangar**

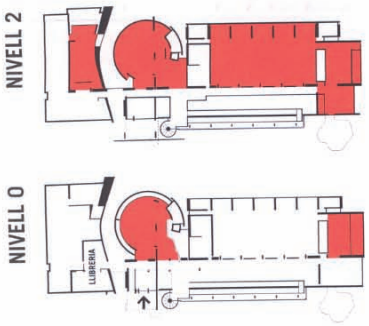
Mitges de seda (*Silk Stockings*, Rouben Mamoulian, 1957)
Projecció comentada per **Francesc Torres**
Dilluns, 9 de juny a les 19 h
Auditori MACBA
Entrada lliure. Aforament limitat

VISITES GUIADES DIÀRIES

(Incloses en el preu de l'entrada)
Laborables, a les 18 h
Dissabtes, a les 12 i a les 18 h
Diumenges i festius, a les 12 h
Dimecres, dijous, dissabtes i diumenges en **català**
Divendres en **castellà**
Dilluns en **anglès** Col·lecció MACBA

PUBLICACIÓ

Francesc Torres. Da capo. Barcelona: Museu d'Art Contemporani de Barcelona, 2008. Textos d'Iria Candela, Bartomeu Marí, Antonio Monegal i Francesc Torres. Edicions en català, castellà i anglès.



VOLS SABER-NE MÉS?
Si vols conèixer millor el Museu, l'exposició que has visitat o ens vols donar la teva opinió, adreça't a un monitor de sales, el reconeixeràs per aquest símbol

Museu d'Art Contemporani de Barcelona
Plaça dels Àngels 1
08001 Barcelona
www.macba.es

Horaris
Laborables: d'11 a 19.30 h
A partir del 24 de juny: d'11 a 20 h
Dissabtes: de 10 a 20 h
Diumenges i festius: de 10 a 15 h
Dimarts no festius: tancat
Del 4 de juliol al 19 de setembre, dijous i divendres d'11 a 24 h

Patrocinador de comunicació:
LA VANGUARDIA

Amb el suport d': iCat fm, ARLEX, IMAGO

Francesc Torres
DA CAPO

Tan limpia como el alma, 2008. © Francesc Torres, VEGAP, Barcelona, 2008

6 juny - 28 setembre 2008

Pioner del llenguatge de la instal·lació, Francesc Torres (Barcelona, 1948) reflexiona críticament sobre les diverses manifestacions de la cultura, la política, la memòria i el poder a través de les seves instal·lacions multimèdia, que li concedeixen un lloc singular en l'art de les últimes dècades. La retrospectiva que es presenta al MACBA inclou una selecció d'obres fetes des de finals dels anys seixanta fins al moment actual, amb peces de producció recent. A més, aquesta exposició abasta altres aspectes inèdits o poc coneguts de la seva obra, com per exemple la influència de la pràctica poètica i, de manera destacada, la importància del dibuix i del treball sobre la imatge, que vincula Torres amb el llenguatge de la pintura.

Francesc Torres ha desenvolupat la major part de la seva carrera fora d'Espanya: a finals dels anys seixanta treballa a París amb l'escultor d'origen polonès Piotr Kowalski; entre 1972 i 2002 s'estableix als Estats Units, on fa gran part de les seves instal·lacions i, a finals dels vuitanta, treballa durant dos anys a Berlín. Aquest factor, determinant per a la construcció del seu discurs, explica perquè la seva obra ha estat molt poc difosa al nostre país, tot i que la seva contínua participació en la vida cultural com a assagista i articulista en diaris i revistes.

L'obra de Torres és essencial per revelar una mena de continuïtat en les pràctiques avantguardistes durant els anys vuitanta i noranta, aspecte que sovint han qüestionat els mitjans, les institucions i el mercat.

MACBA Museu d'Art Contemporani de Barcelona

NIT CASM*HANGAR OBERT

DE DIVENDRES 6 DE JUNY, 20 H A DISSABTE 7 DE JUNY, 20 H

ENTRADA LLIURE. AFORAMENT LIMITAT

24 HORES HANGAR OBERT @ CASM

PERFORMANCE / LIVES / INSTAL·LACIONS / PRESENTACIONS / VIDEO / MENJAR + BAR

ARTISTES D'HANGAR AL CENTRE D'ART SANTA MÒNICA

20H - 06.06.08 > 20H - 07.06.08

En continu: Instal·lacions artistes d'Hangar
20h 00 - 20h 30: Benvinguda
20h 30 - 00h 30: Performances
00h 30 - 09h 00: Lives audiovisuals
09h 00 - 10h 00: Esmorzar
10h 00 - 14h 00: RadioPaca presenta Wad Ras
16h 00 - 19h 00: Presentacions / Novetats Hamaca
19h 00 - 20h 00: Acte final

HANGAR 24h SANTAMÒNICA

ARTISTES *Ana Alvarez Errecalde, Fran Blanes, Bruno Bresani, Nuria Canal, D_forma, Julie Faubert, Ana Garcia Pineda, Miquel Garcia, Carlos Gonzalez, Kikol Graa, Tarek Hefny, Tjasa Kancler, Konic thtr, Pablo Marte, Jordi Ribes, Rybn, Joan Saló, Alex Sanjurjo, Ruben Santiago, HC Steiner, Mamoru Tsukada, TVBoy, Lilia Villafuente*
Comissari: Aimar Arriola

PERFORMANCES *Apatches, Lanzallamas de Madera, Ninganlagar, Orit Kruglanski, Rebekah Wilson + Solu, Vinga Va, Tu Madre*

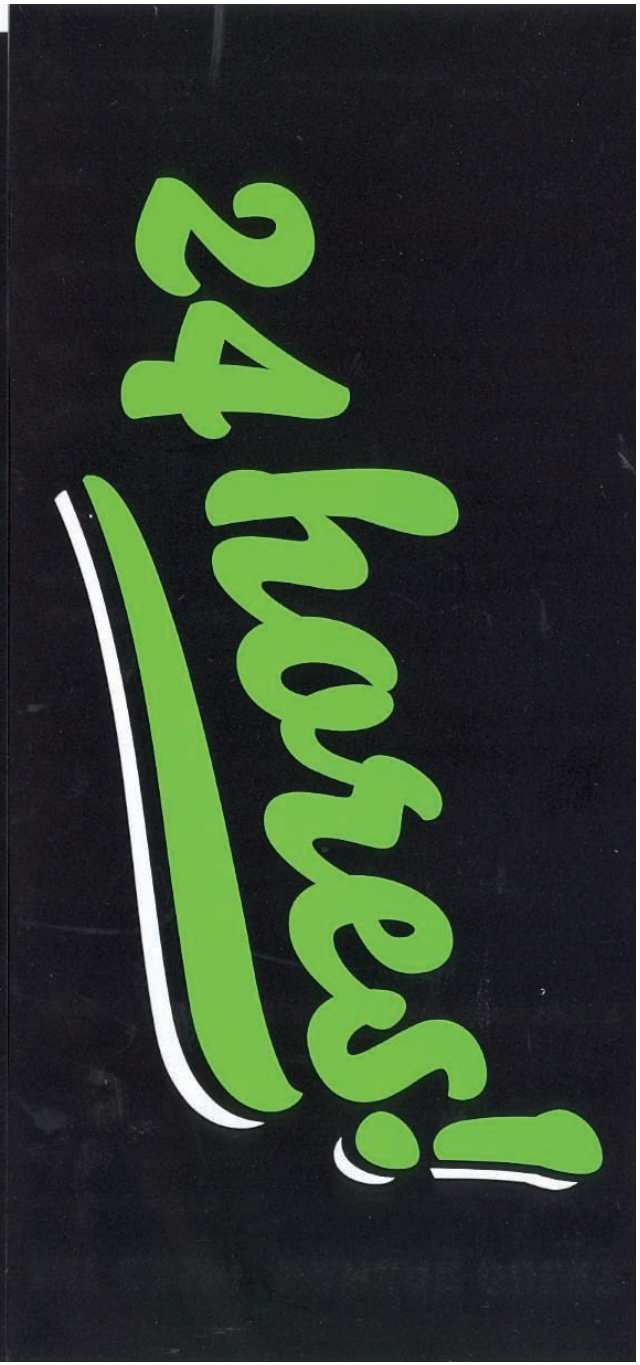
LIVES *Onionlab, Glaznost, Llais Carbonell, La Maquina de Turing, Diego Filtrator, Daax!, Antidatamining, La Boite Blanche, Erik Minkinnen, Carl Y, Sanssoma, Segmentation Fault, Alka...*

PRESENTACIONS *Casastristes, Engranaje, Nia, Can Felipa, La Teixidora, Pimpampum, Tempo de Calabaza, Grupo de Video Libre + projecció dels nous videos d'Hamaca*

VIDEO *Go Fist Foundation, Francesca Llopis, "But if not, not", Enrique Radigales, Dorien de Wit*

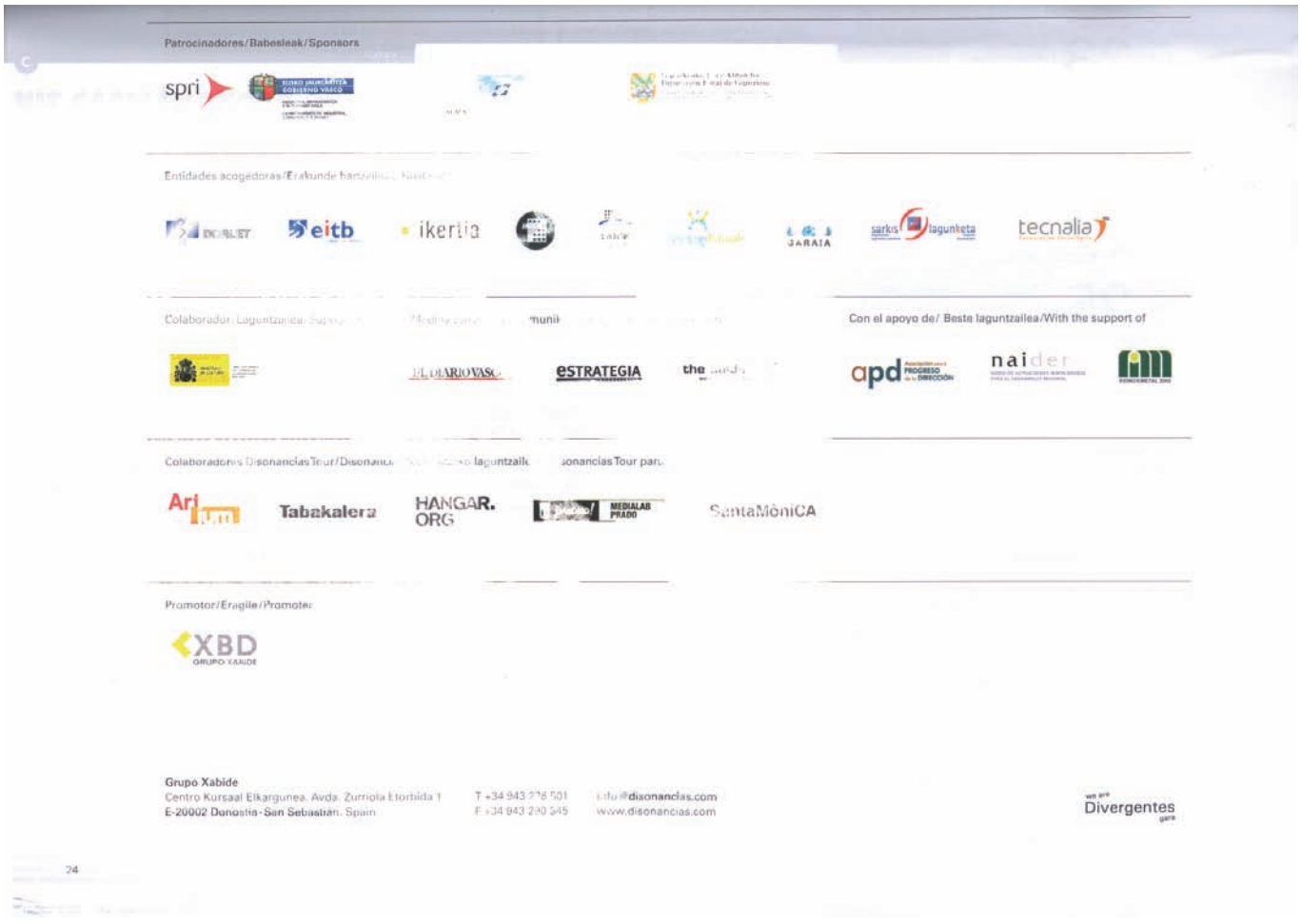
CENTRE D'ART SANTA MÒNICA
LA RAMBLA 7 08002 BARCELONA <M> DRASSANES <P> BICING T 933162810
WWW.CENTREDARTSANTAMONICA.NET WWW.HANGAR.ORG/NITCASM

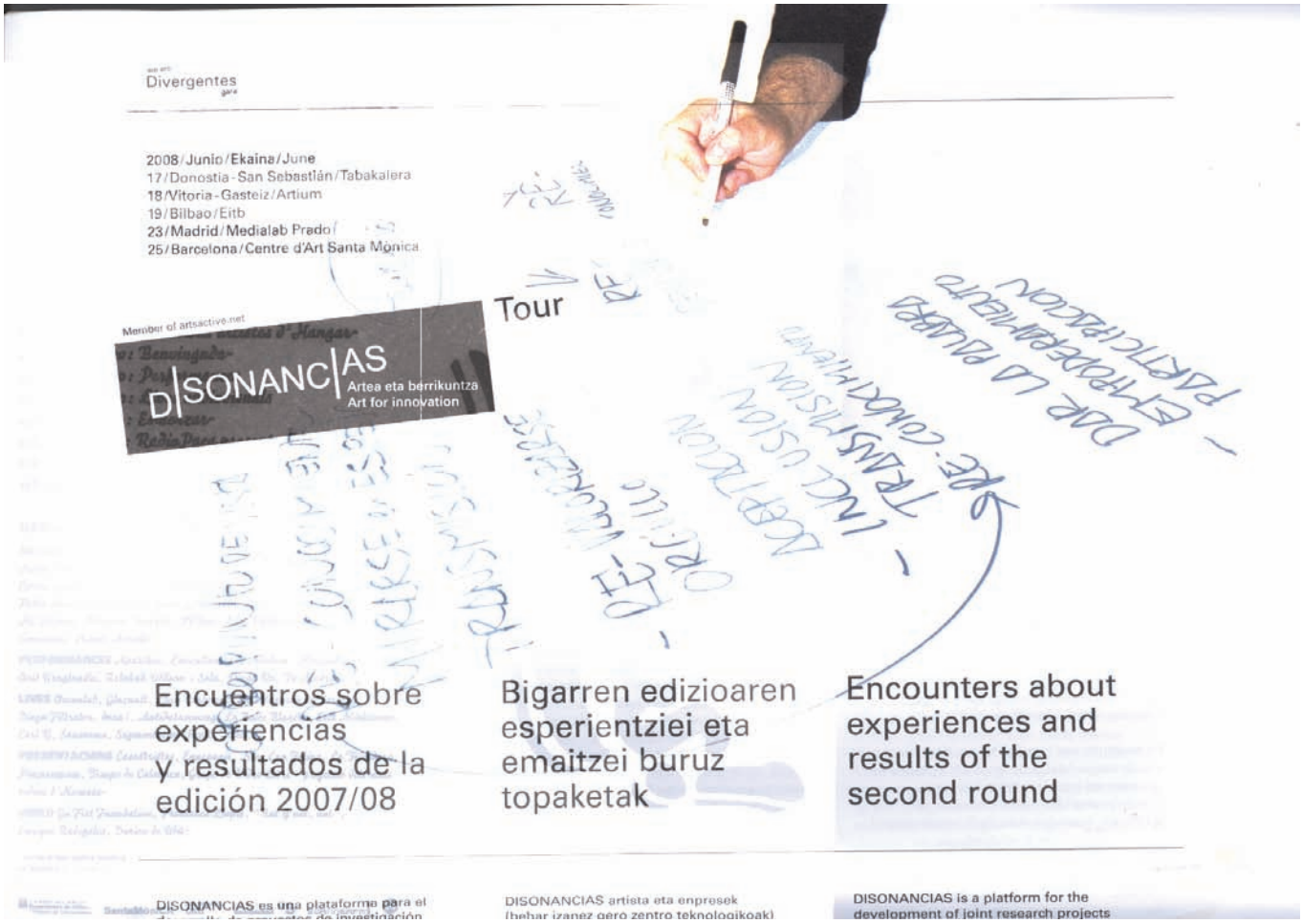
Generalitat de Catalunya Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació · SantaMòniCA · HANGAR.ORG · Fundació BancSabadell · OS · SCANNERFM



SantaMòniCA
HANGAR.
ORG

Art, Innovació i Empresa
(o "què significa la i petita")
SEMINARI 25 de juny TALLER 26 al 27 de juny
Un projecte d'Hangar i SantaMòniCA amb la col·laboració de Disonancias


Patrocinadores/Babesleak/Sponsors
spri
Entidades acogedoras/Erakunde hartzaileak
eitb
ikerlia
JARAIA
sarkis
lagunteta
tecnalia
Colaborador/
Con el apoyo de/ Beste laguntzailea/With the support of
EL DIARIO VASCO
ESTRATEGIA
apd
naider
Colaboradores Disonancias Tour/Disonanci
Ari
Tabakalera
HANGAR.
ORG
MEDIALAB
PRADO
SantaMòniCA
Promotor/Eragile/Promoter
XBD
GRUPO XABIDE
Grupo Xabide
Centro Kursaal Elkargunea. Avda. Zurriola Etorbidea 1
E-20002 Donostia-San Sebastián. Spain
T +34 943 276 501
F +34 943 290 345
info@disonancias.com
www.disonancias.com
Divergentes


Divergentes
2008/Junio/Ekaina/June
17/Donostia-San Sebastián/Tabakalera
18/Vitoria-Gasteiz/Artium
19/Bilbao/Eitb
23/Madrid/Medialab Prado
25/Barcelona/Centre d'Art Santa Mónica
Member of artsactive.net
D|SONANC|AS
Artea eta berrikuntza
Art for innovation
Tour
Encuentros sobre experiencias y resultados de la edición 2007/08
Bigarren edizioaren esperientziei eta emaitzei buruz topaketak
Encounters about experiences and results of the second round
DISONANCIAS es una plataforma para el
DISONANCIAS artista eta enpresek
DISONANCIAS is a platform for the development of joint research projects

Subject: [hangar news feed] [Fwd: Inauguración Momu & No Es | Inauguració Momu & No Es]
From: pedro soler <pedro@hangar.org>
Date: Wed, 25 Jun 2008 12:47:02 +0200
To: news@llistes.hangar.org

-------- Missatge original --------
Assumpte: Inauguración Momu & No Es | Inauguració Momu & No Es
Data: Wed, 25 Jun 2008 00:08:51 +0200
De: Momu & No Es <hello@momuandnoes.com>
A: undisclosed-recipients:;
Referències: <7A870A4C-3F8A-41F7-AF81-6C77A8D0F1E0@ferranelotro.net>

Momu & No Es
1979 – 1982

[versión castellano]

Inauguración: 26 de junio a partir de las 20.00 h
Exposición: del 27 de junio al 15 de setiembre de 2008

1979-1982 de Momu & No Es supone la recuperación histórica de una serie de conflictos bélicos ajenos a nuestra memoria colectiva pero acontecidos en España de finales los años setenta a inicios de los ochenta. Tras meses de investigación y el apoyo de expertos y profesionales, Momu & No Es han conseguido recopilar datos suficientes para poder destapar un periodo que, pese a su olvido e invisibilidad, era necesario analizar y reivindicar.

Ciclo: *Euforia. Casos de optimismo extremo*
Comisario: David Armengol

Espacio Montcada – Sala 5
Caixaforum Barcelona
Av. Marqués de Comillas, 6-8
08038 Barcelona

Programação HANGAR

"A Possibilidade do Outro?" é uma investigação sobre o espaço sonoro da cidade de Tavira durante o acontecimento da Formas - Feira de Artes Performativas. A técnica utilizada é a deriva - dando protagonismo à intuição e ao instinto e respondendo à possibilidade de encontrar o Outro através do registro de material sonoro da cidade: as ruas, os habitantes, a Feira. Cada gravação está referenciada a um ponto geo-espacial exacto onde o dispositivo de captura sonora está posicionado. O material recolhido acumula-se progressivamente num espaço de trabalho que é visitável pelo público. Esta sala está equipada por 8 buffles cujo posicionamento recria em miniatura os 8 pontos geo-espaciais distribuídos em Tavira. A partir de uma base de quase silêncio as camadas sucessivas de som vão sendo sobrepostas ao longo do tempo e de forma contínua nesse espaço. A progressão será retransmitida em streaming via internet. A "Possibilidade do Outro?" procura a sua forma no próprio trabalho de recontextualização espacial / sonora, para a qual participam uma massa anónima de elementos colectivos, individuais e ambientais.
"A Possibilidade do Outro?" será alvo de nova recontextualização no âmbito da exposição Luso-Phonia que se realizará em Barcelona, no bairro de Poblenou, em Outono de 2008.

Artistas: Julie Faubert, Pedro Soler e Xavi Manzanares

M/6

Com o apoio de:

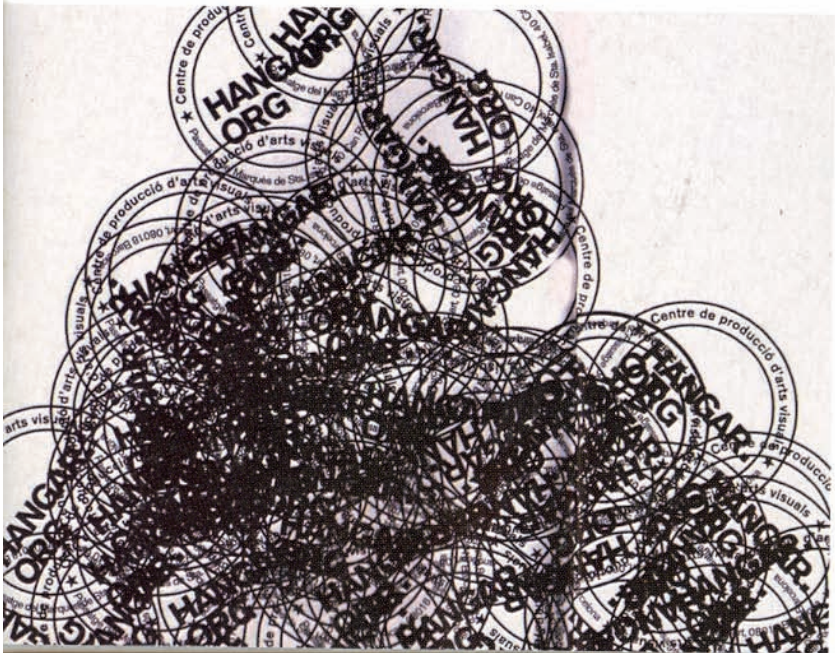
institut ramon llull
Língua e cultura catalã

Arte Sonora
(Work in progress)

Quinta, Sexta, Sábado
3, 4, 5 Julho
17h às 20h

Clube de Tavira

Hangar - Centre de Producció d'Arts Visuals
www.hangar.org
info@hangar.org
Tel: (+34) 933 084 041



A Possibilidade do Outro?

Hangar

Catalunha / Espanha

ui al Nivell Zero - ACTE 8: Nuria Canal, Uncover

Assumpte: Avui al Nivell Zero - ACTE 8: Nuria Canal, Uncover
De: Fundació Suñol <info@fundaciosunol.org>
Data: Fri, 18 Jul 2008 09:59:19 +0200
A: 'Fundació Suñol' <info@fundaciosunol.org>

ACTE 8: Nuria Canal, Uncover

Inauguració divendres 18 de juliol a les 19:30 hores
19.07.—13.09.2008

Autora i projecte guanyador de la Convocatòria a la Difusió de la Creació 2008 per a residents del Centre de Producció de les Arts Visuals HANGAR

© NURIA CANAL, *UNCOVER 1*, 2008. VEGAP, BARCELONA, 2008

NIVELL ZERO

Rosselló 240. 08008 Barcelona
T 93 496 10 32. F 93 487 20 19
www.fundaciosunol.org
info@fundaciosunol.org

Fundació Suñol HANGAR. ORG

Més informació: http://www.fundaciosunol.org
Si no veus aquest email, clica aquí
Per donar-se de baixa d´aquesta newsletter clica aquí

generaTech!! es una iniciativa de Investigación-Acción que promueve agenciamientos de género en la tecnocultura audiovisual a través del software libre. Se trata de crear espacios de coordinación y colaboración entre asociaciones, colectivos y personas para ampliar y defender la libre circulación de conocimientos, experiencias y técnicas, en el campo de la reflexión y acción crítica de las relaciones de género en la actualidad.

HANGAR. ORG

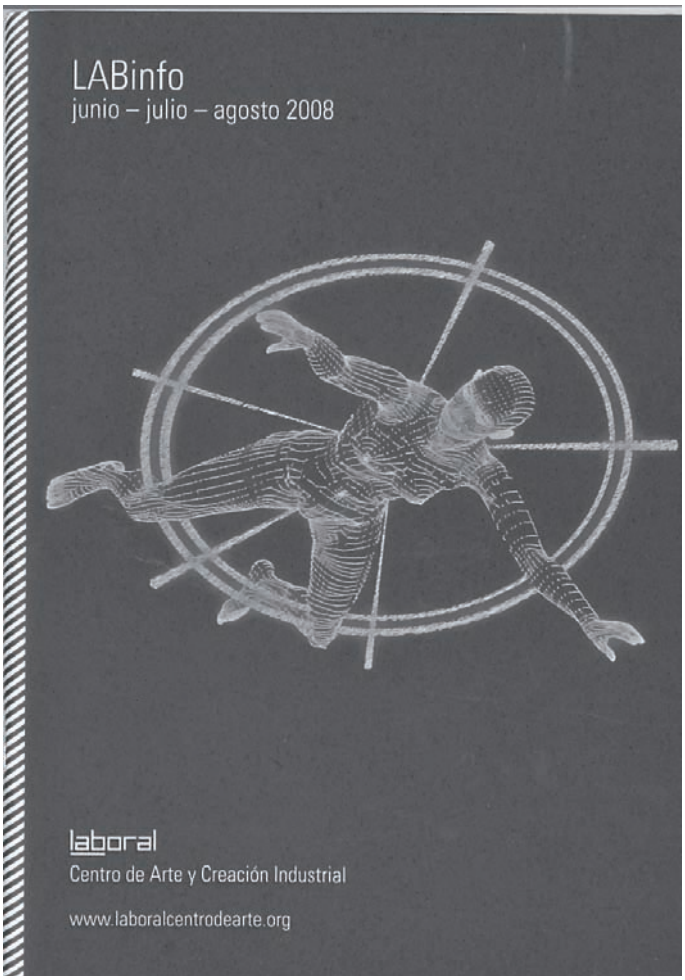
UAB Universitat Autònoma de Barcelona

Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca

ningún lugar

+ información:
http://generatech.ningunlugar.org

Generatech@Hangar:~/Julio/2008
GENERO EN LA FRONTERA DIGITAL
Migració Sexualitats Cyborgs Tecnomigracions Fronteres Gènere
Es importante y necesario crear espacios de sensibilización "cruzada", gente que trabaja diferentes temas, con voluntades políticas y activistas similares.
GeneraTech@ningunlugar ~ $ ls
3 ejes principales: género, migración/fronteras y tecnologías libres. Tranformar fronteras legales, morales, físicas, sexuales y tecnológicas impuestas por el sistema dominante
DIVENDRES 18 DISSABTE 19
GeneraTech@ningunlugar ~ $ tree
|-- VIERNES_18_Julio_2008
|--18:00h. Apertura, Bienvenida y Presentación de las Jornadas
|-- Transformando Fronteras ::: Códigos y Géneros
Tecnoactivismo, Transformación social y Trabajo sexual
`--18:30h. Presentación de trabajos y debate con:
|-- Ningun Lugar
|-- Núria Escudero y Yolanda Pardo
`-- Genera
|-- Ondas Transitando Territorios y Generos
Redes inalambricas, ondas y fronteras de la Comunicación
`--20:00h. Presentación de trabajos y debate con:
|-- Radio Paca
|-- Okupem les Ones
`-- Guifi.net
|-- SABADO_19_Julio_2008
|-- Tecnologías Semiótico-Materiales y Subjetividades Transhibridas
Sexualidades Transfronterizas
`--17:00h. Presentación de trabajos y debate con:
|-- Transfronterizo
|-- Fernando Zarco
`-- Carme Romero
|-- Feminismos y Activismo TecnoCultural
Redes femeninas, Producción espontanea & Human interface devices (HID)
`--19:00h. Presentación de trabajos y debate con:
|-- Reni Hofmueller
|-- Sara Platon (angles)
`-- Nancy Sistero (angles)
+ ACTIVIDADES
|-- Performances
Viernes 18 - 22:00h.
|-- Reni Hofmueller
Sabado 19 - 22:00h.
`-- RestosMortales@NL
|-- Taller Audiovisual FLOSS
Sabado 19 - de 12 a 14:00h.
`-- inscripció
ningun_lugar@riereta.net
`-- Djs
|-- Bzzzb
`-- Miss Luna
|-- Fotografias - Pase de Videos
`-- QuimeraRosa/DonesTech/PostOp
HardCode//NingunLugar/AssPirates
lallunadecaligula/LaManiako/
Encosianima ...+
|-- Sala DesGenerada
`-- Activismo Corporal
Pornoterrorismo
|-- Cenador - Vegetarià/Vegano
generatech!
género en la frontera digital
http://generatech.ningunlugar.org
Hangar
Passatge del Marquès de Santa Isabel, 40Can Ricart
ningun lugar
UAB DEPARTAMENT DE PSICOLOGIA SOCIAL
HANGAR.ORG
Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca



SummerLAB

FECHAS: 5 a 9 de agosto
HORARIO: de 10 a 21 horas
LUGAR: unidad didáctica -1.1
NÚMERO DE PLAZAS: no existe límite de plazas
CUOTA DE INSCRIPCIÓN: gratuita
DIRIGIDO A: artistas, creadores, docentes y público interesado en la creación actual y en el uso de herramientas libres
COORDINA: Hangar
INSCRIPCIÓN E INFORMACIÓN: www.laboralcentrodearte.org / T. 985 185 577 (en horario del LAB)
www.hangar.org/wikis/summercamp

CONCEPTO
El SummerLAB es un encuentro de creadores audiovisuales de todo el Estado español que trabajan principalmente con herramientas libres (FLOSS).

Su organización reproduce la manera en que el software libre es desarrollado - no hay jerarquía, solo la creación de un contexto donde el deseo libre y la ayuda mutua fluyen al servicio de la creación. El SummerLAB es un evento participativo, una oportunidad para trabajar juntos en la frescura veraniega de Asturias.

El programa consiste en talleres, performances, y otras actividades propuestas y organizadas por los propios participantes: desde la construcción de instrumentos de música, el desarrollo de un *LiveCD*, hasta talleres sobre técnicas de *streaming* o presentaciones de entornos de desarrollo para proyectos multimedia como *OpenFrameworks*. La semana cerrará con una vibrante *Jam AValgoritmika* - música y vídeo en vivo y en directo.

Concepto y definición:

HANGAR.
ORG

We❤Asbæk

TVBOY Culture clash

OUR HEART IS BEATING FOR ASBÆK

We Love Asbæk is an art space consisting of equal parts We Love People and Martin Asbæk Projects. We are open when you are, and we throw the best receptions in town.

OPENING HOURS

Friday 13-18
or by appointment with Martin Asbæk +45 40758616.

CONTACT INFO

We Love Asbæk
Dyrkøb 7, st.
DK - 1166 København K

+45 40758616 or
+45 25109608

Send us an e-mail

welovepeople.dk
maprojects.dk

MAP

Budweiser

We❤Asbæk

ALLSTARS SUMMERLAB'08

Sábado 09/08/08 17H-22H

Presentación de los trabajos realizados en el SUMMERLAB'08 + jam AValgoritmica
+ Video + *Performance* + **Live** + *Dj* +++ **&** + + + + + + + + +
+ INFO : **LIVE STREAM VIA INTERNET :** http://www.hangar.org/drupal/?q=content/summerlab-stream-1

PRESENTACIONES:

STREAMING TOURMIX Neokinok + Jay SinAntena
HANGAR LAB Alex Posada + Lluis Gomez
GALATEA Wendy Ann Mansilla
OBRA Angel Nuñez Pombo
THE BREATH Shady el Noshokaty
MEMORIA HISTORICA DEL BARRIO DE LA CALZADA equipo Casastristes
OPEN DIJOUS Sergi Lario + Jovan
OP FAMILY REUNION equipo Open Frameworks
MODOS DE HACER Valentina Messeri + PezEstudio
OPEN CV Lluis Gomez y Bigorda
DANCE DEMO
and
BLUSHING BOY HARDWARE FACTORY

LABORAL Centro de Arte y Creación Industrial
17H-22H *Entrada gratuïta*

PERFORMANCE:

SMOKY TAGS OVER G.I JON Arturo Castro
ATARI PUNK ORCHESTRA
EXPERIMENTO PERFORMATIVO
Mia Makela + Valeria Marraco + Aniara Rodado + Vega Berdon
PLAYMODES
Santi Vilanova + Eloi Maduell + Adrian Cuervo + Arcadi
OCV-Cuerpos abiertos virtuales
Marta Paz + Claudia Ossandon + Valentina Messeri

LIVES:

ANIMAZON + Guzman + Jonhatan
+ *Vj Raul Acosta* d.R.e.G.S. aka
Yves Degoyon **DIEGO DE LEON**
PAULA PIN + **SANTI VILANOVA**
INΦINITE ΣTPEAM Xavi Manzanares + Oscar Martin
TEMPEST Erich Berger
Vjs Normal con alas Physics Storm SummerLAB Allstars
+ SORPRESAS !

Gran Final **A/V JAM ALGORITMIKA** improvisando junt@s
PROGRAMACION EN XIZ Bar a partir de 00h30 Entrada gratuita
XIZ Bar, Bernardino, 3 Gijón

cK
CASTING KLEIN

Invitamos a todos los vecinos del Pasaje Klein, a participar los dias 19, 20 y 21 de septiembre, dentro de los TOP, Tallers Oberts de Poblenou, al Casting donde tendrán los 15 minutos de Fama de Warhol, para comentar anecdotas, sueños, historias, miedos y todo lo relacionado a este Pequeño Pasaje de Barcelona.

El producto final será un video que entregaremos a todos los asistentes.

El horario del casting será de 16 a 22 hs.

Lugar: Pasaje Klein 26

Contacto: Fran Blanes - 687 694862

HANGAR.
ORG

wd: LUSO-PHONIA - Invitación Luso-Phonia 2008 / Merc...

Luso-Phonia 2008

um projecto

-------- Missatge original --------

Assumpte:LUSO-PHONIA - Invitación Luso-Phonia 2008 / Mercat de Música Viva de Vic

Data: Tue, 16 Sep 2008 13:36:28 +0100

De: Procurarte <mail@procurarte.org>

A:<procurarte@procurarte.org>

Invitación **Luso-Phonia 2008** /Mercat de Música Viva de Vic [ver mais abaixo a versão em português]

Os N'Gapas+Ritchaz&Kéke

19 Set. 2008, 3:00h
Escenario SUCRE 1 - Plz Joan de Serrallonga, en Vic

Os N'Gapas y los **Ritchaz&Kéke** son dos grupos de la nueva sonoridad afro-lisboeta. El proyecto **Luso-Phonia** os invitó a abrir su programación lusofona para la Cataluña en los escenarios del Mercat de Música Viva de Vic, la **noche del próximo viernes 19 de septiembre**, en Vic.

Estreno doble:
El *kuduro* frenético y hiperactivo de **Os N'Gapas** llegó a Cataluña. Viene de las fiestas de barrio de la periferia de Lisboa y antes de eso vino de los barrios de Luanda. Pero este trío angoleño llegará a dominar el mundo con sus rimas de afirmación, su baile en frenesí y con colaboradores como DJ Marfox y Conductor (Buraka Som Sistema).

Los **Ritchaz&Kéke,** del barrio de la Outorela, traen su híbrido carismático de batidas de *kizomba* y *zouk*, con *flow* de hip hop en criollo caboverdiano, con líneas de bajo sintetizado influenciadas por *reggae*. Música de balanceo y conciencia racial, social y artística.

Para profesionales MMVV:

Luso-Phonia 2008 estará representado en el stand 68 del Recinte Firal del MMVV (Procur.arte), en la zona profesional del Recinte Firal El Sucre, Vic.

esquina
de los
∞
Desiciones
Luso-Phonia 2008
del 19 de septiembre al 5 de diciembre 2008 / Vic / Barcelona

www.luso-phonia.org
Producción
procur.arte
Apoyo
Institut Ramon Llull
Llengua e cultura català
Instituto Camões Portugal
Apoyo Institucional
Barcelona Diàleg Intercultural
Colaboradores
LEM FESTIVAL
Mercat de Música Viva de Vic
HANGAR.ORG

TOP_08

www.laescocesa.org/top2008

És una iniciativa impulsada per diferents
porta oberta per conèixer i descobrir gr
social, perviu l'esperit artístic i c

DISSABTE 20 - DIUMENGE 21, tallers oberts a cada espai participant des de les 12 fins a les 20 hores.

1 Hangar

www.hangar.org
Can Ricart, Passatge del Marquès de Santa Isabel, 40

Artistes residents: Cristian Segura, Rubén Santiago López, Tjasa Kancler, Ana Alvarez - Errecalde, Joan Saló, Carlos González, Mar Canet, d_forma, Miquel Garcia, David Bestué, Marc Vives, Clarissa Cestari, Albert Corbi, TVBoy, Ana Garcia Pineda, Radio Paca, Bruno Bresani, Fran Blanes

Per a la programació d'Hangar consulteu la pàgina http://www.hangar.org/drupal/?q=content/top-2008

2 La Escocesa

www.laescocesa.org
Pere IV, 345

Tallers oberts dels artistes residents: Joan-Marc Batlle, Juan-Francisco Segura, Marco Noris, German Portal, Ricard Casabayó, Plàcido Romero, Tamara Zaitseva, Marta Alemany i Mercè Gost (la cònica/lacònica) en col.laboració amb Dajana Goett i David Mataró.

DIMARTS 16:
19h: "Art d'acció, amb l'acció"
xerrada a càrrec de Joan-Marc Batlle.

DIMECRES 17:
19h: "Ikebana"
xerrada a càrrec de Juan Fco. Segura.

DIJOUS 18:
19h: "Art i indústria i art industrial"
xerrada a càrrec de Ricard Casabayó.

DISSABTE 20 I DIUMENGE 21:
De 12 a 20 h: Exposició col.lectiva a la Sala Polivalent. Comissari German Portal. Instal.lació "efímera" a la Sala Fosca a càrrec de la cònica/lacònica.

DISSABTE 20:
13h i 18h: Visita guiada a la inèdita col·lecció d'objectes i una part dels diaris que pertanyen a la Fundació Ramon Ollé, el famós excursionista manc. A càrrec del seu ciceró Plácido Romero.
In fraganti: "Qualsevol moment és bo per a l'aldarulla i els bramuls/ damunt fullola". Acció a càrrec de Joan-Marc Batlle

DIUMENGE 21:
De 15h a 21h: CITSAUG, assaig obert. Petita paròdia sobre l'especulació i els lloguers a BCN.
13h i 18h: Visita guiada a la inèdita col.lecció d'objectes i una part dels diaris que pertanyen a la Fundació Ramon Ollé, el famós excursionista manc. A càrrec del seu ciceró Plácido Romero.
In fraganti: "Qualsevol moment és bo per a l'aldarulla i els bramuls/damunt fullola". Acció a càrrec de Joan-Marc Batlle.

3 Ulls Blaus

www.ullsblaus.com
Passatge Caminal, 13

Obra del mestre del reciclatge, Raul B.B., Ulls Blaus és un lloc per a descobrir, degut a la seva acollidora originalitat. Ubicat al cor de les transformacions urbanístiques de Poblenou, aquest indret vol estar obert a tots els artistes que tinguin el desig de presentar o interactuar amb la seva obra i el públic.
Des del 2008, la planta superior s'ha convertit en tallers on els artistes poden desenvolupar les seves obres tot l'any. Ulls Blaus, es posiciona així clarament amb la voluntat de preservar la vida artística i cultural del barri i la ciutat.

Artistes: Eva Sans, Véronique Serfass, Julia Clay, Irena Cross, Raül Bermúdez, Paco Moreno, Alquímia del Sol, Jordi García.

DISABTE I DIUMENGE de 12 a 24h:
Ulls Blaus us obre les portes per poder disfrutar de l'exposicio "Poblenou, dues mirades, dos temps": Julia Clay i Isabel M. Vives.

Visiten la nostra web per a la programació.

4 Laboratorio Symbolon

www.symbolab.org
Passatge Llatzeret, 13, bx.

Espai i pla trans-metodològic per a investigació, producció i difusió de processos contemporanis que integrin l'art, les ciències holistiques i la vida.

DIES 20 I 21:
De 14 a 21h: Instal.lació fotogràfica: "K•HOX 1.1" & Projecte d'interacció biosymbólica: "P•LU•K" Sebastián Sánchez Zelada.
Instal.lació fotogràfica: "Flors" Marcos Balegno.
Fotografia: "Sisifo" Fernando Cortiglia Bosch.
Sessió de videocreacions: "Art i ciència" Marcello Mercado, Iván Marino, Sánchez zelada.
De 17 a 18h: Classe presentació de ioga Iyengar. Gisela van Muylem.

divendres 19 setembre a les 20h a La Fundi

Acte d'inauguració dels TOP_08 i presentació de tots els tallers que hi p
intervencions, foto, video, dj's,.... Per a la programació detallada veure www.l

TOP 08

www.laescocesa.org/top2008

TALLERS

1 Hangar
Passatge del Marqués de Santa Isabel, 40

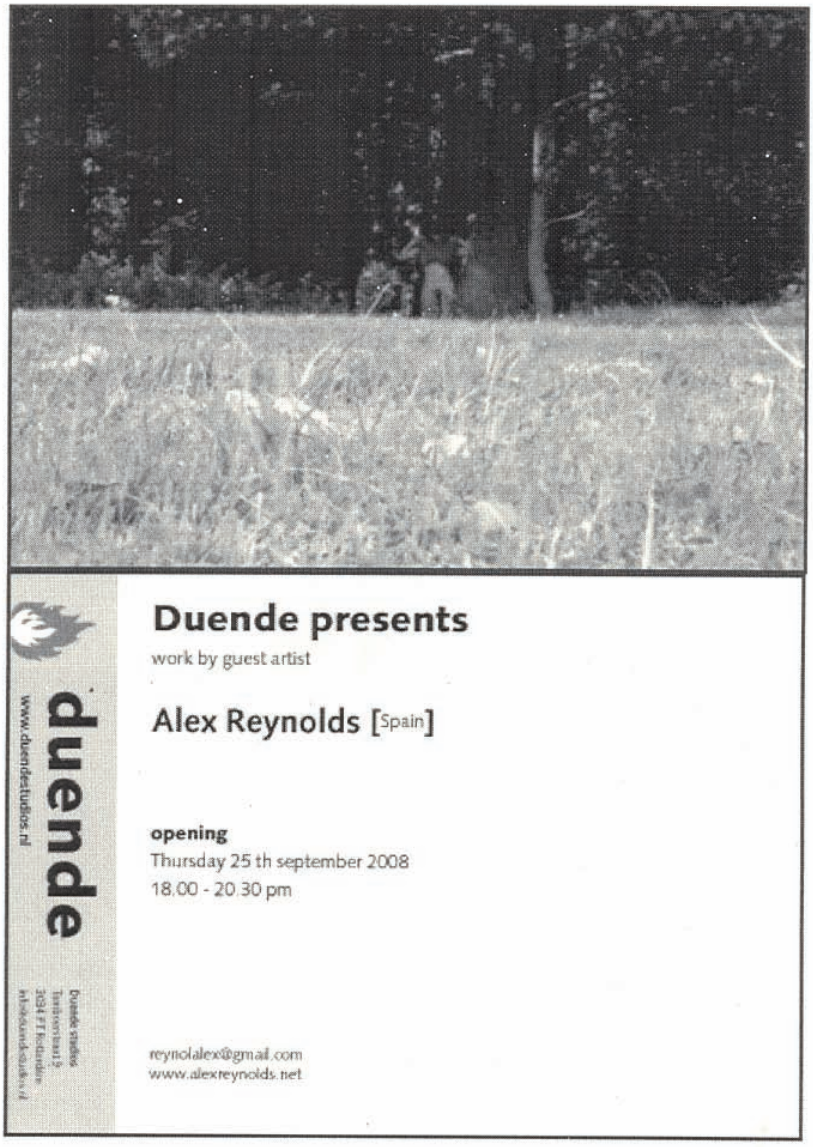
2 La Escocesa
Pere IV, 345

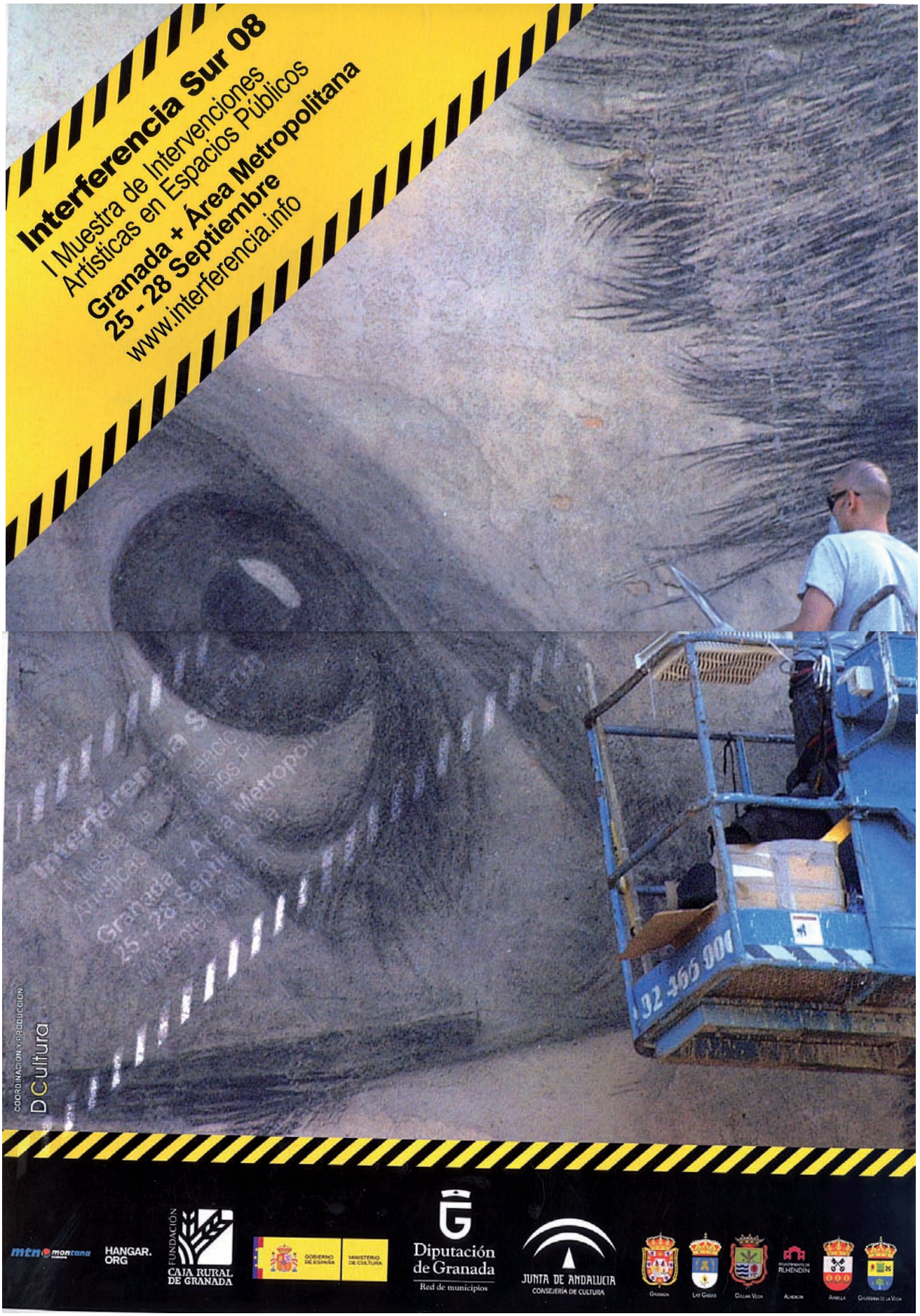
3 Ulls Blaus
Passatge Caminal, 13

4 Laboratorio Symbolon
Llatzeret, 13 baixos

'tists' Presentation: Alex Reynolds // Thursday @DUENDE

Assumpte: Artists' Presentation: Alex Reynolds // Thursday @DUENDE
De: "Alex Reynolds" <reynolalex@gmail.com>
Data: Sun, 21 Sep 2008 23:38:31 +0200
A: "Alex Reynolds" <reynolalex@gmail.com>




Interferencia Sur 08
I Muestra de Intervenciones Artísticas en Espacios Públicos
Granada + Área Metropolitana
25 - 28 Septiembre
www.interferencia.info
COORDINACIÓN Y PRODUCCIÓN
DCultura
mtn montana
HANGAR. ORG
FUNDACIÓN CAJA RURAL DE GRANADA
GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CULTURA
Diputación de Granada
Red de municipios
JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Granada
Las Gabias
Cúllar Vega
Alhendín
Armilla
Churriana de la Vega

MES INFORMACIÓ: http://hangar.org

ORGANITZA: L'ULLCEC

HANGAR.ORG

L'APARADOR
Museu Abelló

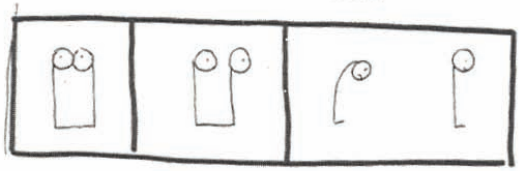
HANGAR.ORG
Centre de producció d'arts visuals ★ Passatge del Marquès de Sta. Isabel, 40 Can Ricart 08018 Barcelona

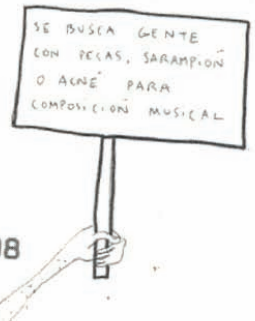
obsessionsblog.org

ANA GARCIA-PINEDA

Romperlo todo y que haga tiroriro

02 OCT - 12 DES 2008





Dijous
2 d'octubre de 2008

20:00h
Inauguració de **Romperlo todo y que haga tiroriro** d'Ana Garcia-Pineda.
Amb la col·laboració de l'Escola Municipal de Música de Mollet.

cicle a cura de David Armengol

OBSESSIONS
Exemples de redundància i persistència cíclica

Viatge gratuït Barcelona – Mollet en autocar
Des de la plaça Can Fabra (C/ Segre 24 – 32)
Sortida a les 19:30h
Tornada a Barcelona a les 23h

Obsessions. Exemples de redundància i persistència cíclica proposa un exercici d'exhibicionisme (artístic) on fer visibles certs mecanismes de repetició constant en el treball en art. Partint d'una lectura positiva i entusiasta de l'obsessió –quelcom necessari per una qüestió d'intensitat i fe en allò que es fa o es vol fer–el cicle explora els comportaments obsessius de determinats artistes a l'hora de definir el seu treball, les seves inquietuds i els seus interessos en el camp de l'art. Actituds repetitives i inconformistes que els porten, més enllà del possible èxit o fracàs de la seva obra a la reiteració (gairebé malaltissa) de les mateixes idees una vegada i una altra. obsessionsblog.org

L'APARADOR
MUSEU ABELLÓ. MOLLET DEL VALLÈS

obsessionsblog.org

dimecres:08

20.00 h **Conversa-audició "Música i arquitectura. De l'habitació consonant als cels harmònics", a càrrec de Carlos Calderon Urreiztieta**

Minim. Av. Diagonal, 369
- Tel. +34 932 722 425
- Organització: Minim [www.minim.es]

> Vegeu al plànol punt: 14

19.00 h **Simposi Lightscapes: Moritz Valdemeyer, Jason Bruges Studio i altres**

Auditori del FAD. Pl. dels Àngels, 5-6
- Tel. +34 934 437 520
- Horari: de 19 a 21 h
- Comissariat: José Luis de Vicente
- Direcció de projecte: Maria Güell
- Organització: Arquinfad
- Patrocina: Lledó

> Vegeu al plànol punt: 1

21.00 h **Festa de clausura de Lightscapes: taller de disseny d'il·luminació interactiva, dirigit per James Clar i Scott Fitzgerald**

Hangar, centro de producción de artes visuales.
Prge. del Marquès de Santa Isabel, 40
- Tel. +34 933 084 041
- Informació: [http://hangar.org/drupal/?q=content/arquifad]
- Comissariat: José Luis de Vicente
- Direcció de projecte: Maria Güell
- Patrocinador: Philips [www.philips.com]
- Organització: Arquinfad i Hangar [www.hangar.org]

> Vegeu al plànol punt: 15

dijous:09

20.00 h **Acte de lliurament dels Premis FAD d'Arquitectura i Interiorisme 2008**

Facultat de Dret de la Universitat de Barcelona
Av. Diagonal, 684
- Organització: Arquinfad
- Disseny del muntatge: xnf arquitectes

> Vegeu al plànol punt: 6

Projectes deslocalitzats 2008

Sala d'Art Jove_Del 2 d'octubre al 28 de novembre de 2008

Procés de tutoria a càrrec de Martí Peran
Procés de tutoria del projecte educatiu a càrrec de Dolors Juárez

Projectes deslocalitzats 2008 mostra els treballs d'**Isabel Andreu**, **Lola Lasurt** i **Oriol Vilanova** que s'han desenvolupat enguany en el marc de la modalitat de projectes deslocalitzats de la convocatòria ART JOVE 2007. Per mitjà de diferents metodologies de treball i formats, els tres projectes han posat un èmfasi important en aspectes relatius a la investigació, amb la focalització de l'interès en diferents situacions i problemàtiques que tenen lloc actualment a Barcelona.

Inauguració: Dijous 2 d'octubre a les 20h.

ART JOVE
Sala d'Art de la Secretaria de Joventut - Carrer Calàbria, 147. 08015 Barcelona
Tel. 934 838 361 - www.gencat.cat/joventut/salartjove - artjove.dascd@gencat.cat
Metro: Línia 1, Rocafort i Línia 5, Entença

Generalitat de Catalunya
Departament d'Acció Social i Ciutadania
Secretaria de Joventut

ac agència catalana de la joventut

Amb la col·laboració de:

CAN XALANT CENTRE DE CREACIÓ I PENSAMENT CONTEMPORANI DE MATARÓ

HANGAR.ORG

LA CENTRAL

MORITZ

Disseny: excèntric comunicació

Juan López
Avui no aspiro a res

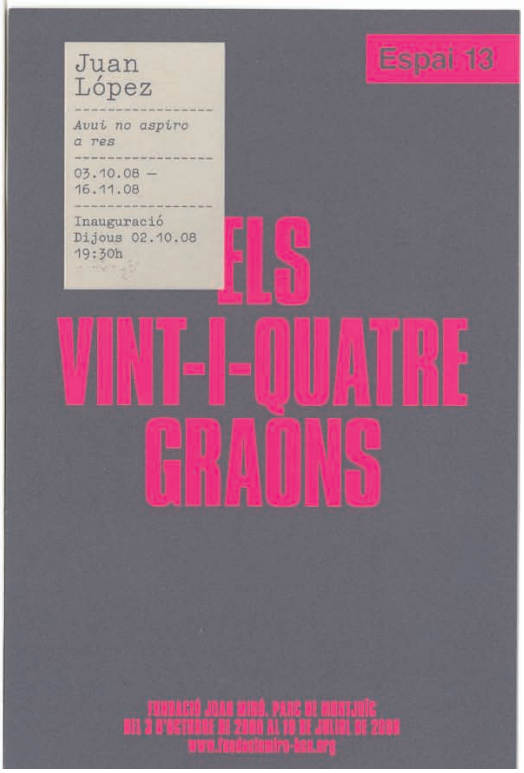
Juan López (Alto Maliaño - Cantàbria, 1979; viu i treballa a Barcelona) construeix les seves obres amb senyals, imatges i missatges, en intervencions tant en espais urbans com expositius. En tots dos casos altera l'espai previ i hi superposa una nova capa simbòlica, feta amb els recursos utilitzats per la publicitat que inunda les ciutats: descontextualitzacions, apropiacions, ambigüitats, imatges, textos, fotografies, cartells i grafits. I ho fa amb diverses eines artístiques: dibuix, forma, color, composició i collage. Són recursos i eines avui compartits per la publicitat i les arts visuals, però que aquí tenen un objectiu ben diferent: sorprendre'ns i sacsejar-nos de l'ensopiment consumista amb què ens embolcallen els reclams publicitaris, rebuscats i falsament atrevits. Les seves obres aporten reflexió sobre la realitat que ens envolta, incloent-hi els mecanismes de la pràctica artística.

Aquesta vegada Juan López pren com a referència l'obra de Joan Miró, especialment els collages. Intervé en els murs de l'Espai 13 amb tècniques diverses, com ara el dibuix i la videoinstal·lació, continuació de les seves intervencions murals, en què modifica la visió de l'espai mitjançant el dibuix amb cinta aïllant i els vinils d'imatges fotogràfiques.

A partir de treballs anteriors, com ara *Satán Mola - New Grecas Specific Project*, en els quals combina la videoprojecció de personatges de mida real amb el dibuix mural, sorgeix la idea d'una videoprojecció en moviment per la sala. A Avui no aspiro a res pren per motiu principal els *traceurs*, que és com s'anomena els practicants del *parkour*, una disciplina esportiva consistent a desplaçar-se pel medi urbà o natural superant els obstacles que es presenten en el recorregut (tanques, murs, buit...) de la manera més fluida i eficient possible, i únicament amb els recursos que ofereix el cos humà. La idea final recrea una sèrie d'obstacles dibuixats a les parets i una projecció dels *traceurs* que recorre la sala tot fent encaixar el personatge projectat amb el dibuix fet als murs.

Jorge Díez. Setembre del 2008

Amb la col·laboració d'Hangar i Urban Cats.



un proyecto de A&A Public Art Unit

DANCING SALON

con la participación de Corina, Mis, Gemma, Teresa y Paco

Espai E Art, C/ Torrijos, 68 BARCELONA
4 - 11 de octubre de 2008, 11'00 h - 20'00 h
encuentro de participantes: sábado 4 de octubre 18.30 h
domingo cerrado

HANGAR. ORG

www.albanavas.com

www.ayumi-matsuzaka.com

UNIDEE IN PROGRESS 2008 | OPEN STUDIO

UNIDEE IN PROGRESS 2008 OPEN STUDIO
Domenica I Sunday 05.10.2008 Dalle I From 17:00
Ingresso Libero Free Entrance

Presentazione dei progetti sviluppati durante UNIDEE in Residence 2008
Presentation of the projects developed during UNIDEE in Residence 2008

I progetti UNIDEE in Residence 2008 saranno in mostra a Cittadellarte fino al 31 dicembre 2008
The UNIDEE in Residence 2008 projects will be exhibited at Cittadellarte until 31 December 2008

Cittadellarte - Fondazione Pistoletto
via Serralunga, 27 - 13900 Biella - Italia
www.cittadellarte.it / www.unidee08.wordpress.com

cittadellarte
FONDAZIONE PISTOLETTO

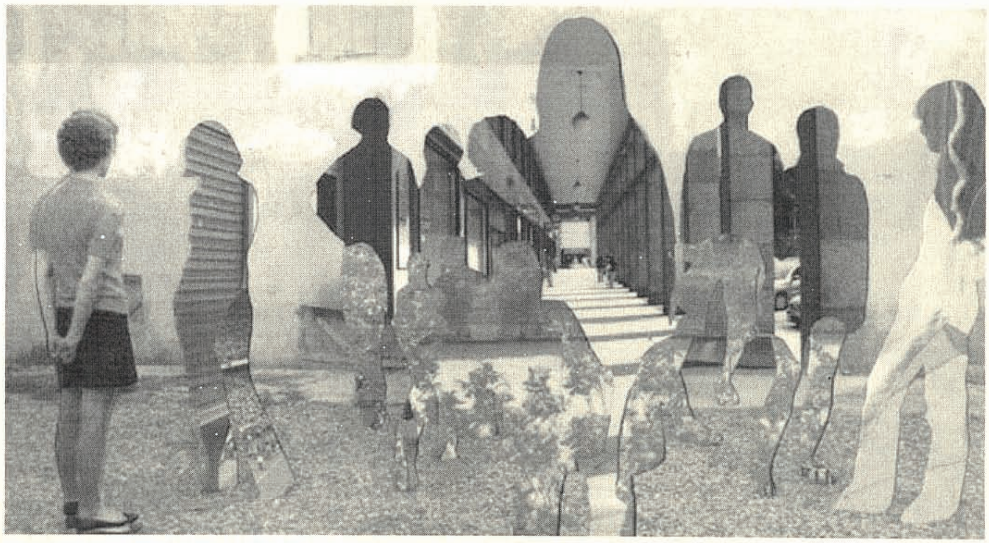
Residents (Current City/Nationality)
Yael Bar-On (Jerusalem/Israel)
Biljana Ciric (Shanghai/Serbia)
Yolanda De los Bueis (London/Spain)
Manuela Macco (Biella/Italy)
Ahmad Malki (Ramallah/Palestine)
Elisa Marchesini (Amsterdam/Netherlands-Italy)
Pavlina Mladenova (Varna/Bulgaria)
Josefina Posch (Gothenburg/Sweden)
Christoph Schwarz (Vienna/Austria)
Marko Stamenkovic (Belgrade/Serbia)
Sakiko Sugawa (Kyoto/Japan)
Nidhi Sundram (Mumbai/India)
Daniel Alejandro Urrea Peña (Medellín/Colombia)
Yulia Usova (Kiev/Ukraine)
Sarah Vanhee (Amsterdam/Belgium)
Flávia Vieira (Porto/Portugal)

With the support of the Culture Programme of the European Union

REGIONE PIEMONTE · Provincia di Biella · Città di Biella · UniCredit Group · FONDAZIONE CRT · Fondazione Cassa di Risparmio di Biella · deBuren.eu · Universidad de Antioquia

A.M. Qattan Foundation · INLAKS · SNAIT FOUNDATION · pacefuturo · HANGAR. ORG · Fondazione Zegna · illy · next verein fuer bildende kunst · As_Tide networks

Assumpte: UNIDEE IN PROGRESS 2008 @ Cittadellarte
De: Cristiana Bottigella - Fondazione Pistoletto <cristiana@cittadellarte.it>
Data: Tue, 23 Sep 2008 16:02:55 +0200
A: Klaartje Brouns <klaartje@deburen.eu>



UNIDEE IN PROGRESS 2008 | OPEN STUI

Domenica | Sunday 05.10.2008 Dalle | From 5.00 pm

Presentazione dei progetti di Trasformazione Sociale Responsabile sviluppati dai residenti di UNIDE
Presentation of the projects for a Responsible Transformation of Society developed by the residents of UNIDEE 2008

UNIDEE in Residence, il campus della creatività di Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, offre ad artisti, curatori, manager di progetti socioculturali la possibilità di diventare attivatori di progetti per una Trasformazione Sociale Responsabile. Quattro mesi di residenza a Cittadellarte: workshop, seminari, dibattiti e collaborazioni progettuali.

UNIDEE in Residence, creativity campus of Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, offers the opportunity to become activators of projects for a Responsible Transformation of Society to artists, curators and managers of socio-cultural projects. Four months at Cittadellarte-Fondazione Pistoletto: workshops, lectures, discussions and collaborative projects.

I progetti Unidee in Residence 2008 saranno in mostra a Cittadellarte fino al 31 dicembre 2008
The projects Unidee in Residence 2008 will be on exhibition in Cittadellarte until December 31, 2008

In Residence: (Current Cit
Yael Bar-On (Jerusale
Biljana Ciric (Shanghi
Yolanda De los Bueis (Lond
Manuela Macco (Bi
Ahmad Malki (Ramallah /
Elisa Marchesini (Amsterdam / Netherl
Pavlina Mladenova (Varna
Josefina Posch (Gothenburg
Christoph Schwarz (Vienn
Marko Stamenkovic (Belgrad
Sakiko Sugawa (Kyo
Nidhi Sundram (Mum
Daniel Alejandro Urrea Peña (Medellín /
Yulia Usova (Kiev
Sarah Vanhee (Amsterdam
Flávia Vieira (Porto

Programma | Programme

:: **5.00 pm** apertura spazi Cittadellarte | opening
:: **5.00 - 6.00 pm** "Alii bella gerunt, tu felix Austria nube" - performance di | by Yael Bar- On, Ahmad Malki, Sakiko Sugawa presso | Ponte Cervo / Cittadellarte
:: **6:30 pm** Consegna dei certificati di partecipazione a Unidee in Residence 2008 | Unidee in Residence 2008 Certificates Ceremon
:: **7.00 pm** Buffet "Porto and Kyoto zipped together" by Cafeteria - Cittadellarte glocal restaurant

Partners St. James Cavalier

City Walk, Public Program - *Oct 6, 2008 14:22 - 0 Comments*

City Walk

Next - fine arts club
Walking conference, Steirischer Herbst 08
Saturday, 11th Oct. 2008, 11 am - 5 pm

City Walk - Speed Socializing!

Meeting point and beginning: Festival centre of Steirischer Herbst, Neutorgasse 45

Concept: Dr. Astrid Kury (Academy Graz) and Mag. Luise Kloos (next - fine arts club)
With: Yolanda De Los Bueis (UK), Elisa Marchesini (NL), Christina Medina (CA/A), Bertl Mütter (A), Otto Petrovic (A), Christoph Schwarz (A), Wolfgang Welsch (D) and Sarah Vanhee (NL)
Moderation: Buchgraber & Brandl

The city walk takes place in the panorama of the project As Tide Network, partnership program of Cittadellarte - Fondazione Pistoletto, De Buren, Hangar, next - fine arts club, St. James Cavalier, in collaboration with Love Difference with the support of the Culture Programme of the European Union.
Continue...

More In Public Program

- Portable Cultures
  Monday, October 6, 2008 14:08 - 0 Comments
- Open Space
  Sunday, October 5, 2008 11:41 - 0 Comments

Open Space Public Program

- 13th October - Photos
  Wednesday, October 15, 2008 20:37 - 0 Comments
- 12th October - Photos
  Tuesday, October 14, 2008 23:30 - 0 Comments
- 11th October - Photos
  Tuesday, October 14, 2008 22:54 - 0 Comments

- The more i think about H.E.I.M.A.T. the less i know about it. Because it becomes...
  Said su. on 2008-10-09 09:38:46

- Elisa Marchesini Katya Borg Fedor Vucemilovic Davide Skerlj Tina Lamm Portable Culture Reino Koivula Irmi Otto City Walk NextKunst Michelangelo Pistoletto Open Space Public Program Max Valentin DeBuren St. James Cavalier Sarah Vanhee St. Andrae School Yolanda de Los Bueis Manfred Stern Lore Heuermann Anselm Schaufler Christina Medina Marcel Fotter Aurelia Meinhart Alessandra Nicolini Susanne Schweiger Christoph Schwarz Josip Zanki Cittadellarte Hangar love difference Photos Partners artist statement biography

Lectures, Marcel Fotter, Michelangelo Pistoletto - *Oct 8, 2008 0:08 - 0 Comments*

Michelangelo Pistoletto - Statement

The Third Paradise
2003

"What is the Third paradise? It is the fusion between the first and the second paradise.

The first is the paradise in which terrestrial life is completely regulated by nature's intelligence.
The second is an Artificial Paradise; that which is developed by human intellect via a very slow process, which in the last few centuries has reached increasingly invasive dimensions.

This paradise is made up of artificial needs, artificial commodities, artificial pleasures, and of every other form of artificiality. A world that is completely and utterly artificial has been created, which continues to grow, consuming and deteriorating the natural planet. The danger of a tragic collision between

Núria Arias Piquer

CENTRE CÍVIC CAN BASTÉ - SALA CAVA
del 9 d'octubre al 8 de novembre de 2008
Inauguració 9 d'octubre a les 18.30 h

Centre Cívic Can Basté
Passeig Fabra i Puig, 274
08031 Barcelona
Tel. 93 420 66 51
Fax 93 420 17 97
M L5 Virrei Amat
fotocanbaste@yahoo.es
www.canbaste.com

Horari
dilluns de 16 a 22 h
dimarts a divendres de 9.30 a 13.30 h i de 16 a 22 h
dissabtes de 10.30 a 13.30 h i de 17 a 20 h

Diferents entitats de quatre ciutats europees (Barcelona, Londres, Sofia i Berlín) han col·laborat per dur a terme tallers de fotografia per a joves que, dirigits per artistes, han treballat en la descoberta i exploració de llur barri i en la reflexió sobre la construcció de signes en la ciutat europea contemporània. www.citipix.net
Col·laboren a Barcelona: Teleduca, Associació per a joves TeB, Kasal de joves de Roquetes, Consorci de la Mina/Espai Jove, Ubu TV, Ludoteca Maria Gràcia Pont, Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, Goethe-Institut Barcelona, SES Comas i Solà, IES Vila de Gràcia, IES Fòrum 2004.
Agraïments: Regidoria d'usos del temps/ Districte de Sants-Montjuïc, Fundació Jaume Bofill, Casal d'Infants del Raval, SCI, La Capsa dels Jocs, Punt d'Informació Zona Jove, Districte de Ciutat Vella, Districte de Nou Barris, Barri de la Mina.

Organitzen

ARTIBARRI COMUNITATS CREATIVES PER AL CANVI SOCIAL · HANGAR.ORG · urban dialogues

Amb el suport de

Programa Cultura · Ajuntament de Barcelona Institut de Cultura · Ajuntament de Barcelona Nou Barris · GOETHE-INSTITUT BARCELONA · HAUPTSTADTKULTURFONDS

Espai fotogràfic Can Basté · BRITISH COUNCIL · SONY · TASC · BOTSCHAFT VON SPANIEN

these two spheres is by now very obvious. Continue...

More In Lectures

- Hermann Glettler - Biography and Statement
  Tuesday, October 7, 2008 17:42 - 0 Comments

Hermann Glettler Lectures

NextKunst, Partners - *Oct 9, 2008 16:37 - 0 Comments*

next - fine arts club

Next - fine arts club was founded by Luise Kloos in 1995.

Since then it has organized 12 international "artists in residence" projects in and around Graz. Artists from different disciplines are invited to work with various locations and topics. The combination of young and experienced artists from different cultures leads to a very creative atmosphere.

www.nextkunst.at

More In Partners

- Love Difference - Cittadellarte
  Thursday, October 9, 2008 16:35 - 0 Comments
- DeBuren
  Thursday, October 9, 2008 16:34 - 0 Comments
- Hangar
  Thursday, October 9, 2008 16:33 - 0 Comments
- St James Cavalier
  Thursday, October 9, 2008 16:32 - 0 Comments
- Sara Falconi - Biography
  Thursday, October 9, 2008 16:31 - 0 Comments

la predisposició dels productors seleccionats a formar part dels equips de treball.

JURAT

President: **Jordi Casals**, cap de programes de l'Agència Catalana de la Joventut.

Domènec, artista visual, coeditor de Roulotte, i membre del Consell de Direcció de Can Xalant Centre d'Art i Pensament Contemporani de Mataró

Daniel Chust Peters, artista visual

Cèlia del Diego, comissària independent i directora adjunta de la galeria Toni Tàpies

Chus Martínez, cap d'exposicions del Museu d'Art Contemporani de Barcelona

Aida Sánchez de Serdio, professora de la Facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona

Montse Romaní, productora cultural i investigadora

Txuma Sánchez, artista visual i col·laborador d'Experimentem amb l'Art, en representació de l'equip gestor de la Sala d'Art Jove.

Secretària del jurat: **Marta Vilardell**, cap de l'àrea de cultura de la Secretaria de Joventut.

Entre les diferents modalitats a que s'aspiri per a la realització de les propostes, el jurat podrà optar per la selecció del projecte en correspondència a un número menor de les modalitats que els participants prevegin implicar.

El veredicte del jurat serà inapel·lable i es farà públic al llarg del mes d'**octubre de 2008**. Així mateix, el veredicte es comunicarà personalment a tots els participants. El jurat pot declarar deserta la selecció de propostes.

DOCUMENTACIÓ A PRESENTAR

S'hauran de presentar dues còpies de la documentació: una còpia en **format paper** (mida A4) i una còpia en **format digital** (un CD amb arxius en format Adobe Pdf compatibles amb PC).

Els dossiers hauran d'incloure la següent documentació:

a) **Sol·licitud** d'inscripció a la convocatòria **ART JOVE 2008** (descarregar de la pàgina web: **www.gencat.net/joventut**)

10 d'octubre de 2008 a les 19 h.

La documentació s'haurà de fer arribar personalment al Registre general de la Secretaria de Joventut o bé a un dels registres de les coordinacions territorials. També es poden presentar les sol·licituds i la resta de documentació per correu certificat.

En tots els casos, les propostes, els dossiers i els CD s'inclouran dins d'un sobre, on s'indiqui en la seva part frontal **"Convocatòria ART JOVE 2008"**.

MÉS INFORMACIÓ

Art Jove
Sala d'Art de la Secretaria de Joventut
Carrer Calàbria, 147. 08015 Barcelona
Tel. 93 483 83 61
www.gencat.cat/joventut/salartjove
artjove.dasc@gencat.cat

ENTREGA DE PROPOSTES

Secretaria de Joventut
Carrer Calàbria, 147. 08015 Barcelona. Tel. 93 483 83 61

Coordinació territorial de Joventut a Girona
Carrer Juli Garreta, 14. 17002 Girona. Tel. 972 41 29 99

Coordinació territorial de Joventut a Lleida
Rambla d'Aragó, 8. 25002. Lleida. Tel. 973 27 92 17

Coordinació territorial de Joventut a Tarragona
Carrer Sant Francesc, 3r 1a. 43003 Tarragona. Tel. 977 92 01 77

Coordinació territorial de Joventut a les Terres de l'Ebre
C. Montcada, 23. Palau Abària. 43500 Tortosa. Tel. 977 44 12 34

Amb la col·laboració de:

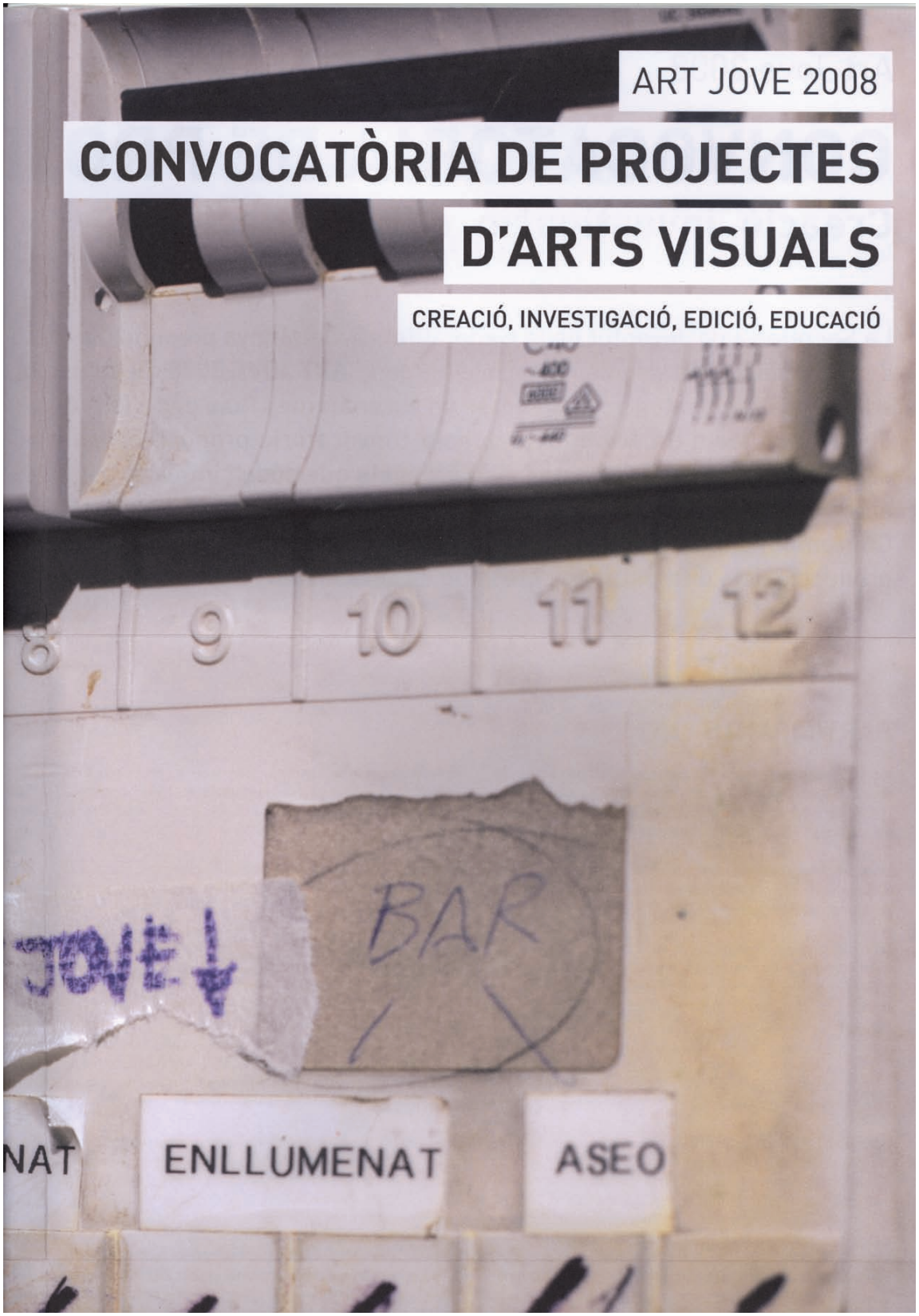
Generalitat de Catalunya
Departament d'Acció Social i Ciutadania
Secretaria de Joventut

ac agència catalana de la joventut

CAN XALANT CENTRE D'ART I PENSAMENT CONTEMPORANI DE MATARÓ

HANGAR.ORG

Disseny: excèntric comunicació / Foto: Xabier Mendiola / Correcció: Gemma Gallardo


ART JOVE 2008
CONVOCATÒRIA DE PROJECTES
D'ARTS VISUALS
CREACIÓ, INVESTIGACIÓ, EDICIÓ, EDUCACIÓ
BAR
ENLLUMENAT
ASEO

- Wolfgang Welsch
- Partners
  - Cittadellarte
  - DeBuren
  - Hangar
  - NextKunst
  - St. James Cavalier
- Photos
  - 11th October
  - 12th October
  - 13th October
  - 14th October
  - heimat photo collection
- Public Program
  - City Walk
  - Open Space
  - Portable Culture
- Workshop

H.E.I.M.A.T. – in the intercultural dialogue

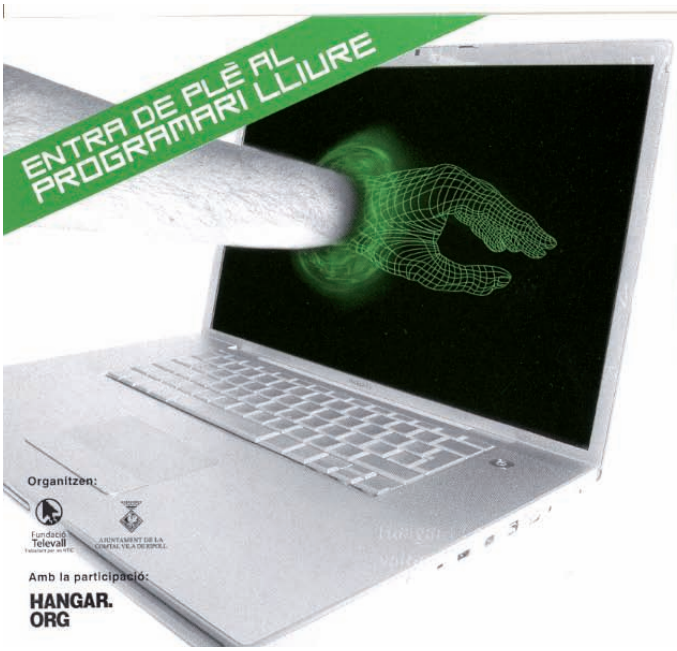
Education and Culture DG

Culture Programme

From 10th – 19th October 2008, artists from various disciplines from the five partner-organizations will come to Graz to participate in an "artists in residence" project, to work with the topic "heimat".

H.E.I.M.A.T. takes place in the panorama of the project
As Tide Network, partnership program of Cittadellarte - Fondazione Pistoletto, DeBuren, Hangar, next - fine arts club, St. James Cavalier, in collaboration with Love Difference with the support of the Culture Program of the European Union.

> "Home is the place, where I'm understood without language. Home are the people, whom I don't have to explain who I am. I don't have to



FESTA DEL PROGRAMARI LLIURE '08

TALLERS/VIDEO ART/MÚSICA DIGITAL

DISSABTE 18 D'OCTUBRE

Centre Cívic Eudald Graells, Ripoll

A LA TARDA: TALLERS

EDICIÓ DE VIDEO/PROGRAMACIÓ MUSICAL

Inscriu-te! Places limitades
www.televall.org

A LA NIT: GRAN FESTA

JAM SESSION DIGITAL / PROJECCIONS / VIDEOJOCKEYS

próximas actividades ESPAI E ART

TORRIJOS, 68

932 17 18 77 entra@experimentem.org, www.experimentem.org

hasta el 23 de octubre

INSTALACIÓN
Vídeo e instalación final del proyecto *Dancing Salon*
Del colectivo artístico A&A PUBLIC ART UNIT
(Ayumi Matsuzaka y Alba Navas)

INTERVENCIÓN
Gorjeo Indiscreto: intervención sonora en el patio del espacio.
De la artista residente **Anne-Sophie de Visscher con Petra Pferdmenges y Darine Choueiri** (colectivo QUIDAMes) y parte del proyecto del Espai EART ***Interpúbliques-2***.

EXPOSICIÓN
Swallow, instalación del artista residente **Ruben Verdú**.

+ info joseantonio@experimentem.org / 932 17 18 77

organiza EXPERIMENTEM ESPAI E ART

con la colaboración de

miembros de

Cierra los ojos y mira

Alfredo Castañeda
De lo real
ARTUR RAMON ART
BARCELONA

Palla, 25
Tel. 93-302-59-70
www.arturamon.com
Hasta el 10 de enero del 2009

JOSEP SEGÚ

Yo también me tragué la fábula del realismo mágico antes de conocer Colombia. "Aquí tenemos otros costumbristas igual de buenos que ese Gabo que tanto les gusta", proclamó mi anfitriona antioqueña, la señora Restrepo, una noche en Medellín, en pleno debate literario. ¿Costumbrista García Márquez? ¿Costumbrista como nuestros Robert Robert o Emili Vilanova? Su universo puede parecernos inverosímil pero descubrí que lo que en el viejo mundo calificamos de surrealismo poético, o metafísica ilustrada, como la obra del mexicano Alfredo Castañeda, para los colombianos es solo realismo. A secas.

No me extrañaría, que los pensamientos de Castañeda escaparan de su mente, por las cuencas de los ojos, dibujando arandelas de humo dorado en el aire. Podría haber ocurrido que, en algún lugar remoto, el viento hubiera arrancado la hierba en un día quieto y soleado, *Hierba*, 2008. En Macondo suele llover sin cesar durante meses mientras sus habitantes impertérritos observan emerger objetos extraordinarios arrastrados por la corriente. Pero lo que Castañeda o García Márquez ilustran no son desvaríos, tan solo percepciones, en un rincón particular. Qué trascendencia tiene si el rey barbudo, omnipresente en la mayoría de los cuadros expuestos, pintado a la manera del Daniele Barbaro del Veronés, es el propio Castañeda; lo que importa son las emociones condensadas en estos retratos.

Alfredo Castañeda: 'De dudosa realeza', 2008

Castañeda construye cuadros mágicos de cuento infantil sobre antiguas tapas de libros desvencijados. Pinta con detalle sobre superficies de cartón agrietado, con texturas potenciadas por el propio autor. Añade pan de oro y comparte aspecto con las tablas góticas. El artista se sitúa técnica e ideológicamente entre la edad media y el renacimiento, en la época gloriosa de las grandes catedrales.

¿Son reales las ideas, los sentimientos y las emociones? ¿Podemos percibirlos mediante el sentido de la vista? ¿Es más útil la literatura de Joyce, Proust o Llull que la pintura para representar el lado inmaterial de la condición humana? Que cada uno piense lo que quiera. Tal vez la exposición de Castañeda les pueda dar alguna pista. |

Cultura

CENTRE D'ART SANTA MÒNICA
EXPOSICIONS DES DEL 24 D'OCTUBRE DE 2008

BESTUÉ-VIVES
La Confirmación

DAVID SHRIGLEY

BECATS GUASCH CORANTY

CONSULTA
Se busca Curator a càrrec de laPinta
Doropædia a càrrec de Producciones Doradas

TALLERS FAMILIARS GRATUÏTS
No es reserva plaça
(!) nou Dissabtes de 17.30-19.00h CIUTATS A VISTA D'OCELL
Diumenges d'11.30-13.00h UNA EXPOSICIÓ FLOTANT

HANGAR.ORG

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació

SantaMòniCA
www.centredartsantamonica.net

CORPOGRAFIES

DIÀLEGS INTERDISCIPLINARIS AL VOLTANT DEL COS

DEL 4 AL 7 DE NOVEMBRE DE 2008 A HANGAR

IDIOMES: CATALÀ I CASTELLÀ

L'ENTRADA ÉS GRATUÏTA I NO CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA.
AFORAMENT LIMITAT.

Hangar i Cos i Textualitat (UAB) proposen un seminari de reflexió i debat al voltant del cos des d'una perspectiva interdisciplinària que engloba discursos teòrics, realitats quotidianes i pràctiques artístiques. Per això, els diferents nuclis temàtics es desenvoluparan mitjançant la conjugació de presentacions i el visionat de documentals, recitals i la presentació de performance, afavorint així la necessària –i en efecte inevitable– permeabilitat entre les diferents posicions de reflexió/creació en relació al tema del cos.

cuerpo y textualidad + HANGAR.ORG

ANIMIC
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

ANORAK
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

ARBOL & ERRE QUE ERRE
ESCENARI CASINO DE L'ALIANÇA

ARGENTO TANGO FUSION
ESCENARI CAN FELIPA

BACKSTAB & PIXEL IN FACT
ESCENARI LA ESCOCESA

BTOY & GORRION
ESCENARI LA ESCOCESA

BZZZBIP DJ & BABIÓ
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

BRUNETTO DJ
ESCENARI PIU RÀDIO

C156
ESCENARI LA ESCOCESA

DAVEETEE DJ
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

DEEFRIED
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

DINATATAK
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

DUB ÜTEN
ESCENARI HANGAR

ELDIMITRY
ESCENARI CAN RICART

EL CHICO CON LA ESPINA EN EL COSTADO
ESCENARI IAAC-BUTXACA

EQUIPO & MIPRIMERDROP
ESCENARI HANGAR

ESPALDAMACETA
ESCENARI IAAC-BUTXACA

FERNANDO LAGRECA
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

GHOST & TAPE WITH DSLNC
ESCENARI HANGAR

GUILLERMO CIDES & D_MELMAC
ESCENARI PIU RÀDIO

INSTITUT FATIMA
ESCENARI BAU-TIME OUT BARCELONA

JOAQUÍN JARA

LES TRÈS BIEN ENSEMBLE
ESCENARI BAU-TIME OUT BARCELONA

MALANDANZA & CAMARADEOJO
ESCENARI CAN FELIPA

MANINTHEATTIC
ESCENARI LA ESCOCESA

NIKKA & ALBA G. CORRAL
WITH LEIT & LOGICAL DISORDER
ESCENARI HANGAR

ONIRIC
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

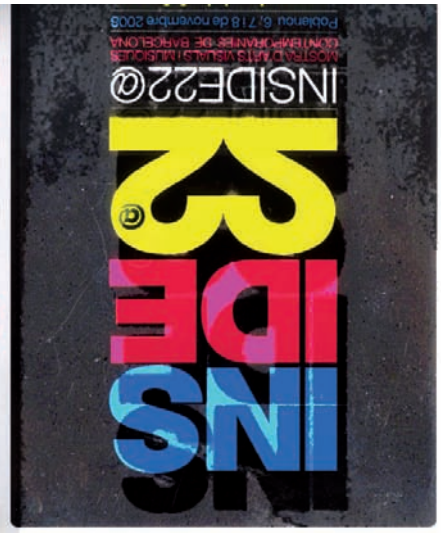
OSCAR ABRIL ASCASO +
SEDCONTRA AVEC LES AUTRES
ESCENARI BAU-TIME OUT BARCELONA

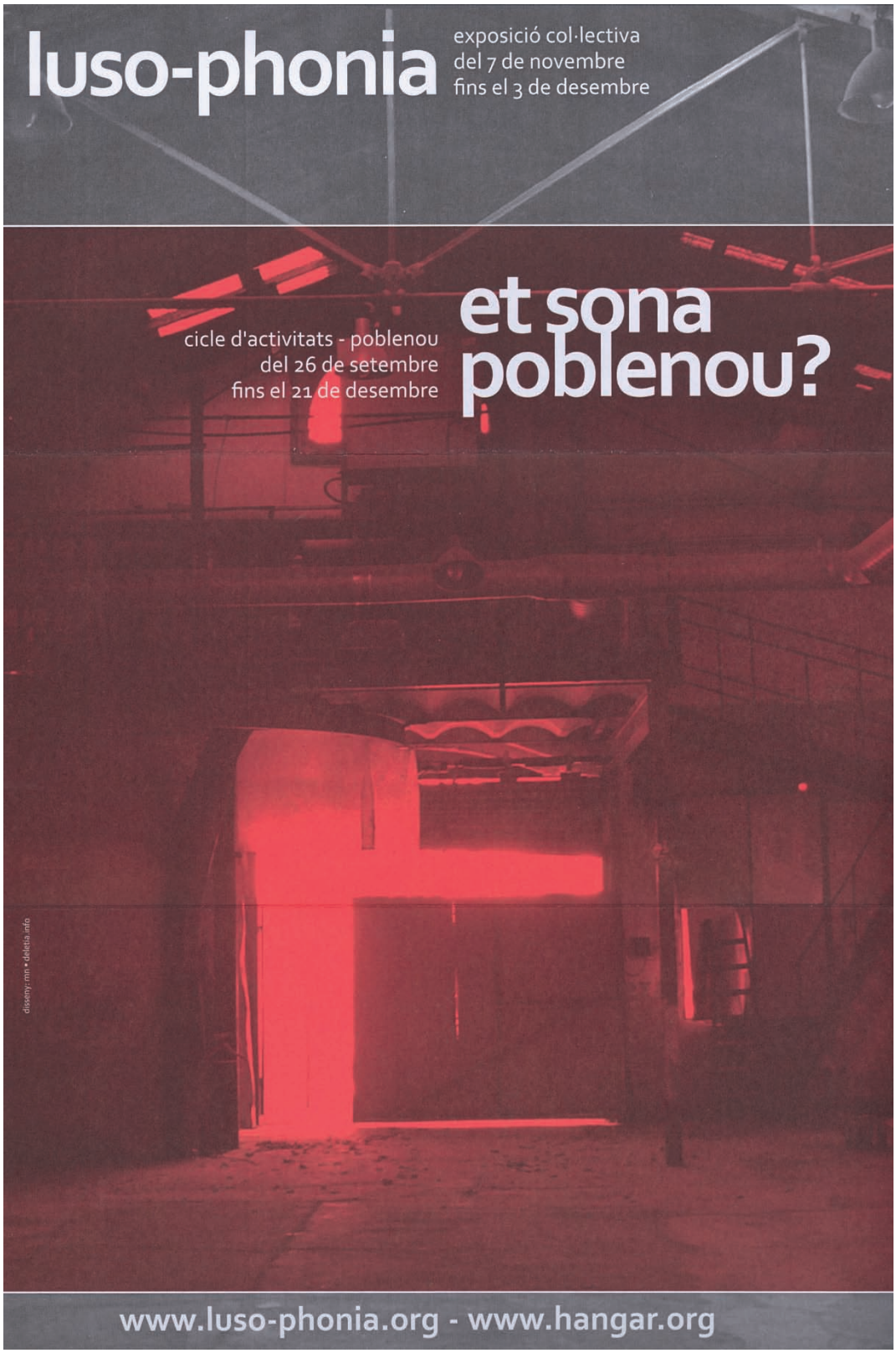
PULSHAR
ESCENARI PIU RÀDIO

STRICTAGS
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

THE SOUND OF LUCRECIA
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

TERRITORIO COMANCHE




luso-phonia
exposició col·lectiva
del 7 de novembre
fins el 3 de desembre
et sona poblenou?
cicle d'activitats - poblenou
del 26 de setembre
fins el 21 de desembre
disseny: mn • deletia.info
www.luso-phonia.org - www.hangar.org

wd: Fwd: Invitation]

Fwd: Invitation.eml	**Content-Type:** message/rfc822 **Content-Encoding:** 7bit

Open Studio.jpg	**Content-Type:** image/jpeg **Content-Encoding:** base64

Propostas artísticas dos intervenientes catalães:

A programação artística catalã inserida na Formas procura uma simetria de género com a programação portuguesa que será acolhida na Catalunha a partir de Setembro de 2008. Uma tentativa de clarificar o contacto que as formas artísticas têm com o seu modelo de apresentação: o *life*, a improvisação e a exposição.

Assim, o **Mercat de Música Viva de Vic** traz uma proposta de canção autoral, com **Le Petit Ramon.** Um concerto ao vivo com uma narrativa poética e crítica sobre a vida na cidade de Barcelona.
[sábado 5 - 23:00, Largo Abu-Otmane]

O **Festival LEM** apresenta **Aixònoèspánc+Sebastià Jovani,** uma proposta de criação livre que aposta numa das sinergias na qual este Festival mais tem apostado: na música improvisada e na poesia performativa.
Estas são entendidas nas suas formulações mais abertas e livres.
[quinta-feira 3 - 00:30, Jardim do Coreto]

Hangar propõe um *work in progress* que durará os 4 dias da Feira de Tavira.
Com **A possibilidade do Outro?** dois artistas sonoros desenvolvem uma mini residência em Tavira, trabalhando no espaço sonoro da cidade, fazendo participar uma massa anónima de elementos colectivos, individuais e ambientais.
"A possibilidade do Outro?" será alvo de recontextualização no âmbito da exposição Luso-Phonia que se realizará em Barcelona, no bairro de Poblenou, em Novembro de 2008.
[dias 2 a 5, Clube de Tavira]

A Ficha Artística dos espectáculos pode ser consultada em:
www.formas.procurarte.org/

Na apresentação estão confirmadas as presenças de:

Maria Lladò - **Instituto Ramón Llull**
Luis Puig - Director do **MMVV**; Montse Portus - Co-responsável pelo **MMVV**;
Josep Burgaya, Chefe político da **Câmara de Vic**
Pedro Soler - Director de **Hangar**
Nerea Garmendia - Gerente do **Festival LEM**
Catarina Braga Simão - Directora **Luso-Phonia**
[quinta-feira 3 - 18:30, Espaço Pro-Formas, Pousada da Graça - Tavira]

Produção
pro cur. arte

Apoio
institut ramon llull
Língua e cultura catalã

Apoio Institucional
I rcultural

Parceiros
LEM FESTIVAL
Mercat de Música Viva de Vic
HANGAR. ORG

Reciclador de so • Intervenció sonora en l'espai públic
Jelena Vico (Iugoslàvia) • Projecte becat per la Fundació Phonos (2007)
Espai Niu, fins el 3 de desembre

Tracta el so com el principal material constructiu en la seva composició, i el processa en temps real i ofereix una varietat d'atmosferes i paisatges sonors més agradables, musicals i potser humans.

Trata al ruido como el principal material constructivo en su composición, y procesándolo en tiempo real ofrece una variedad de atmósferas y paisajes sonoros más agradables, musicales y quizás humanos.

Drosophila Melanogaster for Piano • Video & audio instal·lació (2006)
Map of Genetic Chords #1 • Aquarel·la sobre paper marró (2008)
Priscila Fernandes (Portugal) com Ana Garcini
Hangar, fins el 3 de desembre

"AT=112=do #=vermell; GGC=443=sol=blau fosc" és un exemple d'una frase derivada del codi genètic d'una mosca de la fruita. P. Fernandes planteja diferents formes de representació d'una composició de música genètica.
Divendres 7 de novembre a les 20:00h, col·laboració especial de la soprano Olga Miracle.

"AT=112=do #=rojo; GGC=443=sol=azul oscuro" es un ejemplo de una frase derivada del código genético de una mosca de la fruta. P. Fernandes plantea varias formas de representación de una composición de música genética.
Viernes 7 de noviembre a las 20:00h, colaboración especial de la soprano Olga Miracle.

Map #3 • Performance musical (2008)
Ivan Franco (Portugal)
Espai Niu, el 27 de novembre a les 21:00h

Una proposta que agafa el concepte de la performance gestual proposta per Theremin als anys 20. "Air stick" es un instrument que pretén augmentar aquest concepte, construir parets bi-dimensionals de so tocades "al aire".

Una performance que abraza la idea de la performance gestual propuesta por Theremin en los años 20. "Air stick" es un instrumento que pretende aumentar este concepto, construyendo paredes bi-dimensionales de sonido tocadas "en el aire".

et sona poblenou?

cicle d'activitats - poblenou
del 26 de setembre
fins el 21 de desembre

Et sona Poblenou? és un cicle d'activitats que relaciona art i so en diferents espais de Poblenou a on Luso-Phonia troba referents i es relaciona artísticament. Tallers de so, perfomances i actuacions musicals integren una programació que va des de setembre fins desembre de 2008.

Et sona Poblenou? es un ciclo de actividades relacionando arte y sonido en diferentes espacios de Poblenou en el cual Luso-Phonia encuentra referentes y se relaciona artísticamente. Talleres de sonido, performances y actuaciones musicales integran una programación que se extiende desde el mes de septiembre hasta diciembre de 2008.

IMPROVITZACIONS
Dijous 13 de novembre del 2008 20:30h • Espai UBU

Alfredo Costa Monteiro + Paulo Raposo + Patrick Mcginley

En el marc dels tallers d'àudio programats entre el més de setembre i novembre del 2008 a Hangar, s'ha proposat d'acompanyar els workshops amb una actuació de dos dels coordinadors mes un convidat.

En el marco de los talleres de audio programados entre el más de setiembre y noviembre del 2008 en Hangar, se a propuesto poder cerrar los workshops con una actuación de dos de los coordinadores más un invitado.

PRESENTACIÓ + LIVE AUDIO
Divendres 21 de novembre a partir de les 20:00h • Espai Niu

Performance *Ya no hay obreros* • Fund-acció experimental P/N

Cinc minuts de crítica social en un col·lage de so industrial, imatges i textes delirants.

Cinco minutos de crítica social en un collage de sonido industrial, imágenes y textos delirantes.

Live audio *>>HackTheDj! >>* • Xavi Manzanares

Sessió de live audio amb l'utilització d'eines digitals dissenyades amb software lliure.

Sesión de live audio con la utilización de herramientas digitales diseñadas con software libre.

INSTAL·LACIÓ PERFORMANCE
Dijous 27 de novembre a partir de les 20:00h • Espai La Fundició

STILL/SILENT • OIO
Antonis Anissegos: Piano i Cèmbal
Erika Matsunami: Vídeo, instruments electrònics

Erika Matsunami i Antonis Anissegos presenten una instal·lació audiovisual on la imatge i la música són protagonistes.
Erika Matsunami arriba de la mà de Can Serrat centre internacional d'art del Bruc.

Erika Matsunami y Antonis Anissegos presentan una instalación audiovisual donde la imagen y la música son protagonistas.
Erika Matsunami llega de la mano de Can Serrat centro internacional de arte en el Bruc.

TALLERS DE SO
Un cicle de quatre tallers enfocats per cobrir aspectes de la formació artística a través de l'experimentació tècnica i l'exploració dels processos de creació.

Un ciclo de cuatro talleres enfocados a cubrir aspectos de la formación artística a través de la experimentación técnica y la exploración de procesos de creación.

#1 Taller d'Improvització lliure, amb Alfredo Costa Monteiro
HANGAR, 26, 27 i 28 de setembre del 2008.

#2 Taller d'Introducció a la síntesi sonora amb ordinador, amb Eduard Aylon
HANGAR, 24, 25 i 26 d'octubre del 2008

#3 Taller Composicional so i espai, amb Paulo Raposo
HANGAR, 14, 15 i 16 de novembre del 2008

#4 Taller d'Art generatiu, amb Roc Jiménez
HANGAR, 19, 20 i 21 de desembre del 2008

Una col·laboració amb *L'ull cec* • + info: www.lullcec.org

+ info: www.luso-phonia.org www.hangar.org

Hangar
Passatge del Marquès
de Santa Isabel, 40 • Can Ricart
info@hangar.org - www.hangar.org

Niu: espai artístic contemporani
Almogàvers, 208
info@niubcn.com - www.niubcn.com

Espai UBU
Plaça Prim, 2 baixos
info@espaiubu.com - www.espaiubu.com

La Fundició
Pallars 178

C.C. Can Felipa
Pallars 277
ccpoblenou@bcn.cat - www.bcn.cat/canfelipa

Procur.arte
Largo Vitorino Damásio, 3 - 4º
Dto. 1200-872 - Lisboa
catarina.simao@procurarte.org
www.procurarte.org - www.luso-phonia.org

Direcció artística: Pedro Soler (Et sona Poblenou?), Catarina Simão (Luso-Phonia)
Coordinació del projecte: Sergi Botella
Comunicació: Pedro Bacelar, Ruben Cardoso, Marco Noris
Fotografia: Ignacio Somovilla

organització
HANGAR.ORG · (Procur.arte · CAN FELIPA · niu

patrocinadors
Generalitat de Catalunya Entitat Autònoma de Difusió Cultural
Ajuntament de Barcelona Institut de Cultura

col·laboradors
Amister Hotel Barcelona · institut ramon llull Llengua e cultura catalã · Instituto Camões Portugal · phonos Phonos Fundació Privada · Conseil des arts et des lettres Québec · MC · LA FUNDICIÓ · EspaiUbú · dgARTES Direcção-Geral das Artes · art transponder art dialog context mediation · Fundação Luso-Americana · Moritz · inm · Fundação Calouste Gulbenkian · NOKIA · Maratón

suport institucional
Barcelona Diàleg Intercultural

v: Phonos HacktheDj

Assumpte: Fw: Phonos HacktheDj
De: "Andres Lewin-Richter" <alero@eresmas.net>
Data: Mon, 17 Nov 2008 21:11:33 +0100
A: "AB" <andres.lewin@upf.edu>

CONCIERTO

BECA HANGAR-PHONOS

HackTheDj!

PRESENTACIÓN CON LIVE AUDIO

XAVI MANZANARES

LA FUNDICIÓ
Pallars 178, Barcelona 08018
Viernes 21.11.2008, 20:15 horas

"Et sona Poblenou" Lusophonia festival @ Hangar

próximas actividades ESPAI E ART

25 y 26 de noviembre de 2008 de 19:30 a 21 horas

Mesas Redondas

dies laborables

LUGAR / Espai EART, Torrijos, 68, 08012 BCN

MARTES 25 de noviembre - de 19:30 a 21 horas
Enfoques de la realidad laboral de los agentes culturales: experiencias y modelos
Florenci Guntín (Associació d'Artistes Visuals de Catalunya AAVC)
Simona Levi (CONSERVAS)

MIÉRCOLES 26 de noviembre - de 19.30 a 21 horas
Entidades y desarrollo laboral: proyectos de futuro y práctica asociativa
Placido Romero (Associació d'idees Ema - LA ESCOCESA) + **H.AAC de Vic**

932 17 18 77 entra@experimentem.org, www.experimentem.org

organiza EXPERIMENTEM ESPAI E ART

con la colaboración de Generalitat de Catalunya Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació; Ministerio de Cultura; Ajuntament de Barcelona Institut de Cultura; Diputació Barcelona xarxa de municipis; HANGAR.ORG

miembros de xarxa; nodes de Gràcia

+ informació José Antonio Delgado i Víctor obo

tallas

Ana Alvarez-Errecalde

17 al 23 de diciembre

inauguración 17 de diciembre
de 19:30 a 22:30 h.

cripta del FAD
Plaça Àngels 5-6
08001 Barcelona
93 443 75 20

HANGAR.ORG

PHOTOGRAPHIC SOCIAL VISION

Proyecto parcialmente realizado con el apoyo del fondo para creadores en residencia de la Entidad Autònoma de Difusión Cultural, de la Generalitat de Cataluña.

Recull de premsa

Publicación: Visualizing data / O''REILLY
Fecha: 2008
Sección:

Publicación: BLOG unlikely
Fecha: 2008
Sección:

Publicación: Viaggiatori d'occidente
Fecha: 2008
Sección:

Publicación: EL Pais
Fecha: 27.02.08
Sección: Tendencias

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 29.02.08
Sección: Cultura

Publicación: EL Pais
Fecha: 03.03.08
Sección: Cultura

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 09.04.08
Sección: Tendencias

Publicación: EXIT
Fecha: 06.06.08
Sección: ARTE

Publicación: Calle 20
Fecha: 07/08-08
Sección: Arte

Publicación: IN.CULTURA
Fecha: 08/09-08
Sección: art contemporani

Publicación: La Nueva España
Fecha: 07.08.08
Sección: ESPECTÁCULOS, TV Y COMUNICACIÓN

Publicación: La voz de Asturias
Fecha: 07.08.08
Sección: Tema del día

Publicación: EL PAÍS
Fecha: 10.09.08
Sección: CATALUÑA

Publicación: POINT.BCN
Fecha: 10.08
Sección: Activitats

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 17.10.08
Sección: Cultura

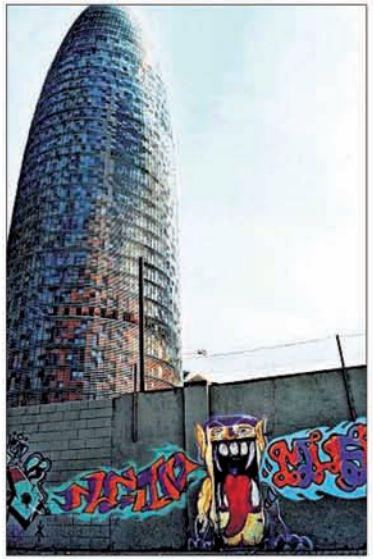
Publicación: EL MERCURIO
Fecha: 29.11.08
Sección: VIDA.CIENCIA.TECNOLOGÍA

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 03.12.08
Sección: Cultura/s

VIAGGIATORI D'OCCIDENTE

Attrazione artista

Un viaggio nell'arte «alternativa» di Barcellona



Elosia D'Orsi

A Barcellona l'effetto Olimpiadi del 1992 (a cui si è aggiunto il Forum universale delle culture del 2004) ha funzionato forse più che in qualsiasi altra città. La capitale catalana è diventata un centro aggregativo e propulsivo delle tendenze più innovative della modernità globalizzata ma, allo stesso tempo, ha cercato di restare fedele alla sua identità culturale, alla sua «catalanità». Una sorta di «città ideale» insomma: commercio, scienza, turismo, ma anche arte e cultura. Intellettuali e artisti, pur se compressi in spazi ben determinati, sono chiamati a perpetuare l'immagine bohémienne che da sempre caratterizza Barcellona, e che tanto piace ai turisti.

Il quartiere Poble Nou (nella foto a sinistra), sul litorale nord di Barcellona, era un quartiere operaio e industriale, prevalentemente tessile. Era chiamato la «Manchester catalana», ma la fine delle attività industriali lo lasciò in uno stato di quasi abbandono. Con le Olimpiadi del '92 iniziò il recupero del litorale, e nel 2001 il «progresso» giunse anche a Poble Nou, sotto forma del progetto «Distretto tecnologico 22@Barcellona», che prevede un nuovo assetto urbanistico dell'area. Il «Pueblo Nuevo» – il cui nome si riferiva in origine a una nuova società, e non a un nuovo nucleo urbano – dovrebbe trasformarsi in un'area dove le imprese più innovatrici conviveranno con centri di ricerca e formazione.

La Torre Agbar (nella foto sotto a sinistra), opera dell'architetto francese Jean Nouvel, con i suoi 144 metri di altezza, rappresenta la porta d'entrata del nuovo «Distretto tecnologico 22@Barcellona».

Intorno alla metà dell'Ottocento a Poble Nou fu costruito il recinto industriale chiamato Can Ricart (foto in alto a destra). Dopo la cessazione dell'attività produttiva, numerosi artisti e artigiani si insediarono negli edifici dismessi, trasformando Can Ricart in un luogo paradigmatico dove convivevano creatività e produzione artigianale. Ma quando il Comune approvò il Piano di riqualificazione, le vecchie fabbriche furono abbattute, e gli atelier dovettero trasferirsi altrove. Di quel tempo è rimasto quasi soltanto l'HANGAR, creato nel 1997 per iniziativa degli stessi artisti, per facilitare la ricerca grazie all'accesso più libero a quell'insieme di mezzi tecnici, ma anche di risorse umane ed economiche, necessari alla produzione delle arti visive. L'HANGAR è ora uno degli spazi più attivi della vita artistica barcellonese, riconosciuto e finanziato dalla municipalità. Suscita tuttavia giudizi discordanti: per alcuni è la prosecuzione dell'esperienza di Can Ricart, che ha difeso finché ha potuto, per altri gli è stato concesso di sopravvivere solo perché non sia totale il deserto portato dalla speculazione edilizia.

Qui sopra, l'artista brasiliana Clarissa Cestari (www.clarissacestari.blogspot.com) e il suo studio all'HANGAR

Clarissa Cestari, «Negro de Marte y Blanco de Titanio» (seconda foto dall'alto nella pagina a fronte). Il titolo di quest'opera riprende il nome che il fabbricante ha dato alle vernici speciali impiegate: mescolate con un gel acrilico brillante, acquistano un aspetto tridimensionale. Il risultato finale dell'opera mira a confondere lo spettatore: l'immagine gli si presenta come l'espressione di un gesto spontaneo, ma le pennellate giganti in realtà rimandano a un'operazione lunga e ragionata.

Marc Vives nel suo studio all'HANGAR (qui sotto), seduto di fronte a una delle sue opere. Marc Vives e il suo collega David Bestué riflettono sulla loro stessa quotidianità sottolineando, con acuto senso dell'umorismo, l'assurdo e l'inconsapevole delle nostre azioni di ogni giorno.

A destra, la bacheca dei progetti nello studio di Vives e Bestué.

A sinistra, la scultura che appartiene alla serie «Alchimia» di Ana Alvarez-Errecalde, ed è ispirata a una poesia della sorella Bany, morta l'anno scorso:

(...)
Voglio avere un desiderio,
che la violenza non esista
che non perda lo stupore
che trovi quel che cerco
Che quando voglia perderni
nessuno mi trovi.
Che a volte mai non sia sempre
e che sempre non sia sempre.

Bany Alvarez-Errecalde
(1965-2007)

«Alchimia» propone una riflessione sulle donne innamorate: esse devono passare iniziaticamente attraverso il rituale delle nozze nella speranza dell'amore eterno. L'abito nuziale, quasi per alchimia, trasforma il normale in straordinario, rappresenta l'illusione, l'amore, la resa, l'inizio. «Un giorno entrai in un negozio di roba usata e vidi vari abiti da sposa abbandonati. Cominciai a interrogarmi sulle storie delle donne che li avevano indossati. Pensai a quelle che avevano perso per strada la loro illusione, a quelle che avevano barattato i loro sogni e ancora a quelle che forse non c'erano più. Decisi di fare questa serie di sculture di corpi vestiti per renderli attori/attrici di foto che parlassero di ciò che rimane dopo quel momento di protagonismo che è il matrimonio. Nozze come simbolismo, utopia di felicità eterna. Ogni foto della serie (www.hangar.org/gallery/SerieALQUIMIA) corrisponde a un verso della poesia di mia sorella. A livello personale, sentivo che lavoravo con lei nonostante fosse lontana. Il dolore della sua morte si è trasformato in quell'unione che è propria della creazione artistica».

Tvboy (www.thetvboy.com), seconda foto dall'alto a destra, l'eclettico alter ego del designer e street-artist palermitano Salvatore Benintende, anch'egli attivo all'HANGAR, è diventato un logo facilmente riconoscibile. Salvatore usa sticker, stencil, spray e pennelli per portare ovunque le sue ispirazioni di grafica e graffitismo.
Dopo essere stato riprodotto in una collezione di accessori per la scuola, Tvboy è stato usato per personalizzare una Fiat Punto a Roma, ed esordirà anche nel mondo della fashion, con una linea di abbigliamento che sarà presentata nel corso di «Pitti Uomo» a Firenze. Grafica, illustrazione e icone metropolitane incontrano il mondo delle aziende: c'è chi ce la fa.

Ma c'è anche chi dice no. Chi non vuole diventare business, o attrazione turistica. Qui sotto a sinistra siamo in un altro quartiere periferico, l'Hospitalet de Llobregat. Due giovani artisti frugano tra le rovine delle antiche industrie alla ricerca di materiali di scarto da riutilizzare nelle loro opere. I loro studi sono a FABRICA, uno spazio preso in affitto da un gruppo di giovani dove si ritrovano tutti coloro che vogliono esprimersi liberamente lontano dai circuiti artistici riconosciuti, controllati dalle autorità e dai mass media.
A differenza dell'HANGAR, FABRICA non è riconosciuta né finanziata dalla municipalità.

Il burattinaio Patrick Sims (terza foto dall'alto, a destra), fondatore della compagnia «Buchinger's Boot», sta lavorando a uno dei suoi personaggi. FABRICA ospita diverse altre attività, tra cui una compagnia teatrale, uno studio di registrazione e un laboratorio di serigrafia.
A destra, particolari del tavolo da lavoro dello studio di Patrick Sims.

Unlikely

ALGO QUE DECIR

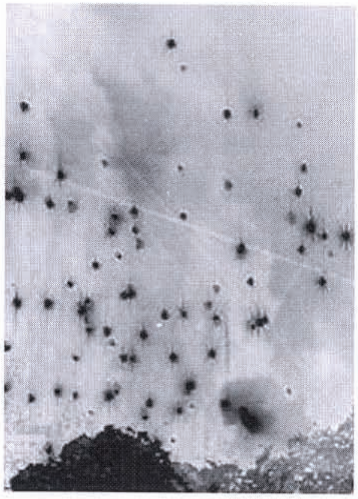
"El cine es un yacimiento que se dejó a medio explotar: todavía debe haber muchos diamantes en sus profundidades, pero nadie parece estar por la labor de ir a buscarlos"

De Jordi Costa en *¡Vida mostrenca! Contracultura en el infierno postmoderno*

UNLIKELY RECOMIENDA

HANGAR. ORG

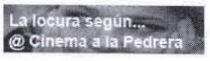
SHOWROOM



Yuxtaposición y sensibilidad hiperprocesada

Películas y new media art de **SOLU**. Perfil de **PABLO G. POLITE** :: Entrar ::

PROYECTOS



UNLIKELY RADIO

Unlikely.ws, página web del colectivo Unlikely sobre contracultura, mundo digital, Internet, tecnología, new media, arte, cine, música, literatura, cómics y otros asuntos.

Desde 2007.

Alojada en CDmon.

Gestionada con Movable Type.

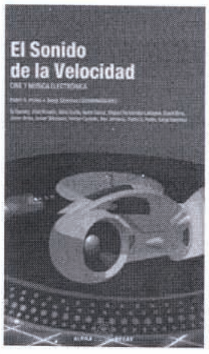
Bajo licencia Creative Commons.

Contacto.

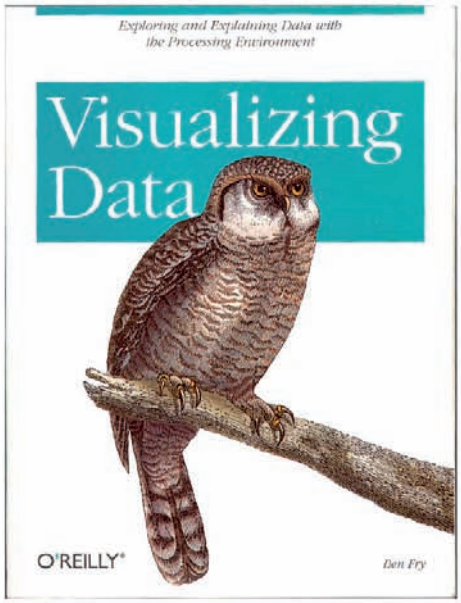
BLOG

Unlikely BLOG

ESCAPARATE



PATROS



Chapter 7, *Trees, Hierarchies, and Recursion*, discusses trees and hierarchies. It covers recursion, an important topic when dealing with tree structures, and treemaps, a useful representation for certain kinds of tree data.

Chapter 8, *Networks and Graphs*, is about networks of information, also called graphs. The first half discusses ways to produce a representation of connections between many nodes in a network, and the second half shows an example of doing the same with web site traffic data to see how a site is used over time. The latter project also covers how to integrate Processing with Eclipse, a Java IDE.

The last three chapters contain reference material, including more background and techniques for acquiring and parsing data.

Chapter 9, *Acquiring Data*, is a kind of cookbook that covers all sorts of practical techniques, from reading data from files, to spoofing a web browser, to storing data in databases.

Chapter 10, *Parsing Data*, is also written in cookbook-style, with examples that illustrate the detective work involved in parsing data. Examples include parsing HTML tables, XML, compressed data, and SVG shapes. It even includes a basic example of watching a network connection to understand how an undocumented data protocol works.

Chapter 11, *Integrating Processing with Java*, covers the specifics of how the Processing API integrates with Java. It's more of an appendix aimed at advanced Java programmers who want to use the API with their own projects.

Safari® Books Online

When you see a Safari® Books Online icon on the cover of your favorite technology book, that means the book is available online through the O'Reilly Network Safari Bookshelf.

Safari offers a solution that's better than e-books. It's a virtual library that lets you easily search thousands of top tech books, cut and paste code samples, download chapters, and find quick answers when you need the most accurate, current information. Try it for free at *http://safari.oreilly.com*.

Acknowledgments

I'd first like to thank O'Reilly Media for taking on this book. I was initially put in touch with Steve Weiss, who met with me to discuss the book in the spring of 2006. Steve later put me in touch with the Cambridge office, where Mike Hendrickson became a champion for the book and worked to make sure that the contract happened. Tim O'Reilly's enthusiasm along the way helped seal it.

I owe a great deal to my editor, Andy Oram, and assistant editor, Isabel Kunkle. Without Andy's hard work and helpful suggestions, or Isabel's focus on our schedule, I might still be working on the outline for Chapter 4. Thanks also to those who reviewed the draft manuscript: Brian DeLacey, Aidan Delaney, and Harry Hochheiser.

This book is based on ideas first developed as part of my doctoral work at the MIT Media Laboratory. For that I owe my advisor of six years, John Maeda, and my committee members, David Altshuler and Chris Pullman. Chris also pushed to have the ideas published properly, which was a great encouragement.

I'd also like to thank Casey Reas, my friend, inspiration, and collaborator on Processing, who has ensured that the project continues several years after its inception.

The content of the examples has been influenced by many courses I've taught as workshops or in classrooms over the last few years—in particular, my visualization courses at Harvard University and Carnegie Mellon (co-taught with Golan Levin), and workshops at Anderson Ranch in Colorado and at Hangar in Barcelona. I owe a lot to these student guinea pigs who taught me how to best explain this work.

Finally, thanks to my family, and immeasurable thanks to Shannon Hunt for editing, input, and moral support. Hers will be a tough act to follow while I return in kind as she writes *her* book in the coming months.

Conventions Used in This Book

The following typographical conventions are used in this book:

Plain text
: Indicates menu titles, menu options, menu buttons, and keyboard accelerators (such as Alt and Ctrl).

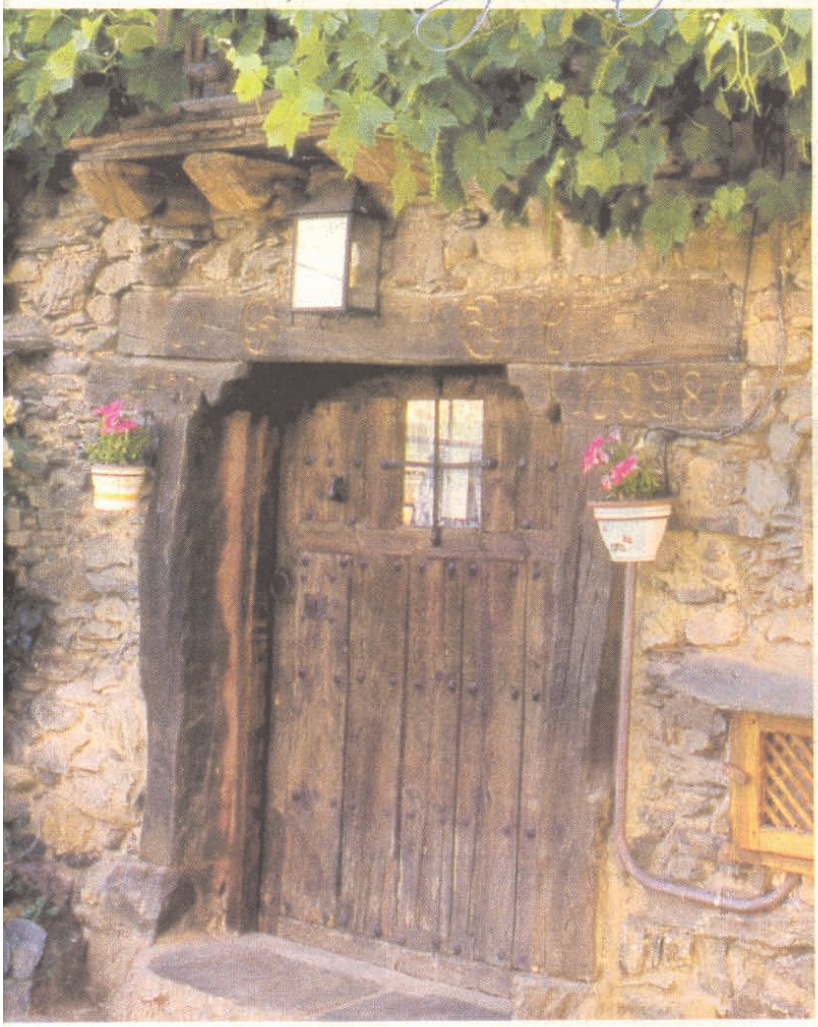
Italic
: Indicates new terms, URLs, email addresses, filenames, file extensions, pathnames, directories, and Unix utilities.

`Constant width`
: Indicates commands, options, variables, functions, types, classes, methods, HTML and XML tags, the contents of files, and the output from commands.

`Constant width bold`
: Shows commands or other text that should be typed literally by the user.

`Constant width italic`
: Shows text that should be replaced with user-supplied values.

Castilla - La Mancha
Descubre y siente



CUENCA
desde 62,40€
MARZO - Hotel 3*
Precio por habitación y noche.

CIUDAD REAL
desde 73,83€
MARZO - Hotel 3*
Precio por habitación y noche.

Barceló VIATGES

902 200 400 | barceloviajes.com | En tu Barceló más cercano

ciones alegales, el colectivo italiano Alterazioni Video –que entre los días 3 y 5 de marzo impartirán un taller en Hangar– y los austriacos Monochrom, que para la Bienal de São Paulo inventaron a George Paul Thomann, supuesto miembro del accionismo vienés que habría sido uno de los grandes innovadores del arte del siglo XX. También estará Trevor Paglen, con su trabajo sobre tramas conspiratorias y programas militares secretos, el polémico grupo yugoslavo Laibach y las modificaciones de videojuegos que lleva a cabo Brody Condon.

Bani, uno de los impulsores del proyecto The Influencers –por el que estos años han pasado personajes como el Reverendo Billy o The Yes Men, capaces de hacerse pasar por directivos de la compañía química Dow Chemical ante la BBC–, explica que en esta edición continúan las dos líneas que vienen explorando desde el principio: por un lado "el trabajo sobre el camuflaje, que no busca tanto romper el funcionamiento de la máquina, sino que se camufla en ella, en los grandes medios de comunicación, en el consumismo de masas y la propaganda. Un camuflaje como el de Alan Abel cuando hace montajes en programas de telebasura que no busca una crítica directa a los medios, aunque es la conclusión que puede extraer el público". Por otro lado, dice, "está la línea tecnológica, en esta edición el territorio de los videojuegos, que explora su potencial de crear nuevas posibilidades de subversión y tergiversación".

Esta edición prestará especial atención al potencial de tergiversación de los videojuegos

"Se trata de trabajar en el panorama mediático, hacer funcionar de otra manera sus símbolos. No hay contrainformación o denuncia, en general, son acciones que provocan reacciones más viscerales, espontáneas, incluso rechazo. No es un festival de crítica social, pero hay deseo de romper los debates supuestamente cerrados". Después de todo, dice, "el mensaje es el mensaje, el medio no es más que una táctica".●

La guerrilla mediática de The Influencers invade el CCCB

El festival cuenta este año con Alan Abel y Santi Cirugeda

JUSTO BARRANCO
Barcelona

Ciudadanos que crean grupos contra la indecencia de que los animales vayan desnudos. Supuestos psicólogos que reivindican que se deje de amamantar a los niños porque eso causa fijación oral y les hará fumadores y quién sabe si homosexuales. Arquitectos que aprovechan vacíos en las ordenanzas para ampliar pequeños pisos creando habitaciones en andamios colocados en el exterior o usar contenedores de recogida de escombros que pueden obtener un permiso temporal para colocar árboles o columpios en zonas urbanas degradadas. Son algunas de las actividades disruptivas, subversivas, a las que se dedican los invitados del festival The Influencers, cuya cuarta edición arranca esta tarde en el CCCB hasta el sábado.

El que se define como "festival de arte, guerrilla de la comunicación y entretenimiento radical" cuenta este año con uno de los padrinos de la falsificación mediática, Alan Abel, del cual *The New York Times* publicó ya hace años su obituario –que él muestra orgulloso junto con las portadas de muchos diarios que han caído en sus enredos– y es autor de documentales como *¿Hay sexo después de la vida?* (1971). Además de su intervención del sábado, se proyectará el documental sobre su vida *Abel raises Cain*.

Entre los participantes también estarán Santiago Cirugeda (Sevilla, 1971), con sus construcciones alegales, el colectivo italiano Alterazioni Video –que entre los días 3 y 5 de marzo impartirán un taller en Hangar– y los austriacos Monochrom, que para la Bienal de São Paulo inventaron a George Paul Thomann, supuesto miembro del accionismo vienés que habría sido uno de los grandes innovadores del arte del siglo XX. También estará Trevor Paglen, con su trabajo sobre tramas conspiratorias y programas militares secretos, el polémico grupo yugoslavo Laibach y las modificaciones de videojuegos que lleva a cabo Brody Condon.

Bani, uno de los impulsores del proyecto The Influencers –por el que estos años han pasado personajes como el Reverendo Billy o The Yes Men, capaces

ALTERAZIONI VIDEO

***The Holy Extra Virgin* (2006), obra del colectivo Alterazioni Video**

EL PAÍS edición impresa | TENDENCIAS

Miércoles, 27/2/2008

REPORTAJE: talentos

Arte desde el laboratorio

El zaragozano David Cuartielles diseña tecnología para la cultura y el ocio

ROBERTA BOSCO - Barcelona - 22/02/2008

Vota ☆☆☆☆☆ | Resultado ★☆☆☆☆ 2 votos

Se llama David Cuartielles y aunque su nombre no suene al gran público, su mano está detrás de numerosos proyectos artísticos de éxito. Por ejemplo, la instalación del brasileño José Damasceno, que cuelga de la fachada del Museo Reina Sofía, lleva electrónica de su cosecha.

La noticia en otros webs
webs en español
en otros idiomas

"He diseñado el circuito que controla las palabras luminosas desde el ordenador. Durante todo el proceso yo no tuve ni idea de que iba a terminar en la fachada del Reina Sofía", confiesa Cuartielles, desde la Escuela de Artes y Comunicación de la Universidad de Malmoe en Suecia, donde dirige el Laboratorio de Prototipos Interactivos.

Suyo es también el teatro de insectos de David Bestué y Marc Vives, instalado bajo la cama de Federico García Lorca en la casa museo de Las Huertas, en Granada. "Ellos propusieron que un conjunto de insectos realizase una adaptación de *Bodas de sangre*. Con esta idea y la colaboración del equipo de Hangar (el centro de producción barcelonés, gestionado por la Asociación de Artistas Visuales de Cataluña) realizamos un pequeño teatro de marionetas, de tan sólo 40 centímetros de alto por 90 de ancho", explica.

Son muchos los artistas que tocan a la puerta de su laboratorio. Entre estos Hilfling & Gansing que, para una exposición en Copenhague acerca de las implicaciones sociales de *Second Life*, buscaban mostrar el flujo de dinero generado en este espacio virtual. "Decidimos representarlo con una vieja calculadora, *hackeada* y conectada al mundo virtual, que imprime una ristra de números cada vez que alguien realiza una transacción económica en *Second Life*. La pieza muestra que el volumen real de las transacciones monetarias es ridículo", asegura.

PARA SUSCRIPTORES
edición en PDF
Descubre nuestro visor de la edición impresa. Permite visualizarla y descargarla
ver demo
› SUSCRÍBASE

David Cuartielles y la mantis protagonista de *Bodas de sangre*.

"He creado una *spin-off* junto a mis estudiantes, con la esperanza de establecernos pronto como colectivo artístico. Nos dedicamos a la construcción de ingenios interactivos: desde prototipos de móviles a piezas de arte electrónico", continúa. Además dirige una serie de proyectos de arquitectura interactiva para la IT University de Copenhague.

Cuartielles nació en Zaragoza en 1974 y vivió un tiempo en Alemania antes de establecerse en Suecia en 2001, donde vive con Sara Stiber, su compañera y socia en Blushing Boy, una empresa de juguetes electrónicos para adultos, que acaban de poner en marcha. "La primera colección saldrá en septiembre y entre otros habrá dos instrumentos musicales y un videojuego de ocho bites, que confiamos marcarán nuestra imagen".

Como si no bastara, acaba de crear la Fundación Arduino (www.arduino.cc), cuyo objetivo principal es dar soporte a la creación de herramientas de *hardware* y *software* libre para la creación, la educación y la cultura. "Arduino y otros proyectos similares defienden la democratización de los conocimientos. No es la evolución de la tecnología lo que excluye, sino la protección sistemática de los derechos de uso". Hay que buscar estructuras socio-económicas que permitan a los proyectos sobrevivir a sus generadores. No sabemos lo que será Arduino en cinco años, pero nos gusta pensar que seguirá ayudando a gente de todo el mundo a educarse en el uso de la tecnología digital y a tomar control de la misma".

Publicidad por Google ¿Que es esto?

Exposiciones Culturales
www.expopup.com Adaptables a cualquier espacio Originales, lúdicas, interactivas

Impresoras 3D -Scanner 3D
www.zsi.com.es Impresoras de prototipado rapido tecnología ZCORP

Vota ☆☆☆☆☆ | Resultado ★☆☆☆☆ 2 votos

publicidad

NO PASES
VOTA
JUNTA DE ANDALUCIA

Lo más visto ...valorado ...enviado

Zapatero corrige sus errores de madrugada
El regusto amargo de la tergiversación
Sondeos de estimación de voto
El 'burkini' resbala en las piscinas holandesas
Una encuesta da mayoría absoluta al PSOE
Datos tramposos, debate trucado
¿Y qué dijo Serrat?
"¡Qué barbaridad!" "¡Qué cara!"
El 'cibervoyeur' te vigila y te graba
"Se tiene la sensación de que sufrieron una muerte horrible"

PATROCINA: pepephone.com Listado completo

De izquierda a derecha, Jesús Rodríguez, Daniel Beunza y Mar Canet, los tres miembros del Colectivo Derivart.

El inquietante encanto de las finanzas

El colectivo Derivart aborda en sus proyectos las relaciones entre arte y economía

ROBERTA BOSCO
Barcelona

Mostrar la estrecha y a menudo perversa relación entre el arte y las finanzas es el principal objetivo del colectivo Derivart (www.derivart.info), fundado en Barcelona en 2004 por el artista visual y *performer* Jesús Rodríguez, el diseñador y programador Mar Canet y el sociólogo Daniel Beunza. Su acción se despliega en diversos frentes: la creación de proyectos artísticos, el comisariado de exposiciones de *finance art* y la organización de talleres. Con el último, *Dirige el Macba*, que se desarrolló en Hangar, el centro de producción de la Asociación de Artistas Visuales de Cataluña, y se pudo seguir en tiempo real *online* (http://stream.hangar.org), han entrado de lleno en uno de los debates más calientes de la ciudad: ¿quién dirigirá el Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona (Macba)? "Hemos preparado una candidatura colectiva, que tiene en cuenta diversos sujetos sociales", explica Rodríguez, director del taller junto a Anja González. Para ajustarse a las bases del concurso, que se cierra el 14 marzo, los participantes tuvieron que superar varios escollos legales. "Es una oportunidad para reflexionar sobre las herramientas de la gestión cultural", asegura Rodríguez, satisfecho con la propuesta que presentarán.

Instalación *El Burbujómetro* en el Festival Observatori'07 de Valencia.

Además, el Museo Abelló de Mollet del Vallès (Barcelona) ha inaugurado la exposición *Intersecciones en arte, tecnologías y finanzas*, que reúne sus obras como colectivo. Entre ellas, la *Hipotecadora*, una pieza de *software art* que enfrenta al usuario con una evocación gráfica de la edad que tendrá al acabar de pagar sus plazos, y el *Burbujómetro*, una instalación interactiva que visualiza en tiempo real el valor de la vivienda en las provincias españolas en forma de burbujas, a las que se dispara con una pistola para que, al estallar, revelen el precio en su interior.

> El 'Burbujómetro' visualiza en tiempo real el valor de la vivienda

"Los mercados financieros han sido pioneros en la introducción de la interactividad. Con la creación del Nasdaq en 1971 y las terminales Bloomberg en 1981, Wall Street tuvo su propia Intranet dos décadas antes que el resto", señala el artista, quien está trabajando en *FinanceStketch*, una instalación que se apropia de un popular juguete analógico de 1980 y lo conecta a la Bolsa para visualizar los datos del Ibex 35 con diferentes programaciones. "La Bolsa tiene una dimensión estética. Los *brokers* dedican muchos recursos a crear sofisticadas representaciones gráficas", asegura Beunza. Otro proyecto, *SpreadPlayer*, es un reproductor de MP3 modificado para reconvertir las fluctuaciones bursátiles en una melodía. Todo es válido para representar las contradicciones de una sociedad basada en las leyes del mercado.

nueva elite ntrópica

en Buffet, 77 años
or

Buffet anunció en 2006 la entrega progresiva de la mayoría de sus acciones a la Fundación Gates, por valor de 31.000 millones de dólares. Desde entonces han subido.

ates, 52 años
dor de Microsoft

La Fundación Bill y Melinda Gates, dedicada entre otros fines a proyectos sanitarios en el Tercer Mundo, tiene 38.700 millones de dólares en activos.

s Slim, 68 años
ate mexicano

Carlos Slim es más rico que Bill Gates, según la última lista *Forbes*. En los últimos años ha dado 7.000 millones de dólares para educación y sanidad.

Premji, 62 años
esario tecnológico indio

Premji, presidente de la firma Wipro, con sede en Bangalore, ha destinado acciones por valor de 125 millones de dólares a la mejora de las escuelas en la India rural

Zhengrong, 45 años
esario chino

La empresa de Zhengrong, Suntech Power, fabrica paneles solares. Ha financiado viviendas para pobres y ha donado 5 millones de dólares a la fundación de Gore.

ard Branson, 57 años
ador de Virgin

Uno de los británicos más ricos. En 2006 se comprometió a invertir 3.000 millo-

quien admite que ahora una recesión puede tener consecuencias en el sector.

Es cierto que hay más filántropos –y más ricos– en los países emergentes. El magnate indio Azim Premji, el chino Shi Zhengrong, presidente de una empresa de paneles solares, o el mexicano Carlos Slim, la segunda fortuna del mundo, se cuentan ya entre la elite filantrópica. Pero la filantropía sigue siendo cosa estadounidense.

Un 1,85% del producto interior bruto de este país se dedica a actividades no lucrativas, según un estudio de la consultoría McKinsey. Reino Unido dedica a estas actividades un 0,84% de su PIB. India, el 0,09. China, el 0,05. Algunos prevén que entre 1997 y 2017 se haya donado en Estados Unidos entre 5,5 y 7,4 billones de dólares. Puede parecer una cantidad fabulosa, pero no lo es tanto en términos relativos. Los Gates deberían multiplicar por treinta su gasto filantrópico para igualar lo que dieron en su época los magnates del acero y el petróleo Carnegie y Rockefeller.

La revolución filantrópica no contenta a todos. En el ensayo recién publicado, *¿Otro emperador? Los mitos y las realidades del filantrocapitalismo*, Michael Edwards, de la Fundación Ford, cuestiona la capacidad de la nueva filantropía de resolver las desigualdades y denuncia que la concentración de riqueza y poder en manos de los filantrocapitalistas perjudica a la democracia y a la sociedad civil. Incluso promotores de la nueva filantropía, como

FILANTROCAPITALISTAS

El nuevo filántropo se toma el altruismo como una inversión: quiere resultados

LOS INTERROGANTES

Los críticos dudan de que la nueva filantropía ataje las desigualdades

Katherine Fulton, se han preguntado "si un filántropo actual habría financiado el movimiento de los derechos civiles", un movimiento "bastante caótico" y sin resultados fáciles de evaluar. Un buena causa poco interesante en términos de inversión.

Sean Stannard-Stockton previene contra la tentación de aplicar al pie de de la letra los métodos del mundo empresarial: los efectos de un donativo no pueden medirse como los de una empresa. Según Paul Schervish, que está convencido de que la nueva filantropía es un motor de cambio social, estos métodos son sólo "una herramienta". Algunos, como el periodista Richard Morais, pronostican un "gran escándalo

Altruistas por amor al arte

El mecenazgo cultural empieza a ganar terreno en Catalunya

NÚRIA ESCUR
Barcelona

Cuando hace cuatro meses Colin Tweedy, director ejecutivo de *Arts & Business* (la mayor organización mundial que trabaja sobre relaciones entre el mundo artístico y empresarial), visitó la nave del Hangar (taller de la Associació d'Artistes Visuals de Catalunya) les dio las gracias: "Han conseguido que me formule preguntas que hacía años que no me formulaba". Y auguró un exitoso futuro para el mecenazgo español.

"En nuestro país el patrocinio está preparado para dar un gran salto, pero sólo si se cumplen dos requisitos: nueva ley del mecenazgo y consenso social de estímulo y reconocimiento", dice Xavier Bru de Sala, experto en temas de mecenazgo. Para él, el nombre indiscutible del mecenazgo catalán es Pere Clotas. En Madrid, añade, "no ha existido un líder: lo será el ministro de Cultura si consigue la nueva ley".

Francesca Minguella, fundadora de la Asociación Española para el Desarrollo del Mecenazgo Empresarial (AEDME), presidida por Carlos Güell de Sentmenat, conoce bien la trastienda. Rechaza hablar de personajes mediáticos como Esther Koplowitz o Rosalía Mera, la cofundadora de Zara que creó Fundación Paideia. Para ella, la verdadera trama del mecenazgo se debe a quienes tejen vínculos entre patrocinador y patrocinado. A veces, tan sutilmente, que consi-

que se puede hacer es patrocinar y desaparecer. La responsabilidad social empresarial es imprescindible. Por eso algunas cosas que surgieron con brillo en las olimpiadas después desaparecieron".

Los clásicos ámbitos del mecenazgo, además de su vertiente solidaria, son la cultura, investigación y formación universitaria aunque, como mantiene el economista Antonio Argandoña, todos están entrelazados. "Durante años, aquí, las causas culturales fueron vilipendiadas, desprestigiadas, frente a las sociales. Todo porque resultan mucho más caras que algunas intervenciones en el tercer mundo. Ahora, por fin, volvemos a reflotar, el mecenazgo cultural gana terreno", concluye Minguella.

En España se ha fraguado, desde hace unos años, la figura del *fund raiser*, aquel que busca fondos con el respaldo de su organización. Oriol Aguilar, con su labor en el Liceu, es para Minguella "el mejor *fund raiser* que tenemos. Conoce la ley básica del buen mecenazgo, *la metáfora de los huevos con chorizo*: "La gallina colabora y el cerdo se implica".

La lista de quienes vehiculan el mecenazgo es larga. Entidades como Unión Fenosa, BBVA o Iberdrola, nombres propios como Emilio Botín con su labor en universidades o, en Catalunya, fundaciones como Lluís Carulla o Francisco Godia. Minguella destaca acciones como el nuevo museo del Prado, la Fundació Miró de Mallorca o el MACBA con la intervención de Leopol-

LVE

La elite de la filantropía en la entrega a Paloma O'Shea, en el centro, del premio Círculo Ecuestre a los valores cívicos

SOLU Y REBEKAH WILSON ESTAS DOS ARTISTAS PRESENTAN UN 'PERFORMANCE' CON MÚSICA DE CHELO Y VÍDEO.

'PINTURA ILLEGALE BCN', ACRÍLICO DE TVBOY.

RYBN & ARIADNA ALSINA ES UNO DE LOS COLECTIVOS INVITADOS A TOCAR MÚSICA ELECTRÓNICA EN DIRECTO.

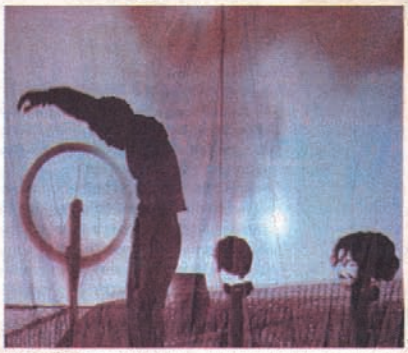
GO FIST FOUNDATION, UNA PROPUESTA POSPORNOGRÁFICA.

Arte emergente

El Centre d'Art Santa Mònica muestra durante 24 horas el trabajo de los artistas del **Hangar**

'NIT CASM. 24 HORES HANGAR OBERT'
LUGAR: Centre d'Art Santa Mònica (La Rambla, 7).
DURACIÓN: Del viernes, 6, a las 20.00 horas al sábado, 7, a las 20.00 horas.
PRECIO: Gratuito

NATÀLIA FARRÉ
ntarre@elperiodico.com



'ENTRE TIEMPO', DE APATCHES. ENTRE LA DANZA Y EL VÍDEO. A LA IZQUIERDA, 'AIRSTRIP', DE CANAL.

Fusilar, de forma figurada, a todos los artistas presentes para crear espacio suficiente para el arte emergente que ha de venir. O sea, un canto al futuro de la creación artística. Esto es lo que pretende representar Rubén Santiago con la *performance* que ha preparado para el acto de clausura de la *Nit CASM, 24 hores Hangar obert*, una muestra atípica que pretende dar a conocer la obra de los jóvenes artistas residentes en el Hangar, el centro de producción, que no de difusión, de artes visuales del Poblenou. No es una exposición al uso, ya que no pretende exhibir las piezas en sí, sino que la finalidad de la muestra es enseñar el proceso de creación de cada artista. La cita es en el Centre d'Art Santa Mònica (CASM), desde las 20.00 horas del viernes, 6, hasta las 20.00 horas del sábado, 7. La entrada es gratuita y las propuestas, de lo más variadas. Pero todas con un nexo en común: sus creadores tienen que haber residido en el Hangar.

Los inquilinos actuales exhibirán su trabajo durante las 24 horas que durará la muestra. Es el caso de Fran Blanes que desarrollará su acción fuera del edificio. Su intención es proyectar la fachada del CASM sobre el pavimento de la Rambla y delimitarla con ayuda de cinta adhesiva. El objetivo es ampliar el espacio a una dimensión infinita. Más larga y reivindicativa será la acción *24 weddings for new papers*, de Bruno Bresari, una reflexión sobre la discriminación de las personas según su origen. Este artista oficiará una boda cada hora. La idea es convertir a 24 inmigrantes en ciudadanos de *primera*, o sea, en comunitarios, a través del matrimonio. *Airstrip*, de Nuria Canal, es un clásico expendedor de bolas que despacha direcciones de correo electrónico al visitante que pone un euro. Lo que pretende Canal con está instalación es ver la reacción de la gente ante un posible destinatario desconocido. ¿Escribir? ¿No escribir? ¿Qué decir? Y una imagen más cercana a la ilustración y al cómic es la que dibuja TVBoy, que para la ocasión pintará un inmenso mural en las escaleras del CASM.

La *Nit CASM* también mostrará obras de antiguos inquilinos del Hangar o de autores que han utilizado las instalaciones para crear sus piezas, como Go Fist Foundation y su propuesta de corto pospornográfico y Francesca Llopis y su poético vídeo *Gotescauen*. Entre los exresidentes están todos los participantes del apartado *Performances*. Esta sección, que tendrá lugar la tarde del sábado, incluye espectáculos de poesía, música, danza, etc.

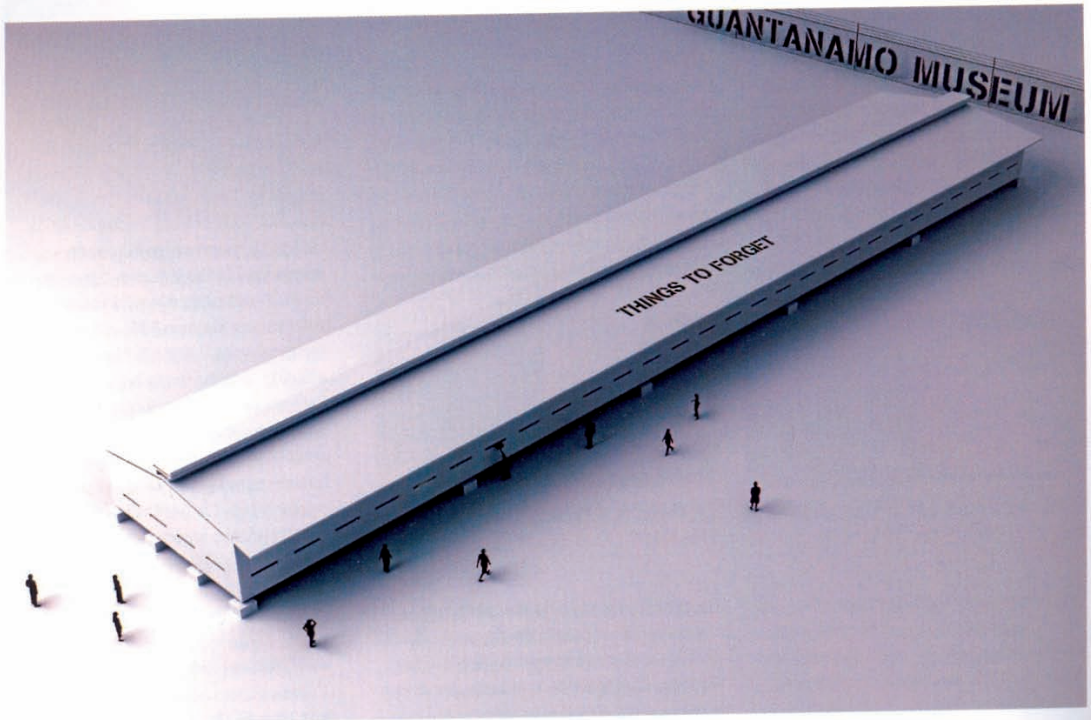
Pero no todo es visual en el arte contemporáneo, el sonido también ocupa un lugar destacado. Y para muestra, un botón. Durante toda la noche tendrá lugar el *Lives Audiovisuals*, nueve horas ininterrumpidas de música electrónica en directo que incluirán actuaciones de todas clases: tranquilas, cañeras y experimentales. Y durante la mañana del sábado, dos propuestas de radio. Por un lado, Rosa Pérez, de RNE, emitirá desde el claustro de Santa Mònica su programa sobre arte contemporáneo *Fluido Rosa*. Y por otro, reclusas de la prisión de mujeres de Wad Ras presentarán su proyecto RadioPaca.

Un día entero lleno de arte joven, emergente y contemporáneo con entrada libre y desayuno incluido. No hay excusa para perdérselo.

ARTE POR MARÍA DE CHAI

MUSEOLOGÍA DEL HORROR, SEGÚN ALICIA FRAMIS

LA ARTISTA CATALANA MIRA DE FRENTE A GUANTÁNAMO



Alicia Framis se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo recreándolo en esta exposición.

'WELCOME TO GUANTANAMO MUSEUM' ESTARÁ HASTA OCTUBRE EN EL CENTRO DE ARTE SANTA MÓNICA

El Museo de Auschwitz-Birkenau, el Museo del Holocausto de Jerusalén... Los museos del horror, las heridas de la historia en forma de visita. ¿Elementos de consumo, iconos para la memoria o para el olvido? La exposición *Welcome to Guantanamo Museum*, de Alicia Framis (Barcelona, 1967), plantea estas preguntas y se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo.

Su propuesta de taller y exhibición muestra varios objetos y *merchandising* que responden al lema *Cosas para olvidar:* una *chaise-long*/silla-eléctrica, un buzón del olvido, unos zapatos venenosos... y una gran instalación de 274 cascos de moto, a los que le han volado los sesos y han perdido su naturaleza protectora. «Son 274 porque en Guantánamo aún quedan retenidos más de 270 prisioneros –explica la artista a ***Calle 20–***. A través de ellos represento su humanidad y su desprotección en un centro penitenciario de esas características».

ENTRE LA PROSA Y EL RAP

Para este proyecto, que según ella acaba de comenzar, ha contado con la participación de 4 creadores: «El escritor Enrique Vila-Matas ha hecho un orden musical a partir de los 274 nombres de los prisioneros; Blixa Bargeld (músico y cantante) pasa lista a esos nombres con su voz profunda, con un ritmo penitencial y conectado a las luces del espacio»; la hip hopera de militancia conocida Tara de Long hará su versión en directo del texto de Vila-Matas el día de la inauguración; y Alex Salvatore (de Antiatoms) «aportará un diseño limpio y una tipografía radical».

Ni es la primera vez que Framis se rodea de otros creadores para desarrollar su obra ni la primera que investiga sobre arquitectura carcelaria, ya lo hizo en la Modelo de Barcelona y en otras cárceles de Holanda. «Las prisiones encierran mucha documentación sobre cómo se construyen los edificios del siglo XX. Por desgracia, en el siglo XXI se hace una arquitectura invisiblemente controladora... más peligrosa». En este sentido, Guantánamo ha sido para ella una metáfora, «su arquitectura no se puede ver, pero dice tanto de nuestra manera de pensar y castigar...».

Barcelona / C. de Arte Sta. Mónica / Del 4 de julio al 12 de octubre

Jorge Rodríguez-Gerada

artista convidat al Festval Non-Toxic 2008 de Badalona

Els éssers humans fem, ens representem i fins i tot creiem en tot allò que avui som o pensem que som. La veritat és que el que som té molt a veure, o gairebé tot, amb allò que el motor econòmic globalitzat ens té preparat. Ens diu com hem de viure, vestir, gaudir, pensar, i el que és pitjor, en què hem de creure. Aquesta realitat guanya pes entre les noves generacions i és especialment palpable dins del món d'alguns artistes urbans.

Aquesta afirmació, sense ànim de ser pessimista, em serveix per presentar la següent entrevista a l'artista urbà Jorge Rodríguez-Gerada, que els dies 11, 12 i 13 de juliol va presentar una intervenció a la façana del carrer Sant Pere, 75 de Badalona, dins del Festival Non-Toxic a la Galeria Badiu92 de Badalona.

La Mª Dolors, una persona anònima de Badalona, ha viscut uns dies de glòria gràcies al retrat que li va fer l'artista Urbà Gorge Rodríguez-Gerada. Es tracta d'una obra que reivindica l'individu, la identitat de l'ésser humà, on aquest artista du a terme una lluita silenciosa però afilada envers les campanyes publicitàries de les grans corporacions. Les metodologies d'aquestes grans empreses, el bombardeig publicitari constant de missatges envers una societat que es deixa influir per tot allò que l'envolta, i la manca d'ètica de moltes d'aquestes multinacionals, que multipliquen els seus beneficis a costa d'un tercer món afamat i disposat a treballar de qualsevol manera a canvi d'un sou miserable, són les raons i les reivindicacions de molts artistes i d'alguns col·lectius artístics.

Rodríguez-Gerada, de Nova York i d'origen cubà, resideix actualment a Barcelona i es defineix com un artista que força barreres i planteja interrogants. Però és difícil entendre la profunditat de les seves idees i conceptes sense comprendre els seus orígens personals i les seves vivències viscudes durant els anys 90 a Nova York com a artista dins del grup d'activisme social "Artfux" i com a fundador de la "Contrapublicitat.".

N.D. Jorge, cuando hablas en castellano, tu acento crea interrogantes. ¿De dónde eres?

J.R.G. Vengo de una familia de exiliados cubanos que se mudaron a Estados Unidos cuando yo tenía 3 años. Mis padres no eran políticamente ni socialmente activos. Pero a los veintitantos años me di cuenta que la razón principal de su decisión de marchar de Cuba cuando yo era un niño fue porque no querían que ni yo ni mis dos hermanos mayores nos criásemos en un sistema recién implantado de poder y control. El Comitè por la Defensa de la Revolución (Committee for the Defense of the Revolution) es un sistema único que sirve al régimen de oídos y ojos de todo lo que pasa en cada bloque de Cuba. Este sistema de control y vigilancia es todavía vigente hoy por hoy en toda Cuba. Mi padre cortó azúcar en campos de concentración durante 3 años a cambio del visado para la familia. Le doy las gracias siempre que tengo la oportunidad.

Yo era uno de los primeros emigrantes hispanos en apuntarse al colegio local. La mayoría de mis compañeros tenían familia italiana, irlandesa o de origen europeo.

Fui repetidamente "bullied" (marginado) por ser un "Spic" (latino). Por este motivo, me rebelé contra el español (castellano) y me negué a hablarlo para poder encajar con los otros chicos. Mis padres estaban muy disgustados y confundidos y, debido a sus largas jornadas con infinitos horarios laborales para poder llegar a final de mes, las cosas quedaban así, sin más. No hablé español hasta no acabar la universidad. Para entonces, lo había perdido casi todo. Ahora mi castellano tiene un acento que es medio "guiri" y medio argentino, gracias a los 11 años que he pasado al lado de mi asombrosa mujer.

N.D. Jorge, ¿Cómo fueron tus años de artista en Nueva York? ¿Cómo definirías los objetivos de la "Culture Jamming"?

J.R.G. Mi carrera como artista arrancó cuando empecé a estudiar en el Jersey City State Collage (ahora New JerseyCity University) y me convertí en el fundador de "New Cork City Culture Jamming Movement" junto al grupo Artfux. Culture Jammins es "la práctica de parodiar la publicidad y alterar drásticamente el mensaje enviado en los paneles publicitarios". (No Logo, Klein, Naomi, pg. 280). Artfux empezó siendo un grupo de estudiantes que decidieron juntarse para seguir creando arte polémico, después de salir en la CNN y otros medios nacionales televisivos. Toda esta atención vino por una pequeña exposición de universitarios donde incidíamos en el tema de la quemada de bandera: "Falgging our Freedom" (Abanderar Nuestra Libertad). Nos dimos cuenta que los medios estaban muy interesados en lo que decíamos y que habían otros temas de interés que podrían beneficiarse también de esta atención. Sólo tuvimos que girar la tuerca. Decidimos centrarnos en productos con riesgo para la salud (como alcohol y tabaco), que se situaban desproporcionadamente en barrios pobres y desfavorecidos, poblados por grupos sociales de origen minoritario. Las alteraciones de las vallas publicitarias de esta época son mis favoritos por la claridad del objetivo y la simplicidad de la acción. Nosotros, ilegalmente, alteramos o reemplazamos el mensaje de los anuncios de tabaco o alcohol, dando a entender otro mensaje de cómo estos productos tenían efectos negativos. Entonces enviábamos a la prensa y los medios las imáge-

social que la publicidad dirigía discriminadamente. Me gusta pensar que al menos dimos un codazo para librarnos de la publicidad de tabaco en USA. Cuanto más avanzaba en esta trayectoria o camino, más consciente y crítico me volvía con el mundo que me rodeaba.

Sin estas experiencias con la cultura de comunidad que floreció en NYC y el territorio que lo rodea, no sería el artista ni la persona que soy actualmente. Me considero más un Cubano de New York que un Cubano Americano.

N.D. ¿En qué ha cambiado tu obra desde que estás en Cataluña?

J.R.G. Cuando llegué a Europa, inicié otra dirección. Dejé de usar logos e imágenes, así como las vallas o pancartas publicitarias. Quería focalizar temas universales y los efectos de la publicidad y ser crítico con el marketing que se ha introducido sin previo aviso en tantos aspectos de nuestras vidas. Yo quería comunicarme con mi obra usando los mismos códigos de la publicidad (escala y visibilidad), sin tener que involucrarlos a ellos o a su infraestructura directamente. Quería que estas nuevas imágenes de iconos fueran inmensas y situarlas en el centro de las ciudades. Después de muchas pruebas en diferentes direcciones, encontré el carbón. La parte que más me intriga de esta técnica es la parte metafórica. El carbón se borra convirtiéndose en memoria, como el calor después de un abrazo. El fusionar el carbón con la superficie de la pared, expuesto al viento, la lluvia o al inmediato derrumbamiento de ésta es, sin duda, la parte más importante del proceso. Mi intención es que la identidad, el territorio y la memoria se fusionen en un todo.

otro lado, hay quien juzga incomprensible que valga la pena tanto esfuerzo sin que yo tenga una compensación directa.

N.D. ¿Consideras tu trabajo actual menos revolucionario en comparación a tus años en Nueva York, cuando habías declarado una guerra abierta a las grandes corporaciones y a sus campañas publicitarias?

J.R.G. Si es revolucionario o no, es relativo. Mi idea es mostrar que todos deberíamos ser vistos dignamente. Creo que la identidad debería surgir desde dentro de uno mismo, no por las marcas que uno lleva puesto. Deberíamos cuestionarnos quién elige nuestros iconos e ideal de modelo de vida, nuestros valores y estética. Estamos viviendo una época en la que la manipulación corporativa se ha vuelto muy refinada. La manipulación "terrorista" tiene la premisa de que el individuo es dispensable para poder cambiar la forma de pensar de un grupo mayor. El poder dar con mi trabajo la importancia que se merece a una vida anónima es también dar importancia a la empatía.

N.D. ¿Con qué otros artistas sientes una complicidad ideológica?

J.R.G. Swoon, Blu, Mark Jenkins, Graffiti Research Labs y el mítico Banksy, todos con ideologías similares. Somos sólo el comienzo.

N.D. ¿Crees que el impacto publicitario en España se puede comparar con las estrategias usadas en Estados Uni-

J.R.G. España y USA son diferentes en un par de cosas. Hay muchas menos vallas publicitarias en España porque la ley de 1980 hizo retirar las vallas cerca de carreteras para potenciar la belleza del paisaje. Otro dato positivo es que, en general, los productos en España parten de una estrategia de marketing dirigida al consumidor medio de forma homogénea. Los productos americanos que tienen un impacto negativo en la salud van dirigidos a los barrios de negros y latinos, pero nunca a barrios acaudalados de blancos.

N.D. ¿Hasta qué punto un artista puede correr riesgo por plantar cara a las grandes corporaciones?

J.R.G. Mi serie "Identities" es normalmente vista como un ejercicio intelectual y artístico. Los artistas forzamos barreras y planteamos preguntas. Yo soy un artista. Si rechacé una oferta de un gigante internacional del calzado deportivo fue por las injustas prácticas laborales que llevaba a cabo, no porque no quisiera su dinero. Ellos colaboran en hacer que la vida en este planeta vaya cada vez peor. Yo, en cambio, quiero que la vida en este planeta sea cada vez mejor.

Entrevista y traducción por Naomi Daniel.

La creación audiovisual toma la Laboral

Un centenar de aficionados inaugura un foro sobre la tecnología digital

Gijón, C. JIMÉNEZ

Con el ánimo de convertirse en espacio para la creatividad y el intercambio de experiencias artísticas, Laboral Centro de Arte y Creación Industrial inauguró esta semana un foro de creadores audiovisuales en el que se dan cita cerca de un centenar de participantes, sobre todo artistas, estudiantes de Bellas Artes, ingenieros y desarrolladores de software y hardware.

La cita se enmarca dentro de la programación que en global se denomina «SummerLAB 2008» y está organizada en colaboración con el Centro de Producción Hangar de Barcelona, cuyo director, Pedro Soler, habló ayer de los objetivos de este encuentro. Durante toda la semana se llevarán a cabo talleres de software y hardware libre, charlas sobre creación y debates sobre proyectos relacionados con la creación digital en el Centro de Arte de la Laboral.

En la primera sesión participaron cerca de un centenar de participantes, incluidos los 32 artistas invitados, según explicó la responsable de programas educativos del centro, Mónica Bello. El objetivo no es otro que el intercambio de conocimientos y establecer lazos entre los profesionales que dedican al mundo de la tecnología audiovisual.

Divididos en siete nodos o áreas temáticas, los participantes abordan las siguientes materias: audio, sincronía audiovisual, electrónica, electrónica fácil («Hazlo tú mismo» o DIY), hardware y software libre, «computer vision», cartografía / visualización de datos y «streaming» (o procesamiento de la imagen). La forma de trabajo es sin jerarquías, siguiendo el modelo del software libre y con el propósito de fomentar la interconectividad de la escena digital asturiana.

El responsable de Hangar resume así la filosofía de este encuentro de creadores audiovisuales: «Es un espacio para el intercambio de conocimientos, el disfrute y también el negocio». A lo largo de los próximos días, los artistas podrán sumar a su capítulo de experiencias audiovisuales la posibilidad de realizar un concierto con todos los «juguetes sonoros» construidos durante el transcurso de la semana.

Partiendo de un sencillo kit electrónico, los asistentes comenzaron ayer a soldar las primeras piezas que se pondrán a prueba al final del encuentro. A lo largo de la semana podrán completar también el diseño de circuitos y placas que sirven para programar detectores de movimiento o sensores de audio.

Pero no sólo la tecnología es el centro de este encuentro. También su nexo con las relaciones humanas se convierte en protagonista del mismo. Una taller sobre sexualidad y género vinculado a los diferentes modos de hacer tecnología será el protagonista de los próximos días.

No obstante, los organizadores explican que esta iniciativa no está enfocada a la producción de obra específica, sino a aprender ideas nuevas y transmitir los conocimientos propios al resto del grupo. Es el enlace tecnológico entre cradores audiovisuales. Con una característica común para todos ellos: trabajan en precario, casi ninguno de ellos se dedica a esta área de forma profesional.

JORGE PETEIRO

Participantes en el foro de la Laboral.

Tema del día Páginas 2 y 3

Creación digital

EL GRAN ENCUENTRO DEL ARTE Y LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS

SummerLAB reúne en Gijón a las vanguardias del arte audiovisual

El taller, organizado por LABoral Centro de Arte, pretende fomentar el intercambio de experiencias

Las jornadas se pueden seguir en tiempo real desde todo el mundo a través de internet

BERNARDO SOLÍS
cultura@lavoz.elperiodico.com
GIJÓN

Más de ochenta artistas, estudiantes y profesionales de la creación audiovisual participan hasta el sábado en Gijón en la primera edición del SummerLAB, un encuentro organizado por LABoral Centro de Arte y Creación Industrial que pretende fomentar la interconectividad entre los creadores del ámbito asturiano, nacional e internacional. En jornadas de 10 a 22 horas, los artistas plantean y desarrollan sus proyectos, intercambian experiencias, debaten sobre los distintos modos de hacer y realizan presentaciones. Las jornadas, abiertas al público y con un espacio para los niños, están teniendo lugar en la gran nave del LABcafé de LABoral Centro de Arte y culminarán el sábado, en lugar aún por determinar, con una vibrante *jam avalgorítmica* en la que habrá música y vídeo en vivo y en directo.

El taller está dividido en siete nodos interconectados entre sí. El primero de ellos está dedicado a los *audio nerds*; el segundo se ocupa de las obras de sincronía audiovisual; el tercero está centrado en la electrónica DIY; el cuarto versa sobre el *open hardware*; el quinto desarrolla proyectos de *computer vision*; el sexto se ocupa de la cartografía digital y la visualización de datos; y el séptimo recoge los últimos avances en *streaming*. Cada uno de los nodos o módulos cuenta con expertos en las distintas disciplinas, dispuestos a asesorar a sus colegas en la mejor forma de llevar a cabo sus diferentes ideas y propuestas.

La responsable de proyectos educativos de LABoral, Mónica Bello Bugallo, destaca que «el summerLAB es una muy buena oportunidad para que los creadores, individuales y colectivos, muestren sus proyectos a la comunidad artística. También es una ocasión para buscar asesoramiento y medios que les permitan llevar a buen puerto sus ideas».

En un espacio abierto, el público que acuda estos días al LABcafé de Gijón puede curiosear entre las mesas. Además, a partir de las 19 horas se inician en el mismo lugar las distintas *performances*, que consisten en la presentación de las diversas ideas que los artistas están desarrollando en el taller y su forma de expresión plástica. Hoy jueves se podrá ver el Proyecto Farófono, de Diego Rodríguez; el Proyecto ZooHaus, diseñado por PezEstudio; y el Telenoika, de Santi Villarreal. El viernes será el día en el que se presente el Generatech, de Claudia Ossandón; el Water4bits, de Pablo de Soto; y el SVMRes, de Flavio.

▸▸ Algunos de los participantes en el SummerLAB 2008 intercambian experiencias sobre sus creaciones. XURDE MARGARIDE

NO TODO ES DIGITAL // Aunque SummerLAB es un taller dedicado principalmente a la interrelación entre arte y tecnología, el espacio esta abierto a todo tipo de propuestas artísticas. El director del Centro de Producción Hangar (que colabora con LABoral en el evento), Pedro Soler, apunta que «aquí están viniendo bailarines, programadores, pensadores, dibujantes... La interactuación es constante y pretendemos que siga así a lo largo de las jornadas». No obstante, Soler describe el SummerLAB como un evento que «cubre todo el abanico de la creación electrónica y digital, desde la electrónica más sencilla hasta los códigos de programación más avanzados. De este modo, todo el que esté interesado en la escena digital encuentra aquí su sitio».

El SummerLAB se puede seguir en tiempo real a través de la página web www.hangar.org, donde también se puede acceder a los distintos *links* de los proyectos. Pero Pedro Soler deja claro que en las jornadas no se trata únicamente de hacer arte, sino también de compartir experiencias personales y vitales. Muy gráficamente, Soler describe cada jornada como «una amalgama entre trabajo y comunicación: por las mañanas se trabaja en las creaciones de audio y vídeo; por las tardes nos reunimos para hablar sobre la tecnología, sobre cómo vivir de lo que hacemos, de cúales son nuestros problemas frente a otros colectivos... Esto es un taller pero aquí no hay sólo máquinas, también hay pensamiento y reflexión».

La organización del SummerLAB reproduce la manera en que el software libre se desarrolla: no hay jerarquía, pero el entorno facilita la creación de un contexto en el que el deseo libre y la ayuda mutua fluyen al servicio de la creación. Mónica Bello apunta que «muchos participantes traen sus proyectos y algunas herramientas. LABoral les facilita el material necesario para que puedan poner en práctica sus ideas, pero sobre todo encuentran asesoramiento, intercambio y colaboración. Por eso la organización se hace a través de nodos temáticos interrelacionados, en los que se puede pasar constantemente de uno a otro entorno». La responsable de programas educativos de LABoral subraya que «uno de los principales objetivos del taller es que de aquí surjan nuevos proyectos, que aparezcan sinergias entre

Pasa a la página siguiente

LABORAL CENTRO DE ARTE Y CREACIÓN INDUSTRIAL

- **Es un** Centro expositivo dedicado al arte, ciencia, tecnología e industrias visuales avanzadas.
- **Lo que se invirtió.** El centro supuso un desembolso de 11 millones de euros para el Principado.
- **Aforo** 2.800 personas.
- **Lo dirige** Rosina Gómez-Baeza
- **Está en** los antiguos talleres de la Universidad Laboral.
- **Mide** 14.338 metros útiles y 4.094 de ellos son espacio expositivo.
- Las obras de construcción **arrancaron** en junio del 2005 y **abrió el telón** en marzo del 2007

VICKY SOUSA

Viene de la página anterior

los creadores y también entre los artistas y el público. Por eso este proyecto enlaza plenamente con los objetivos que desde el principio se marcó LABoral como espacio de creación».

MUCHO FUTURO // De la misma opinión es el comisario jefe de LABoral Centro de Arte y Creación Industrial, el ingeniero y artista austriaco Erich Berger, quien subrayó que «el SummerLAB es un evento muy importante, porque permite la conexión entre artistas locales, nacionales e internacionales y, a partir de ahí, estar atentos a los nuevos proyectos que puedan surgir estos días». Para Berger, esta primera edición es una toma de contacto, y aseguró que «el SummerLAB tiene mucho futuro. Ahora estamos empezando, pero nuestro objetivo es seguir con nuevas ediciones y continuar ampliando la red de contactos. A partir de aquí es necesario ser capaces de llegar a otros espacios, crear interés y que entre éste y otros eventos similares haya una complementariedad».

Erich Berger quiso destacar la importancia que este tipo de jornadas tiene para el mundo de la creación de Asturias. Berger apuntó, en este sentido, que «es muy útil para los artistas locales integrarse en las grandes redes de creación de la escena internacional de vanguardia». Pero, en todo caso, el comisario jefe de LABoral aseguró que el SummerLAB «no es un evento aislado, sino que se integra perfectamente en el proyecto global que hemos diseñado para el centro y que tendrá continuidad en sucesivas ediciones». ≡

SummerLAB nace con el espíritu de la Black Mountain College americana

►► El precedente directo del SummerLAB gijonés está en Carolina del Norte. Allí se fundó en 1933 la Black Mountain College, a la que se unieron Josef y Anni Albers, exiliados de Alemania tras la llegada al poder de los nazis. Josef, director del departamento de artes de la escuela entre 1933 y 1944, procedía del movimiento Bauhaus, lo que supuso la introducción de las vanguardias europeas en Estados Unidos, así como los métodos pedagógicos de la Bauhaus. Fueron muchos grandes artistas los que enseñaron en Black Mountain: Robert Motherwell, Willem de Koonig o el músico John Milton Cage. Además la escuela recibió la visita de personalidades como Henry Miller, Anaïs Nin, Ferdnan Léger o Albert Einstein.

REPORTAJE

Aprendices de genios

Los participantes en el SummerLAB destacan las posibilidades que el taller ofrece para compartir proyectos y experiencias, y confían en que les abra muchas puertas

B. SOLÍS
cultura@lavoz.elperiodico.com
GIJÓN

El gijonés Gerardo Lastra se aplica en el montaje de un circuito. Con dos compañeros, Nicolás Tamargo y Mateo Perez, trabaja en un proyecto de sonido. Gerardo explica que **«estamos creando un generador de sonido constante en el que los tonos se modulan a través del control de las frecuencias. La idea es conectarlo a un instrumento que corta el sonido, de tal manera que produce ritmos. La suma de sonido y ritmo dará lugar al prototipo»**. Un prototipo que aún no sabe si presentarán en público (**«depende del resultado que consigamos»**), pero que les está resultando como un útil aprendizaje en el camino de la creación de vanguardia. Gerardo destaca que **«nos dan todos los materiales que necesitamos y, cuando nos surge alguna duda siempre podemos preguntar a alguien que sabe»**.

David Cuartielles, zaragozano, es profesor en la Escuela de Arte y Comunicación en la localidad sueca de Malmö. David, que está en el nodo de *open hardware*, trabaja en varios proyectos junto a Marcos Yarza, de Zaragoza, David Pello, de Avilés, y Sara Stiber, de Suecia. Cuartielles explica que **«estamos creando nuevos instrumentos musicales en soporte físico y, además, hemos montado una empresa para distribuir a través de internet cosas como las que se están creando en este taller»**. De momento ya han llegado a un acuerdo para la difusión de cuatro nuevos productos que se están desarrollando en los diferentes nodos del LABcafé. David Cuartielles, que ha venido a Gijón invitado por el Centro de Producción Hangar (colaborador del SummerLAB), apunta que **«para nosotros esta es una buena oportunidad de conocer a gente con intereses similares a los nuestros»**.

Uno de los proyectos más transgresores que se están desarrollando en los talleres de la antigua Universidad Laboral de Gijón es el que lidera el barcelonés Mar Canet, quien con Jesús Rodríguez y Daniel Beunza ha creado la plataforma Derivart, que explora la intersección del arte, la tecnología y las finanzas. Mar ha traído a Asturias el proyecto casastristes.org, creado junto a Jordi Puig y Gerald Kogler, y que pretende dar cuenta de los edificios desocupados que existen en las grandes ciudades españolas. El artista catalán subraya que **«lo que nosotros hacemos es coger datos estadísticos reales y mostrarlos subversivamente, como una nueva forma de expresión»**. Mar, que se define como **«artista multimedia»**, se ha fijado en las posibilidades de la economía como herramienta de arte. De hecho, uno de sus proyectos ya en marcha consiste en hacer música a través de la información de la Bolsa. ¿Cómo? **«Cogemos las fluctuaciones del Ibex 35 y traducimos las curvas de subidas y bajadas en sonidos que cambian en función de la evolución del índice»**, explica Mar.

►► Un momento del trabajo en los talleres de LABoral Centro de Arte y Creación. DANIEL MORA

EXPERIENCIA

Gerardo Lastra destaca «la facilidad que hay para consultar a los que saben»

TRANSGRESOR

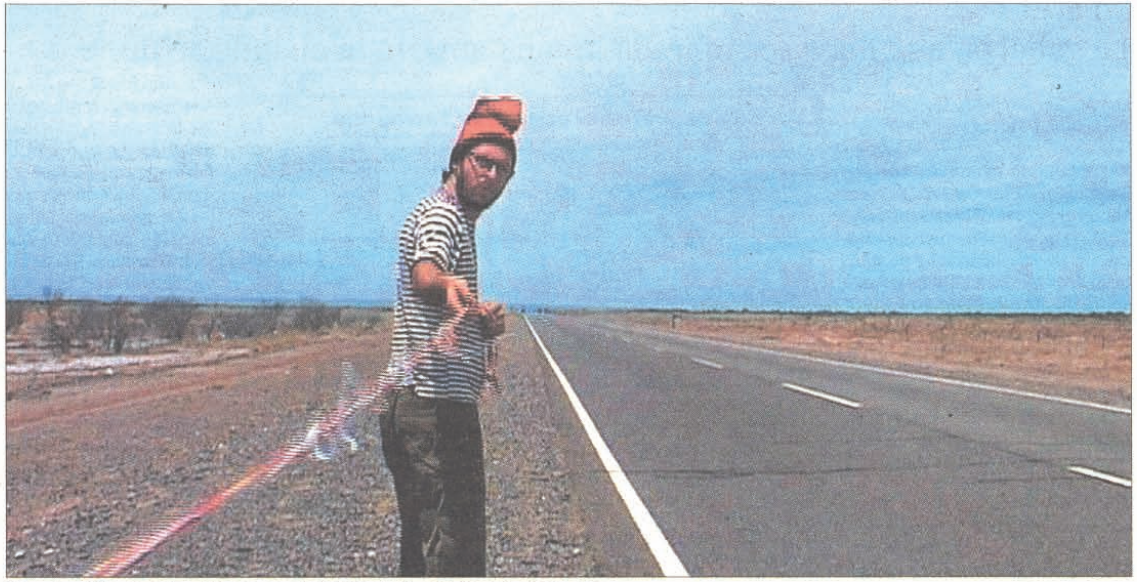
La plataforma Derivart explora la intersección del arte con las finanzas

Carlos Tricas, ingeniero informático aragonés, comenzó a interesarse hace un año por la aplicación de la computación a la creación artística. Carlos presenta esta tarde su proyecto PD+Arduino, que es un desarrollo de audio del sistema Pure Data. Él explica que **«me enteré de la celebración del SummerLAB y decidí venir con mi mujer y mi hijo a conocer Asturias y, además, a ver lo que están haciendo otros artistas en un entorno en el que yo me estoy iniciando»**. Como ingeniero, Carlos pone a disposición de otros sus conocimientos técnicos, y asegura que el entorno en el que se está desarrollando el evento **«es fantástico. No conozco otro igual en España»**. ≡

LA CRÓNICA

Sóc català

MARITZA GARCÍA



Francisco Blanes, autor del documental *Sóc català*, en la Pampa Argentina.

Nunca le había interesado conocer sus raíces hasta que vivió en Barcelona y se reconoció en la cultura catalana; entonces recordó las pocas historias que en su familia se contaban sobre su bisabuelo, un catalán que había emigrado a la Argentina a mediados del siglo XIX y del que se sabía muy poco, tan sólo su nombre, Francisco Blanes. "Los argentinos descendemos de los barcos, los demás latinoamericanos descienden de muchas culturas indias, pero nosotros somos hijos de algún inmigrante europeo que un día subió a un barco y bajó en la Argentina", comenta el autor del documental *Sóc català*, también llamado Francisco Blanes, quien vino a Barcelona en 1999 como estudiante y después regresó a su país en 2004 para recorrer 5.000 kilómetros buscando sus orígenes e intentando responder a la pregunta ¿cómo es ser catalán en Argentina? En una furgoneta y con su cámara al hombro entrevistó a la última generación viva de inmigrantes catalanes que dejaron su tierra tras la Guerra Civil, intentando recuperar, a partir de la desmemoria histórica y la confusión, su propia historia familiar: "En mi país no se habla del pasado; como ocurre en España las dictaduras provocaron un gran silencio que a las nuevas generaciones nos cuesta mucho trabajo recuperar. Mi padre nunca hablaba de su abuelo y poco sabemos de su vida antes de llegar a Argentina", explica el cineasta.

Blanes visitó los *casals* de Córdoba, Buenos Aires, Bahía Blanca, Rosario, Paraná y La Plata, donde conversó con hombres y mujeres cuyos rostros envejecidos aún revelan la añoranza del Llobregat y frente al lente brindaron su testimonio: "A veces pongo las sardanas y me pongo alegre pero al rato lloro... Agradezco todo a la Argentina, lo que vos quieras, pero yo soy catalana". "(...) Mi padre había estado en los campos de concentración de Argelers. Yo tenía 10 años cuando empezó la guerra e íbamos a buscar papas del año pasado que dejaban los campesinos...". "Yo vine en un barco argentino que se llamaba *Salta*, vine con mi padre. Salimos casi a la noche, y lo vi llorar, porque decía que jamás volvería a Barcelona, y así fue, murió sin volver".

> ¿Mami, qué soy, argentino o catalán? Le dije. "Vos sos un pelotudo. Así que, ¡ponéte a trabajar!"

"Las guerras traen nada más que rencores y problemas, así es como venimos a Argentina, para no ir a matar moros".

Los *casals* de Argentina se descubren como el refugio donde se reúnen los viejos para recuperar lo que la guerra les arrebató y cada celebración se convierte en momento para volcar los sentimientos que se magnifican desde la inmigración, ya sea una castañada o la Diada Nacional de Cataluña, tradiciones olvidadas por las nuevas generaciones que han dejado de asistir a estos centros oficiales. "A los jóvenes nos parecen centros opresivos, algunos se manejan como secta y a excepción del *casal* de la ciudad de Rosario, todos los demás son muy conservadores, pues transmiten las tradiciones de forma institucional por medio de normas muy estrictas marcadas por la Generalitat. Muchos de ellos tienen problemas internos generados por la búsqueda del poder y quienes los manejan ocupan las subvenciones para beneficios propios; así que, las nuevas generaciones nos hemos decepcionado de estos centros", confiesa Blanes, quien formó parte del *casal* de Bahía Blanca, su ciudad natal.

Mientras busca las huellas de su bisabuelo, el joven realizador indaga en su propia identidad perdida ¿qué es ser catalán? La respuesta no la encontró en sus entrevistados exiliados desde hace 70 años en Argentina, quienes responden: "Ser catalán es trabajar y trabajar", otros titubean y después de mucho pensarlo, finalmente, le contestan: "Yo no entiendo. Mira. Te voy a decir lo que le dije a mi hijo cuando me preguntó, ¿Mami, qué soy, argentino o catalán? Le dije. "Vos sos un pelotudo. Así que, ¡ponéte a trabajar y dejáte de joder!".

Antic de Sant Joan, 13
Horari: de 11 a 20 h
Reserva prèvia: No
▫ bcn@hopdesign.com
▫ www.hopdesign.com
> Vegeu al plànol punt: 35

JOAN LAO
Rossello, 214
Horari: de 10 a 14 h
i de 16.30 a 20.30 h
Reserva prèvia: No
▫ africa@joanlao.com
▫ www.joanlao.com
> Vegeu al plànol punt: 36

TARRUELLA & LÓPEZ + TRECHS
Putget, 6. Ptge. particular. Local 6
Horari: de 10 a 14 h
Reserva prèvia: No
▫ administracion@tarruellalopez.com
▫ www.tarruellalopez.com
> Vegeu al plànol punt: 37

CA2L
Pg. de Sant Joan, 10
Horari: de 9 a 14 h i de 16 a 19 h
Reserva prèvia: No
▫ info@ca2L.com
▫ www.ca2L.com
> Vegeu al plànol punt: 38

AIA SALAZAR – NAVARRO
Pl. Sant Pere, 3 Baixos
Horari: de 9.30 a 18 h
Reserva prèvia: No
▫ aia@aia.cat
▫ www.aia.cat
> Vegeu al plànol punt: 44

B720 ARQUITECTOS
Av. Josep Tarradelles, 123
Horari: de 9 a 15 h
Reserva prèvia: No
▫ prensa@b720.com
▫ www.b720.com
> Vegeu al plànol punt: 50

BRULLET I ASSOCIATS, SL
Av. Coll del Portell, 67
Horari: de 9 a 14 h i de 16 a 20 h
Reserva prèvia: Si
Tel. reserves: +34 932 105 301
▫ manuel.brullet@brulletiassociats.com
> Vegeu al plànol punt: 51

ESESTUDIO (Silvestre Castellani) y S'A ARQUITECTOS (Carlos Santana e Isabella Rusconi)
Parc, 3 entl. 3 a
Horari: de 16 a 20 h
Reserva prèvia: No
▫ info@esestudio.net
▫ www.esestudio.net
> Vegeu al plànol punt: 52

Cap de setmana:04 i 05

Podeu visitar les exposicions i les activitats setmanals

dimarts:07

13.00 h Conferència a càrrec de l'arquitecte Josep Miàs sobre la nova seu d'iGuzzini a Sant Cugat
Escola d'Arquitectura La Salle. Universitat Ramon Llull
Quatre Camins, 30
▫ Tel. +34 932 902 449 / +34 902 197 687
▫ Organització: Arquinfad i iGuzzini Illuminazione [www.iguzzini.com]
> Vegeu al plànol punt: 9

14.00 h Occhio: convocatòria de premsa
Punto Luz. Pau Claris, 146
▫ Tel. +34 934 437 520
▫ Direcció de projecte: Andreas Bauer
▫ Organització: Axelmeiselicht [www.occhio.de]
Punto Luz [www.puntoluz.com]
> Vegeu al plànol punt: 48

19.00 h Simposi Lightscapes: José Perez de Lama, James Clar i rogier Van der heide
Auditori del FAD. Pl. dels Àngels, 5-6
▫ Tel. +34 934 437 520
▫ Horari: de 19 a 21 h
▫ Comissariat: José Luis de Vicente
▫ Direcció de projecte: Maria Güell
▫ Organització: Arquinfad
▫ Patrocina: Lledó
> Vegeu al plànol punt: 1

19.00 h Occhio: còctel benvinguda
Punto Luz. Pau Claris, 146
▫ Tel. +34 934 437 520
▫ Direcció de projecte: Andreas Bauer
▫ Organització: Axelmeiselicht [www.occhio.de]
Punto Luz [www.puntoluz.com]
> Vegeu al plànol punt: 48

dimecres:08

20.00 h Conversa-audició "Música i arquitectura. De l'habitació consonant als cels harmònics", a càrrec de Carlos Calderon Urreiztieta
Minim. av. Diagonal, 369
▫ Tel. +34 932 722 425
▫ Organització: Minim [www.minim.es]
> Vegeu al plànol punt: 14

19.00 h Simposi Lightscapes: Moritz Valdemeyer, Jason Bruges Studio i altres
Auditori del FAD. Pl. dels Àngels, 5-6
▫ Tel. +34 934 437 520
▫ Horari: de 19 a 21 h
▫ Comissariat: José Luis de Vicente
▫ Direcció de projecte: Maria Güell
▫ Organització: Arquinfad
▫ Patrocina: Lledó
> Vegeu al plànol punt: 1

21.00 h Festa de clausura de Lightscapes: taller de disseny d'il·luminació interactiva, dirigit per James Clar i Scott Fitzgerald
Hangar, centre de producción de artes visuales.
Ptge. del Marquès de Santa Isabel, 40
▫ Tel. +34 933 084 041
▫ Comissariat: José Luis de Vicente
▫ Direcció de projecte: Maria Güell
▫ Patrocinador: Philips [www.philips.com]

ACTIVITATS DE TOTA LA SETMANA

Exposicions

"Il Cielo iGuzzini" sobre el projecte de la nova seu corporativa a Sant Cugat
Escola d'Arquitectura La Salle
Universitat Ramon Llull
Quatre Camins, 30
▫ Tel. +34 932 902 449
+34 902 197 687
▫ Dates: de l'1 al 10 d'octubre
▫ Col·laboració: Miàs Arquitectes
▫ Comissariat: Silvia Brandi
▫ Organització: Arquinfad i iGuzzini Illuminazione [www.iguzzini.com]
> Vegeu al plànol punt: 9

Premis CODIC Fi de carrera
Col·legi Oficial de Decoradors i Dissenyadors d'Interiors de Catalunya
Enric Granados, 7 Bis, Baixos
▫ Inauguració: dimecres 1 d'octubre, a les 19.30 h
▫ Dates: de l'1 al 31 d'octubre
▫ Horari: de 9 a 14 h i de 16 a 18 h de dilluns a dijous
▫ Comissariat: Elena Pascual Puig
▫ Organització: CODIC [www.codic.org]
> Vegeu al plànol punt: 11

Finalistes dels Premis FAD d'Arquitectura i Interiorisme
Sala d'exposicions del FAD
Pl. dels Àngels, 5-6
▫ Inauguració: dimecres 1 d'octubre, a les 20 h
▫ Dates: de l'1 al 15 d'octubre (diumenge tancat)
▫ Horaris: d'11 a 20 h
▫ Disseny d'exposició: Tat Bonvehí i Javier Jiménez
▫ Organització: Arquinfad
> Vegeu al plànol punt: 1

"Studio Job: Silver Ware Collection"
Espai BISAZZA
València, 300
▫ Tel. +34 934 676 388
▫ Inauguració: dijous 2 d'octubre, a les 19.30 h
▫ Dates: de l'1 d'octubre al 19 de novembre
▫ Horari: de dilluns a divendres de 10 a 14 h i de 16 a 20 h dissabte de 10 a 14 h
▫ Comunicació: DPA. Anna Maio
Tel. +34 934 883 416
info@idpa.com.es
▫ Organització: BISAZZA [www.bisazza.com]
> Vegeu al plànol punt: 4

"La luce oscura delle Miniere di Sardegna"
Sala La Piscina. Arriola&Fiol arquitectes
Mallorca, 289
▫ Tel. +34 934 570 357

"Giráldez - López Iñigo - Subias. A la recerca d'un llenguatge arquitectònic contemporani (1956-1997)"
Fòrum del FAD. Pl. dels Àngels, 5-6
▫ Tel. +34 934 437 520
▫ Dates: de l'1 al 17 d'octubre
▫ Comissariat: Xavier Subias, Pia Subias i Imma Subias
▫ Organització: Arquinfad
> Vegeu al plànol punt: 1

Clàssics del disseny italià: Luigi Caccia Dominioni - Gio Ponti
Via Augusta, 185
▫ Tel. +34 933 624 720
▫ Dates: de l'1 al 9 d'octubre
▫ Horari: de 9.30 a 14 h dissabte de 10 a 12 h
▫ Organització: ARKITEKTURA
> Vegeu al plànol punt: 40

Taller

Lightscapes: Disseny d'il·luminació interactiva, dirigit per James Clar i Scott Fitzgerald
Hangar, centre de producció d'arts visuals. Ptge. del Marquès de Santa Isabel, 40
▫ Tel. +34 933 084 041
▫ Dates: del 2 al 8 d'octubre
▫ Clausura: festa de clausura: dimecres 8 d'octubre a les 21 h
▫ Comissariat: José Luis de Vicente
▫ Direcció de projecte: Maria Güell
▫ Informació: [hangar.org/drupal/?q=content/arquifad]
▫ Patrocinador: Philips [www.philips.com]
▫ Organització: Arquinfad i Hangar [www.hangar.org]
> Vegeu al plànol punt: 15

Altres activitats

Presentació Ilumina amb la seva col·lecció: Nereida
Terrassa del FAD. Pl. dels Àngels, 5-6
▫ Tel. +34 934 437 520
▫ Data: de l'1 al 9 d'octubre
▫ Organització: Ilumina Lightsensations [www.ilumina.com.es]
> Vegeu al plànol punt: 1

Light Experience: Biosca & Botey
Rbla. Catalunya, 125
▫ Tel. +34 932 387 373
▫ Dates: 6, 7 i 8 d'octubre
▫ Horari: A partir de les 20.30 h
▫ Organització: Biosca & Botey [www.bioscabotey.com] Ana Varea
> Vegeu al plànol punt: 19

Showroom de Lumen's amb Wever & Ducre i VANLUX (B.LUX)
Rosselló, 298-300
▫ Tel.+34 932 074 314
▫ Presentació: dimarts 7 d'octubre a les 20 h
▫ Dates: de l'1 al 9 d' octubre, en dues sessions diàries
▫ Organització: Lumen's [www.lumens.es] Lydia Chaparro

Una cara de Barack Obama se extenderá sobre una hectárea en el Fòrum

También podrá apreciarse desde los edificios altos cercanos al Fòrum y, claro está, desde los aviones que sobrevuelan ese espacio en su aproximación al aeropuerto de El Prat

11 votos 227 comentarios

Lluís Sierra | Barcelona | 25/10/2008 | Actualizada a las 03:31h

En medios de comunicación estadounidenses se acuñó hace años la expresión "la nueva cara" para Barack Obama. Era la cara nueva demócrata. El candidato a presidente de Estados Unidos tendrá una nueva cara en Barcelona, obra del artista cubano-estadounidense Jorge Rodríguez-Gerada y con permiso municipal. Su rostro va a ser reproducido con grava en el suelo del Fòrum junto a la playa , ocupando casi una hectárea, con la intención de que pueda ser fotografiado desde el aire, puesto en internet, a ser posible en Google Earth y que se pueda ver en un ordenador desde cualquier punto del mundo.

Iágen de cómo quedará la imagen del candidato a la Casa Blanca realizada con 268 metros cúbicos de grava de diferentes colores / La Vanguardia

También podrá apreciarse desde los edificios altos cercanos al Fòrum y, claro está, desde los aviones que sobrevuelan ese espacio en su aproximación al aeropuerto de El Prat. El autor espera tener lista su obra el 3 de noviembre, víspera de las elecciones presidenciales en Estados Unidos. La empresa municipal Barcelona Serveis Municipals ha cedido gratuitamente el uso de la plataforma

donde ha de ir en el futuro el zoo marino para que Rodríguez-Gerada realice esta obra. La ha titulado Expectation,por la expectativa de cambio que Obama ha despertado en gran parte de EE. UU. y en el mundo.

Las pinturas en el suelo con arenas, grava u otros materiales son comunes en diferentes culturas. Para Rodríguez-Gerada, en este caso se trata de un "juego" artístico para provocar en el público una reflexión "sobre la expectativa, lo que puede pasar en el mundo (si Obama gana) y sobre el estado mismo del mundo, de lo financiero, del medio ambiente...". Este artista que desde hace seis años vive a caballo de Barcelona y Nueva York señala que "artistas de todo el mundo están haciendo obras sobre Obama.

Le apoyan actores, cantantes, escritores, pintores..." . "Esta no es una iniciativa propagandística pro Obama", quiere puntualizar Rodríguez-Gerada, sino "una obra para reflexionar por qué hay poca empatía en la gente que llega a

MÁS INFORMACIÓN

A FONDO

La carrera a la Casa Blanca

PALABRAS CLAVE

Rodríguez, Barcelona, Fòrum, Estados Unidos, El Prat, Nueva York, Jorge Rodríguez, Molins, Google, Illinois

Obama pide el voto a los hispanos Youtube

Imagen de cómo quedará el rostro de grava de Barack Obama en la plataforma del futuro zoo marino de Barcelona / La Vanguardia

Publicidad

EL LECTOR OPINA

ÚLTIMOS COMENTARIOS Añadir comentario

tamara | - 27/10/2008

Jorge es un excelente artista, con ideas y conceptos propios que superan la obra convencional para ser ...

Donosti | - 27/10/2008

Es una obra de arte novedosa, llamativa, colocará y señalará aún más a Barcelona en el mapa mundial y ...

Woody Vasulka en su taller.

Santiago:

Durante dos meses artistas se casan con la tecnología

Arriesgados creadores manifestarán la nueva expresión.

Exhibiciones, mesas redondas, audiovisuales demostrarán lo nuevo.

Cuando aparecen tecnologías, los artistas las llevan al límite. Tal como el cine evolucionó a arte, la digitalización de música, imágenes en el tiempo y que atraviesan el espacio por internet generan algo que cuesta colgar en los museos.

Por eso hablarán Aranne Vanrell, del Museo Reina Sofía, **www.musoreinasofia.es,** España; los artistas de vanguardia Pedro Soler, de **www.hangar.org;** Margit Rosen, **www. zkm.de;** y Woody Wasulka, **www.vasulka.org.**

En Fundación Telefónica y en el MAC Quinta Normal podrán verse las nuevas expresiones. Incluso habrá talleres para jóvenes.

El programa está en **http://tesla.plataformaculturadigital.cl.**

Barcelona ensaya una política cultural a escala metropolitana. El plan de **recuperación** de fábricas para la creación **cultural** pone sobre la mesa la semejanza entre las formas de **resistencia** política a nivel urbano y las políticas oficiales. Da la impresión de que la administración local ha aprendido de los **conflictos** del pasado. La pregunta sería ¿a dónde han ido a parar las formas alternativas de producción cultural?

El regreso a las fábricas

Cultura/s La Vanguardia Miércoles, 3 diciembre 2008

CARLES GUERRA

Barcelona se resiste a dejar de ser una ciudad de fábricas. Ahora que ya no echan humo, esos viejos baluartes se preparan para acoger las nuevas formas de producción cultural. En octubre del año pasado, el Institut de Cultura lanzó un programa para impulsar las llamadas *fábricas de creación*, un conjunto de diez equipamientos para los que se reclama una inversión pública de 23 millones de euros. Se trata de una propuesta ambiciosa que alguien ya ha rebautizado como "una red de centros cívicos de segunda generación". La referencia no es inocente. Apunta a la mayor actuación desplegada en materia de cultura por el Ayuntamiento de Barcelona. En los años ochenta, aquel fue un modelo que introdujo una política cultural de alcance metropolitano, así como una estrecha conexión entre la inversión en equipamientos culturales y las expectativas de regeneración urbana.

El binomio cultura y capital inmobiliario sigue vigente, pero ahora se justifica de otro modo. Jordi Martí, delegado del Icub, alega que se ha producido un cambio de orientación en las ayudas a los creadores. "Nos hemos dado cuenta de que era necesario invertir en infraestructuras, y no sólo en actividades". La presión inmobiliaria de los últimos años y la progresiva urbanización ha provocado la desaparición de espacios de uso interino ocupados por artistas. El número de talleres ha ido en descenso y la administración se ha hecho eco de "una falta de espacios". La Asociación de Artistas Visuales de Catalunya fue pionera al establecerse en una nave del complejo de Can Ricart, en Poblenou. Desde 1997 Hangar acoge talleres de artistas y residencias. Su inserción en un entorno de empresas, activas hasta el año 2005, ha sido uno de los experimentos más notables de la Barcelona postolímpica. Un pequeño bar, situado dentro del recinto y donde a mediodía se servían menús económicos, era testimonio de la cohabitación informal entre empresas tradicionales y la recién llegada iniciativa cultural.

Su carácter autoorganizado y espontáneo, no programado por ninguna institución, es fuente de inspiración para el nuevo plan de fábricas de creación, que aspira a recrear un entramado comunitario. Los responsables de esta idea hablan de "densidad de usos", "polos de equipamientos con funciones múltiples" y "poner en contacto a los artistas con propietarios de inmuebles en desuso". De momento, varias fábricas ya han pasado a ser propiedad del Ayuntamiento de Barcelona con el fin de rehabilitarlas. Fabra i Coats en el distrito de Sant Andreu, la Illa Philips en Sants-Montjuïc, y Can Ricart y La Escocesa en Sant Martí. Otros espacios como el Ateneu Nou Barris van a realizar obras de ampliación y bajo la planta fotovoltaica del Fòrum se ha instalado una carpa dedicada al circo. El plan contempla diez fábricas que sumarán un total de 34.000 m².

Sergi Díaz, responsable de programación de los 12.000 m² de Fabra i Coats, el buque insignia de esta operación, asegura que no existen planes cerrados. El pasado mes de noviembre las primeras plantas de la fábrica que él coordina estaban ocupadas por la Red Bull Music Academy. La marca transformó los espacios diáfanos en estudios de grabación dotados con equipos de última generación. Pero sólo los han utilizado durante un mes, a lo largo del cual se ha invitado a reputados músicos, igual que se ha hecho en otras ciudades de Europa. Desde el Icub valoran "el contacto con la comunidad creativa de la ciudad, que ha sido muy bueno". Mientras tanto, el resto de las plantas en Fabra i Coats seguían vacías, sin determinar las actividades que acogerían en el futuro. "Lo que está claro es que el espacio no será ocupado por una sola disciplina, y que la concesión se limitará a un periodo de tiempo breve", advertía Sergi Díaz, concluyendo que "se trata de evitar usos segregados".

En la actualidad, Hangar sigue con sus actividades y prepara una ampliación en las naves adyacentes. Pero los monos azules han desaparecido. Ya no se oye el ruido de las máquinas pesadas. El plan 22@, otra de esas ofensivas discursivas del Ayuntamiento, ha redibujado el escenario. Can Ricart ha dejado de albergar las empresas de antaño una vez que fueron desalojadas por la propiedad. Y el acceso al bar está tapiado. El paisaje de Poblenou es muy distinto al que se encontraron los primeros artistas que trabajaron en Hangar. A la entrada, un guardia jurado exige el DNI a todo el que accede al recinto. El cambio llegó a raíz del conflicto de Can Ricart. Entre el

> Frente a la dinámica especulativa de los planes del 22@, se opuso una dinámica productiva de vecinos y activistas

2004 y el 2006 el complejo fabril fue objeto de ocupaciones, encierros, incendios y protestas que aglutinaron a empresarios, vecinos, artistas y activistas.

La defensa del patrimonio urbano y fabril articuló sus diferentes posiciones. Frente a la dinámica especulativa que imponían los planes del 22@, estos grupos opusieron una dinámica productiva. Su insólita heterogeneidad constituía un entramado pluridisciplinar. Tal como decía un comunicado leído por el periodista Josep Maria Huertas durante una manifestación el 28 de abril del 2005, "volem ser actors del futur econòmic, social y cultural del barri i de la ciutat". Las acciones, ampliamente seguidas por los medios, demostraron que el patrimonio fabril no es mudo. Lo ocurrido en Can Ricart cobró tales proporciones que incluso ha sido objeto de tesis doctorales. Isaac Marrero, que ha investigado en profundidad la evolución de los hechos, sugiere que la verdadera fábrica fue el conflicto. La defensa del patrimonio industrial, urbano y creativo ensambló los diferentes intereses a través de una alianza momentánea. La convergencia que parecía imposible, tuvo lugar. Pero en el año 2006 el Ayuntamiento de Barcelona inició un acercamiento a las demandas planteadas por el Grup de Patrimoni Industrial de la Ribera del Besòs que, entre otras cosas, intentaba evitar una fragmentación esteticista del conjunto de Can Ricart. Las reivindicaciones reprimidas hasta entonces pronto se convirtieron en el nuevo dogma de la administración. La jerga de unos y otros empezaba a ser indistinguible. La nueva filosofía de la administración ahora consideraba necesaria la divulgación didáctica del conocimiento acumulado sobre el patrimonio industrial barcelonés, un ingrediente que el plan de las fábricas de creación formaliza con los centros de interpretación del patrimonio local. De modo que creación, educación e interpretación resumen el nuevo modelo de política cultural plasmada en la medida de gobierno redactada en el 2007. Una síntesis que plantea enormes semejanzas con los procesos de ocupación espontánea, creación cultural y resistencia política que Barcelona ha conocido en los últimos años.

El mismo fenómeno puede atribuirse a lo ocurrido en ciudades como Berlín. Gente como Jochen Sandig, responsable de Radialsystem V, una enorme construcción dedicada al abastecimiento de agua y trasformada en centro de producción cultural, fue de los primeros en ocupar el famoso edificio Tacheles en Friedrichstrassen. Las dinámicas de los *okupas* tras la caída del muro hoy son política oficial. Desde luego, no es nada malo que la administración aprenda de sus propios ciudadanos y que tome en cuenta sus formas de organización genuinas. Lo que intriga es la progresiva desaparición de las actuaciones alternativas en el plano de la política cultural. Jordi Martí, que en todo momento recuerda la necesidad de establecer una corresponsabilidad sobre los nuevos equipamientos cedidos para uso público y gestión privada, responde que "el ciclo de lo alternativo ha ampliado su círculo".

Hangar
News_gener 2008

Al mes de gener a Hangar no hi ha rebaixes. Als tallers l'activitat està, com sempre, a alt nivell. S'estan forjant moltes coses, hi ha molts processos en marxa i sobretot hi ha recerca incessant de finançament per a les produccions dels artistes residents.

Artistes residents

Núria Canal
La línia de treball actual de Núria Canal té el títol genèric *Short Stories About Meetings* i està centrada en els afectes, les relacions interpersonals i la comunicació.
Durant el mes de gener treballarà en dos projectes. El primer consisteix en una màquina expenedora de números de telèfon procedents de la seva agenda particular.
Aquests números són dins d'unes boles que qualsevol pot agafar, i trucar (o no) a aquest número de telèfon. El que succeeixi després ja forma part d'un conjunt de possibilitats. Pot donar lloc a trobades, comunicacions o històries que són provocats per ella però que es desenvolupen d'una forma atzarosa. Està treballant en la gràfica de la màquina i aconseguint els permisos dels titulars dels números de telèfon.
També està bolcada en la producció d'un vídeo en el qual entrevistarà a fans de cantants melòdics, centrant-se en les seves emocions associades a la percepció de la música i les conseqüències que té en la seva vida. Finalment, sostraient l'objecte d'idolatria, s'acaba parlant sobre el desig sense objecte. El rodatge, que començarà a l'abril, requereix per la seva complexitat tècnica d'una preproducció molt ben planificada, tenint en compte a més que és la primera vegada que l'artista treballa amb un equip, ja que fins ara havia fet sempre els vídeos de manera individual. Quant al finançament, a més de buscar-lo en fonts privades, s'ha presentat a les ajudes a la creació visual de la Fundación Arte y Derecho i a les beques de creació del Centro de Arte Contemporáneo de Huarte.
www.arteyderecho.org
www.centrohuarte.es

Colectivo D_forma
A mig camí entre videojoc i atracció de fira, el col·lectiu està desenvolupant un entorn virtual basat en les pors populars. Jugant amb la idea de paisatge/passatge del terror, consisteix en un cotx d'atraccions de passatge del terror, amb una pantalla per la qual es pot navegar a través d'un paisatge terrorífic, i interactuar amb una sèrie de pors recreades en vídeo que seran pors reals, a partir d'una

sèrie d'entrevistes. La idea final és formar una espècie de cartografia social de la por, com un documental antropològic convertit en una ficció de videojoc. El programari està creat, però en aquest moment de la producció el que necessiten és els diners per a la fase d'entrevistes, i per a crear el maquinari (el cotxe), l'adaptació del programa, etc.
Per això han sol·licitant una sèrie d'ajudes, de moment sense èxit, i esperen la resolució de les beques Iniciarte, de la Junta d'Andalusia, mentre busquen altres fonts de finançament.
Quant a altres notícies dels membres del col·lectiu, el dia 10 de gener s'emetrà el vídeo *Paraoffelias* de Beatriz Sánchez al programa *Territoris* de TV3. També presenten la performance *Cargando* de Apatches (Raquel Labrador i Noemí Laviana) a finals de mes al Niu, un espai del Poblenou dedicat a la producció i difusió de creació audiovisual, art digital i música electrònica independent. Consulteu la data de la performance al web de Niu .
www.niubcn.com
www.deforma.net

Joan Saló
Fins a principis de febrer es pot visitar la Sala d'Art Jove de la Generalitat, on Joan Saló exposa *Escultura en moviment*, el seu projecte deslocalitzat sobre el conjunt escultòric de l'AP7. El seu projecte consistia en una investigació sobre aquest grup d'escultures i es va formalitzar en una visita guiada per l'autopista, en la qual es donaven les claus d'aquest conjunt d'escultura pública, realitzat mitjançant concurs en els anys 70, en el context d'efervescència econòmica d'un país en plena transició.
Aquesta investigació i la visita guiada queden resoltes en un espai de consulta amb informació i una videoprojecció.
Escultura de la AP7 El projecte en el qual Joan Saló treballarà més intensament durant el mes de gener és el seu web, enginyosament anomenada *Cuatro perras*, en la qual ha començat a col·laborar Daniel Jacoby.
Aquest web és un espai on compartir i sistematitzar tota aquesta informació que ajuda els artistes a portar a terme el seu treball, és a dir, les convocatòries de beques, ajudes a la producció i subvencions. Aquests diners que són la clau de la supervivència de molts artistes i sense els quals resultaria molt difícil parlar de producció artística contemporània.
http://cuatroperras.blogspot.com
http://www20.gencat.cat/portal/site/Joventut

Escultura de la AP7

Miquel García
El dimecres 30 de gener participa al CCCB en el programa d'OVNI 2008, *Exodus, los márgenes del imperio* amb el vídeo documental Antonio. El protagonista és un senyor de 70 anys que viu al Raval de Barcelona, un barri en ple procés de gentrificació, gràcies al qual probablement aviat es quedi sense casa. Antonio lluita cada dia per dignificar el seu entorn i ajudar qui ho necessita, repartint el menjar que li donen, recollint ferralla i objectes que es poden arreglar, o netejant el racó enfront del seu local que és un niu de rates deixat de la mà municipal. Antonio, Artistas de la supervivencia, 2003
El vídeo *Antonio* pertany al projecte *Artistes de la supervivència*, en el qual Miquel García cerca diversos testimoniatges de dignitat vital en entorns d'exclusió social i marginalitat.

D'altra banda *Escolta'm* encara està present durant tot el mes en l'exposició de projectes deslocalitzats de la Sala d'Art Jove de la Generalitat. Es tracta d'una proposta que utilitza l'art com a estratègia de comunicació per tractar de sensibilitzar la societat oïdora sobre les sensacions i necessitats del col·lectiu de persones sordes. Escolta'm és un treball que duu desenvolupant des de fa una mica més d'un any en col·laboració amb la ACAPPS (Associació Catalana per a la Promoció de Persones Sordes).
www.desorg.org
www.acapps.org

Antonio, Artistas de la supervivencia, 2003

Tjasa Kancler

En el Palau Moja de Barcelona es pot veure part de la seva sèrie *50 retrats* i el vídeo *Trànsit circular*, dintre de la XV Biennal d'Art Contemporani Català, que finalitza aquí la seva itinerància de dos anys per diverses localitats catalanes. Al vídeo *Trànsit circular* es reconstrueixen seqüències quotidianes per fer-les estranyes, i es crea així una metàfora sobre la representació de l'anonimat i la rutina.
Pel que fa al seu projecte *Paradigma*, en aquest moment es troba treballant en la definició de continguts i en la programació del web. *Paradigma* està basat en el conflicte geopolític actual entre orient i occident, i tracta Tránsito circular, 2005, vídeoproyección de qüestionar el paper que tenen els mitjans de comunicació com a font principal de coneixement d'aquest conflicte. Es proposa desvetllar les estructures de poder i control de l'espai informatiu, i els continguts que ens ofereixen com a veritat mediatitzada per l'actual ordre mundial.
Tjasa Kancler se centra en la planificació de l'escut antimíssils a l'Europa de l'Est i en la política de pressió sobre el pla nuclear d'Iran. El projecte es vehicularà a través d'un suplement, una col·lecció de periòdics nacionals i internacionals, i sobretot a través del web www.apendix.org, que contindrà notícies, textos i material audiovisual sobre l'escut antimíssils de Jince (prop de Praga) i sobre la situació a Iran, tan similar a la de l'Iraq pre-guerra. En aquesta etapa de recopilació de contingut, Tjasa Kancler sol·licita la participació de totes aquelles persones que vulguin col·laborar amb el projecte, enviant notícies, textos o material audiovisual sobre la política nuclear d'Iran o la planificació antimíssils d'Europa de l'Est, així com dades històriques o referències creuades sobre la guerra freda i la carrera armamentística d'Estats Units i Europa. Qualsevol aportació o consulta es pot fer a través del correu electrònic: tkancler@gmail.com

Tránsito circular, 2005, vídeoproyección

TV Boy

A la galeria Spazioinmostra de Milà tindrà una exposició amb el títol Love will tear us apart, durant la segona quinzena de gener. El protagonista de la mostra és TV Boy, un nano capgrosso i innocent que transita com pot per un món ple d'hostilitats. TV Boy és un personatge que va néixer del grafitti i és l'alter ego de Salvatore Benintende. El seu personatge i els seus dibuixos reben influències del còmic, l'art i la cultura pop, Yoshimoto Nara, el cinema de terror de sèrie B i l'*skate*, entre altres.

Reconeix el seu treball dins del surrealisme pop, i ho exposa sense distinció a galeries, al carrer, a fàbriques abandonades o estampat en roba i objectes, amb la intenció que arribi a la gent, i exercitant al màxim la capacitat de comunicació del seu personatge.

TV Boy

En la Dorothy Circus Gallery de Roma i fins a finals de febrer participarà en l'exposició col·lectiva *City Slang*, *The Street Comes to the Gallery*.

TV Boy ha dissenyat una tassa per a Nescafé els beneficis de la qual seran donats a l'organització humanitària Nuestros Pequeños Hermanos, per finançar l'escolarització de 700 nens del carrer a Haití, un dels països més pobres del món. Es pot comprar a través del web de l'organització.

www.spazioinmostra.it

www.nphitalia.org

Ana Garcia-Pineda

Ana forma part del col·lectiu de comissariat Damas i inauguren el dia 11 de gener a l'espai Abisal de Bilbao *Copyzine*. Es tracta d'un projecte-fanzine fotocopiat, el primer número del qual surt ara a Bilbao, i es realitzaran els números posteriors a les diferents ciutats per on itinere. Cada fanzine està compost d'una part amb textos, cites i referències teòriques que es mantindrà a cada número, i una segona part amb treballs gràfics de 25 artistes de cadascuna de les ciutats on vagi. A l'espai Abisal es podrà trobar aquest primer exemplar de *Copyzine* i una fotocopiadora, i cada visitant es podrà emportar el seu propi exemplar fotocopiat.

La segona seu de *Copyzine* serà una sorpresa, i en això està treballant el col·lectiu Damas.

www.espacioabisal.org

Els que se'n van

Sebastián Romo
Sebastián està acabant, ja des de Mèxic, l'escultura que exposarà dins de la secció Solo Projects, amb la galeria Hilario Galguera a ARCO'08. Es tracta de *Death at/in Blossom*, una composició de peces que formen les parts d'un avió realitzades en pissarra. Es tracta d'un *vanitas* barroc que conté tots els seus elements clàssics, com ara el rellotge, la copa, les flors o la calavera, i que formen un *tempus fugit* contemporani, revisat des de codis actuals.
Sebastián Romo espera per a aquest any l'edició d'una publicació que recollirà l'experiència de la trobada multidisciplinària *Transacciones* filosóficas, organitzada per l'Uqbar Foundation.
Presentava un estudi de xarxa de túnels de metro que contindrien a les seves rajoles, com una mena d'enciclopèdia visual, tot el coneixement de la humanitat.
Death at/in Blossom
www.uqbarfoundation.org
www.galeriahilariogalguera.com

Death at/in Blossom

Joan Morey
Encara que s'ha acabat la seva residència a Hangar no se n'anirà del barri, ja que ha trobat un local a Poblenou, al qual es trasllada a primers de gener.
Participa en l'exposició *Intensidades, inconformismo, incorrección y rebelión entre arte y escena musical*, al Centre d'Art Torre Muntadas, del Prat de Llobregat, visitable fins al 27 de gener.
Durant aquest mes encara es pot veure al Hall del Centre d'Art Santa Mònica, un espai de consulta realitzat per Joan Morey en col·laboració amb Ricardo Fumaral.
A més, Joan Morey està començant a perfilar la seva participació al *Proxecto Edición*, iniciativa del CGAC, MARCO i Fundació Luis Seoane, que explora l'edició com a suport, format i vehicle d'expressió i experimentació artística.
I el febrer, a ARCO, anirà amb la Galeria Horrach Moya al programa *Performing ARCO*, nova secció de la fira dedicada a galeries que treballen amb artistes de performance.
www.elmalejemplo.com
www.proxecto-edicion.net

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca
Tancada la convocatòria Hamaca 07/08, durant el mes de gener es reunirà el comitè d'experts que decidiran quins vídeos passaran a formar part del catàleg d'Hamaca, la distribuïdora espanyola de vídeo i media art. El comitè està format per Laura Baigorri, Chus Martínez, Pedro Jiménez i Gabriel Villota.
El febrer sabrem la llista d'artistes i obres que han estat seleccionats.
http://hamacaonline.net

Aquest mes a Hangar:

Intercanvis internacionals
Hangar té un programa d'intercanvis i residències internacionals que tenen com a objectiu oferir a l'artista la confrontació i el debat amb contextos culturals i socials aliens als seus propis per madurar, regenerar-se i enriquir el seu treball.
Totes les convocatòries estan obertes a artistes residents a Espanya i tenen diversos terminis d'inscripció. Per consultar condicions, visiteu el web d'Hangar (apartat beques).

Tallers
Taller de portes obertes del projecte Casastristes.org, del 2 al 5 de gener, iniciativa del col·lectiu Derivart. El taller té com a objectiu proporcionar una visió àmplia i general de la problemàtica de l'habitatge, per crear una base de dades pública i fiable de les cases buides existents a Espanya i proposar alternatives a les polítiques d'habitatge.
Taller de *mash-up*, impartit pel col·lectiu Pimpampum, del 16 al 18 de gener.
El taller parteix del desenvolupament de mash-ups amb un plantejament artístic. Un *mash-up* és una aplicació web que utilitza serveis d'informació oberta com Flickr, Youtube, Amazon o blocs en general, entre altres, i recombina aquesta informació per generar noves aplicacions.

Pilar Cruz

Hangar
News_febrer 2008

Hangar a ARCO

Doncs sí, encara que no tingui estand propi, Hangar serà present a la fira amb produccions d'artistes residents i exresidents i amb produccions d'artistes no residents però produïdes al centre.
Dins del programa *Performing Arco* que acaba de sortir es presentarà una performance de Joan Morey anomenada *Pour en finir avec le jugement de Dieu*, produïda i presentada per la galeria Horrach Moya. Hi serà el divendres 15 de febrer.
Dins del programa *Solo Projects*, hi serà Sebastián Romo amb el seu *Death at/in Blossom*, projecte produït a Hangar i a Mèxic, presentat per la galeria Hilario Galguera.
Hi serà també Antonio Ortega amb la galeria Elisabeth & Klaus Thoman, portant un llenç de gransdimensions fet a Hangar, en la qual apareix Yola Berrocal com *La maja desnuda*, obra que pertany al projecte *Fe y Entusiasmo* que promou el concepte de popularitat com a estratègia de visibilitat.
També dins de Solo Projects la galeria Estrany de la Mota porta Marc Vives & David Bestué, els quals han produït a Hangar un diorama amb vistes al centre de la terra que és ni més ni menys que la segona habitació d'*Acciones en el Universo*.
Dels artistes actualment residents a Hangar anirà a ARCO Jordi Ribes amb la galeria Senda i Raquel Labrador, Beatriz Sánchez i Antonio R. Montesinos de D_Forma, que presentan el seu treball en el llibre *Arte en Andalucía para el S. XXI*.
A més a més, cal dir que Hangar estarà present en altres llocs de la fira: n'hi ha prou de fer atenció als crèdits d'obres en els diferents estands i veureu que el logotip d'Hangar apareix en més d'un...

Artistes residents

Col·lectiu D_Forma

El 28 d'aquest mes presenten a Madrid Émul@ dins de l'exposició *Aptitud* para las armas a la Sala Amadís, de l'Instituto de la Juventud.

L'exposició no és una col·lectiva comissariada com de costum, sinó un projecte ideat i coordinat per un grup d'artistes (entre els quals es trobava Antonio Ruiz) que van ser seleccionats per participar en les Estancias Injuve para la Creación Joven 2008, celebrades a Mollina, Màlaga.

A partir d'aquí sorgeixen una sèrie de processos que reflexionen sobre l'ingeni i la creativitat popular, des de tàctiques de resistència per ocupar l'espai públic, l'ús del llenguatge com a eina per reconstruir el món, fins a la inventiva que es dóna en l'entorn social domèstic.

Un catàleg final oferirà diversos itineraris sobre aquest mapa de continguts, la majoria d'ells articulats per treballs processuals que s'aniran documentant en una sèrie de fanzines que es publicaran periòdicament.

Dins d'aquest marc, Émul@ ofereix un retrat en vídeo d'un personatge que anirà definint els seus estats d'ànim mitjançant frases inconnexes i surrealistes. Això es deu a l'aleatorietat de les seves fonts, ja que aquestes definicions seran preses de blogs reals mitjançant l'agregació de continguts per RSS, convertint-se així en una representació de les identitats, de vegades reals i de vegades emulades, que es construeixen els usuaris de la blogosfera.

D'altra banda, a Beatriz Sánchez li han donat la beca Iniciarte de la Junta de Andalucía per fer el projecte *Coro para 50 cabezas*.

Raquel Labrador i Noemí Laviana, que formen Apatches, estan iniciant *Medusa*, un treball que unirà dansa, performance i vídeo. Com que el procés és tan important com el resultat, documentaran tot el procés des de la preparació de la seva primera posada en escena, que serà a Berlín els dies 17 i 18 de febrer.

Es presenta a Nova Delhi el DVD_Forma, del 15 al 17 d'aquest mes, dins del festival de videoart Global Art-Video del CeC&CaC (Carnaval of e-Creativity & change-Agents Conclave) que arriba a la tercera edició. El DVD_Forma compila treballs dels membres del col·lectiu i alguns convidats.

www.apatches.net
www.theaea.org/cec_cac/
www.lasalanaranja.com/cc/
www.dforma.net

Miquel García

Aquest mes té tres projectes en marxa:

1 euro, que consisteix en una acció micropolítica d'alteració sobre els sistemes econòmics dels bancs. Cada dia va al seu banc i ingressa un cèntim. Es legal i es pot fer. Però comporta una inversió de temps propi i aliè, una despesa en paper i en altres conceptes, que fa replantejarse el valor del cèntim com a unitat mínima del nostre sistema monetari i reflexiona sobre la situació econòmica.

Joies prestades, una proposta de joieria contemporània que parteix de la participació i investiga sobre com perceps la joia, el fetitxisme i el valor que li atorguem als objectes pel que representen. Establirà un vincle amb/entre persones desconegudes, pel fet comú d'haver perdut una joia. Miquel realitzarà una interpretació personal d'aquesta joia perduda a partir d'un qüestionari per esbrinar el que significava per al seu antic propietari. Així passaran de joies perdudes a convertirse en joies prestades en la materialitat d'un objecte reinterpretat per Miquel. Si has perdut una joia i vols participar en el projecte escriu a miquelnou@gmail.com

No tenir diners, o tenir-ne pocs, produeix en la majoria de la gent una sensació d'exclusió de les suposades bondats de què gaudeixen els rics, si bé la majoria d'aquestes bondats s'han dissenyat amb aquest fi excloent. L'accés fàcil i ràpid a una gran quantitat de diners és un somni que per a la gran majoria de votants es pot aconseguir amb el joc, que al cap i a la fi és la il·lusió de cada dia. *La il·lusió de la probabilitat* ens recorda que som ben poc immunes a encegar-nos amb aquesta remota possibilitat. De manera que Miquel imprimirà 2.581 cartells, tots diferents, amb totes les combinacions possibles de la loteria primitiva, que fan un total de 13.983.816 combinacions. Aquest projecte té un pla de finança-

ment col·lectiu: a canvi d'una petita quantitat s'obté un cartell amb 5.419 combinacions de la primitiva que només tindràs tu. Per jugar cal enviar un email demanant més info a miquelnou@gmail.com

Jordi Ribes

A banda d'ARCO, Jordi serà a partir del 22 de febrer al Centre d'Art Santa Mònica, amb el Hall i el pòster. El Hall és un espai del CASM que neix amb la intenció de servir de frontissa o pont entre el centre i el carrer, un espai d'acollida que convida al públic a entrar, llegir i descansar: Per això encarreguen a diferents artistes la concepció d'aquest entorn amable que trenqui amb la idea de solemnitat de la institució. Jordi Ribes i Glòria Giménez s'encarregaran d'aquest espai, que inauguraran el 22 de febrer. Glòria crearà un espai lúdic per a totes les edats i Jordi un mural que ocuparà les 3 parets de l'espai.

A més a més, Jordi realitzarà el *Pòster*#7 del CASM. Per a cada inauguració, el centre convida un artista o col·lectiu a realitzar un pòster, del qual es realitza una tirada de 2.000 exemplars de distribució gratuïta.

Ambdues intervencions, pòster i mural, reben el títol *Cuando el destino nos alcance*, citant una pel·lícula d'apocalipsi-ficció de l'any 1973, protagonitzada per Charlton Heston i dirigida per Richard Fleischer. Això ja ens dóna pistes sobre el tema del conjunt, cites de pel·lícules de ciència-ficció dels anys 70, una dècada a la qual Jordi és molt afí, protagonitzades pels seus personatges Momu i No Es i els homes barba.

Aquest seria el tercer pòster de Jordi distribuït al CASM. Els dos anteriors van ser realitzats per a les Nit CASM – Hangar Obert, el 2006 i el 2007. El primer era *El póster de los hombres barba* i el segon era *El mundo perdido*.

www.centredartsantamonica.net

Barbarella

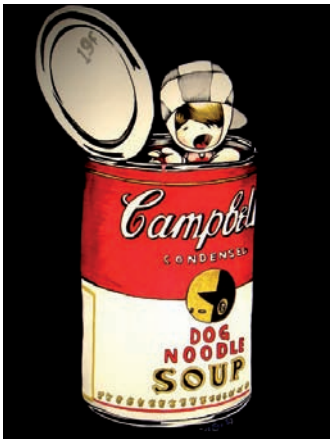
TVBOY

Ja ha sortit el primer llibre de TvBoy, *Start a Revolution Without Weapons*, publicat per l'editorial Drago, especialitzada en street art i art i fotografia contemporanis. Al llibre, TvBoy realitza una irònica aproximació a Warhol, en una línia street pop, inspirada per dibuixos animats, còmic i televisió.

Acaba de llançar amb Inoxcrom una col·lecció de bolígrafs i material escolar, disponible ja a Espanya. Amb l'exposició individual que acaba de clausurar a Spazioinmostra de Milà ha obtingut un gran èxit de premsa, entrevista a MTV inclosa.

Fins al 22 de gener es pot visitar a Roma a la Dorothy Circus Gallery la col·lectiva *City Slang*, en la qual participa TvBoy amb una selecció de dibuixos i pintures, protagonitzades pel ninot del cap gran. Doog Noodle Soup Per celebrar el llançament de la revista *Look de Book*, guia creativa d'art contemporani, els seus editors han organitzat una exposició col·lectiva amb alguns dels artistes publicats en el seu primer número, entre els quals es troba TvBoy. Es pot veure a Miscelánea fins al 10 de febrer.

www.inoxcrom.com
www.dorothycircusgallery.com
www.dragolab.it
www.miscelanea.info



Ana García Pineda
Tot el mes de febrer estarà al taller treballant en el seu projecte seleccionat per BCN Producció. És la segona edició d'aquesta convocatòria pensada per donar suport a la producció de joves artistes de Barcelona. Després d'una convocatòria, la comissió formada pels professionals Amanda Cuesta, Martí Manen i Eloy Fernández-Porta van escollir 5 artistes entre els quals es troba Ana per desenvolupar una producció. A banda del suport econòmic, també comptarà amb un seguiment del procés de producció. La institució posa a disposició dels artistes becats el seu *know how*, com se sol dir, en la mesura que cada projecte necessiti, la qual cosa provoca una retroalimentació imprescindible per crear unes condicions òptimes de producció artística.

Tjasa Kancler
És realment la crisi nuclear iraniana una amenaça per a la seguretat mundial? O suposa més aviat una amenaça per als interessos polítics i geoestratègics de l'"Imperi"? I com s'articula aquesta situació a través dels mitjans occidentals?
Tjasa tracta sobre aquestes qüestions a través del seu projecte *Paradigma*, que prova de qüestionar els continguts mediatitzats dins de les estructures de poder de l'espai informatiu, enfocat sobretot cap a la planificació de l'escut antimíssils a l'Europa de l'Est i sobre la política d'intervenció i pressió feta a Iran perquè suspengui el seu pla nuclear. Tjasa es troba en una fase de recollida d'informació i sol·licita a totes aquelles persones que vulguin col·laborar amb el projecte, enviant notícies, texts o material audiovisual sobre l'Iran o l'escut antimíssils de la República Txeca, que envïin aquesta informació a tkancler@gmail.com
www.apendix.org

Paradigma

Rubén Santiago
Aquest mes en participa en la col·lectiva *Vídeo a la carta 2*, de la Galeria DF de Santiago de Compostela.
En aquesta exposició presenta *Market*, realitzat el 2006 a Oporto, ciutat en la qual vivia en aquells moments. Davant de casa seva hi havia la ja desapareguda galeria més antiga de la ciutat, una parada del mercat regentada per una senyora que cada dia muntava la parada i mostrava al carrer tots els quadres, de temà-

tiques populars (marines, paisatges, escenes familiars...). En el vídeo apareixen reflectits tots els agents que componen el mercat de l'art contemporani, estava la galerista-propietària de la parada, el col·leccionista, el crític, que era una indigent que comentava cada quadre amb la galerista; apareix en un moment donat l'intercanvi de diners, i naturalment es veu l'artista-mestre, un senyor gran que acostumava a anar a veure si li havian venut alguna cosa.
En l'exposició de la Galeria DF també participa l'exresident a Hangar Ignacio Uriarte. Quant a producció, Rubén Santiago està embarcat en un projecte d'arqueologia familiar, molt personal i intens: *Blood Line*. El seu avi va morir atropellat per un cotxe a Manresa fa 54 anys. El projecte *Blood Line* consisitirà a recuperar la memòria del seu antecessor, traslladar les seves restes a la terra d'origen familiar, Galícia, i posteriorment realitzar una intervenció escultòrica sobre aquestes restes. En la primera etapa del projecte, titulada *Restitució absoluta*, Rubén documenta la figura de l'avi, les circumstàncies de la mort i l'exhumació. La segona etapa, *Transport i llei*, evidencia el buit legal que existeix sobre aquest assumpte, ja que en teoria està permès traslladar amb tren un difunt, però només en un model ferroviari que es va deixar d'usar després de la Guerra Civil.
En aquest moment Rubén i la seva germana, advocada jurista, estan estudiant la manera de canviar aquesta llei.
El procés es pot seguir a través de les imatges penjades a la web d'Hangar:
http://www.hangar.org/gallery/album483

Market

Nuria Canal
Continua amb *Short Stories About Meetings*, títol que engloba una etapa de la seva producció en la qual accentua l'atzar, els encontres fortuïts, les relacions humanes, la comunicació. A aquest conjunt pertany una peça que consisteix en un expenedor de boles de plàstic. Dins d'aquestes boles hi haurà una adreça electrònica pertanyent a la seva agenda, un contacte que et pot fer que et succeeixi una història. O no.
D'altra banda, Nuria s'ha embolicat, tot i no tenir-ne assegurat el finançament encara: ha posat data a l'inici del rodatge de *Daydream*, un projecte sobre el desig sense objecte, a partir dels testimonis de fans de cantants melòdics.

Acaba d'arribar a Hangar

Ana Álvarez Errecalde
Acaba d'aterrar a Hangar. Està preparant una exposició que veurem al Centre Cívic Drassanes de Barcelona. Ana, que sempre ha treballat amb fotografia i vídeo, començarà a utilitzar la instal·lació a partir de la idea de la il·lusió i expectatives d'una noia vestida de núvia el dia del seu casament; fregant el concepte de *mail order brides*, les núvies per catàleg de països de l'est que esperen millorar la seva vida casant-se amb algú d'un país occidental.

A la instal·lació, que portarà el nom d'*Alquímia* i s'inaugurarà el març, inclourà un poema amb una càrrega personal i familiar molt important per a ella.
Ha realitzat un vídeo documental sobre el treball en l'espai públic de l'artista Jorge Rodriguez-Gerada, que ha estat presentat al MALBA de Buenos Aires i que ara està intentant moure per festivals. Un fragment del vídeo, anomenat *Identidad* (Maria), es pot veure a youtube:
http://www.youtube.com/watch?v=3WZx11lSAqA

Hangar - LAB

Cada dijous de 19 a 21h al Lab hi ha grups de treball oberts, als quals es poden adreçar tots els artistes i creadors que vulguin posar en comú experiències i resoldre dubtes, de manera gratuïta i sense preinscripció. Habitualment hi ha un workgroup dirigit sobre electrònica aplicada a projectes creatius usant hardware lliure. El 24 de gener va començar el grup de treball setmanal de creació audiovisual amb software lliure i a partir del 7 de febrer comença el grup de treball de Processing. Es tracta d'un entorn de programació de codi obert dissenyat per a les necessitats d'artistes que treballen amb imatges en moviment, animació o sistemes interactius, ja que pot llegir dades capturades per sensors, importar i exportar arxius en 2D i 3 D i comunicar-se amb altres programes a través de diversos protocols.
http://encosianima.net/index.html
www.onionlab.com

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca
Hi ha moltes maneres d'ordenar un catàleg, i més enllà d'un ordre alfabètic o cronològic, a la distribuïdora de vídeo i media art han resolt un producte que reordena els seus fons segons criteris discursius de diversos professionals del sector. Es tracta d'*El catàleg vist per*, una selecció crítica -narrativa dels fons del catàleg. La primera narració corre a càrrec de l'artista, escriptora i productora cultural Virgínia Villaplana, que proposa una aproximació geopolítica de les arts visuals a l'Estat espanyol en un programa de visionat en cinc parts.
www.hamacaonline.net/vistopor.php?id=109

Aquest mes llegeix sobre Hangar

Pablo Polite ha escrit a Art Signal Magazine un article en el qual parla sobre Hangar com a supervivent de la desaparició d'espais per a artistes a Poble Nou, a més de fer un repàs pels serveis que ofereix el centre i alguns dels artistes que han passat per aquí.
http://www.hangar.org/docs/premsa/2008
http://magazine.art-signal.com/es

I més

Dirigeix el MACBA
Dies 29 de febrer, 1 i 2 de març.
Dirigeix el MACBA és un workshop que pretén generar una proposta per a l'actual direcció del MACBA. S'utilitzaran les dinàmiques del workshop per dur a terme una metodologia de treball, des d'una jerarquia horitzontal, que ens permeti una visió més àmplia de les necessitats que hauria d'incloure el museu i les diferents formes de dur-les a terme.
Per participar en aquests tallers cal escriure un correu posant nom, cognoms i DNI, abans del 22 de febrer, al següent mail: dirigeelmacba@gmail.com.
Organitzat per Jesús Rodríguez (Derivart) i Ania González.

Pilar Cruz

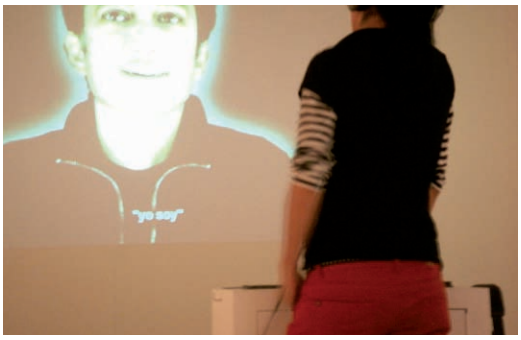
Hangar
News_març 2008

És una gran idea que les institucions en general i els consistoris en particular dediquin unes certes quantitats a donar suport als artistes locals. Però perquè un context artístic sigui sa i que aquest suport sigui real és imprescindible que, a més d'organitzar mostres o finançar festivals, hi hagi programes reals d'ajuts a la producció. En aquest sentit, cal destacar la iniciativa Barcelona Producció, de l'Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, que compleix dos anyets i que dóna suport a cinc joves artistes, entre els quals es troba la nostra resident Ana Garcia Pineda. Els paga la producció i els ofereix a més una cosa impagable: seguiment, ànim i consell.
L'Ajuntament de Ripollet oferirà aviat suport en producció a l'artista local i resident a Hangar Joan Saló. L'Ajuntament del Prat de Llobregat també té una convocatòria de producció, i hi ha un altre tipus de convocatòries com el Premi Miquel Casablancas, que ofereix un premi-beca de producció, o les beques Iniciarte de la Junta d'Andalusia, entre d'altres. Tanmateix, un gra no fa graner i que uns quants ajuntaments tinguin aquests ajuts no és suficient. Les polítiques municipals de suport a la producció haurien de ser periòdiques, constants i universals, igual que el dret al vot.

Artistes residents

D_Forma
Alguns deformers participen al FEA, festival dins del concert de Los Lolos, grup d'ultraradicals de la música que estan fent el salt des de estadis i manifas al món més sofisticat de festivals i l'audiovisual, alhora que mantenen un estil que defineixen com a "lolo lolo lo". Això significa simplificar les lletres, abraçar-se al col·lega i cantar a sac, per recuperar la diversió davant el virtuosisme d'una indústria musical cada vegada més especialitzada. Si us pregunteu què pinten els deformers en tot això, veniu el dia 15 de març a La Capsa, al Prat de Llobregat.
En altres esferes deixàvem al col·lectiu el mes passat, que inaugurava a la sala Amadís dins de l'exposició no col·lectiva *Aptitud per a les armes.*
Aquí es presentava *Emul@*, que consisteix en un vídeo-retrat d'un personatge que explica els seus estats d'ànim d'una forma aleatòria, agafats de blocs en temps real mitjançant agregació de continguts per RSS. Es converteix d'aquesta manera en una representació de l'usuari de la blocosfera, un personatge d'identitat inventada, surrealista i inconnex, gairebé normal i gairebé real.
Aptitud per a les armes és una iniciativa coordinada i comissariada pels mateixos artistes participants, que editaran un fanzine periòdicament. El primer conté una intervenció de cada artista i els posteriors s'especialitzaran per temes, com a part de l'exploració d'aquests artistes sobre les formes que adopta l'enginy i la creativitat popular. A més hi ha un bloc.

Finalment Beatriz Sánchez està planificant el procés de producció de la instal·lació audiovisual i interactiva *Coro per a 50 caps*, que acaba de rebre una beca Iniciarte.
Por último Beatriz Sánchez está planificando el proceso de producción de la instalación audiovisual e interactiva *Coro para 50 cabezas,* que acaba de recibir una beca Iniciarte.
http://aptitudparalasarmas.blogspot.com/
http://www.feafestival.net/
www.myspace.com/loslolosband
www.dforma.net



Emul@

Joan Saló
A Joan li acaben de comunicar que l'Ajuntament de Ripollet li produirà una peça perquè participi dins de l'exposició itinerant *Jo entre teu*, comissariada per Teresa Rubio i coordinada per Experimentem amb l'Art.
Aquest mes Joan és immers en *Cuatro Perras*. Estem a punt de poder navegar per la nova *Cuatro Perras*, que estrena interfície i utilitats. Es tracta d'un web específic de convocatòries ideades per Joan i desenvolupat en col·laboració amb Daniel Jacoby. El nou format està acabat i la programació a punt, només queda completar continguts. Seran com un tauler d'anuncis amb convocatòries en actiu, amb un apartat d'opinió que inclourà entrevistes, articles sobre les convocatòries, recomanacions, i un apartat de recursos amb exemples pràctics de dossiers seleccionats en premis i beques, exemples de pressuposts, o consells sobre com ordenar un portafoli. En resum, un compendi d'informacions pràctiques per poder dur a terme la ingent tasca de la recerca de recursos per a la producció d'art contemporani.
Totes les dades seran ordenades d'una manera senzilla i accessible, i encara que està en principi pensada per a l'artista en els inicis de la seva etapa professional, probablement acabarà sent un d'aquests webs que t'afegeixes a la barra de favorits i vas mirant de tant en tant.
El domini (punt es) l'han sol·licitat al programa Jóvenes en Red, del Plan Avanza (Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç). A mig mes s'espera la resolució, amb la qual cosa haurien aconseguit un any de domini gratis. Sort!
www.jovenesenred.es

Miquel Garcia
A principis de mes Miquel comença el seu treball de camp al Prat de Llobregat, dins de la convocatòria *41° 19' 47 '' ' N 2° 6' 11 '' ' E, Experiències localitzades*, de La Capsa. Aquesta convocatòria pretén crear un espai de producció i reflexió sobre qüestions de territori, i ofereix la producció i el suport a projectes que giren entorn d'aquestes coordenades geogràfiques on se situa el Prat; al voltant de la ciutat, les seves comunitats i les seves especificitats econòmiques i culturals.
Miquel, dins d'aquesta convocatòria, realitzarà un nou pas del seu projecte de llarg recorregut *Artistes de la supervivència*.
Durant aquests primers dies realitzarà derives per la localitat amb l'objectiu de trobar persones que hagin desenvolupat estratègies creatives de supervivència. El Prat de Llobregat és un lloc adequat, ja que va rebre un abundant flux migratori a la segona meitat del s. XX. En aquest context s'arriben a produir molts descarts de persones que es veuen obligats a crear les seves pròpies solucions a problemes

diaris, molta gent que va venir de pobles d'Espanya a aixecar una societat industrial que va acabar per segregar-les, persones que ara busquen el seu lloc al món. Miquel treballarà amb aquestes persones amb una metodologia d'intercanvi i col·laboració, buscant la seva complicitat, buscant el seu ensenyament, buscant la seva implicació en el procés expositiu que tindrà lloc a la Torre Muntadas a partir del maig i del qual donarem notícies per aquest mitjà.
www.lacapsa.org/convocatoria2008/

Tjasa Kancler
Està treballant en la programació del web del seu projecte *Paradigma*, impossible sense l'ajuda de Joan Pons, Pau Artigas i Jordi Serratosa.
Aquest web serà com una wiki on es podrà pujar material, relacionar fotos amb notícies o vídeos i així crear diversos nivells de lectura a través del seu contingut. *Paradigma* reflexiona sobre el conflicte geopolític entre Orient i Occident sintetitzat entorn del pla nuclear de l'Iran i l'escut antimíssils de la República Txeca i el paper/poder dels mitjans de comunicació en l'esmentat conflicte.
A més de la programació continua recopilant material per al web, de manera que si tens enllaços, notícies, fotografies o comentaris sobre la pressió internacional contra l'Iran, o l'escut antimíssils, si us plau envia un correu electrònic a:
info@p-a-r-a-d-i-g-m-a.net

TVBOY
Ja es pot aconseguir la seva primera monografia, *Start a Revolution without Weapons*, publicada per Drago i distribuïda internacionalment. Si no la trobes en botigues no dubtis a anar a Amazon.
El llibre recorre la producció de Salvatore Benintende aka TVBOY a través dels seus dibuixos, instal·lacions, grafits o objectes des d'on el ninot amb cap gros TVBOY i el seu gos s'enfronten amb la seva fragilitat i innocència al món terrible que els envolta.
Salvatore es troba en aquest moment en una etapa de reflexió després de diversos mesos d'exposicions, inauguracions i projectes diversos. S'està centrant a produir obra nova, una sèrie en acrílic sobre paper de gravat, amb manifestes referències al pop art. Encara que tracta d'imitar la serigrafia, li interessa que es trasllueixi el traç humà i la gestualitat, i s'allunya del virtuosisme del surrealisme pop. També li interessa la metanarració, per això el personatge TVBOY s'autoretrata pintant l'obra, com en *Yellow and Green Brushstrokes*, un transsumpte del famós quadre de Lichtenstein. També li interessen altres símbols procedents dels artistes pop, de la publicitat o de la gràfica, que han entrat en l'imaginari col·lectiu, des de la llauna de sopa Campbells al ninot de Michelin, símbols que Salvatore manipula per adaptar-los al seu propi univers.
http://www.amazon.co.uk/Tvboy-Start-Revolution-Without-Weapons/dp/8888493247
www.dragolab.it

Coberta *Start a Revolution without Weapons*

Momu & No Es

Podem veure l'últim treball de Monu & No Es al llibre catàleg de la Mostra d'Art Jove 2007, de l'Instituto de la Juventud, que es va poder veure al Círculo de Bellas Artes de Madrid. Agraciades amb un Premi per a la Creació Jove Injuve 2007, van poder realitzar *Reina de les festes*, un projecte a la localitat de Mave, que consistia que Momu seria coronada reina de les festes i No Es guanyaria un concurs de disfresses, a canvi de batejar amb el nom del poble una estrella comprada per Internet.

A l'exposició hi havia diversos registres en vídeo, foto i text del que va passar a Mave.

El catàleg està acompanyat d'un CD amb diversos vídeos d'alguns dels participants, que ajuda a fer-nos una idea més àmplia del que ha estat aquesta edició de premis per a creadors joves, a més de contenir bona informació sobre els projectes premiats i els artistes.

Cal destacar, parafrasejant el comissari de l'exposició Armando Montesinos, que per aquesta Mostra d'Art Jove ha passat la gran majoria d'artistes menors de 45 anys avui dia inserits eficaçment al món professional.

Esperem que als polítics de torn no se'ls ocorri pensar que aquests tipus de premis són una manera de desestimar diners públics.

Ana Álvarez Errecalde

Ana sempre ha treballat amb fotografia i vídeo, però aquest mes s'estrena amb el format instal·lació en una exposició que, amb el títol *Alquímia*, s'inaugura el 7 de març al centre cívic de les Drassanes de Barcelona. Aquesta instal·lació parteix de la capacitat evocadora que conté un vestit de núvia, símbol de principi, d'il·lusió, amb la propietat alquímica de transformar el comú en extraordinari, malgrat que després de la seva esplendor vingui la mediocritat del quotidià. Una recerca de l'amor veritable. A la instal·lació hi ha un poema de la seva germana, Bany Álvarez Errecalde, titulat *Me abrocho al deseo*, amb la qual estableix un nexe de complicitat i unió en un intent de superar el dolor de la seva pèrdua recent.

D'altra banda, el seu treball en vídeo es troba itinerant per diversos festivals, com ara:

Ana va realitzar una sèrie de vídeos documentals sobre un projecte d'art públic de Jorge Rodríguez-Gerada titulat *Identitad*. Consistia a escollir un veí d'un barri de diferents ciutats i fer-ne un retrat en carbonet, a mida gegant, en una paret del veïnat.

El documental d'*Identitad/Madrid* ha estat seleccionat al Festival Internacional de Cinema Documental Santiago Álvarez, a Santiago de Cuba, i en Videoformes de Clermont, a França, ambdós durant el mes de març. El primer documental que va realitzar s'anomenava *Identitad (María)* i acaba de ser seleccionat per participar al San Francisco Women's Film Festival (que mostra el millor del cinema de dones), el mes d'abril.

http://www.cubacine.cu/festival/santiago.html
http://www.nat.fr/videoformes/VIDEOFORMES/total_cadres.html
http://www.sfwff.com/

Alquimia

Ana Garcia-Pineda

Ha passat els últims mesos treballant durament en *Màquines i maquinacions* i *1000 vegades sí*, que són els projectes seleccionats per la convocatòria Barcelona Producció, els resultats dels quals es podran veure a partir del 19 de març a La Capella, Institut de Cultura de Barcelona. Ambdós parteixen d'una acumulació d'idees per millorar el món, a partir d'una investigació duta a terme per Ana, l'objectiu de la qual és trobar solucions que contrarestin les nostres tragèdies quotidianes, sense rebutjar cap informació susceptible de ser útil, i utilitzar el subjuntiu per convertir-lo en present, com a eina per enfrontar-se a una realitat poc atractiva, sense que la impossibilitat sigui un impediment.

Màquines i maquinacions és un conjunt d'invents centrats en els desastres de tercer grau, aquells que entenem com a anecdòtics però que poden arribar a convertir-se en els protagonistes dels nostres melodrames casolans. L'objectiu és redescobrir tota una sèrie de proeses tècniques i físiques per descontextualitzar-les i trobar noves aplicacions a aquests coneixements que es troben emmagatzemats entre el nostre pensament lògic i la nostra cultura visual.

1000 vegades sí consisteix en un llistat de preguntes en condicional que segueixen la lògica del desig. Qüestions com "si oblido que em vas deixar, em continuaràs estimant?", "si el meu gos l'anomeno *ocell*, podrà volar? " o "si compro totes les varetes màgiques, m'apoderaré del món? ", que busquen construir sortides i lògiques alternatives. Un ús del llenguatge per reconstruir el món en el plànol del poètic.

Una maquinación

Ruben Santiago

Presenta a partir del dia 7 de març a la galeria DF de Santiago de Compostel·la el projecte *1/1,* iniciat a la ciutat de Nova York l'any 2007.

A través d'un procés extens i complex (ja la seva realització constitueix una acumulació de delictes) l'artista exerceix una de les activitats exclusives dels estats: encunyar moneda, i ho fa a partir de la divisa que durant el passat segle s'ha establert com a cànon mundial, i concretament la seva unitat mínima, el cèntim de dolar.

Des de la seva aparició el 1909 aquesta moneda ha estat fabricada en coure, o amb l'aparença de coure mitjançant l'ús de diferents aliatges més barats, incloent l'acer en l'època de la Segona Guerra Mundial. Recentment, el preu del coure i la mateixa naturalesa especulativa del sistema monetari han generat una paradoxa segons la qual el valor del metall contingut en un cèntim és més gran que el de la pròpia moneda de curs legal, en monedes encunyades abans de 1982.

Així, fondre-les per vendre el metall com a matèria primera constitueix un negoci rendible i un perill relatiu per a l'estabilitat del sistema econòmic.

En aquest projecte, Ruben Santiago realitza rèpliques de monedes de curs legal usant com a matèria primera 100 monedes d'un cèntim de dolar, encunyades entre els anys 1952 i 2007 i consumint en el procés més recursos dels que les originals representen.

Al crim que constitueix destruir "diners moneda", s'hi suma el segon delicte d'utilitzar el metall resultant per encunyar moneda falsa.

L'articulació de dues estratègies simbòliques amb un potencial desestabilitzador d'un sistema monetari i la condició delictiva que impliquen, s'endinsen en la radical línia d'investigació que Ruben Santiago està realitzant des de fa uns anys, en què qüestiona els consensos que articulen la societat contemporània, així com la percepció que en tenim.

www.dfarte.com

1/1

Residències de curta estada

Dorien de Wit
A Dorien el fascinen les coses que no es poden entendre, li interessa les maneres de mirar i entendre el món que ens envolta, sobretot la manera com tractem les coses que simplement no entenem. En el seu treball planegen qüestions com els límits de la nostra percepció, del nostre coneixement, del visible, les possibilitats de comprendre l'univers en el qual vivim malgrat estar limitats per un cos i uns sentits.
Utilitza diversos mitjans, des del dibuix, el collage, la foto o el vídeo, usualment construïts a base de fragments trets de diferents fonts, com el Youtube o els documentals.
Estarà un mes i mig a Hangar gràcies al premi de vídeo atorgat per TENT Rotterdam, que cada any escull un nou jove artista graduat en vídeo o animació per poder desenvolupar una peça a Hangar durant un parell de mesos.
www.doriendewit.nl

View (detall instal·lació)

Mamoru Tsukada
Estarà a Hangar durant un mes en virtut d'un programa de creadors en residència a centres d'art llançat pel Tòquio Wonder Site - Institut d'Art Contemporani i Intercanvi Cultural Internacional.
Mamoru va fer un viatge per l'Oceà Àrtic a Canadà i es va trobar amb un radar que formava una estructura de línies al cel. El curiós és que aquesta forma al cel l'havia somiada alguns dies abans. En les imatges que va prendre a l'Àrtic superposa colors inspirats per les experiències i sentiments que està vivint durant la seva estada a Barcelona. El treball de Mamoru, que es desenvolupa bàsicament a través de la fotografia, crea imatges ambigües i es deixa influir per les estructures

ocultes que troba o intueix en els llocs pels quals passa. Es pot veure una mostra del seu treball al web de la Tomio Koyama Gallery.
www.tokyo-ws.org/english
www.tomiokoyamagallery.com/index/eng

Cave Painting IV: Drywall (en procés)

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca

El nou comitè d'Hamaca'08, format per Laura Baigorri, Pedro Jiménez, Chus Martínez i Gabriel Villota, ha seleccionat els artistes següents perquè passin a formar part del catàleg d'Hamaca i participin de tots els seus serveis:
Antoni Abad, Actop, José Álvaro Perdices, Iñaki Álvarez, Usue Arrieta & Vicente Vázquez, Ion Arregui, Juan Pablo Ballester, David Bestué & Marc Vives, Jean Castejón Gilabert, Susana Casares, Jorge Cosmen, The Chanclettes, Ramón Churruca, Daniel Chust Peters, Delacrew, Andrés Duque, Lluís Escartín, Escoitar.org, Mauro Entrialgo, Patricia Esquivias, Alicia Framis, Virgina García, Carles Guerra, queridoantonio, Felipe gonzález Gil, Francisco Grau, Iratxe Jaio, Oliver Laxe, Cova Macías, Sra. Polaroiska, Jesus Pueyo, Enrique Radigales, Fundación Rodríguez, Jorge Satorre, S lu (Mia Makela), Juan Rayos, Jorge Tur, Nuria Vila, Félix Viscarret, Manu Uranga y ZAP Producciones.
Per consultar més informació sobre aquests artistes, sobre el catàleg d'Hamaca, o els serveis d'aquesta distribuïdora de vídeo i art multimèdia consulteu el web **www.hamacaonline.net**

Radio Paca

Radio Paca no és una ràdio normal, com aquestes de radiofórmula o d'Internet que tenen una multitud de programes de tot tipus, duts per gent amb els més variats interessos i gustos. Radio Paca no té una graella de programació.
Els truquen de diferents esdeveniments i els cobreixen, elaboren programes monogràfics i col·laboren amb altres col·lectius, organitzacions o iniciatives per realitzar càpsules que pengen al seu web i que es poden descarregar i escoltar en qualsevol moment i lloc. Radio Paca compleix tres anys el pròxim 8 de març, el dia de la dona treballadora, i per celebrar-ho faran un programa al Convent de Sant Agustí, cobrint el festival Femelek, de música electrònica feta per dones, un espai de reconeixement i difusió de discjòqueis i productores. Atenció que el festival serà els dies 6 i 7 i hi haurà música, visuals, exposició i taller.
www.radiopaca.net

Pilar Cruz

Hangar
News_abril 2008

L'experiència que produeix l'intercanvi és fonamental per al desenvolupament i l'aprenentatge, per això moltes institucions de l'àmbit de l'ensenyament faciliten i encoratgen l'intercanvi dels seus estudiants amb aquest objectiu. Si a la noció d'intercanvi se suma la noció de desplaçament, els objectius d'aprenentatge i experiència es veuen incrementats.
Durant una mica més d'una setmana del mes d'abril un grup d'artistes del Màster de Belles Arts AKV St. Joost de Holanda va estar treballant amb artistes de Barcelona, entre els quals es trobaven alguns dels residents d'Hangar (Miquel García, Tjasa Kancler, Antonio Ruiz de D_Forma, Carlos González, Ana Álvarez-Errecalde i Rubén Santiago). Els resultats d'aquest intens intercanvi i els projectes i treballs que se'n van derivar es van presentar al Centre d'Art Santa Mònica acompanyats d'un vídeo realitzat per Margot Van Ham, que va documentar l'experiència.
En aquest intercanvi han estat col·laborant amb els responsables del màster diverses institucions i entitats com Hangar, laPinta, CASM, Metáfora, Piramidon, Citymined i Almazen. Aquesta interactuació transversal entre aquestes entitats produeix fluxos d'intercanvi molt interessants també d'àmbit local, de manera que el benefici ja no recau només en els usuaris immediats –els artistes participants–, sinó que també abasta l'àmbit local, i provoca una situació molt interessant de treball en comú com a amfitrions d'aquest intercanvi que va rebre el nom *But if not, not.*

Artistes residents a Hangar

Miquel Garcia
Es troba en una fase de recollida de material per al projecte de joieria participativa Joies Prestades, que reflexiona sobre el fetitxisme i el valor afegit dels objectes per allò que representen; però també pretén reconsiderar el que entenem com a joia i la seva relació amb el cos que la llueix i l'espai per on transita. Tota aquella persona que hagi perdut una joia pot participar-hi, escrivint un correu electrònic a miquelnou@gmail.com
Dins del seu treball per a La Capsa al Prat de Llobregat, ja ha realitzat les derives pel territori per localitzar les persones que seran els *Artistes de la Supervivència* per a la convocatòria *41° 19' 47" N 2° 6' 11" E Experiències Localitzades*.
Al mes d'abril estarà gravant les entrevistes a aquestes persones i negociant quin tipus d'intercanvi durà a terme. *Artistes de la Supervivència* consisteix en una sèrie de vídeos d'entrevistes a persones que per aquelles coses de la vida es veuen obligades a inventar estratègies per a la seva pròpia supervivència, per dignificar les seves condicions de vida. Al Prat de Llobregat, hi haurà un intercanvi de Miquel Garcia amb aquestes persones, ja que intervindran en el mateix procés expositiu que tindrà lloc al Centre d'Art Torre Muntadas i a l'espai públic d'El Prat a partir de maig.

D_forma

El certamen Digitalmedia tindrà lloc a La Nau, a València, del 17 d'abril al 17 de maig. Organitzat per La Sala Naranja, pretén mostrar les interconnexions entre l'artístic i el tecnològic mitjançant un conjunt de propostes el punt en comú de les quals és la utilització, l'aplicació i la dependència del potencial del món de l'electrònica. Aquestes propostes vénen des de diverses disciplines, com la imatge digital, les instal·lacions multimèdia, el videoart, el net-art, la música electroacústica, la música experimental, Vj i la performance multimèdia, entre altres formats derivats de la varietat i diversitat dels llenguatges tecnològics i la seva capacitat d'interacció comunicacional.

En aquest certamen els D_forma presentaran diverses peces: *Onironautios*, de Beatriz Sánchez, una instal·lació interactiva que afavoreix la percepció, creativitat i activitats motores i cognitives de l'usuari mentre a la pantalla es projecten figures de nedadors en moviment.

La segona peça que es presentarà serà *Gente Isla*, de Raquel Labrador i Noemí Laviana (Apatches), un vídeo en temps real amb imatges subaquàtiques de persones dins de caixes de vidre, realitzat amb programari Pure Data.

La tercera peça és *Émulo*, un retrat videogràfic d'un personatge quasi real, que recopila en temps real frases corresponents a estats d'ànim provinents de blocs, mitjançant l'agregació de continguts per RSS.

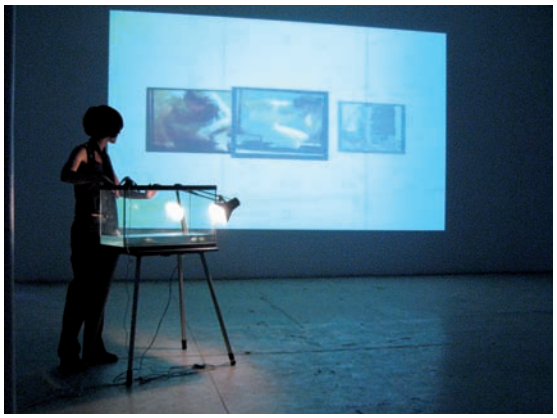
A més d'aquestes tres peces es presentarà també la nova edició del DVD_forma, que recopila treballs dels integrants del col·lectiu i d'alguns invitats.

Beatriz Sánchez ha realitzat el vídeo *B*Rain [Animalías]* per presentar-lo dins del festival Cosmopoética.

Cosmopoética és una trobada internacional de poesia que es consolida en la seva cinquena edició i que se celebra durant el mes d'abril a Còrdova. Apropa la cultura, i concretament la poesia, al carrer mitjançant un ampli programa d'activitats. Entre aquestes hi ha una sèrie de projeccions a l'espai públic, com el vídeo *B*Rain [Animalías]*, basat en el *Golconde* de Magritte: un paisatge urbà en el qual plouen senyors amb gavardina i barret, un exercici de pluja d'idees surrealista.

I per últim, Raquel Labrador presenta el vídeo *Prêt a changer automne/hiver* al centre cívic de la Barceloneta, dins de l'exposició *La mirada exposada,* a partir del 10 d'abril.

www.dforma.net/onironautios
www.dforma.net/websAPATCHES/genteisla
www.dforma.net/emulo
www.digitalmediavalencia.com
www.cosmopoetica.es
www.raquellabrador.com



TVBOY

Salvatore Benintende aka TVBOY estarà durant el mes d'abril al taller pintant una sèrie de teles en gran format per a una exposició col·lectiva a Roma, a l'Auditori Parco de la Música, de la qual parlarem al newsletter de maig. El protagonista dels quadres serà l'alter ego de Salvatore, el ninot TVBOY, i el seu gos, en postures que reprodueixen símbols de la iconografia popular, com Micky Mouse, o component escenes inspirades en algunes de les imatges més reconegudes del pop art, adaptades al seu propi univers.

A mitjan mes participa en un esdeveniment de *live painting*, patrocinat per Samsung, durant la fira del moble de Milà.

Salvatore acaba de tancar un acord amb la marca italiana Rifle Jeans per produir la línia de roba TVBOY clothing, dissenyada amb els seus dibuixos, que es presentarà el juny al Pitti Uomo de Florència i el juliol al Bread & Butter de Barcelona.

www.rifle.it

www.tvboyclothing.com

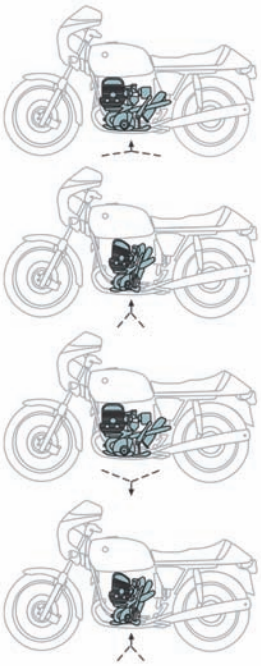
Joan Saló

Mentre espera resoldre assumptes tècnics, està treballant en els continguts de la seva web Cuatroperras, un portal dedicat a les convocatòries, les beques, els concursos i les subvencions sense les quals seria absurd parlar de producció artística contemporània. En aquest web, i amb una interfície senzilla i accessible, Joan Saló, en col·laboració amb Daniel Jacoby, anirà penjant convocatòries, terminis i quanties, a més d'altres materials i eines.

Joan Saló ha començat a treballar en una sèrie de *Pongos*, a mig camí entre l'*horterada* i el preciosisme objectual del decoratiu. Seran una sèrie d'invents tipus Mac Gyver que faran referència als seus propis mites i fantasmes. Durant el mes d'abril començarà a preparar la peça que participarà dins de l'exposició itinerant comissariada per Teresa Rubio *Jo entre tu*, de la qual parlarem més endavant.

Carlos González

Està projectant una escultura que consisteix en una representació a escala real d'una motocicleta. Estarà construïda amb peces i restes d'altres motocicletes rescatades del desballestament, i tindrà un mecanisme en el qual el motor imiti el moviment circulatori i regular d'un cor. Amb aquesta peça pretén reflexionar sobre les relacions en la producció que s'estableixen entre l'obrer, que amb el seu treball manual compacta sediments de diferent procedència per fabricar un objecte en sèrie, i l'usuari final d'aquest objecte, que l'adequa i hi projecta la seva personalitat, i el converteix en un bé de consum.



Ruben Santiago

Fins al 19 d'abril es podrà visitar a la galeria DF de Santiago de Compostel·la el projecte *1:1*.

En aquesta exposició Ruben Santiago exerceix una de les activitats exclusives dels estats, ni més ni menys que encunyar moneda, en concret cèntims de dòlar. Des que aquesta moneda va aparèixer el 1909 ha estat fosa a coure, o en aliatges de coure segons l'evolució econòmica, les crisis i les bonances del sistema econòmic nord-americà al llarg del s. XX. En aquests moments, a causa del preu del coure i a la mateixa naturalesa especulativa del sistema monetari, es recupera una paradoxa que ja s'havia produït a inicis dels anys 70: el valor del metall contingut en un cèntim és més gran que el seu valor com a moneda de curs legal.

Fondre aquestes monedes per vendre el metall com a matèria primera resulta tan perillós per a l'estabilitat econòmica del país que el 2006 el Govern dels Estats Units va aprovar lleis contra la foneria d'aquestes monedes i va establir el límit de quantes poden transportar-se més enllà de les fronteres.

A 1:1 Ruben Santiago realitza rèpliques de monedes de curs legal, i obté 60 cèntims a partir de la foneria de 100 cèntims com a matèria primera, després de consumir en el procés més recursos que els que aquestes monedes representen. Amb aquest acte conjuga dues estratègies simbòliques: de desestabilització del sistema monetari i el doble delicte de destruir moneda i encunyar-la. D'aqueta manera aprofundeix en la línia d'investigació que Ruben Santiago està realitzant durant els últims anys, en què qüestiona els consensos que articulen la societat contemporània així com la percepció que en tenim.

Ana Garcia-Pineda

A Vilafranca del Penedès, a la Galeria Palmadotze Ana, participa en l'exposició *4 x 12 y el gato*, que pertany al projecte de llarg recorregut *Paperback (edicions barates)*, comissariat per Amanda Cuesta. *Paperback*, que explora l'ús de l'edició gràfica com a suport artístic i qüestiona els estàndards en els formats de difusió i promoció gràfica de la institució art, en aquesta exposició de Palmadotze editarà un joc de cartes. Cada pal d'aquesta baralla serà realitzat per cadascun dels quatre artistes participants: Efrén Álvarez, Rubén Grilo, Mariona Moncunill i la mateixa Ana Garcia-Pineda, que elaborarà per al seu pal una sèrie de microcontes que girin al voltant del ser, estar i semblar, microhistòries sobre metamorfosi, escissions, mutacions i atraccions que tinguin una relació més o menys directa amb el número al qual correspongui cada carta.

Durant tot el mes d'abril encara podrem veure a La Capella l'exposició que mostra el treball realitzat per Ana Garcia-Pineda i la resta d'artistes participants en la convocatòria BCN Producció'08. Ana Garcia-Pineda presenta dues instal·lacions: *1000 vegades sí* i *Màquines i maquinacions*, amb la premissa comuna del desig de convertir el subjuntiu en present i reclamar la lògica que regeix el llenguatge.

De BCN Producció sorgirà un catàleg i una publicació que reunirà una sèrie de reflexions i assajos sobre els models de producció en art, que es generaran al llarg d'unes jornades de treball els dies 25 i 26 d'abril.

www.palmadotze.com

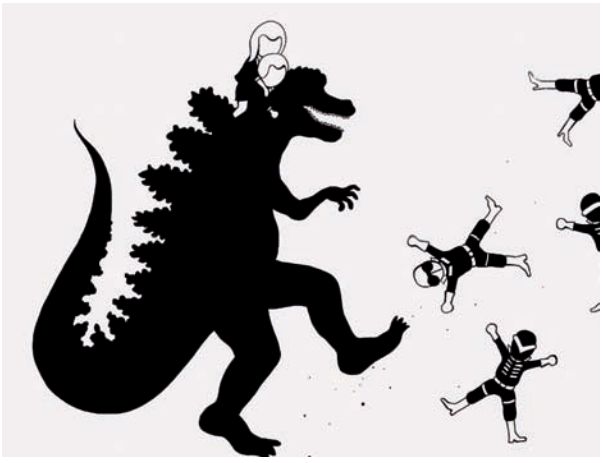
www.bcn.cat/lacapella

Jordi Ribes

Inaugura el 26 d'abril una exposició individual a la galeria DF Arte Contemporánea de Santiago de Compostel·la, titulada *El món perdut*, com el llibre d'Arthur Conan Doyle que tracta sobre una expedició en terres sud-americanes on encara viuen animals prehistòrics.

A través del dibuix i el mural, i servint-se de personatges i citacions procedents del cinema, la literatura o el còmic, Jordi Ribes crea un món que es podria etiquetar dins del gènere fantàstic o de ciència-ficció. En *El món perdut* barreja animals prehistòrics amb citacions cinematogràfiques i personatges recurrents del seu treball anterior, aparentment aleatoris, com si s'haguessin escapat de la imaginació d'un nen.

El mateix univers personal ple de referents del gènere del fantàstic és el que mostra Jordi Ribes durant aquest mes als murs del Hall del Centre d'Art Santa Mònica de Barcelona. La intervenció consisteix en un mural que desenvolupa una narració sota el títol *Quan el destí ens abasta*. Consisteix en una sèrie d'escenes inspirades en pel·lícules dels anys 60 i 70, protagonitzades pels personatges habituals en l'obra de Jordi Ribes. Una d'aquestes escenes es veu continuada en un pòster editat pel CASM que el visitant pot emportar-se a casa.



Núria Canal
A finals de mes començarà el rodatge de *Daydream*, un projecte sobre el desig sense objecte, a partir de testimonis de fans de cantants melòdics. Aquestes fans parlaran sobre l'experiència emocional viscuda a través de la música i les conseqüències que aquestes vivències tenen en la seva vida. També està buscant persones vinculades al seu entorn personal que hagin viscut una gran passió, ja sigui des de la distància, des de la impossibilitat o des del silenci. Persones que hagin viscut relacions d'amor unilaterals i que estiguin disposades a explicar-les.
Els dos projectes estan inclosos dins de la línia de producció desenvolupada per Núria Canal anomenada *Short Stories About Meetings*, centrada en el món dels afectes, les relacions interpersonals i la comunicació.

Ana Álvarez Errecalde
Està acabant un curt documental a base d'animació fotogràfica, realitzat a partir d'una intervenció efímera a l'espai urbà de l'artista Jorge Rodríguez-Gerada. El vídeo va ser rodat a Vitòria, convidats pel Centre Cultural Montehermoso, i es dirà *Identidad: David*.

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca
La distribuïdora Hamaca ha estat convidada a participar a l'Observatori Andalús de Noves Tecnologies i Creació Audiovisual. Aquest esdeveniment està coordinat pel col·lectiu ZEMOS98 dins del context de la desena edició del festival audiovisual ZEMOS98.
L'Observatori neix amb la convicció que el futur de la indústria audiovisual i digital està en els continguts, i reuneix a Sevilla professionals del sector audiovisual amb un interès comú per a la innovació i l'aplicació de les noves tecnologies en el desenvolupament del seu treball.
www.zemos98.org/observatorio
www.hamacaonline.net

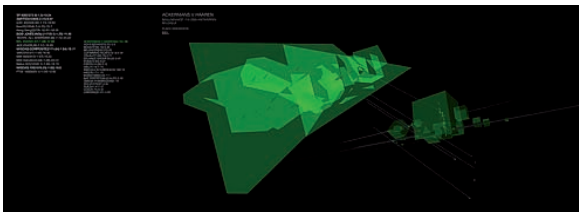
Klein Hangar

Klein Hangar és un espai diàfan de 90 metres quadrats, pròxim a Can Ricart, que es lloga a artistes visuals perquè puguin preparar, desenvolupar i gestionar projectes, amb estades entre 1 i 6 mesos.
Durant aquest mes hi ha treballant al Klein Hangar dos artistes: Francesc Ruiz, que prepara l'exposició BCN EYE TRIP, que s'inaugurarà a la Galeria Estrany de la Mota el 25 d'abril, i Fran Blanes, que a més d'editar vídeo va preparar una instal·lació al mateix Klein Hangar amb cinta adhesiva en què redimensionava l'espai de treball i l'espai públic.

Hangar LAB

RYBN
Aquest col·lectiu treballa en Anti Data Mining, una investigació artística, socioeconòmica i geopolítica, així com un procés arqueològic en temps real centrat en els fluxos d'informació que defineixen en gran part la societat contemporània. Les tecnologies Data Mining s'han utilitzat per incrementar beneficis en activitats comercials i financeres des de finals dels 80, i actualment s'estan aplicant en diversos camps no econòmics, com ara missions humanitàries, investigació o

seguretat. L'avanç d'aquesta eina coincideix amb l'increment exponencial de dades digitals a través d'Internet i les tècniques de digitalització i arxiu, sempre en un ordre econòmic, social i polític.
RYBN ha emprès un projecte d'investigació amb Data Mining, amb la intenció de crear treballs artístics. Desviant-se dels objectius originals, les eines Data Mining s'usen per crear una sèrie d'imatges de la nostra societat, retratada a través dels seus fluxos d'informació, extrets de bases de dades d'Internet. El resultat són visualitzacions digitals basades en principis cartogràfics, actualitzades en temps real.
www.rybn.org



Pilar Cruz

Hangar
News_maig 2008

Nit*CASM

Dues vegades a l'any Hangar s'obre al públic per mostrar el que ocorre als tallers, al Medialab, a la sala polivalent, al plató, a la sala d'edició... Un centre de producció que mostra les seves produccions. Lògic.
Des de fa un parell d'anys aquesta jornada de tallers oberts s'està fent al Centre d'Art Santa Mònica (CASM), escenari ideal per ubicació, mesures i esperit. Aquesta edició de Nit CASM serà un *24 hores non stop*. Coordinat per Aimar Arriola, es podran veure en les 3 plantes del Centre performances, selecció de vídeos fets a Hangar, selecció de vídeos de la distribuïdora Hamaca, presentació del projecte de Ràdio Paca amb les dones preses de WadRas - Ràdio Chevere, audiovisuals... També es mostraran els últims treballs dels artistes residents, peces realitzades per a l'ocasió o que documenten els seus processos productius.
La marató comença el dia 6 de juny a les 20 hores i acabarà 24 hores després.

Artistes residents

Momu & No Es
Es troben preparant una exposició individual per a la Sala Montcada de la Fundació La Caixa. Aquesta intervenció, que tanca el cicle *Eufòria. Casos d'optimisme extrem*, comissariat per David Armengol, incideix en la idea de l'eufòria i l'optimisme exagerat (no per entusiasta menys desencisat), com a mitjà a través del qual alguns artistes s'enfronten a una realitat rígida, precària i poc satisfactòria.
A més, aquest mes hem pogut veure per primera vegada a Barcelona el seu projecte *La reina de les festes*, dins de la fira de videoart Loop, amb els vídeos *El pop*, *El tràiler* i *El documental*, a més de fotografies i altres materials relacionats amb el nomenament de Momu com a Reina de les Festes a Mave, un poble de Palència amb el seu corresponent concurs de disfresses que va guanyar No Es vestida de pop.

Ana Álvarez-Errecalde
Ha recondicionat el seu taller com a plató on fotografiarà nus de dones per a una instal·lació, un projecte ambiciós i de llarg abast que pretén retratar un mínim de 40 dones de diverses edats. En aquesta fase inicial està contactant, mitjançant l'infal·lible mètode del boca-orella, amb les participants, de cossos, aparences i motivacions molt diferents. Part del procés de treball serà mostrat en vídeo durant la Nit*CASM.

Jordi Ribes

Té una exposició individual a la Galeria DF de Santiago de Compostel·la, que va inaugurar just després del també resident a Hangar Rubén Santiago.

El títol del solo xow de Jordi és *El món perdut,* en línia de continuïtat quant a títol i temàtica amb el seu últim pòster, realitzat per al Centre d'Art Santa Mònica. A la galeria hi haurà dibuixos i murals de dinosaures i diversos personatges en escenes de pel·lícules de ciència-ficció, una constant en el treball de Jordi.

Poc després de la inauguració a Santiago, exposava un mural al novíssim Centre d'Art 2 de Maig de Móstoles, concebut per allotjar el fons d'art de la Comunitat de Madrid. Amb el títol *Levantamiento*, el centre commemora el bicentenari dels aixecaments del 2 de maig mentre presenta la col·lecció d'art i les intervencions de 3 artistes: Esther Partegàs, Fernando Sanchez Castillo i el mural de Jordi Ribes que recrea el famós *Afusellaments del 3 de maig* de Francisco de Goya.

www.madrid.org/centrodeartedosdemayo

www.dfarte.com

Joan Saló

Per fi podem veure la interfície definitiva de *Cuatro Perras*, estrenant domini propi, noves convocatòries, molta informació interessant i ben ordenada, i disseny senzill, bonic i accessible. Un cercador de convocatòries, beques i premis, amb un apartat d'opinió i un apartat de recursos per a artistes que s'anirà ampliant a poc a poc. Un dels plus que té el seu nou disseny és que apareixen en un lloc ben visibles les quanties de les convocatòries i ordenades per terminis de venciment, i això va molt bé per organitzar-se. Té cada entrada un enllaç a la web-font o a les bases. www.cuatroperras.es

Joan acaba de produir una peça amb el suport econòmic de l'Ajuntament de Ripollet, anomenada *La gran muralla*. Per realitzar-la, Joan ha recorregut tota la província de Barcelona fotografiant-se davant de restaurants xinesos que es diguessin La Gran muralla. La instal·lació es presenta dins de l'exposició itinerant *Jo entre tu*, coordinada per Teresa Rubio per a Experimentem amb l'Art. La mostra, que reflexiona sobre la construcció de la nostra pròpia identitat en relació amb els altres i proposa un recorregut per diferents formes de convivència entre el jo i l'altre, serà a la Sala d'Exposicions del Centre Cultural de Ripollet durant tot el mes de maig.

www.ripollet.cat/asp/llistat_noticies.asp?ID=9810

Miquel García

Al Museu de l'Eròtica, dins del marc del Loop Festival 08, s'ha pogut veure una reedició que Miquel ha realitzat d'un vídeo seu anomenat *Je t'aime*, amb la famosa cançó de Gainsbourg versionada per Merche Blasco.

I mentrestant ultima l'edició de diversos vídeos d'*Artistes de la supervivència*, que va començar a Barcelona, va passar per Lisboa i Medellín, i ara desenvolupa al Prat de Llobregat. Es tracta d'un projecte en procés, una sèrie documental sobre persones que sobreviuen en difícils circumstàncies, ja sigui per qüestions econòmiques, socials o emocionals; i les estratègies que desenvolupen per sobreposar-se a aquesta situació i dignificar-se a si mateixos i al seu entorn.

Al Prat ha treballat amb diverses persones com Álvaro Ruiz, que es dedica a assenyalar els errors i les manques urbanístiques de la barriada de San Cosme, nascuda els 70 per reallotjar "chabolistas", i reivindicar-les a l'oficina d'Atenció al Ciutadà.

També ha treballat amb Joaquín Pérez, mecànic jubilat que ha construït un parc d'atraccions de joguina al seu garatge i l'obre als veïns, o Félix Baroni, que mai no ha realitzat una exposició però que amb els seus dibuixos documenta la quotidianitat del barri, els edificis, la situació de les persones grans i altres qüestions que el preocupen.

Artistes de la supervivència va ser seleccionat en la convocatòria *41° 19' 47" N 2° 6' 11" E Experiències Localitzades* i s'inaugura el 23 de maig al Centre d'Art Torre Muntadas.

www.lacapsa.org

D_Forma

El col·lectiu és present aquest mes al Loop Festival per partida doble. D'una banda, Apatches (Raquel Labrador i Noemí Laviana) amb una proposta denominada *Entre Tiempo*, que presenta part del procés d'exploració que estan duent a terme sobre les possibilitats de l'ombra com a personatge escènic i el seu poder d'evocació sobre el temps i la memòria.

També es podrà veure el vídeo *Paraoffelias* de Beatriz Sánchez.

Ambdues propostes, al centre cívic Barceloneta, el dijous 15 de maig a partir de les 21 h.

Beatriz Sánchez aquest mes finalitza el seu *Coro para 50 cabezas*, que va aconseguir una beca Iniciarte de la Junta d'Andalusia. Es tractarà d'una instal·lació audiovisual i interactiva que mostra clips de vídeo de rostres humans que es combinaran mitjançant un programa informàtic a cop de gotes d'aigua. Aquest cor reflexiona sobre la individualitat en un món de ciutats superpoblades, i pertany a una sèrie de treballs que investiguen les possibilitats d'experimentació artística de les eines interactives, i empra la representació de la figura humana com a suport.

www.dforma.net

Ana Garcia Pineda
Participa en l'exposició col·lectiva de vídeo *Fràgil* dins del Loop 08 Festival.
La mostra, comissariada per Maite Lorés i Keith Patrick, explora a través del treball de 40 joves artistes de diversos països la complexitat del concepte fràgil i el que representa quant a sentir-se vulnerable, exposat, fugaç... en temes com el medi ambient, les relacions humanes, la memòria o el món material.
Fràgil alterna peces curtes amb altres de més extenses, en les quals domina una narrativa basada predominantment en la imatge visual i el so.
Es pot veure a Espai Ubú fins al 7 de juny.
www.espaiubu.com

Carlos González
Treballa en dues produccions. D'una banda, està projectant una escultura que serà una representació a escala real d'una motocicleta a partir de peces rescatades del desguàs o de motos abandonades. Tindrà la moto un mecanisme amb un motor que imiti el moviment circulatori d'un cor. El projecte reflectirà les relacions que s'estableixen entre l'obrer que fabrica un objecte en sèrie i el consumidor que projecta la seva personalitat sobre el consum de l'esmentat objecte.
El moment actual d'aquest procés de producció és el de recerca, recollida i selecció de peces, assumpte no fútil ja que ha de localitzar i adquirir totes les peces d'una moto, i en algun cas fins i tot resoldre problemes legals.
La segona producció és una sèrie de currículums falsejats en els quals combinarà identitats falses, adreces d'empreses seleccionades a l'atzar i fotos de desconeguts per crear diferents models de curriculum vitae d'ús comú.

TVBOY
Participa en l'exposició col·lectiva *Scala Mercalli* a Roma, a l'Auditori Parco de la Música. L'Escala de Mercalli és un sistema usat per al mesurament de terratrèmols segons els danys que fan a estructures i edificis, i aquest concepte dóna títol a una megamostra de *street art* italiana en la qual, en paraules del comissari Gianluca Marziani, la crítica social, el rigor ètic i la intel·ligència conceptual es transmeten amb la potència del resultat estètic.
A finals de mes participarà en la 5a edició de la fira Kunstart Art Fair Bolzano amb la galeria milanesa Spazioinmostra.
www.kunstart.it
www.scalamercalli.it

Rubén Santiago
El mes de maig és al festival Loop, d'una banda amb el seu vídeo *Future*, al Museu de la Ciutat de Barcelona, i en la col·lectiva *Fràgil*, a l'espai Ubú.
A València Rubén participa amb el seu vídeo *Collective* en *Estètiques del desastre*, comissariada per Daniel Reyes, i organitzada per Magatzems Wall & Vídeo i Revista Art i Crítica. Sota la noció de desastre consumat, *Estètiques del Desastre* presenta vídeos d'artistes xilens i espanyols que tracten la construcció dels desastres globals narrats des d'iconografies locals.
www.arteycritica.org

Tjasa Kancler
En la Cambra de Comerç de Sassari, Itàlia, participa Tjasa dins de la mostra *Giovani & Artisti*, amb l'obra *Campo de dispersión*, on conjuga el sistema de signes i la sintaxi que elaboren les diferents possibilitats combinatòries dels objectes.
Al festival Loop, dins del *minicine room* de la Galeria dels Àngels s'ha mostrat el vídeo *Eslabones Ausentes*. Una narració fragmentada que incideix en el caràcter subjectiu de la transmissió i recepció de continguts relacionats amb el Pròxim Orient, especialment a través del filtre dels mitjans de comunicació.
www.promocamera.it

Acaba d'arribar a Hangar:

Julie Faubert

La seva residència a Hangar és dins del marc de l'intercanvi Québec-Catalunya i desenvoluparà un projecte d'instal·lació sonora en la qual intentarà pertorbar els diferents nivells d'escolta que existeixen entre el privat i el públic, qüestionant l'actual dissolució d'aquests dos espais, fins fa poc molt ben definits.
El so té un paper fonamental en el seu treball des de l'any 2002. Intenta crear un àmbit auditiu complex i falsificat per un cúmul de fragments sonors, provinents de temps i espais diversos.

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca
Va ser a la tercera edició de *Mostra't*, una mostra de treballs audiovisuals produïts o distribuïts fora del circuit convencional de la indústria audiovisual. També van participar en la taula rodona *Distribuir, exhibir, difondre: repensant espais i estratègies*, taula que tractava sobre les formes i els espais per exhibir i fer circular les obres audiovisuals que transgredeixen d'alguna manera les limitacions establertes per tradicions formals històriques i que no tenen cabuda dins els circuits d'estrena a les sales comercials. A la taula també hi participaven Toni Serra d'OVNI, Elena Oroz de Blogs & Docs, Pablo Morales d'Interdocnet, Carolina López de Xcèntric i Juan Jiménez de ZEMOS98.
www.mostrat.org

Ràdio Paca
Ràdio Chevere és un projecte conjunt de Ràdio Paca amb algunes de les preses de WadRas, el centre penitenciari de dones de Barcelona. Escolta-les a http://radiochevere.org

Pilar Cruz

Hangar
News_juny 2008

Un no parar. Així va ser la Nit CASM, 24 hores de visibilitat de la producció que es dur a terme a Hangar. Els tallers oberts són traslladats a un altre context físic, i es mostra l'estat del treball que normalment es fa de portes endins.
Hi havia exposició de treballs d'artistes residents, performances, presentacions dels projectes i col·lectius que estan treballant a Hangar, produccions de vídeo *made in Hangar*, material de consulta, instal·lacions, audiovisuals i ràdio en viu. Si vols sentir el programa que Fluido Rosa de Radio 3 va realitzar en directe fes clic a http://www.hangar.org/nitcasm/08-06-07_FLUIDO_ROSA_HANGAR_ OBERT. mp3
Si vols veure fotos fes clic a www.hangar.org/nitcasm/fotos

Hi ha altres moviments que s'estan produint per Hangar just abans que comenci la calor de veritat i les proverbials vacances. Moviment amb la nova Comissió de Programes, que és el comitè d'experts que decideix coses com la resolució de les beques d'intercanvi, o quins artistes entraran en residència a un taller d'Hangar. La nova Comissió de Programes està formada per als pròxims dos anys pels artistes Luis Bisbe, Carles Guerra i Marcel·lí Antúnez i els comissaris Pilar Parcerisas i David Armengol.

I el següent moviment és mediàtic: Hangar estrena una mediabase, el Canal Hangar amb vídeos d'arxiu d'activitats i conferències, entrevistes a artistes residents i altres canals amb material divers, com el *Si t'he vist no t'aguanto TV*, amb programació mensual variada i més interessant que la TDT. La porta Kikol Grau i de moment hi ha perletes com l'informatiu *No t'aguanto TV* presentat per la gran Rocío Campaña, que riu-te d'Ana Rosa, o el delirant *Jason Total Massacre*.
http://canal.hangar.org/
http://canal.hangar.org/kikol

Artistes residents

Ana Álvarez Errecalde
Acaba de rebre una beca de producció de la Generalitat de Catalunya per elaborar una instal·lació fotogràfica, que en aquests moments està en fase de preproducció, i que presentarà durant l'any en curs.
I una altra gran notícia, el seu vídeo *Identidad: David* ha rebut el primer premi en la categoria "Millor idea" de la tercera edició de Función Vídeo, un festival de minimetratges, peces realitzades amb elements mínims: càmera de fotos digital o telèfon mòbil. Aquest festival de cinema "de butxaca" es va celebrar al Maumau Undergroud, Barcelona, el passat dia 14 de juny.
Identidad: David és un documental sobre una acció efímera a l'espai públic de Vitòria realitzada per l'artista Jorge Rodríguez-Gerada. La peça es pot veure al Youtube www.youtube.com/user/filmchickproductions
A més, tots els vídeos del palmarès del festival Función Vídeo es poden veure des del web del festival www.funcionvideo.org

Tjasa Kancler
Per fi surt a consulta el web p-a-r-a-d-i-g-m-a.net, el projecte en el qual Tjasa treballa des de fa alguns mesos.
Es tracta d'un espai de comunicació alternatiu que va sorgir al voltant de la problemàtica sobre la construcció d'un escut antimíssils a l'Europa de l'Est en previsió de possibles atacs de països com ara l'Iran o Corea del Nord.
En la situació de conflicte geopolític entre Orient i Occident de l'actual ordre mundial, el paper dels mitjans de comunicació, la informació, les imatges i les idees que aquests subministren suposen una font de consciència d'un temps passat recent i de la posició social actual.
Paradigma és un web de construcció col·lectiva, una wiki que suposa un arxiu d'informació provinent de diverses fonts: empreses mediàtiques tipus Yahoo o Google, webs de mitjans independents, pàgines contrainformatives, blocs d'activistes… amb comentaris, fotos i vídeos. La finalitat és posar èmfasis en la importància del context en les notícies, qüestionar la realitat i prendre distància crítica respecte a la construcció de la informació.
Els usuaris poden agregar textos, vídeos i altres materials i etiquetar-los en categories com ara terrorisme, pla nuclear, Europa de l'Est, desarmament, democràcia o propaganda.
Paradigma facilita la transversalitat en la consulta dels continguts, el contrast de les fonts, el debat i una experiència diferent del consum de notícies i l'experiència de la comunicació del conflicte entre Orient i Occident.
www.p-a-r-a-d-i-g-m-a.net

Ana Garcia-Pineda
Està seleccionada en el Certamen Internacional d'Arts Plàstiques de Pollença, instituït fa més de 40 anys pel Museu de Pollença amb el propòsit de donar suport als nous llenguatges i manifestacions que es donen en l'art contemporani, i que

ha anat formant una important col·lecció a través d'adquisicions d'algunes de les peces que formen aquest certamen, seleccionades per un jurat format per Alicia Murría, Manuel Olveira, Karmelo Bermejo i Mariano Navarro.
Ana presenta el vídeo *Tácticas de combate* i l'edició de *Máquinas y Maquinaciones*, peça que va elaborar per a BCN Producció fa poc temps. Alguns dels artistes amb els quals Ana comparteix "cartell" en l'exposició del Museu de Pollença són Julia Montilla, Jeleton, Maider López o Gustavo Marrone, entre altres.
www.culturapollensa.com/es/
www.culturapollensa.com/es/

Momu & No Es
Després d'alguns mesos d'intensa producció i molt treball ha arribat l'hora que Momu & No Es inaugurin la seva individual a la Sala Montcada –quarta expo del cicle *Eufòria, casos d'optimisme extrem*, comissariat per David Armengol.
L'exposició, titulada *1979-1982*, es tracta d'una instal·lació en la qual uneixen vídeo, escultura, text i performance. Tots els elements conjuguen un període de la Història recent, recuperant elements oblidats mitjançant tècniques historiogràfiques. Així creen un relat que es pot classificar com a realitat-ficció, gràcies a la barreja amb elements coneguts per l'espectador, per explicar-nos què va passar realment en aquest període de temps.

D_Forma
Antonio R. Montesinos està preparant una intervenció anomenada *Chambao* per al FIB-Art de Benicàssim. El mot *chambao* a Andalusia s'utilitza per definir una construcció precària i improvisada que serveix per donar ombra i aixopluc, conceptes dels quals se servirà Antonio per recrear una construcció a la platja que compleixi aquestes característiques. Vegeu-ho a http://fiberfib.com/fibart/2008/antonio-r-montesinos/

D_Forma havia participat a la mostra *Aptitud para las Armas*, projecte en el qual es tenia previst que cada artista participant edités un fanzine. Ara ja tenim en línia el fanzine dels Dformers, que versa sobre la por i es pot descarregar fàcilment i gratuïtament del web
http://aptitudparalasarmas.blogspot.com/
La Dformer Raquel Labrador participa amb el vídeo *Avaliable for a limited time only* en l'exposició *Otoimatge*, resultant d'una trobada entre artistes japonesos i espanyols, a la sala d'exposicions de la Universitat Politècnica de València.
També participa en l'exposició *Alicia | Aicila, Identidades digitales*, a la Galeria Santa Fe de Bogotà. www.napgallery.com I www.raquellabrador.com
I finalment Beatriz Sánchez va produir per a la *Noche Blanca del Flamenco* a Còrdova el vídeo *Quelo de Garatas* (ball del desordre, en caló), on uns vestits creats per la dissenyadora Juana Martín s'apoderen de les *bailaoras* que els vesteixen.
http://media.grupojoly.com/0000094500/0000094743.pdf
http://www.dforma.net/
http://www.dforma.net/

TVBOY
Salvatore acaba de treure al mercat la primera línia de roba de TVBOY, realitzada en col·laboració entre TVBOY i l'estilista Maicol Ravaioli. Produïda per Sicam Internacional i distribuïda per Progetto Gieffe, es presentarà al públic professional al Bread & Butter Barcelona durant la primera setmana de juliol.
Aquesta primera col·lecció és un *total look* amb línia masculina i femenina, i inclou samarretes, pantalons, jerseis i diversos accessoris.
Per altra banda, juntament amb l'arquitecte Amedeo Miranda està realitzant dues escultures dels personatges TVBOY i Nico. Serà una edició limitada de 50 peces de cadascú.
Per últim es troba preparant una nova producció, ja que estarà tot l'estiu *on the road* entre diverses exposicions a Dinamarca, Cuba i el Líban.
www.breadandbutter.com
www.thetvboy.com/

Estades curtes
El fotògraf Tarek Hefny es troba a Hangar com a resultat de la Beca d'intercanvi CIC-Hangar del Caire, des de maig fins a juliol. Durant els mateixos mesos l'artista Vahida Ramujkiç estarà com a resident al Caire.

made by **Pilar Cruz**

Hangar
News_Estiu 2008

Inter - Canvis

Sempre han estat juliol i agost mesos caracteritzats per la pertinaç sequera informativa cultural. Tot i això els fòrums estan que treuen fum per les últimes notícies de la ciutat: gent que va i ve, centres que es reconverteixen, polítiques culturals remogudes, moviment de pescadors. A Hangar també tenim moviments d'artistes, alguns no tenen plans per a l'estiu, uns altres passaran aquestes setmanes treballant, al taller o muntant exposicions. En aquests mesos en els quals alguns se'n van o decreixen la seva activitat, s'aprofita l'espai de tallers i entren artistes per a estades curtes i produccions concretes.
El juliol ens hem d'acomiadar d'en Jordi Ribes i de Momu & No Es, que finalitzen el seu període de residència.
També acomiadem, encara que temporalment, a Núria Canal, que actualment exposa a Barcelona el projecte *Uncover*, que va guanyar la convocatòria de difusió de la creació 2008 de la Fundació Suñol.
En el seu lloc ve durant dos mesos Albert Corbí, que treballa registrant en foto i vídeo les seves intervencions en l'arquitectura.
També estaran amb residències breus Clarissa Cestari, Carlos Granados, Cristian Segura, Mar Canet i finalment David Bestué i Marc Vives, els quals muntaran una producció per al que serà l'últim cicle d'exposicions del Centre d'Art Santa Mònica.

Artistes residents

Ana Álvarez Errecalde

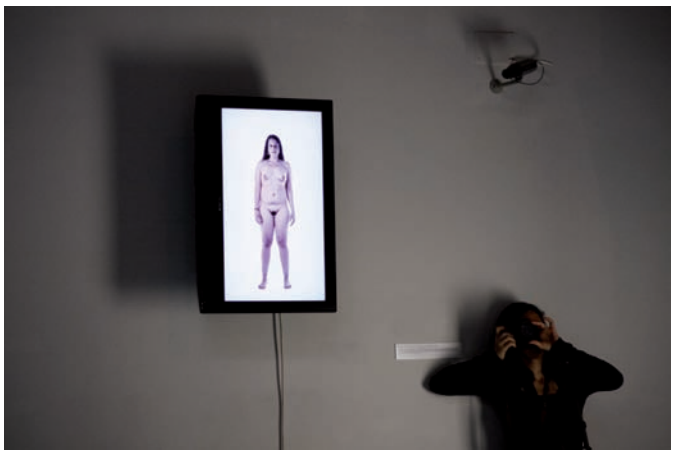
Ana va tenir la idea per al projecte *Talles*, en el qual està treballant des de fa diversos mesos, arran de l'anunci de la unificació de talles del Ministeri de Salut. A poc a poc va evolucionar profunditzant en altres problemàtiques que pertoquen a la identitat i al cos de les dones.

Talles consisteix a fotografiar una cinquantena de dones nues, dones amb les més diverses mesures, procedències, edats, fisonomies i inquietuds. A més de reflexionar sobre el simbòlic i l'estandardització del cos humà, *Talles* vol provocar una situació d'empatia, d'experimentació sobre què significa estar en la pell de l'altre.

El procés de producció no ha estat fàcil, ja que trobar cinquanta persones que vulguin posar despullades és una tasca àrdua. No obstant això, a base d'amigues d'amigues i el sempre efectiu boca-orella, les 50 sessions s'han pogut realitzar sense cap més problema.

El fet de tenir un espai a Hangar i la realització de les fotos al mateix taller de l'artista ha ajudat a crear aquest clima de confiança imprescindible: la intimitat provocava el diàleg, enriquit per l'intercanvi d'històries personals.

Passant a altres produccions, un fragment del documental realitzat per Ana *Identidad/Madrid* va ser passat per RTVE i es pot consultar al Youtube i aquí: http://www.rtve.es/camaraabierta



D_Forma

El dformer Antonio R. Montesinos ha estat seleccionat per participar a Intracity 08.

Intracity és una convocatòria biennal promoguda per 7 municipis dels voltants de València que conformen el Consorci Xarxa Joves.net. Intracity persegueix establir llaços d'unió entre la ciutadania i el seu municipi, així com dels municipis entre si. Es tracta d'una selecció d'intervencions efímeres en l'espai públic, amb caràcter itinerant. Antonio desenvoluparà *Narraciones caminadas*, basat en la idea del caminar com a forma de narració, com a forma de pensar l'espai i apropiar-se'l. En cada municipi realitzarà una deriva, tractant de conèixer-lo mitjançant el passeig i la conversa amb la gent, de la qual sorgirà informació bàsica per viure al lloc, i altres històries sobre la mateixa ciutat. De resultes de tot això quedarà una radiografia a través d'un web amb tota aquesta informació, un mapa amb el trajecte de cada deriva, i uns adhesius a l'espai públic que marcaran les fites del recorregut.

Abans de tot això, qui va tenir la sort d'anar a la platja de la Torrassa de Benicàssim a les dates del FIB va poder gaudir de la instal·lació *Chambao*, una arquitectura efímera feta amb materials molt comuns a les platges, a manera de refugi, aixopluc i ombra, realitzada per Antonio per a FIB-Art'08.

http://www.joves.net/campanyes/intracity

http://fiberfib.com/fibart/info/intro/

Una altra bona notícia per al col·lectiu, la Dformer Raquel Llaurador ha rebut una Beca INJUVE per realitzar durant el 2008 el projecte *La aventura de la araña*, en

el qual a través del web 2.0 realitzarà un estudi comparatiu entre la identitat real i virtual de diferents persones, i per al qual convida a qui ho desitgi a participar. Si t'interessa pots contactar a través del web de D_Forma http://dforma.net/

TVBOY

Fins a finals de juliol és present en la mostra *Scala Mercalli, El terremoto creativo del street art italiano*, a l'Auditorium Parco della Música, a Roma. www.scalamercalli.it

I durant aquests dos mesos d'estiu Salvatore TVBOY se n'ha anat de gira mundial. Primer recalarà a l'Havana junt amb el col·lectiu Artkitchen per participar en el Festival Internacional de Poesia, pintant murals als carrers de la ciutat.

A continuació anirà a Copenhaguen, on té prevista una exposició individual a la galeria We Love Asbaek. I finalitzar l'estiu al Líban, on participarà en una exposició col·lectiva.

www.weloveasbaek.com

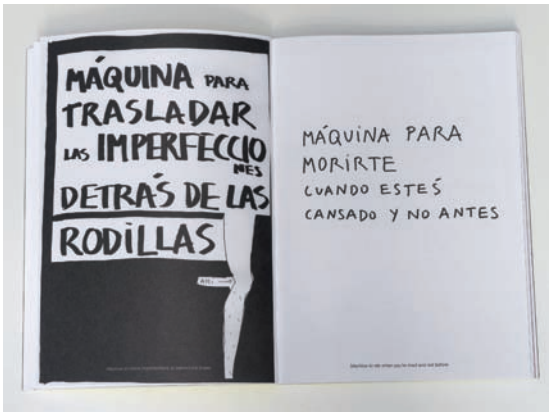
www.thetvboy.com

Ana Garcia Pineda

Per a BCN Producció 08 va realitzar els projectes *1.000 veces si* i *Máquinas y maquinaciones*. Aquest últim té dos cicles de vida; d'una banda, la instal·lació en sala, que es va poder veure durant l'exposició que va tenir lloc el març a La Capella i, de l'altra, un llibre del qual s'han editat 500 exemplars i que no és un catàleg, sinó un altre suport per al projecte. El llibre conté una selecció d'algunes de les idees que Ana proposa per "salvar el món", una sèrie d'utilitats utopicopoètiques que farien possible una existència millor: Màquina per saber quan besar i quan donar la mà,

Màquina perquè l'Alzheimer només afecti els teus records tristos, Màquina per destruir la lletra de totes les cançons pops o Màquina perquè els lletjos tinguin recompensa, són algunes de les propostes amb què fer front a les tragèdies quotidianes. El llenguatge és una arma carregada d'humor, amb el qual res no és impossible.

Per als locals, el projecte en la seva versió llibre es pot adquirir a les llibreries especialitzades de la ciutat. Per als qui viuen fora de Barcelona és possible adquirir un exemplar a través de Belleza Infinita. www.bellezainfinita.org



Tjasa Kancler
Durant aquests mesos ampliarà el contingut que es pot trobar al web del seu projecte *Paradigma*, un arxiu d'informació provinent de diverses fonts com a premsa, televisió, Youtube o blocs, que es construeix com un wiki. Els usuaris estan convidats a aportar material sobre el conflicte geopolític actual entre Orient i Occident, per construir una reflexió col·lectiva sobre l'esmentat conflicte, el paper que els mitjans de comunicació hi tenen i la manera en què consumim la informació. A paradigma.net els continguts són agregats pels usuaris i etiquetats amb diverses paraules clau com Europa de l'Est, terrorisme, pla nuclear, l'Iran o sancions. Una vegada etiquetats es relacionen de manera gràfica, ja que es posicionen en un mapa segons les variables de la resta de continguts, buscant les relacions de proximitat i associacions creades a partir de la successió de diverses consultes.
www.p-a-r-a-d-i-g-m-a.net

Miquel Garcia
L'any 2007 va començar a treballar, quasi paral·lelament, en *Interferencias* i *It's not my country*, dos projectes que tractaven des de dues òptiques diferents el tema de la immigració i el desplaçament. Però ambdós tenen dues coses en comú entre si i amb la resta de projectes d'en Miquel; d'una banda, que estan basats en el testimoni en primera persona de l'objecte d'estudi pertinent i, de l'altra, que ambdós són projectes de llarg recorregut, amb diferents derivacions i resolucions expositives, que van des de l'audiovisual a l'objectual, passant pel document o la cartografia.
A *Interferencias* la investigació està centrada en les experiències d'immigrants, la seva relació amb el lloc d'acollida i amb el lloc d'origen i els seus amics i familiars, així com el testimoni d'aquests, a partir del qual es descobreixen interferències o alteracions provocades per la por, la desconfiança, la protecció o la imaginació.
A *It's not my country* el focus se centra en les conseqüències d'una situació d'allunyament o no pertinença al lloc on es viu, ja sigui per exili, immigració o desplaçament per guerra, que provoquen en el subjecte una sensació de no lloc.
Del projecte *Interferencias* ja va realitzar una part a Mislata, València, i ara acaba de tornar d'una residència al MCO de Porto, Portugal, on ha realitzat la segona part del projecte en col·laboració amb associacions d'emigrants de les excolònies portugueses.
Pertany a *It's not my country* el mural que acaba de pintar en les jornades de portes obertes de Can Xalant, Mataró, i que es podrà veure durant la resta del 2008.
I pertanyen a ambdós projectes els dos elements que ha exposat Miquel en la col·lectiva *Don't Worry, Be Curious*, al Casino Luxembourg. Estaran exposats fins a mitjans de setembre el mapamundi de post-it de *Interferencias* i el vídeo *I'm not afraid,* protagonitzat pel jove palestí Ala'a Manyer del projecte *It's not my country*.
www.casino-luxembourg.lu
http://mcoart.com

Momu & No Es
Fins a mitjan setembre són presents a la Sala Montcada del Caixafòrum de Barcelona amb una exposició individual que pertany al cicle *Eufòria, casos d'optimisme extrem*.
L'escriptura de la història rep el nom d'historiografia. El rigor en l'ús dels mètodes i instruments històrics assegura la màxima fidelitat en l'escriptura dels fets, i fa que aquests passin a formar part del relat hegemònic i oficial de la història.

Així que utilitzar mètodes historiogràfics com l'estudi de fonts orals o l'excavació arqueològica pot ajudar a dotar de veracitat uns fets que, en el cas que ens ocupa, pertanyen a l'àmbit de la ficció.
Momu i No Es investiguen d'una manera acadèmica un episodi de la nostra història recent. L'objectiu és tractar d'explicar i donar a conèixer un episodi bèl·lic que va tenir lloc entre finals dels anys 70 i principis dels 80, i que es coneix com les guerres èlfiques.
Per això recorren a testimonis, cultura material i excavacions amb els quals intenten dilucidar aquest conflicte que va acabar amb tota la raça èlfica sobre la faç de la terra, per a finalment interpretar-ho mitjançant unes cròniques que es publicaran al catàleg.

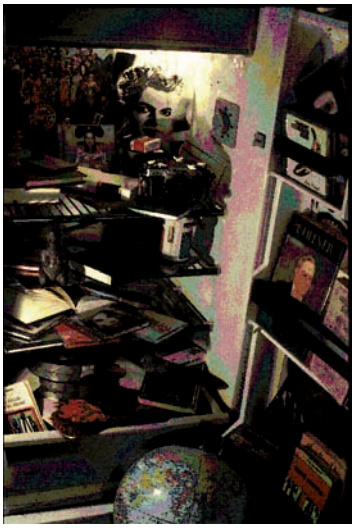
Radio Paca
Durant aquest any el projecte fort del col·lectiu ha estat Radio Chevere, una ràdio per Internet realitzada amb les dones del centre penitenciari de Barcelona WadRas. Dinamitzades per Marcela Abuaff i Fernanda Zanuzzi, el grup de dones es reunia els divendres a la tarda per preparar i gravar el material per als programes que, després de les revisions oportunes, són editats i penjats al web http://radiochevere.org
Arran d'aquesta experiència se'ls va trucar del centre penitenciari de Brians per desenvolupar allí una experiència similar. Durant aquests últims mesos Marcela ha estat anant a la macrocàrcel per formar les participants i donar el primer impuls a Radio Horizonte, que s'activarà després d'estiu. A http://blocs.fias.cat/radioomnia ja hi ha alguns arxius d'àudio per escoltar. Dintre de la programació hi haurà programes de hip hop, de poesia, programes que tracten temes que preocupen a les preses com les drogodependències, programes d'opinió sobre fets d'actualitat, segons interessos i gustos de cadascuna. També la simple salutació a companyes, comentaris sobre la situació que viuen o el que faran en sortir… a mig camí entre teràpia, mig d'expressió i crida d'atenció; una ràdio que, com diuen els seus responsables, la fa la droga, la metadona i els antidepressius.

Tarek Hefny
Tarek és fotògraf i ha estat tres mesos en Hangar gràcies al programa d'intercanvi Hangar – CIC del Caire. Treballa entorn de quatre grans projectes, d'alguna manera units pel concepte d'allò públic. D'una banda la sèrie *2 Colour Cities*, recollida en una publicació, on registra taxis egipcis. En tot el país és el mateix model de cotxe: el clàssic Peugeot 504, i es diferencien simplement per un codi de dos colors propi de cada ciutat, que els limita a poder, en general, circular només per aquella ciutat i la seva àrea d'influència. Aquestes imatges representen una cartografia del país mitjançant els seus taxis i taxistes. En la sèrie *Urban Room* utilitza els conceptes d'espai públic i privat, invertint-los, creant espais de llar en la via pública realitzats amb elements del mobiliari urbà. La sèrie *Façade*, la qual està desenvolupant a Barcelona, tracta sobre com les façanes dels edificis serveixen d'orientació i punts de referència, i com a través d'aquestes et relaciones amb la

ciutat. Tarek ha observat que a Barcelona es dóna una gran importància simbòlica a l'arquitectura, de manera que la connexió del ciutadà amb determinats edificis és molt forta; la ciutat està molt unida simbòlicament amb la seva arquitectura. Per a aquesta sèrie ha realitzat centenars de fotos cada dia de la seva estada, que una vegada acabat l'intercanvi, ordenarà i seleccionarà per preparar una exposició. www.tarekhefny.com

Artistes residents a Hangar Klein

Fran Blanes
De vegades cal parar un moment, mirar el que has fet fins ara, veure cap on vols anar i quins de les teves armes duràs per arribar-hi. Aquesta és la situació de Fran ara mateix, que se serveix de la seva estada a Hangar Klein per reordenar i editar el treball que ha realitzat durant diversos anys, i perfilar camins de professionalització dels seus projectes futurs. Entre altres coses, en el temps que duu a Klein ha pogut editar un vídeo documental sobre l'ofici de l'afilador, i està desenvolupant un projecte escultòric pop-conceptual, juntament amb la comissària Laura Planas, que de moment ja estan movent per diverses convocatòries. Anomenat *La heladera cultural*, tracta d'establir un diàleg entre la producció industrial i la producció cultural, i visualment parteix de la imatgeria popular de símbols religiosos.



Bruno Bresani
Participa en l'exposició *It's not easy* a l'espai cultural Exit Art de Nova York. Exit Art va demanar a artistes, activistes i públic en general que responguessin a la pregunta "Què vol dir verd per a tu?" Les gairebé dues-centes respostes en forma de fotografia, text o dibuix formen l'exposició, que sorgeix a partir de com interpretem el gir cap al verd que viu la societat i les empreses, i la pressió de l'escalfament global que ha creat la necessitat que adoptem pràctiques "verdes", sovint sense reflexionar-hi. www.exitart.org

made by **Pilar Cruz**

Hangar News_ setembre 2008

TOP2008

Tot just estem deixant enrere les calors i ja estem en plena feina, ja que Hangar participa en el TOP2008, o el que és el mateix: Tallers Oberts del Poblenou.
El TOP és una iniciativa que se suma a les festes populars del Poblenou, impulsada per diferents espais expositius i de creació del barri.
Es tracta d'obrir les portes al veïnat perquè pugui descobrir que, malgrat la transformació urbanística tan potent que està patint, encara queden al Poblenou nuclis de resistència creativa.
Els tallers d'Hangar i d'Hangar Klein romandran oberts el dissabte 20 i el diumenge 21 des de les 12 del migdia fins a les 8 de la tarda.
Podrem veure el treball en curs dels residents, a més de la projecció d'un recull de vídeos seleccionats pels mateixos artistes, titulat *Qui som? D'on venim? On anem?*.
Hi haurà una connexió en directe en streaming amb el Festival Surpas de Portbou, que es podrà veure al plató d'Hangar.
També es mostraran obres creades específicament per a l'ocasió, com han fet Bruno Bressani i Mar Canet. El seu *Contenidor dels amors impossibles* estarà esperant rebre records i il·lusions perdudes de tots els visitants que vulguin aportar anònimament el nom del seu amor platònic.
Una altra intervenció específica és la que han preparat Clarissa Cestari, Fran Blanes i Bruno Bressani, que es diu *Motius per desaparèixer*, i que aborda el suïcidi d'una manera cínica, indicant motius per suïcidar-se extrets de les estadístiques de suïcidi de Barcelona, ciutat amb l'índex de suïcidis entre els joves més alta d'Espanya.
La inauguració de TOP2008 serà divendres 19 a La Fundición, on les Chicks on Speed actuaran després d'haver passat una setmana realitzant la seva última producció a Hangar.

Per veure el programa complet: www.laescocesa.org/top2008

Artistes residents

Ana Alvarez Errecalde

Gràcies a una subvenció de la Generalitat de Catalunya Ana ha pogut realitzar en els últims mesos el projecte Tallas, consistent en un registre fotogràfic de cossos despullats de dones de diversos tipus, edats i procedències. Tallas reflexiona sobre els problemes de salut que comporta la persecució d'un ideal físic impossible. Parla de la diversitat real de tipus de dona, i cataloga cossos reals. Provoca empatia empenyent-nos a vestir-nos amb altres cossos, a posar-nos a la pell de l'altre, elaborant vestits a partir d'aquestes fotos.

El projecte va sorgir arran de la notícia de l'acord entre el Ministeri de Salut i els empresaris tèxtils espanyols per a l'homogeneïtzació del tallat de la roba.

Al TOP2008 mostrarà un vídeo-muntatge amb tots els cossos de les dones que han participat a Tallas, així com alguns dels vestits que ja ha produït.

Tjasa Kancler

Durant aquest estiu Tjasa ha viatjat a la República Txeca i Polònia, coincidint amb la visita que Condoleezza Rice va fer a aquests països per signar el Tractat sobre la instal·lació d'una base de radar de defensa antimíssils nord-americà en territori txec.

Els EUA planeja construir-hi una base de radar, al districte militar Brdy, a uns 90 quilòmetres al sud-oest de Praga, que es complementarà amb una base de míssils interceptors a Polònia. El 70 per cent dels ciutadans txecs s'oposen al projecte i estan exigint un referèndum. Els activistes de No a les Bases (*Ne Zakladnam*) han instal·lat una paradeta durant tot l'estiu a la plaça de Wenceslao a Praga per oferir informació alternativa, donar visibilitat sobre el rebuig de la població txeca a aquest projecte i recollir firmes en contra de l'escut antimíssils.

Tjasa va estar amb aquest grup d'activistes filmant les seves activitats i fent entrevistes, així com als habitants de Jince, la localitat més pròxima a la que seria la ubicació de l'escut. Va filmar també la manifestació a Praga el dia de l'arribada de Condoleezza Rice, i altres materials, amb la finalitat de realitzar un vídeo-assaig.

Posteriorment es va traslladar a Polònia per conèixer la situació polonesa respecte a la qüestió de l'escut. Va coincidir amb l'esclat de l'última crisi entre Occident i Moscou per la invasió russa de Geòrgia, fet que ha accelerat l'acord per instal·lar la part de l'escut antimíssils de Polònia. Malgrat que havia estat rebutjat pel primer ministre Donald Tusk el mes anterior, finalment es construirà en la polonesa ciutat de Slupsk. En aquesta localitat també ha gravat la manifestació que s'hi va fer i diverses entrevistes a opositors a Varsòvia i Polònia.

En aquests moments Tjasa està escrivint el guió i seleccionant les seqüències per realitzar aquest vídeo-assaig. Part d'aquest material en brut serà presentat als Tallers Oberts del Poblenou els dies 20 i 21 de setembre.

www.p-a-r-a-d-i-g-m-a.net

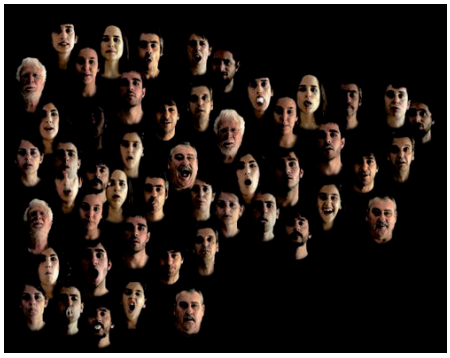
D_Forma

El col·lectiu D_Forma està seleccionant material per al segon volum del DVD_Forma de videoart. El primer volum contenia treballs dels integrants del col·lectiu i d'alguns convidats, i va ser presentat en diversos festivals i convocatòries. A qui li interessi formar part del segon pot escriure a
info@dforma.net

Raquel Labrador ha obert ja l'espai virtual per al seu projecte col·laboratiu Aventura de la araña, que consisteix en un estudi comparatiu entre la identitat real i la que utilitzem per a l'espai virtual. Per participar o per a més informació, entreu a www.myspace.com/laaventuradelaaranya

Antonio R. Montesinos estarà del 25 al 28 de setembre al festival d'intervencions artístiques a l'espai públic *Interferencia Sur*, a Granada. Allà presenta el projecte Áreas Gráficas, amb tres intervencions: *Sambori, Sólo en la ciudad*, i *Nota al pie*; amb les quals intenta contaminar els llocs normals mitjançant petits parèntesis en les actituds imposades com a normals, per crear així espais de desig i comunicació www.interferencia.info

Beatriz Sánchez acaba de finalitzar el projecte *Coro para 50 cabezas*, que va ser becat pel programa Iniciarte de la Junta d'Andalusia. Aquesta vídeo-instal·lació es presentarà durant el TOP 08 als tallers d'Hangar. Hi ha un fragment a www.vimeo.com/1481117



També acaba de rebre una ajuda del Departament de Cultura de la Diputació de Còrdova per a la producció d'un projecte audiovisual que es dirà *Miss Nude*.

Apatches (Noemí Laviana i Raquel Labrador) actuaran al Festival Baumann de Terrassa. El dia 18 de setembre presenten el seu últim projecte, Entretiempo, i el dia 25, la vídeo-performance *Cargando*, a les 24 hores al Jazz Cava de Terrassa. www.festivalbaumann.com

Ana Garcia Pineda

Està treballant en la seva intervenció a l'Aparador del Museu Abelló de Mollet del Vallès, dins del cicle *Obsessions, exemples de redundància i persistència cíclica*. Aquest cicle, comissariat per David Armengol, proposa diversos exemples d'artistes que utilitzen la repetició constant i els comportaments obsessius a l'hora de definir el seu treball, les seves inquietuds i interessos en el camp de l'art.

Ana proposarà la peça *Romperlo tot i que faci tiroriro*, un exercici d'alquímia que, jugant amb els codis musicals, intentarà transformar unes coses en altres. Comptarà en la inauguració, el dia 2 d'octubre, amb la col·laboració de l'Escola de Música de Mollet, que oferirà un concert en directe.

http://obsessionsblog.wordpress.com

Carlos González
Carlos està produint diverses peces, que podrem veure pròximament.
La primera d'aquestes és una reflexió sobre el consum dels objectes i la seva producció. Utilitzant l'*objet trouvé*, es tracta de la reconstrucció d'una motocicleta amb peces trobades pel carrer de motos abandonades, i utilitzant també altres residus trobats. Una vegada finalitzada, la tornarà a abandonar al carrer per registrar el pas del temps fins que les peces tornin a l'estat original en què les va trobar.
La segona peça que està preparant es dirà *Parentesco*, i consistirà en la intervenció amb materials pictòrics en l'àlbum fotogràfic patern.
La tercera peça en la qual treballa es dirà *Tablón de anuncios*, i per fer-la també està recollint material, anuncis de particulars que troba pel carrer.

TVBOY
Salvatore Benintende està a punt d'inaugurar exposició individual, *Melting Pop, street art, pintura i instal·lació*; serà el dia 18 de setembre a la Galeria Safia de Barcelona. Com el mateix títol indica, es tracta d'una selecció de pintures i instal·lacions protagonitzades per l'alter ego de Salvatore, el TVBOY, en unes escenes en les quals fa constants referències estètiques al còmic occidental i a la il·lustració japonesa, composicions influïdes per les obres mestres de la història de l'art i altres cites a la cultura popular. Així, TVBOY aconsegueix parlar sobre el món contemporani a través d'alguns dels elements que han format la cultura clàssica. www.galeriasafia.com
També té durant aquest mes l'exposició individual *Culture Clash* a la Galeria Weloveasbaek de Copenhaguen. Una vegada acabada l'exposició, la galeria participarà amb TVBOY a la fira Art Copenhagen. www.weloveasbaek.com
I finalment, fins al 20 de setembre, participa en la col·lectiva *Very Contemporary Exhibition* a Berna, al centre de producció Progr www.progr.ch
Per veure imatges de tots els esdeveniments i les exposicions en els quals ha participat TVBOY durant aquest estiu, visiteu el web www.thetvboy.com

Rubén Santiago
Durant tot l'estiu i fins al 14 de setembre ha participat amb el vídeo Future a ITCA 2008, la Triennal Internacional d'Art Contemporani, organitzada per la National Gallery de Praga.
La Triennal, sota el títol *Re-Reading the Future*, mostrava al palau Veletr_ní el treball de 200 artistes de diverses disciplines, buscant centrar-se en tendències que s'allunyessin dels corrents dominants en art contemporani www.ngprague.cz/itca/
Rubén ha realitzat la intervenció *PAN-pan* al CGAC amb motiu de l'exposició *Situación*, que celebrava els 15 anys del museu gallec, i s'ha pogut veure fins a principis de setembre.
Rubén va transformar la sala d'exposicions en un obrador d'hòsties sense consagrar, en el qual un operari fabricava hòsties que eren posades a disposició del pú-

blic de la mostra. D'aquesta manera proposava la recol·locació d'un símbol religiós universal en un objecte de consum, simple aliment o souvenir, que qüestiona l'ecumenisme de la maquinària artística. www.cgac.org
I, a Barcelona, participa amb el vídeo *Daily* en la col·lectiva *Projecte Gènere 2*, que es podrà visitar fins a mitjans d'octubre. Amb aquesta mostra, l'Espace Cultural Ample, en col·laboració amb el Circuit Festival i la Fundació Privada per al Desenvolupament de l'Art Contemporani, ofereix un diàleg entre diverses disciplines sobre la transformació del concepte de gènere.
www.espace-ample.com

Jorge Rodríguez Gerada
Jorge acaba d'arribar a Hangar per a una residència curta; estarà tot el que queda de l'any treballant en diverses seqüències del seu projecte de llarg recorregut *Identidad*. El setembre se'n va al festival Interferencia Sur de Granada, on participarà amb aquest projecte, que consisteix en una sèrie d'intervencions a l'espai públic, en les quals dibuixa grans retrats murals de veïns de la localitat en mitjanceres. Dibuixa persones anònimes, pertanyents a aquest àmbit ciutadà, però retratats amb la retòrica i les eines de les grans personalitats públiques, iconitzant-les. Aquest projecte ha estat realitzat a Madrid, São Paulo, Buenos Aires i Barcelona, entre altres ciutats, i compta amb la documentació en vídeo d'Ana Alvarez Errecalde a cada localitat a la qual treballa.
Jorge estarà durant aquests mesos desenvolupant una investigació, becat per la Universitat Autònoma de Barcelona, que vol celebrar el seu 40è aniversari amb un projecte artístic que fomenti la participació de diferents disciplines universitàries.
Aquesta investigació, anomenada Identitat Composta, consistirà a realitzar un "retrat robot", una tipologia de cara que encarni els trets mitjans de l'estudiant tipus de la UAB. El mètode utilitzarà l'escaneig de diferents rostres d'estudiants i desenvoluparà un algoritme que permeti oferir una representació d'aquesta faç "mitjana", amb la col·laboració del Departament d'Informàtica i el Departament d'Estadística. Tot el procés i la informació recollida es documentarà en un web, un vídeo i, finalment, es realitzarà un mural de caràcter efímer als Campus i una tirada limitada de serigrafies.
Al TOP 08 mostrarà part del material documental dels seus projectes, i algunes pistes sobre el següent estadi del projecte *Identidad*, en el qual es planteja fer el salt del retratat anònim iconitzat al retratat famós amb la seva mateixa condició efímera. www.artjammer.com

Marc Vives i David Bestué
Als tallers d'Hangar estan treballant en la vídeo-instal·lació *La confirmació*, produïda específicament per al Centre d'Art Santa Mònica. Serà l'últim cicle d'exposicions d'aquest centre d'art contemporani abans de la seva polèmica reconversió. La *confirmació* consisteix en un viatge iniciàtic per una sèrie de situacions vitals que formen la superació de l'adolescència i la inclusió simbòlica a l'edat adulta, encara que aquest viatge en el fons pugui ser experimentat per qualsevol en qualsevol moment de la vida. Per això el vídeo estarà rodat en un plató construït al mateix centre, pel qual el visitant acompanyarà el protagonista, en aquest periple, que acaba tornant al punt de partida després de superar unes proves vitals, amb connotacions socials i col·lectives. Així es qüestiona l'efectivitat d'aquestes proves com a procés de maduració.

Cristian Segura

El treball de Cristian reflexiona sobre la producció d'arxiu i la construcció de musealitat, sobre com es construeix la maquinària entorn d'un bé simbòlic i com aquest bé simbòlic es tradueix en indústria cultural i patrimoniable. En enfrontarse a aquestes qüestions, no només des d'una posició com a artista, sinó també com a teòric, gestor i curador, la seva obra es converteix en una plataforma àmplia d'investigació i creació, en la qual utilitza els mitjans més diversos, des del dibuix, a la vídeo-instal·lació, passant per l'escultura, l'art sonor o el diàleg, amb altres disciplines, sempre des de l'especificitat quant al lloc, i moltes vegades amb un caire autobiogràfic.

Serà a Hangar fins a finals de setembre produint *Patinar en el MACBA*, fotografia i vídeo-instal·lació sobre l'ús inesperat de l'espai circumdant al MACBA, centrat en els skaters i la seva relació amb l'edifici de Richard Meier.

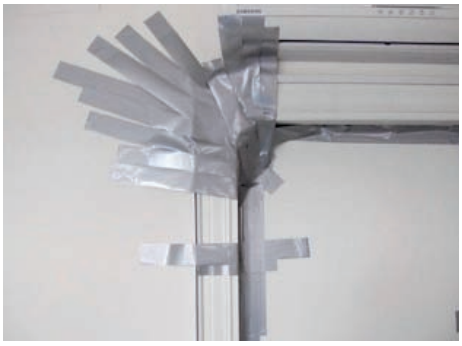
A finals de mes anirà a Buenos Aires, on ha estat convidat per la Direcció d'Arts Visuals de la Nació Argentina a comissariar l'exposició *Interfaces*, a les sales del Fons Nacional de les Arts.

www.boladenieve.org.ar/node/133

Albert Corbí

Les accions bàsiques sobre les quals parla el conjunt d'obra d'Albert són subjectar, sostenir, segellar, contenir i reparar. Aquests infinitius són aplicats a l'arquitectura, exterior i interior. Quan les aplica a l'arquitectura exterior aquestes parlen d'allò públic, del poder, i de la violència amb què es dibuixa el dins i el fora, mentre que quan les aplica a l'interior reflexiona sobre la identitat i el paradoxal cost de l'autenticitat i del diferenciar realitat i virtualitat.

Albert està preparant una intervenció que desenvoluparà a l'octubre a la porta d'entrada de l'FNAC de la plaça de Catalunya, mentre al mateix Hangar intenta desenvolupar la idea de subjecció de volums buits amb cinta adhesiva. www.albertcorbi.com



Clarissa Cestari

Durant la seva residència a Hangar ha elaborat l'obra pictòrica Bl*au Ftalo i Blanco de Titan*, que forma part de la seva investigació pictòrica que qüestiona el caràcter material de la pintura. Juga amb el traçat espontani, mínim en mida i procedent del subconscient, i ho amplia a gran escala, perdent així el seu caràcter íntim, transformant el gest espontani en alguna cosa sistemàtica.

La segona producció realitzada durant la seva residència ha estat *Diari de la falta d'inspiració*, diari en fotografia i dibuix que registra el seu pas per Hangar, obra que continua en procés fins que finalitzi la seva estada, a finals de setembre. Una mostra de les fotos d'aquest diari es pot veure a:

www.clarissacestari.blogspot.com

Joan Saló
Continua millorant el servei i omplint de continguts el web Cuatro Perras, aquest interessant lloc de referència per a qualsevol artista que vulgui assabentar-se de tota mena de convocatòries i recursos de producció. La informació ve clara i accessible a través d'una classificació per tipus de convocatòria, disciplina a la qual es dirigeix, quanties, i deadlines.
A més, Joan col·labora amb Experimentem amb l'Art en un projecte educatiu per a Sant Boi de Llobregat, en què establiran vincles entre l'escultura pública i la col·lecció d'art del municipi.
www.cuatroperras.es

Artistes residents a Hangar Klein

Fran Blanes
L'interès artístic de Fran es tradueix en molt diversos formats, i suports, que van des de l'obra conceptual a la performance, passant pel vídeo, el documental, el dibuix i la fotografia. L'absurd i l'humor són part essencial de la seva forma de presentar-se a la societat.
Durant la seva estada a Klein ha realitzat treball de foto i vídeo, i ha participat al passat festival Maçart, festival de cultura contemporània de l'Empordà, a Maçanet de Cabrenys.
També ha realitzat intervencions escultòriques efímeres al seu taller i a la Nit CASM, i ha desenvolupat el projecte escultòric anomenat La Heladera cultural, que està presentant a diverses convocatòries.
Dins d'allò performàtic, Fran va participar al Festival Espontani del Centre d'Art Santa Mònica amb Me siento *Nor-mal*.
Ha estat promovent el documental *Sóc català*, que últimament ha rebut l'atenció de mitjans de comunicació com Cadena Ser i El País, i que aborda la història d'alguns catalans que van emigrar a l'Argentina durant el segle XX, com el propi besavi de l'artista. El documental reflexiona, així, sobre la identitat, intenta recuperar la memòria històrica i recull el testimoni de persones grans que encara es vinculen al seu lloc d'origen a través d'organitzacions com els casals de diferents ciutats argentines.
www.elpais.com/articulo/cataluna/Soc/catala/elpepiespcat/20080910elpcat_4/Tes

Bruno Bressani
Participa a la V trobada de sensibilització artística *De puerta en puerta*, a la localitat toledana de Villafranca de los Caballeros, que sota el lema "Diàleg intercultural" ofereix l'obra de 19 artistes de diversos països a les portes de les cases de veïns de la localitat. www.depuertaenpuerta.com
Al festival Schimiede 08 d'Àustria participa amb Social Victims, col·lectiu fundat el 2008 juntament amb la performer sueca elliPnelli i el fotògraf austríac arunakaji, amb els quals realitza projectes crítics amb el sistema del món occidental. http://schmiede.ca
I a principis de setembre Bruno va participar al Vídeo Festival de Kansk, Sibèria. http://www.festival-cannes.ru/eng

made by **Pilar Cruz**

Hangar News_ octubre 2008

A l'Espai Fotogràfic Can Basté està exposat fins a principis de novembre *Signs of the City - Metropolis Speaking*, un projecte que des de fa un any explora el sistema de signes i símbols de la ciutat europea a través d'un inventari visual realitzat a través de fotografia digital i noves tecnologies, a Londres, Barcelona, Berlín i Sofia.

Un conjunt d'artistes ha estat examinant i registrant signes, símbols i facetes de les seves ciutats per documentar així la vida urbana i conformar un puzle visual i imaginatiu de la ciutat europea. L'accés a la base d'imatges del projecte és lliure i gratuït a través del web www.citipix.net

El projecte finalitzarà amb una avaluació sociològica coordinada pel Centre for Urban and Community Research del Goldsmiths Collage, Universitat de Londres.

Signs of the City - Metropolis Speaking és una iniciativa de l'associació cultural Urban Dialogues, i Hangar ha participat en la coorganització junt amb diverses institucions de les ciutats participants.

www.signs.urbandialogues.de

Minja Gu

L'artista estarà tres mesos a Hangar amb la beca Hangar-SSamzie Space, Seül, Corea del Sud. El treball de Minja aparenta ser fràgil i íntim, gairebé indistingible de la vida quotidiana. Junt amb l'artista Yunsabi elaborarà un projecte durant els tres mesos de residència a Hangar. El seu treball més recent és *The world of job*, sobre la recerca de feina a Taipei, Taiwan. En aquesta ciutat l'idioma oficial és el xinès mandarí, encara que en realitat s'usi majoritàriament el taiwanès, i fins i tot altres llengües. Per reflectir la dificultat que persones no taiwaneses trobin allà una feina a causa de les barreres idiomàtiques, Minja va utilitzar els caràcters xinesos que signifiquen "busco feina" i es va dedicar a la recerca de treball de diverses maneres, provant les seves habilitats de trobar una feina des de la seva posició d'estrangera, i plantejant la percepció de l'artista com a professional. Minja Gu va trobar feina a Taiwan i *The world of Job* es pot veure a la Biennal de Taipei actualment en curs.

Julia Montilla

Durant el mes d'octubre Julia estarà ocupant un dels tallers d'Hangar, produint una instal·lació que formarà part de la mostra individual que prepara per a la Galeria Toni Tàpies a partir de desembre.

Segons l'artista, el projecte tracta sobre advocacions marianes i identitat nacional; sobre com l'aparició de la Verge, com a icona femenina de caràcter religiós, legitima i protegeix un estat catòlic en processos revolucionaris anticlericals. L'exposició prendrà com a exemple els esdeveniments que van tenir lloc al municipi guipuscoà d'Ezkioga, el 1931, arran de les aparicions marianes. Aparicions no reconegudes per les autoritats eclesiàstiques, i que van ser conseqüència d'un canvi de règim, de la dictadura de Primo de Rivera a la Segona República, que acabarà finalment, encara que per poc temps, propugnant i aprovant la separació entre Estat i Església.

Marc Vives i David Bestué

Estan acabant les peces que formaran la videoinstal·lació que produeixen específicament per al Centre d'Art Santa Mònica, titulada *La Confirmación*.

Es tracta d'un viatge iniciàtic ple de simbolismes de passatge entre l'adolescència i l'edat adulta. El recorregut, rodat en un plató al mateix centre, està jalonat per proves a superar tant pel protagonista del vídeo com per l'espectador que l'acompanyarà, que serviran de ritual de pas a la maduresa. *La confirmación* forma part de l'últim cicle d'exposicions del Centre d'Art Santa Mònica, i es podrà veure des del 24 d'octubre fins al 4 de gener.

D'altra banda, el MUSAC els ha convidat a participar a la fira d'art FRIEZE, del 15 al 19 d'octubre, dins del programa *Intangible Actions*, comissariada per Agustín Pérez Rubio. Presentaran *Moments of Intensity*, una sèrie de 15 accions que suposen una metàfora de les accions quotidianes, en concret de les que sorgeixen al voltant de la dinàmica d'una fira d'art.

També seran presents a la tercera edició de la Young Artists Biennal de Bucarest.

www.centredartsantamonica.net
www.friezefoundation.org

Ana Garcia Pineda

Des de principis d'octubre i fins a mitjan desembre Ana presenta a l'Aparador del Museu Abelló, de Mollet del Vallès, la instal·lació *Romperlo todo y que haga tiroriro*.

La intervenció, a l'aparador del museu, utilitza els postulats alquímics de la conversió d'elements impurs en substàncies perfectes. En aquest cas la transmutació de la destrucció del món en un esdeveniment festiu, però utilitzant els codis i la notació pròpia del llenguatge musical per aproximar-se als drames existencials del quotidià.

Romperlo todo y que haga tiroriro forma part del cicle *Obsessions. Exemples de redundància i persistència cíclica*, que fa visibles certs mecanismes de repetició constant i explora aquestes compulsions en el treball artístic.

Cristian Segura

A principi de mes inaugurava a Buenos Aires la mostra *Interfaces 10*, co-comissariada per ell i per Gustavo Insaurralde a la seu del Fondo Nacional de las Artes, que acull l'obra de 7 artistes argentins. *Interfaces* és un programa de la Secretaria de Cultura de Nació i el Fondo Nacional de las Artes dissenyat amb l'objectiu d'estimular l'encreuament d'experiències locals en el camp de les arts visuals d'Argentina.

Cristian demana que participem en la següent votació: es tracta del Premi 10 anys de Bola de Neu, un concurs de la Fundació Start i la Fundació Telefónica. Els concursants seran els artistes integrants de www.boladenieve.org.ar, i es premiarà tant la producció artística com els perfils personals al web, a través d'un procés participatiu de votació al lloc web del projecte.

Vota Cristian! (a més, fent-ho participes en el sorteig d'un ipod Nano) a http://www.boladenieve.org.ar/votar_artista/133

Nuria Canal

Acaba de tancar la seva exposició *Uncover* a la Fundació Suñol, que consistia en una instal·lació de fotografia i una complexa xarxa de fils només visible des d'alguns punts; gairebé una metàfora del procés creatiu de Nuria, un complex entramat d'accions i narratives, que només de vegades es visibilitza a les seves produccions. La mostra va ser clausurada amb una improvisació realitzada sobre la instal·lació per la ballarina de dansa contemporània Sol Picó. Ara Nuria prepara fragments de vídeo d'aquesta improvisació per penjar a Internet.

D'altra banda, dins de la producció del seu vídeo *Daydream*, està elaborant el guió, visualitzant i seleccionant material que va gravar amb 16 dones per crear la narració de les seves històries personals amb el conjunt de totes elles.

Bruno Bressani

Entre els festivals i mostres en què Bruno participa en aquests dies assenyalarem els següents:

Cortocircuito, del dia 23 al 25, és un festival de curts llatins que pretén representar la varietat d'elements, idees i perspectives de les cultures llatines. Organitzat pel King Juan Carlos I of Spain Center of New York University.
http://www.cortocircuito.us/

Vintena edició del Festival de Cinema de Girona, apartat de Creació, el dia 10 d'octubre. www.gironafilmfestival.com

Acorda Film & Videoart Festival, a Lisboa www.movimentoacordalisboa.com

INSONORA, la quarta mostra d'art sonor i interactiu que té lloc en diversos espais de Madrid. En concret a Off Limits del 10 al 21 d'octubre, al programa Hablar en Arte que oferirà l'escolta dels Premios en el Aire IV d'art sonor.
www.in-sonora.com

Ana Álvarez Errecalde

El seu vídeo *Identidad/Madrid*, que recull el treball a l'espai públic madrileny de l'artista Jorge Rodríguez Gerada, ha estat seleccionat al Festival de Vídeo i Arts Digitals de Girona (VAD) que s'esdevindrà entre el 15 i el 19 d'octubre.

I a finals de mes presentarà la sèrie fotogràfica *Alquímia* a la fira d'art Estampa, convidada per l'Ajuntament de Móstoles i el Centre Cultural Caleidoscopio per al seu estand al recinte firal Juan Carlos I de Madrid.

A més, continua immersa en el procés productiu del projecte *Tallas*, subvencionat pel Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, que ens empeny a posar-nos a la pell de l'altre i reflexionar sobre les conseqüències de la recerca d'un ideal físic, mentre qüestiona l'homogeneïtzació de talles i la regulació del cos de la dona.

www.vadfestival.net

Rubén Santiago

A Barcelona, fins a mitjan octubre, es pot veure el seu vídeo *Daily* a l'Espace Ample dins de l'exposició col·lectiva *Proyecto Género 2*.

Participarà a finals de mes en la fira Preview Berlin, amb una nova peça i una sèrie de dibuixos, representat per la galeria DF. També participa en el Vídeo Art Program de la fira comissariat per Sabine Schütze.

Rubén participa, amb una entrevista sobre el concepte de producció, en la publicació de l'Espazo Documental que es presenta aquests dies. Espazo Documental és una iniciativa vinculada al Proxecto-Edición del CGAC, MARC i Fundació Luis Seoane, que fa balanç d'allò desenvolupat durant tres anys en aquest espai de documentació, junt amb texts i entrevistes a més de 25 creadors contemporanis.

www.espace-ample.com
www.previewberlin.de
www.espazodocumental.net

Jorge Rodríguez Gerada

Acaba de tornar del Festival Interferencia Sur on ha realitzat una intervenció efímera en l'espai públic del seu projecte *Identitat*, consistent a retratar ciutadans anònims en grans proporcions a les mitgeres d'un edifici.

Ara començarà amb *Identidad Compuesta*, per a la Universitat Autònoma de Barcelona, en un dels edificis on elaborarà un mural de 15 metres amb un retrat únic compost pels trets de diversos rostres d'estudiants. Per crear aquest retrat s'escanejaran aquests rostres i, amb la col·laboració d'investigadors de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria, s'elaborarà un programa que calculi la mitjana dels trets d'aquests estudiants, la qual cosa conformarà un retrat tipus o retrat robot de l'estudiant universitari.

Finalment, Jorge va crear un logotip barrejant la imatge del burro català amb el logo del Partit Demòcrata dels Estats Units, a fi de donar suport a la candidatura d'Obama entre els votants nord-americans residents a Catalunya. El logotip imprès a samarretes serveix, a més, per recaptar fons per a la campanya. La iniciativa ha tingut repercussió al diari *El País* i altres mitjans de comunicació.

D_Forma

Aquest mes els membres del col·lectiu D_Forma participen en diverses convocatòries:

A l'exposició *2 nd modstyle*, al Centro Andaluz de Arte Contemporáneo de Sevilla, que es podrà visitar fins al març de 2009, hi participen Beatriz Sánchez i Antonio R. Montesinos.

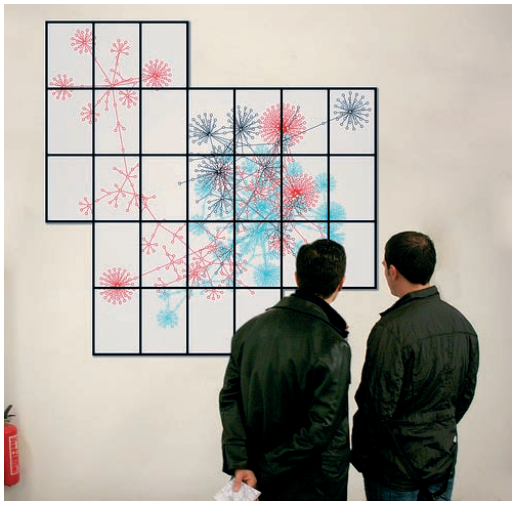
Beatriz, a la vegada, participa a la fira Estampa 2008, representada per la galeria Tulaprints. Junt amb Noemí Laviana i María Viñas presentaran, dins d'Escena Poblenou, la performance creada específicament *Work in Princess* que es presenta a Hangar el 19 d'octubre.

Al Festival de Vídeo i Arts Digitals de Girona (VAD) es presentaran dues peces de Beatriz Sánchez, a més Apatches entren a concurs en l'apartat d'espectacle

audiovisual amb el seu últim muntatge, *Entretemps*, en el qual conjuguen la dansa, la performance i els visuals per crear una atmosfera irreal que transporta a les entranyes d'un personatge els sentiments del qual es veuen representats pels elements escènics

Per la seva part, Antonio R. Montesinos continua realitzant el projecte *Narraciones Caminadas*, dins d'Intracity 08, que itinerarà per diverses localitats valencianes, després d'inaugurar-se a Torrent, a partir de mitjan octubre. També ha estat finalista al Certamen Andaluz de Artes Plásticas i opta al Premio Especial Andalucía en Formación Artística amb el projecte *Comportamientos*. Raquel Labrador continua amb la producció de *La aventura de la araña*, entrevistant-se amb els col·laboradors del projecte a València, Madrid i Barcelona. I finalment, la d_former Mónica Ruiz participarà a la XII Muestra Internacional de Performance que es desenvoluparà al centre ExTeresa de Arte Actual de Mèxic DF. Presentarà *Accidentes Controlados*, que explora els nous camps d'investigació i creació relacionats amb el cos i les seves descodificacions en la societat contemporània.

www.dforma.net



made by **Pilar Cruz**

Hangar News_ novembre 2008

Et sona Poblenou?

Amb aquest títol de doble sentit diversos espais del Poblenou han desenvolupat una programació que va començar el setembre i acabarà amb l'any 2008. Es tracta d'un cicle d'activitats que relacionen art i so, a través de presentacions, performances i tallers en espais com La Fundició, Espai Niu, Espai UBU o el mateix Hangar.

És en aquest context que s'integra *Luso-Phonia*, una mostra col·lectiva fruit de la col·laboració anual entre el centre cívic Can Felipa i Hangar. Aquest any es reuneixen peces i instal·lacions d'artistes lusons, en les quals s'evoca la improvisació, l'aleatorietat, la deriva, el subjectiu i l'error, processos que s'associen també a les avantguardes de la música negra. Luso-Phonia mostra una renovació sobre els processos que privilegien l'individualisme i l'afirmació de l'autor, al mateix temps que aposta pel diàleg al barri. Diàleg imprescindible en un barri escenari de batalles en el passat i el present.
www.luso-phonia.org

Artistes Residents

Jorge Rodríguez Gerada

Jorge va realitzar un mural en una hectàrea de terreny erm en el que serà el Zoo Marítim de la zona Fòrum a Barcelona.

Es tracta d'una intervenció efímera d'art públic, en la seva línia habitual de retrats en proporcions gegantines en l'espai públic. Però en aquesta ocasió inverteix la dinàmica de les seves últimes actuacions: en lloc de retratar algú desconegut per iconitzar-lo ha utilitzat el rostre que ja s'ha convertit en icona mundial, el del primer president de raça negra a la Casa Blanca. El títol, *Expectation*, no pot ser més eloqüent, ja que al·ludeix al missatge d'esperança que s'ha colat en una gran part de la població mundial, i amb aquesta obra Jorge ha cridat l'atenció dels mitjans i de passada ha aixecat debat entre veïns i barcelonins, amb opinions per a tots els gustos. La peça desapareixerà amb el temps, però mentrestant és visible des de l'aire i des del Google Earth.

No només ha estat recollit en la premsa nacional, també els mitjans i les agències internacionals li han dedicat atencions: CNN, New York Times, The Washintong Post, Reuters, EFE, etc.

Expectation ha estat possible gràcies al suport d'empreses com COPCISA-INNOVIA, ESTEYCO o Ciments Molins, entre altres.

www.elpais.com/articulo/cultura/mensaje/Obama/convierte/figura/iconografica/lpepucul/20081027elpepucul_1/Tes
www.rtve.es/noticias/20081026/cara-obama-sin-fronteras/183889.shtml
www.lavanguardia.es/lv24h/20081025/53566282392.html

Tjasa Kancler

Tjasa presenta *p-a-r-a-d-i-g-m-a.net* al Caixafòrum de Barcelona, dins del programa d'activitats multimèdia i Dissabtes CXF.

Es podrà veure el dia 15 de novembre, a partir de les 19 hores i de forma gratuïta, una selecció de projectes d'estudiants del Màster de Produccions Artístiques i Investigació de la Facultat de Belles Arts de la UB. En comú tenen aquests projectes que incorporen diverses tecnologies actuals utilitzades com a eina i llenguatge, la qual cosa permet experimentar diferents estratègies narratives.

Pocs dies després presentarà *p-a-r-a-d-i-g-m-a.net* en el marc de l'exposició *Working Documents. Relats de la cultura immaterial*. Serà al Palau de la Virreina de Barcelona a les 18 hores.

p-a-r-a-d-i-g-m-a.net és un espai de comunicació alternatiu, construït per la comunitat d'usuaris, que pretén debatre i investigar sobre la manipulació mediàtica entorn del règim iranià i l'escut antimíssils d'Europa de l'Est com a protecció contra els anomenats *rogue states* com l'Iran o Corea del Nord. El projecte aporta reflexió sobre les formes d'activisme i comunicació alternatius, sobretot a través d'Internet i l'impacte que aquests tenen en el públic.

http://p-a-r-a-d-i-g-m-a.net

Joan Saló

Participa en la cinquena edició del cicle *Interferències* de Terrassa, una sèrie d'exposicions, activitats educatives i altres iniciatives estructurades al voltant de tres eixos: "Les relectures de la Història de l'Art", "L'art com a escriptura" i "La realitat com a text".

La intervenció de Joan a *Interferències 08. Sales de lectura* es titula *Error Monumental* i consistirà en una sèrie de visites guiades centrades en alguns dels més destacats exemples de la postmodernitat en l'escultura pública egarenca, plantejades com un exercici de redundància en l'espai públic. Una mirada crítica sobre alguns fenòmens artístics i culturals que tenen lloc en l'espai públic de les ciutats contemporànies.

L'activitat està dirigida a tots els públics i és gratuïta; la primera visita està planificada per al dissabte 22 de novembre. Inscripcions per correu electrònic a terrassaartsvisuals@terrassa.cat o per telèfon 937832711

www.terrassa.cat/artsvisuals

Fran Blanes

Encara que passa per una etapa d'escassa participació en processos expositius, es troba a canvi en plena efervescència creativa. En els seus desplaçaments diaris per la xarxa de transport públic es dedica a realitzar una sèrie de dibuixos, pot ser que inspirats en els seus fugaços companys de viatge.

Cap a mitjan mes començarà la producció de la sèrie de videoperformances *Frases fetes*, en què interpretarà, utilitzant diversos idiomes, algunes expressions col·loquials espanyoles i catalanes.

També realitza l'edició d'un documental de ficció, un *work in progress* anomenat *Kalima*, sobre la mirada occidental en clau irònica d'un viatge a l'Índia.

Institut FATIMA
Són a Hangar amb una residència curta. Paul i Carsten són dos músics alemanys amics i residents a Barcelona que componen música des de fa 11 anys. En fa dos, van decidir fundar Institut FATIMA amb la finalitat d'establir col·laboracions per a la música electrònica improvisada, i han organitzat des de llavors diversos esdeveniments i concerts en els quals exploren noves maneres de controlar les maneres de fer música electrònica, sense tocar la maquinària amb les mans, usant control remot.
Aquest mes es poden veure dues d'aquestes col·laboracions: s'acaba d'estrenar a la Casa Elizalde de Barcelona *Shortcuts*, una peça de ball d'Angela Lampriadinou i música de Paul Rose, un dels components del col·lectiu Institut FATIMA. Un fragment d'aquesta peça es pot escoltar al web d'Institut FATIMA. A més van participar el passat dia 7 de novembre en el Festival Inside 22 @ al Poblenou.
http://www.institutfatima.org/index.php?/ongoing/music-for-a-dance-piece/
www.myspace.com/institutfatima
http://institutfatima.blogspot.com/

Ana Garcia Pineda
Actualment ocupa l'aparador del Museu Abelló, a Mollet del Vallès, amb la instal·lació *Romperlo todo y que haga tiroriro.*
Amb estructura musical, l'obra recull un procés de transformacions gairebé alquímiques d'uns objectes quotidians en una altra cosa, mitjançant la destrucció d'aquests. Sobre un pentagrama a la paret es poden veure una sèrie d'artefactes que són llançats amb l'ànim d'espatllar-los. Es converteixen així en ruïnes, però també en notes d'una partitura que el dia de la inauguració va ser executada per un alumne de l'Escola Municipal de Música de Mollet, i que més endavant serà interpretada per diversos artistes.
L'exposició pertany al cicle *Obsessions. Exemples de redundància i persistència cíclica*, que planteja fer visibles els mecanismes de repetició en el treball artístic, mitjançant una lectura positiva i entusiasta de l'obsessió.
La instal·lació es pot veure fins a mitjan desembre, a qualsevol hora del dia o de la nit.
http://obsessionsblog.wordpress.com

TVBOY
Salvatore, a més de la producció de diverses obres al taller, participa aquest mes en dues convocatòries.
La primera es tracta de l'*Hipermerc'art*, vint-i-cinquena edició de l'hipermercat de l'art contemporani, a la Sala Vinçon de Barcelona. És una exposició col·lectiva que recull fotografia, pintura i escultura, obra original en petit format a partir de 59 €, i que durarà fins al 10 de gener. El cartell anunciador està protagonitzat per un TVBOY en plena campanya nadalenca.
TVBOY també serà present en l'exposició *Urban paintings*, una mostra d'art urbà contemporani en què participen artistes de diversos països al Centre Sociocultural Atrion de Carugate, a Milà. A partir del 22 de novembre.
www.thetvboy.com

Ana Álvarez Errecalde

Durant aquest mes està acabant la producció del projecte *Tallas*, realitzat gràcies a una ajuda a la producció de la Generalitat de Catalunya, que serà presentat a Barcelona a finals d'any.

Mentrestant exposarà la instal·lació fotogràfica *Alquímia* al Centro Cultural Caleidoscopio de Móstoles, del 6 al 22 de novembre.

I finalment el seu vídeo *Identidad/Madrid*, que recull el treball d'intervenció en l'espai públic de l'artista Jorge Rodríguez Gerada, serà projectat al Festival Internacional de Vídeo Documental EX IS de Bilbao.

www.zinebi.com

Bruno Bresani

Forma part del programa del Festival Mobilefest de São Paulo, del 15 al 17 de novembre, amb *ekko*, realitzada amb Georgina Malagarriga i Enrique Martínez. *Ekko* és una performance interactiva basada en telèfons mòbils, usats com a interfície per manipular una imatge, un mapamundi a gran escala.

Diversos usuaris poden interactuar entre si i amb la imatge mitjançant una aplicació descarregable, que consisteix en una enquesta sobre com usem els recursos naturals. Els resultats de cada enquesta són visibles al mapa projectat que mostra l'impacte que produeixen al planeta els nostres hàbits personals, sumats a dades recollides de pàgines oficials d'organismes com l'UNESCO, o la FAO.

El Festival Mobilefest, Festival Internacional d'Art i Creativitat Mòbil, és un esdeveniment que busca qüestionar i dialogar sobre les noves tecnologies mòbils en la seva relació amb els més diversos àmbits de la societat. A través de tallers, exposicions i premis a diferents categories, es planteja en la seva tercera edició com la tecnologia mòbil pot contribuir a valors com ara la democràcia, la cultura, l'art, l'ecologia, la pau o l'educació. Les inscripcions a les activitats del festival es poden fer mitjançant SMS a www.mobilefest.com.br

Bruno també participa al llarg del mes en diversos festivals com a Ingráfica, a Cuenca; Festival Óptica, a Gijón; Frame 08, a Portugal; Videofest 2K8, a Baixa Califòrnia, Mèxic, i finalment en el BAC 08, de Barcelona, presentant algunes de les seves obres de videoart, que a més es poden visionar aquí:

http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/soy.swf
http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/god.swf
http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/viento.swf
http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/deepen.swf

Minja Gu

Artista coreana resident a Hangar durant tres mesos per l'intercanvi d'Hangar amb Ssamzie Space de Seül.

El seu treball tracta sobre el que queda darrere dels esdeveniments de cada dia, les restes i l'absència del valor o funció de l'objecte, no només en la seva forma física, sinó també els sentiments o records que conté aquest objecte o els hàbits basats en l'emoció personal i mental. El principal eix del seu treball consisteix a crear nous contexts o significacions d'objectes i fets, i reconvertir o magnificar-ne el valor. El procés i resultat reflecteix la seva actitud cap a l'art i cap al món, per això les seves performances, registrades en fotografia, vídeo, dibuixos o llibres, no es presenten a un públic que espera veure art, sinó que es duen a terme en contexts quotidians i propers.

Performances com *42.195*, duta a terme fa dos anys, en què va participar en una marató que va recórrer a pas normal, parant-se quan es cansava i fins i tot anant a dormir a la nit, tornant l'endemà al punt on l'havia deixat, fins a completar el recorregut de la cursa.
O la més recent *Symposion*, on Minja i cinc amics més van romandre a la teulada de l'edifici de Ssamzie Space durant dotze hores, des que va sortir la lluna fins que es va amagar al matí. De la mateixa manera que a *El simposi* (El banquet) de Plató, van parlar d'amor, van menjar i van contemplar la lluna, encara que la seva conversa va resultar una mica més trivial i íntima, i incloïa les seves històries personals.
Aquestes converses es van recollir en un llibre que va ser objecte d'un simposi celebrat diversos mesos després amb estudiants de literatura coreana. Minja Gu, junt amb l'artista Yunsabi, està preparant actualment un *workshop* performatiu a Hangar amb el títol *One and the Others*.

D_Forma
El col·lectiu presenta el *DVD_Forma*, una recopilació de videoart, a València el dia 29 de novembre al Magarzems de València.
Beatriz Sánchez exposa el seu vídeo *Quelo de Garatas* a la galeria cordovesa Tulaprints, i el 14 de novembre la peça serà emesa a Neox i Antena 3 Internacional.
Per la seva part Apatches a Barcelona realitzarà una performance de dansa i visuals en temps real: *Si la veus, segueix-la* el 16 de novembre a Experimentem amb l'art. De vegades un gest o una dansa sorgeix de l'interior per interactuar amb el que hi ha darrere de la porta. De vegades es veuen ombres que es desplacen sense deixar clar a qui pertanyen...
Antonio R. Montesinos continua el seu projecte *Narraciones Caminadas* per a Intracity 08. En aquesta ocasió el desenvoluparà a les localitats valencianes de Mislata i Quart de Poblet.
Finalment, Raquel Labrador participa el 28 de novembre a Yolovi, Mostra de Videoart de Jerez, amb el vídeo *La Calle*, on barreja poesia i acció sobre la idea de la monotonia de la ciutat i els seus camins.
www.narracionescaminadas.com
www.dforma.net

Carlos González
Després d'haver passat un mes fora d'Hangar, torna a reprendre alguns dels processos de producció en què ja estava implicat, com *Moción* o *Parentesco*, i a començar-ne alguns nous.
Recopila anuncis que troba pel carrer amb què realitzarà una escultura o collage, amb ajuda de l'atzar.
També treballa en una sèrie d'escultures de petit format que representen coses que guarda a la seva cartera, com targetes, carnets caducats o fotos de la seva xicota; coses que troba a les butxaques, com tiquets de la compra o abonaments de metro; papers dispars, un còmic de la seva infantesa i un llibre que mai no va a tornar a la biblioteca. La seva intenció és abandonar-les als llocs originals d'on procedeixen els seus models reals. Els tiquets seran tornats a les botigues, l'abonament al metro, el llibre a la biblioteca; amb la incògnita de si

aquestes peces estaran allà l'endemà, algú se les emportarà o acabaran al cubell de les escombraries.

La Lleca
Lorena Méndez i Fernando Fuentes pertanyen al col·lectiu La Lleca, i es troben a Hangar per a una estada de tres mesos.
La Lleca és un projecte d'intervenció i acompanyament en el centre penitenciari de Ceresova, a Santa Martha Acatitla, Mèxic. Treballen amb els reclusos i els seus entorns personals propers, amb l'objectiu de promoure alternatives de desenvolupament personal i artístic dels interns i la seva readaptació social; així com construir ponts de comunicació que possibilitin relacions familiars d'enteniment, comprensió i respecte. Utilitzen per a això diversos mitjans i recursos, com ara vídeo, performance, dibuix, ràdio, fotografia, tecnologies digitals i narracions orals i escrites.
Lorena i Fernando presentaran el llibre del col·lectiu La Lleca *Cómo hacemos lo que hacemos*, sobre el seu treball d'intervencions artístiques en contexts de reclusió, en el MUSAC, Lleó, el 12 de novembre.
A finals de mes al Museu d'Art Modern de Ljubljana, Eslovènia, participaran en una trobada amb altres col·lectius per compartir experiències entorn de projectes d'educació radical, i paral·lelament participaran en l'exposició col·lectiva *Cossos, memòria, resistència i educació*, a la Skuc Gallery de la capital eslovena.
www.lalleca.net

Amb seu a HANGAR

Hamaca
La distribuïdora de mèdia i videoart amb seu a Hangar "farà les amèriques", iniciant una gira subvencionada per l'Agència Espanyola de Cooperació i Desenvolupament que els portarà pels centres culturals d'Espanya a Mèxic DF, Lima, Còrdova, Rosari i Buenos Aires.
La iniciativa preveu, a més de la presentació del projecte d'Hamaca, un taller impartit per un artista del catàleg, que variarà segons la ciutat. A Mèxic DF, del 16 al 30 de novembre, el taller estarà a càrrec del col·lectiu zemos98. El dia 28 de novembre es presentarà també el projecte d'Hamaca a la Mostra de Cinema de Mataró, a les 20 hores a Can Palauet.
Hamaca va participar a principis de novembre en l'esdeveniment de cultura lliure *La setmana dels oXcars*, a la Sala Conserves de Barcelona, amb un taller sobre *Producció i gestió de drets en projectes audiovisuals*. S'hi van explicar els diferents models de gestió de drets possibles, els avantatges i desavantatges de

cada un i la necessitat d'entendre aquesta parcel·la legal com a part de la producció discursiva d'un projecte audiovisual.
www.hamacaonline.net

Formació Contínua
Formació Contínua és un programa de l'AAVC per a artistes en actiu que vulguin reciclar-se i ampliar els seus coneixements en temes clau per al desenvolupament de l'activitat artística amb caràcter professional.
Durant l'últim trimestre del 2008 ofereixen un programa de seminaris sobre el Codi de bones pràctiques professionals en les arts visuals. Les relacions de l'artista amb els diferents agents i els models de contracte. Es tracta de donar a conèixer el codi i les diferents tipologies de contracte entre agents que l'Associació d'Artistes Visuals de Catalunya acaba de publicar i l'objectiu del qual és convertir-se en el codi deontològic de la professió. Ha estat ja debatut i pactat amb els mediadors catalans en un principi d'acord per autoregular les relacions professionals.
El 14 i 15 de novembre es durà a terme aquest seminari a Nau Côclea, Camallera (Girona).
Altres seminaris i cursos programats per Formació Contínua en diferents centres de Catalunya són*:* Introducció al full de càlcul, gestió fiscal i econòmica de la pràctica artística i El contracte de l'artista.
Per a més informació i inscripcions: http://formaciocontinua.aavc.net

made by **Pilar Cruz**

Hangar News_ desembre 2008

Cap d'Any

Aquest mes, amb les desitjades o temudes vacances de Nadal, ens acomiadem d'alguns dels artistes que han tingut residència de curta estada a Hangar. Ens acomiadem de Minja Gu, artista coreana resident amb la beca d'intercanvi de Ssamzie Space de Seül. Minja Gu i Yun Sabi dirigeixen el taller *L'un i els altres*, que tracta sobre la pròpia consciència de la mirada, sobre l'acte d'observar i ser observat i la reacció o resposta que genera. A través d'una tècnica de joc de rol i mitjançant diverses proves s'explorarà com els subjectes expressem, ocultem o canviem la nostra identitat segons la mirada pròpia i la d'altres persones. El taller té lloc a principis de desembre a Hangar.
També ens acomiadem de Lorena Méndez i el col·lectiu La Lleca, residents a Hangar mitjançant la beca d'intercanvi amb Fonca/Cenart de Mèxic D. F. El col·lectiu va mantenir durant la seva estada xerrades i presentacions del seu treball a la Universitat de Barcelona, MACBA i MUSAC. També han col·laborat activament en la creació de la xarxa estatal d'organitzacions d'immigrants REDI, a través del col·lectiu Cornellà sense Fronteres. La Lleca estan actualment participant en una exposició de col·lectius que treballen sota el concepte d'educació radical, al Museu d'Art Modern d'Eslovènia; i en tornar a Mèxic treballaran a la publicació d'un llibre sobre pràctiques esteticopolítiques, i continuaran la seva tasca d'intervenció en presons, desenvolupant propostes que incideixin de manera crítica en el context carcerari.
Un altre col·lectiu que ha passat per Hangar és l'Institut Fatima, fundat l'any 2006 per Paul i Carsten, dos músics alemanys residents a Barcelona, amb l'objectiu d'establir col·laboracions per fer música electrònica improvisada, i explorar noves maneres de controlar la generació de música electrònica, mitjançant l'ús de petites càmeres com a comandaments a distància amb els quals executen les seves composicions.
www.institutfatima.org
www.hangar.org/drupal/?q=content/taller-lun-i-els-altres
www.lalleca.net

www.hangar.org

Artistes residents

Jorge Rodríguez Gerada

Si mirem el *google earth* aquests dies, probablement sorprengui trobar a la zona Fòrum un retrat a escala gegant del senyor Barack Hussein Obama. Es tracta d'*Expectation*, un projecte que ha tingut una resposta pública que ha superat totes les expectatives de Jorge, que ha tingut espai als diaris més importants i cadenes de televisió internacionals. Aquest projecte va ser concebut fa només tres mesos i es va dur a terme amb mínims recursos, en unes condicions climatològiques pèssimes i executat en tan sols una setmana.

Mentre dóna per acabat aquest projecte, no deixa de treballar per a *Identitat Composta*, en col·laboració amb la Universitat Autònoma de Catalunya. En aquest moment està escanejant un centenar de persones involucrades amb la universitat, des d'alumnes a professors, passant pel rector i altres treballadors, a fi d'elaborar un retrat robot amb una mitjana ponderada dels trets de totes aquestes persones, el rostre de la UAB.

Per conèixer amb més profunditat el treball de Jorge hi ha dues entrevistes recents al pròxim número de la revista *Lamono* i al web www.woostercollective.com.

Ana Álvarez Errecalde

Un cop finalitzat el seu projecte *Tallas*, serà presentat el 17 de desembre a la cripta del FAD, Barcelona, i es podrà veure fins al 23 del mateix mes. *Tallas*, elaborat amb una ajuda a la creació de la Generalitat de Catalunya, adopta la forma d'una boutique amb diversos vestits que no són sinó les formes del cos de 50 dones de diferents mides, procedències, edats i color de pell. Aquestes peces de roba es poden vestir, i així es convida literalment a posar-se a la pell de l'altre, i a qüestionar el valor que donem al cos, l'aparença i la representació de la figura femenina.

Sense sortir de Catalunya, del 5 al 7 de desembre, Ana participa als VI Jocs Internacionals d'Art Efímer - Ciutats en Xarxa, amb el vídeo *Identidad/Madrid*, que documenta el treball a l'espai públic de l'artista Jorge Rodríguez Gerada. Aquesta mostra d'art urbà serà present a l'espai d'art contemporani Kunstainer de Tarragona; i itinerarà posteriorment al Brasil, Colòmbia i Itàlia.

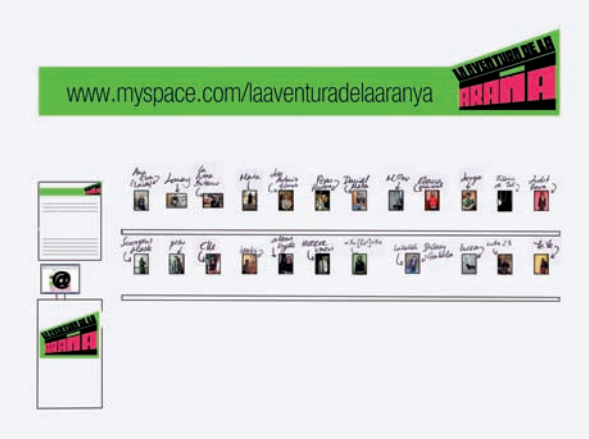
http://kunstainer.blogspot.com/

D_Forma

A la sala Picasso del Círculo de Bellas Artes de Madrid es pot veure, a partir del 4 de desembre, l'exposició dels premis Creación Joven de l'INJUVE, entre els quals es troba el projecte *La aventura de la araña*, de la deformer Raquel Labrador.

Aquest projecte tracta sobre la identitat com a construcció i com a màscara, comparant el perfil virtual d'alguns usuaris de myspace amb la seva identitat real. Per a la seva realització Raquel ha estat viatjant durant les últimes setmanes per diverses ciutats espanyoles i ha entrevistat aquestes persones. Els resultats d'aquesta aventura es poden veure fins al gener a Madrid.

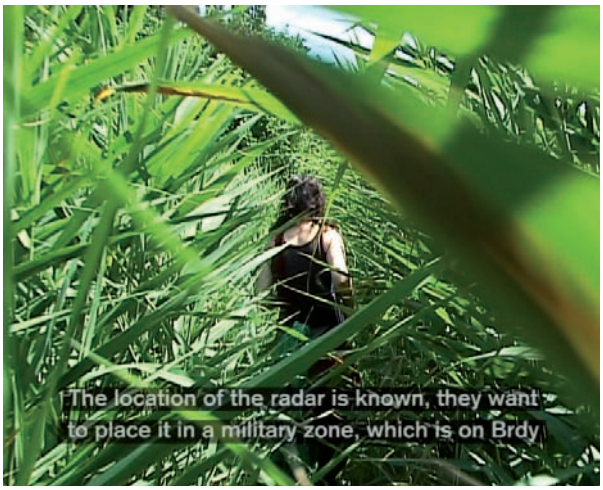
www.myspace.com/laaventuradelaaranya



Per la seva part el deformer Antonio R. Montesinos inaugura a les localitats valencianes de Picanya i Aldaia el seu projecte *Narracions Caminades*. D'altra banda, i a Màlaga, presenta dins del Certamen Andaluz de Artes Plásticas 2008 part de la sèrie *del.icio.us networks* en què, mitjançant visualitzacions gràfiques dels seus contactes a la xarxa social delicious, pretén indagar en els tipus d'espais que està generant la web 2.0, llocs formats per comunitats d'usuaris units per interessos o desigs comuns. www.narracionescaminadas.com

I qui es va perdre la performance *Si la ves, síguela*, d'Apatches (Raquel Labrador i Noemí Laviana), encara pot veure les restes de l'actuació que han quedat exposats dins del projecte *Le Voyeur*, a l'espai EART de Barcelona.
www.experimentem.org

Tjasa Kancler
Ja és oficial, a Tjasa li han donat la beca Guash Coranty i, per tant, podrà desenvolupar *Hit-to-kill*, un videoassaig que proposa una lectura del desplegament de l'escut antimíssils nord-americà en territori europeu, de la divisió d'opinions que ha suscitat i de les reaccions i protestes contra aquest pla. *Hit-to-kill* emfatitza els elements politicoestratègics de l'emplaçament d'aquest escut, en territoris de Polònia i la República Txeca, i traça conceptes com seguretat, domini global, democràcia, desinformació, propaganda i resistència.
Tjasa i els altres tres becats de la Guash Coranty exposen a la Facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona entre el 2 i el 9 de desembre.
Hit-to-kill ha estat, a més, seleccionat dins de la convocatòria de la Sala d'Art Jove de la Generalitat de Catalunya per a la seva programació de 2009.
Tjasa participarà el dia 14 de desembre a l'espai Niu de Barcelona a la jornada de cinema *Al final, la fusilan*, projecte que tracta de dilucidar les connexions entre el cinema de gènere, els clixés socials i com aquests es reflecteixen en el treball dels artistes.
Finalment, del 19 al 20 d'aquest mes presenta el vídeo *Forma-Mercaderia* a la vuitena edició del Festival d'Images Artistiques Vidéo, que tindrà lloc a Algèria, organitzat per la galeria ESCA.
www.guaschcoranty.com
www.galerie-esca.com/video.html
www.myspace.com/lafusilan



Joan Saló
Després de poc més de mig any, el seu projecte *CuatroPerras* està buscant adaptar la seva oferta a les necessitats d'un públic que ha anat creixent gradualment. *CuatroPerras* és un portal que va néixer amb la intenció de compilar l'àmplia gamma d'ajuts, beques i concursos d'art, i ordenar-los d'una manera racional. Des de mitjan octubre el web va estrenar una nova interfície dissenyada per Daniel Jacoby amb qualitatives aportacions que faciliten la navegació i la recerca d'informació. Gràcies al suport d'Hangar el web ha pogut canviar de servidor i actualment és molt més ràpid i eficient, i s'eviten les dificultats en carregar i l'excessiu temps d'espera. A més es va afegir un bloc per penjar informació diversa i útil vinculada al món de les convocatòries, des de consells per escriure un *statement* fins a una guia de producció de projectes.
Joan demana a usuaris i a lectors la seva col·laboració enviant informacions i convocatòries que considerin d'interès per a la comunitat artística. De moment *CuatroPerras* està format per un equip de dues persones i agraeixen tota col·laboració que s'ofereixi. www.cuatroperras.es

Ana Garcia Pineda
Fins a mitjan desembre podem gaudir de *Romperlo todo y que haga tiroriro*, la instal·lació a l'aparador del Museu Abelló, de Mollet del Vallès, del registre d'una acció que va consistir en el llançament contra una paret, pautada a manera de pentagrama, de tots els objectes de color blanc i negre d'Ana. Van ser llançats una i altra vegada fins que es van trencar i l'acció era documentada amb una càmera que també va acabar per trencar-se. A l'aparador de Mollet podem veure aquest registre fotogràfic de gairebé 400 fotos que formen una gegantina partitura de la destrucció susceptible de ser interpretada.
Ana participa el dia 14 de desembre a l'espai Niu de Barcelona a la jornada de cinema *Al final, la fusilan*, que tracta de revelar les connexions entre el cinema de gènere, els clixés socials i com aquests es reflecteixen en el treball dels artistes. Aquesta activitat tindrà continuïtat en una exposició al centre cívic Can Felipa l'abril de 2009.
http://obsessionsblog.wordpress.com/
www.myspace.com/lafusilan

Carlos González
Té un projecte escultòric de petit format anomenat *Ganas de perder*, que consisteix a elaborar escultures amb objectes que té a les butxaques, papers desfasats i tiquets de metro que treu de la seva cartera; i un llibre que mai no va tornar a la biblioteca. Aquestes peces seran abandonades als seus llocs de procedència, que se les emporti qui les trobi o, potser, que acabin al cubell de les escombraries. Mentre decideix la formalització i el registre d'aquestes accions, traça el mapa dels orígens, que passa per Barcelona, Almeria, Londres o Vilanova.
Carlos acaba d'iniciar una col·laboració amb l'arquitecte Toni Santiago, que consistirà en un projecte gràfic situat en un plafó en una cantonada d'un espai que encara està en construcció, i del qual no estem autoritzats a revelar més informació.

Artistes residents Hangar Klein

Fran Blanes
El dia 2 de desembre a Hangar es projectarà *Càsting Klein*, rodat al passat TOP 08 amb veïns del passatge de Klein, on es troba el taller Hangar *Klein*, que en alemany vol dir petit.
També es projectarà el documental titulat *Sóc català a Argentina*, un documental gravat fa gairebé quatre anys en què Fran recorre el país buscant els testimonis d'immigrants catalans que es van refugiar a Argentina fugint de la Guerra Civil, per recuperar part de la memòria històrica i les seves pròpies arrels familiars.
Fran idea i elabora en aquests dies un projecte deslocalitzat, un joc de publicitat contemporània, una crítica a l'actual discurs econòmic de la crisi financera, i ho fa amb les paraules, travessant-les per donar-los nous sentits. Per exemple, el concepte SEA PAÑA, desenvolupat i conjugat a través de samarretes i xapes, que seran un suport material per a unes futures videoperformances.
Això forma part d'un projecte de llarg recorregut sobre frases fetes de l'espanyol i el català, frases d'ús popular sobre les quals no es reflexiona gaire en l'ús diari i a les quals pretén donar altres maneres de relacionar-nos-hi.

Bruno Bresani
Hi ha tres bilions, amb be, de telèfons mòbils al món, i tres són les edicions que s'han celebrat del Mobilefest, Festival Internacional d'Art i Creativitat Mòbil de São Paulo.
Al festival es defensa l'ús de la tecnologia mòbil com a instrument de sostenibilitat, i es pregunta com pot ajudar a millorar la qualitat de vida, contribuir a la cultura, la democràcia, l'educació o la inclusió social.
Hi acaba de participar Bruno, junt amb Georgina Malagarriga, amb *Ekko*, instal·lació interactiva que a través de la interacció amb els usuaris mitjançant el mòbil mostrava com els nostres mals hàbits de consum tecnològic estan afectant el planeta. En el festival Bruno ha pogut intercanviar informació, idees i perspectives amb participants d'altres països com el Canadà, Estònia, Alemanya, Taiwan, o espanyols com els del projecte *zexe.net*.
Bruno acaba de participar al Festival aluCine de Toronto amb els vídeos *Respuesta* i *2 segundos*, i al Festival de videoart de Camaguey, Cuba, amb el seu vídeo *Soy*, que també es podrà veure el 2 de desembre al Festival BAC 08, al CCCB de Barcelona.
www.alucinefestival.com
www.pprincipe.cult.cu/eventos/festival-video-arte-camaguey-2008.htm
www.bacfestival.com
www.mobilefest.com.br

Formació contínua
El desembre es farà a Barcelona i a Amposta el seminari El codi de bones pràctiques professionals en les arts visuals. Les relacions de l'artista amb els diferents agents i els models de contracte.
Aquest seminari està orientat a conèixer el codi i les diferents tipologies de contracte que l'Associació d'Artistes Visuals de Catalunya proposa per regular les relacions laborals entre l'artista i els agents professionals del sector.
El seminari d'Amposta serà al Museu del Montsià l'11 i 12 de desembre.
El seminari de Barcelona s'impartirà a Hangar entre el dia 16 i el 23. Ambdós són impartits per Florenci Guntín i Muntsa Roca de l'AAVC i l'advocat Lluís Brun. Les inscripcions es duran a terme a través del web, on també es poden trobar els diferents models de contracte per descarregar:
http://formaciocontinua.aavc.net

made by **Pilar Cruz**